

NA

JIB

KH

JIB

P

7

1

W

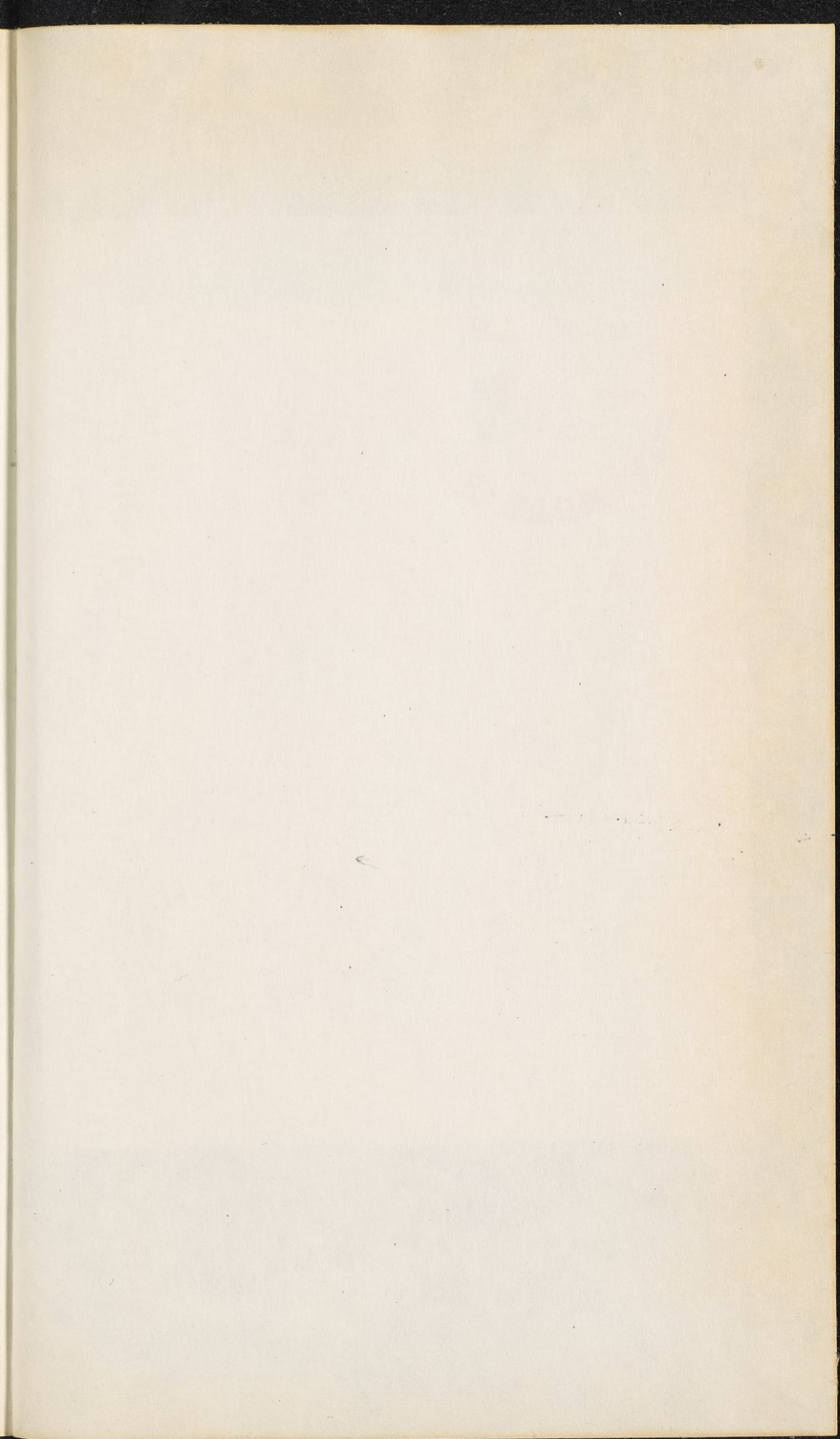
C

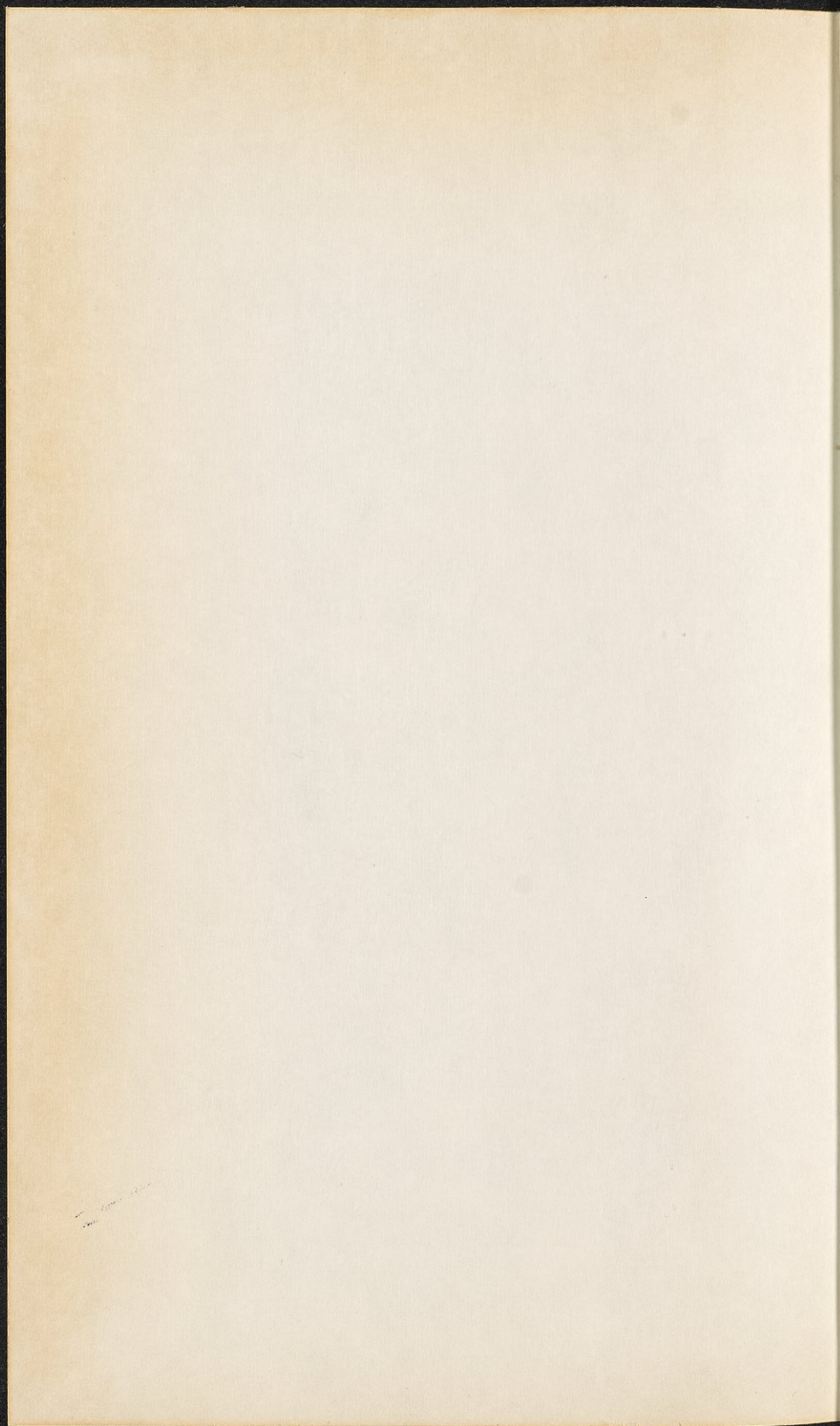


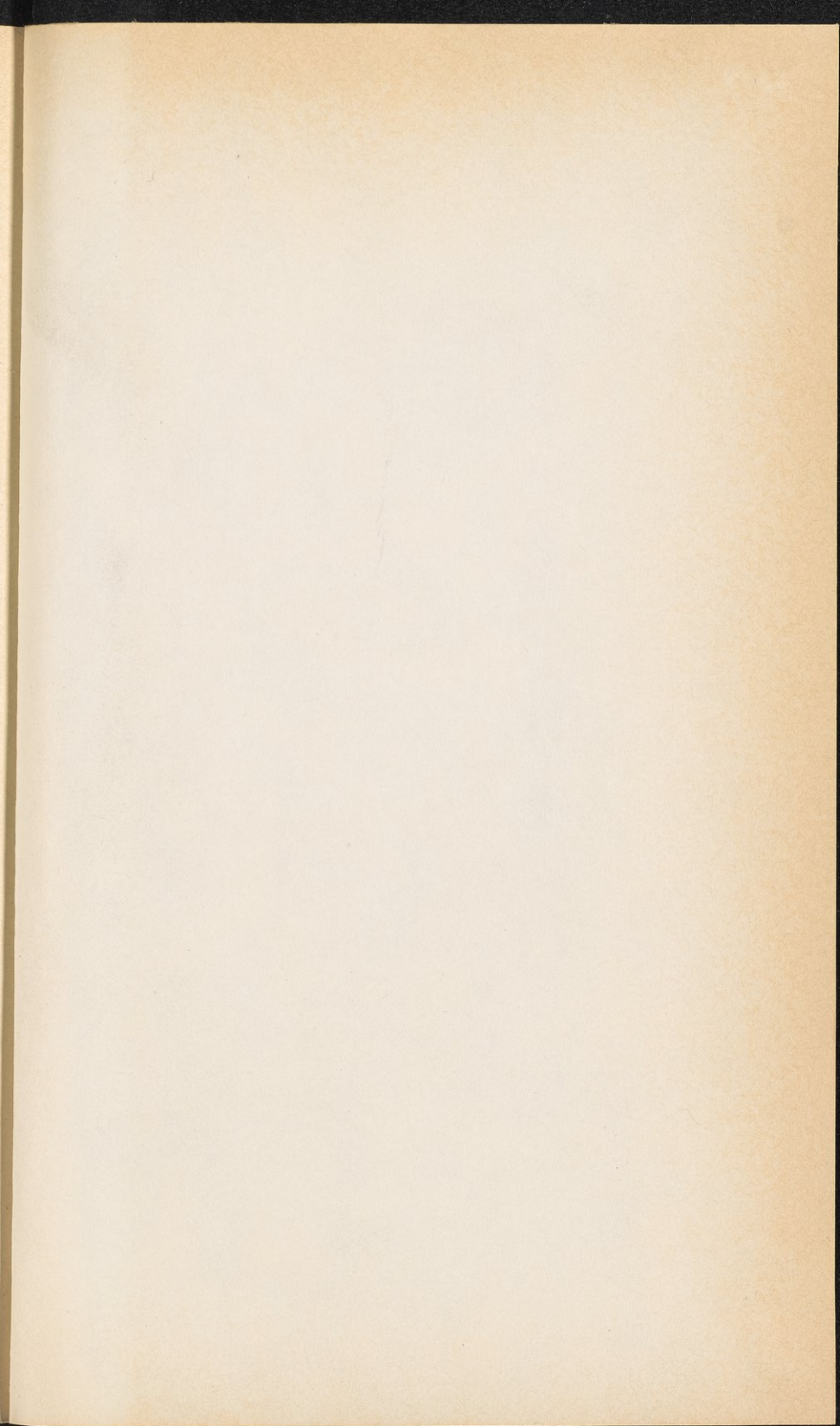
3 1142 00357 6538

DATE DUE







المجموعة الكاملة لمؤلفات

# جبران خليل جبران

الجزء الثالث

+





6659,3

Naimy, Mikhail

Jibrān Khalīl Jibrān,

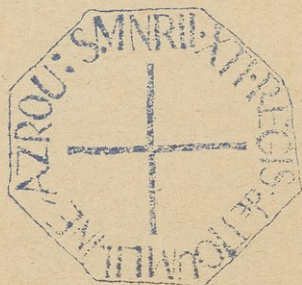
المجموعۃ الكاملة لمؤلفات

جبران خليل جبران

قدم لها وأشرف على تنسيقها

مينجائيل نعيمة

الجزء الثالث:  
العواصف  
البدائع والطرائف



مكتبة صادر  
بيروت

x3  
19



الحقوق محفوظة لمكتبة صادر

PJ

7826

I 2

Z 7

1949

V. 3

C. 1

العواصِفُ

١٠٠

١٠١

١٠٢

١٠٣

١٠٤

## حفار القبور

في وادي ظل الحياة ، المرصوف بالعظام والجماجم ، سرتُ وحيداً  
في ليلة حجب الضباب نجومها ، وخامر الهول سكينتها .  
هناك ، على ضفاف نهر الدماء والدموع ، المنساب كالحية الرقطاء ،  
المتراكم كأحلام المجرمين ، وقفتُ مصغياً لهمس الأشباح ، محدقاً  
إلى اللاشيء .

ولما انتصف الليل وقد خرجت مواكب الأرواح من أوكارها ،  
سمعت وقع أقدام ثقيلة تقترب مني ، فالتفت وإذا بشبح جبار مهيب  
منتصب أمامي ، فصرخت مذعوراً : ماذا تريد مني ؟

فنظر إليّ بعينين مشعشتين كالمسارج ثم أجاب بهدوء : لا أريد  
شيئاً وأريد كل شيء .

قلت : دعني وسأني وسر في سبيلك .  
فقال مبتسماً : ما سبيلي سوى سبيلك ، فانا سائر حيث تسير  
ورابض حيث تربض .

قلت : جئت اطلب الوحدة فخلّني ووحدي .  
فقال : انا الوحدة نفسها فلماذا تخافني ؟  
قلت : لست بخائف منك .

فقال : ان لم تكن خائفاً فلماذا ترتجف مثل قصبه امام الريح ؟

قلت : ان الهواء يتلاعب باثوابي فترتجف ، اما انا فلا أرتجف .  
فضحك مقهقهاً بصوت يضارع ضجيج العاصفة ثم قال : انت جبان  
تخافني وتخاف ان تخافني ، فخوفك مزدوج ولكنك تحاول اخفاه عني  
وراء خداع اوهى من خيوط العنكبوت فتضحكني وتغيظني .  
ثم جلس على الصخر فجلست قسر ارادتي محدقاً الى ملامحه المهيبه .  
وبعد هنيهة خلتها الف عام نظر اليّ مستهزئاً وسألني قائلاً : ما  
اسمك ؟

قلت : اسمي عبد الله .

فقال : ما اكثر عبيد الله وما اعظم متاعب الله بعبيده ! فهلاً  
دعوت نفسك سيد الشياطين واضفت بذلك الى مصائب الشياطين  
مصيبة جديدة ؟

قلت : اسمي عبدالله وهو اسم عزيز اعطاني اياه والدي يوم ولادتي  
فلن ابدله باسم آخر .

فقال : ان بلية الابناء في هبات الآباء ، ومن لا يحرم نفسه من  
عطايا آباءه واجداده يظل عبد الاموات حتى يصير من الاموات .  
فحنيت رأسي مفكراً بكلماته ، مستوجعاً الى حافظتي رسوم احلام  
شبيهة بحقيقته ، ثم عاد فسألني قائلاً : وما صناعتك ؟

قلت : انظم الشعر وانثره ، ولي في الحياة آراء اطرحها على الناس .  
فقال : هذه مهنة عتيقة مهجورة لا تنفع الناس ولا تضرهم .  
قلت : وماذا عسى ان افعل بايامي ولياليّ لأنفع الناس ؟

فقال : اتخذ حفر القبور صناعة تريح الاحياء من جثث الاموات  
المكردسة حول منازلهم ومحاكمهم ومعابدهم .

قلت : لم أرَ قط جثث الاموات مكردسة حول المنازل .

فقال : انت تنظر بعين الوهم فتوى الناس يرتعشون امام عاصفة  
الحياة فتظنهم احياء وهم اموات منذ الولادة ولكنهم لم يجدوا من  
يدفنهم فظلوا منطرحين فوق الثرى ورائحة النتن تنبعث منهم .

قلت وقد ذهب عني الوجع : وكيف اميز بين الحي والميت  
وكلاهما يرتعش امام العاصفة ؟

فقال : ان الميت يرتعش امام العاصفة ، اما الحي فيسير معها راكضاً  
ولا يقف الا بوقوفها .

واتكأ اذ ذاك على ساعده فبانة عضلاته المحبوة كأصول سنديانة  
ملوءة بالعزم والحياة ، ثم سألتني قائلاً : أمتزوج انت ؟

قلت : نعم وزوجتي امرأة حسناء وانا كلف بها .

فقال : ما اكثر ذنوبك ومساوئك ! انما الزواج عبودية الانسان  
لقوة الاستمرار . فان شئت ان تتحرر طلق امرأتك وعش خالياً .

قلت : لي ثلاثة اولاد كبيرهم يلعب بالأكر وصغيرهم يلوك الكلام  
ولا يلفظه ، فماذا افعل بهم ؟

فقال : علمهم حفر القبور ، واعط كل واحد رفساً ثم دعهم وشأنهم .

قلت : ليس لي طاقة على الوحدة والانفراد ، فقد تعودت لذة العيش  
بين زوجتي وصغاري ، فان تركتهم تركتني السعادة .

فقال : ما حياة المرء بين زوجته واولاده سوى شقاء اسود مستتر وراء طلاء ابيض . ولكن ان كان لا بدّ من الزواج فاقترن بصبيبة من بنات الجن .

قلت مستغرباً : ليس للجن حقيقة فلماذا تخدعني ؟

فقال : ما اغباك فتي ! ليس لغير الجن حقيقة ، ومن لم يكن من الجن كان من عالم الريب والالتباس .

قلت : وهل لصبايا الجن ظرف وجمال ؟

فقال : هن ظرف لا يزول وجمال لا يذبل .

قلت : ارني جنية فأفنع .

فقال : لو كان بإمكانك ان ترى الجنية وتلمسها لما اشرت عليك بزواجها .

قلت : وما النفع من زوجة لا تُرى ولا تُمس ؟

فقال : هو نفع بطيء ينتج عنه انقراض المخاليق والاموات الذين يحتلجون امام العاصفة ولا يسيرون معها .

وحوّل وجهه عني دقيقة ثم عاد فسألني قائلاً : وما دينك ؟

قلت : أوّمن بالله واكرم انبياءه واحب الفضيلة ولي رجاء بالآخرة .

فقال : هذه ألفاظ رتبها الاجيال الغابرة ثم وضعها الاقتباس بين

شفتيك . اما الحقيقة المجردة فهي انك لا تؤمن بغير نفسك ولا تكرم

سواها ولا تهوى غير ميولها ولا رجاء لك الا بخلودها . منذ البدء

والانسان يعبد نفسه ولكنه يلقبها باسماء مختلفة باختلاف ميوله وأمانيه ،

فتارة يدعوها البعل وطوراً المشتري واخرى الله .



ثم ضحك فانفرجت ملامحه تحت نقاب من الهزء والسخرية وزاد قائلاً: ولكن ما اغرب الذين يعبدون نفوسهم ، ونفوسهم جيف منتنة!

\*

ومرّت دقيقة وانا افكر بأقواله فأجد فيها معاني اغرب من الحياة واهول من الموت واعمق من الحقيقة . حتى اذا ما تاهت فكرتي بين مظاهره ومزاياه ، وهاجت ميولي لاستعلان اسراره وخفاياه ، صرخت قائلاً : ان كان لك رب فبربك قل لي من أنت ؟

قال : انا رب نفسي .

فقلت : وما اسمك ؟

قال : الاله المجنون .

فقلت : وابن ولدت ؟

قال : في كل مكان .

فقلت : ومتى ولدت ؟

قال : في كل زمان .

فقلت : بمن تعلمت الحكمة ، ومن ذا الذي باح لك بأسرار الحياة وبواطن الوجود ؟

قال : لست بحكيم ، فالحكمة صفة من صفات البشر الضعفاء ، بل انا مجنون قوي اسير فتميد الارض تحت قدمي وأقف فتقف معي مواكب النجوم . وقد تعلمت الاستهزاء بالبشر من الابالسة ، وفهمت اسرار

الوجود والعدم بعد ان عاشت ملوك الجن ورافقت جبابرة الليل .

فقلت : وماذا تفعل في هذه الاودية الوعرة وكيف تصرف ايامك ولياليك ؟

قال : في الصباح اجدف على الشمس ، وعند الظهيرة ألعن البشر ، وفي المساء اسخر بالطبيعة ، وفي الليل اركع امام نفسي واعبدها .

فقلت : وماذا تأكل وماذا تشرب واين تنام ؟

قال : انا والزمان والبحر لا ننام ولكننا نأكل اجساد البشر ونشرب دماهم ونتحلى بلهائهم .

وانتصب اذ ذاك مبكلاً ذراعيه على صدره ثم حدق الى عيني وقال بصوت عميق هادىء : الى اللقاء ! فانا ذاهب الى حيث تلتئم الغيلان والجبابة .

فهمت قائلاً : امهلني دقيقة فلي سؤال آخر .

فاجاب وقد انجذب بعض قامته بضباب الليل : إن الآلهة المجانين لا يمهلون احداً . فإلى اللقاء .

واختفى عن بصري وراء ستائر الدجى وتركني خائفاً طائشاً محتاراً به وبنفسي .

ولما حوِّلت قدمي عن ذلك المكان سمعت صوته متموجاً بين تلك الصخور الباسقة قائلاً :

— الى اللقاء ! الى اللقاء !

وفي اليوم التالي طلقت امرأتي وتزوجت صبية من بنات الجن ،  
ثم اعطيت كل واحد من اطفالي رفشاً ومحفراً وقلت لهم : اذهبوا  
وكلموا رايتم ميتاً واروه في التراب .

ومن تلك الساعة الى الآن وانا أحفر القبور وألحد الاموات ، غير  
ان الاموات كثيرون وانا وحدي وليس من يسعفني !

## العبودية

انما الناس عبيد الحياة وهي العبودية التي تجعل ايامهم مكتنفة بالذل والهوان ولياليهم مغمورة بالدماء والدموع .

ها قد مرّ سبعة آلاف سنة على ولادتي الاولى وللآن لم أرَ غير العبيد المستسلمين والسجناء المكبّلين .

لقد جبت مشارق الارض ومغارها، وطففت في ظل الحياة ونورها، وشاهدت مواكب الامم والشعوب سائرة من الكهوف الى الصروح ، ولكنني لم أرَ للآن غير رقاب منحنية تحت الاثقال ، وسواعد موثقة بالسلاسل ، وركب جاثية امام الأضنام .

قد اتبعت الانسان من بابل الى باريس ، ومن نينوى الى نيويورك ، ورأيت آثار قيوده مطبوعة على الرمال بجانب آثار أقدامه ، وسمعت الاودية والغابات تردد صدى نواح الاجيال والقرون .

دخلت القصور والمعاهد والهياكل ، ووقفت حذاء العروش والمذابح والمنابر ، فرأيت العامل عبداً للتاجر ، والتاجر عبداً للجندي ، والجندي عبداً للحاكم ، والحاكم عبداً للملك ، والمملك عبداً للكاهن ، والكاهن عبداً للصنم ، والصنم تراب جبلته الشياطين ونصبته فوق رابية من جماجم الاموات .

دخلت منازل الاغنياء الاقوياء وأكواخ الفقراء الضعفاء ، ووقفت في المخادع الموساة بقطع العاج وصفائح الذهب ، وفي المآوي المنفعة باشباح اليأس وأنفاس المنايا ، فرأيت الاطفال يرضعون العبودية مع اللبن ، والصبيان يتلقنون الخضوع مع حروف الهجاء ، والصبايا يرتدين الملابس مبطنة بالانقياد والخنوع ، والنساء يهجعن على اسرّة الطاعة والامتثال .

اتبعت الاجيال من ضفاف الكنج الى شاطئ الفرات الى مصب النيل الى جبل سينا الى ساحات اثينا الى كنائس رومية الى ازقة القسطنطينية الى بنايات لندن فرأيت العبودية تسير بكل مكان في موكب مذابحها ويدعوها الها ، ثم يسكبون الحُمور والطيوب على قدميها ويدعوها ملكاً ، ثم يحرقون البخور امام تائيلها ويدعوها نبياً ، ثم يحرقون ساجدين لديها ويدعوها شريعة ، ثم يتحاربون ويتقاتلون من اجلها ويدعوها وطنية ، ثم يستسلمون الى مشيئتها ويدعوها ظل الله على الارض ، ثم يحرقون منازلهم ويهدمون مبانيهم بارادتها ويدعوها اخاء ومساواة ، ثم يجذّون ويجاهدون في سبيلها ويدعوها مالاً وتجارة ... فهي ذات اسماء عديدة وحقيقة واحدة ومظاهر كثيرة لجوهر واحد ، بل هي علة أزلية أبدية تجيء باعراض متباينة وقروح مختلفة يتوارثها الابناء عن الآباء مثلما يتوارثون نسمة الحياة ، وتلقي بذورها العصور في تربة العصور مثلما تستغل الفصول ما تزرعه الفصول .

\*

واغرب ما لقيت من انواع العبوديات واشكلها العبودية العمياء ،  
وهي التي توثق حاضر الناس بماضي آباءهم وتنيخ نفوسهم امام تقاليد  
جدودهم وتجعلهم اجساداً جديدة لارواح عتيقة وقبوراً مكلسة لعظام  
بالية .

والعبودية الخرساء ، وهي التي تعلق ايام الرجل بأذيال الزوجة التي  
يمقتها . وتلصق جسد المرأة بمضجع الزوج الذي تكرهه وتجعلها من  
الحياة بمنزلة النعل من القدم ...

والعبودية الصماء ، وهي التي تكره الافراد على اتباع مشارب  
محيطهم والتلون بألوانه والارتداء بأزيائه فيصبحون من الاصوات  
كرجع الصدى ومن الاجسام كالحيايات .

والعبودية العرجاء ، وهي التي تضع رقاب الاشياء تحت سيطرة  
المحتالين ، وتسلم عزم الاقوياء الى أهواء الطامعين بالمجد والاشتهار فيمسون  
مثل آلات تحركها الاصابع ثم توقفها ثم تكسرها .

والعبودية الشمطاء ، وهي التي تهبط بأرواح الاطفال من الفضاء  
المتسع الى منازل الشقاء حيث تقيم الحاجة بجانب الغباوة ، ويقطن الذل  
في جوار القنوط ، فيشبثون تعساء ويعيشون مجرمين ويموتون مردولين .

والعبودية الرقطاء ، وهي التي تبتاع الاشياء بغير اثمانها ، وتسمي  
الامور بغير اسمائها ، فتدعو الاحتيال ذكاء ، والثروة معرفة ، والضعف  
ليناً ، والجبانة إباء .

والعبودية العوجاء ، وهي التي تحرك بالخوف السنة الضعفاء

فيستكلمون بما لا يشعرون ، ويتظاهرون بما لا يضمرون ، ويصبحون بين أيدي المسكنة مثل ثوب تطويه وتنشره .

- والعبودية الحدباء ، وهي التي تقود قوماً بشرائع قوم آخرين .
- والعبودية الجرباء ، وهي التي تتوَجُّ أبناء الملوك ملوكاً .
- والعبودية السوداء ، وهي التي تسم بالعار أبناء المجرمين الأبرياء .
- والعبودية للعبودية نفسها هي قوة الاستمرار .

\*

ولما تعبت من ملاحقة الأجيال ، ومللت النظر الى مواكب الشعوب والامم ، جلست وحيداً في وادي الأشباح حيث تختبئ خيالات الأزمنة الغابرة وتربض ارواح الأزمنة الآتية . هناك رأيت شيئاً هزلياً يسير منفرداً محققاً الى وجه الشمس فسألته : من أنت وما اسمك ؟

قال : اسمي الحرية .

قلت : وأين أبناؤك ؟

قال : واحد مات مفلوباً وواحد مات مجنوناً وواحد لم يولد بعد .  
ثم توأرى عن عيني وراء الضباب .

## المليك السجين

خفّف عنك أيها المليك الاسير ، فليست في سجنك اشد بلاء مني  
في جسدي .

اربط وكن متجلداً يا أبا الاهوال ، فالاضطراب امام النوائب  
حريّ ببنات آوى؛ ولا يجمل بالملوك المسجونين سوى الاستهزاء بالسجن  
والسجان .

سكّن روعك يا فتى العزم وانظر اليّ فانا بين عبيد الحياة مثلك  
بين قضبان القفص ، وما الفرق بيننا سوى حلم مزعج يجاور روحي  
ولكنه يخشى الاقتراب اليك .

كلانا منفي عن بلاده بعيد عن اهله واحبابه ، فخفّض عليك جأشك  
وكن مثلي صابراً على ماض الايام والليالي ، ساخراً بهؤلاء الضعفاء  
الذين يتغلبون علينا بعددهم لا بعزم افرادهم .

وما عسى ينفع الزئير والضجيج والناس طرش لا يسمعون ؟

لقد صرخت قبلك في آذانهم فلم استوقف غير اشباح الدجى ،  
وتفحصت مثلك طبقاتهم فلم أجد بينهم سوى جبان يستبسل متجبراً  
امام المقيدن بالسلاسل ، وضعيف يترفع متصلباً امام المسجونين في  
الاقفاص .



انظر أيها المليك الجبار ، انظر الى هؤلاء المحيطين بسجنك الآن ،  
تفرس في وجوههم تجد في ملامحهم ما كنت تراه في سحنات ادنى رعاياك  
واعوانك في مجاهل الصحراء ، فمنهم من يشبه الارنب بضعف قلبه ،  
ومنهم من يماثل الثعلب باحتياله ، ومنهم من يضارع الافعى بخبثه ،  
ولكن ليس بينهم من له سلامة الارنب وذكاء الثعلب وحكمة الافعى .  
انظر فهذا كالحنزير قذارة اما لحمه فلا يؤكل . وهذا كالجاموس  
خشونة اما جلده فلا ينفع . وذاك كالحمار غباوة ولكنه يمشي على  
الاثنتين . وذلك كالغراب شؤماً ولكنه يبيع نعيبه في الهياكل . وتلك  
كالطاووس تيهاً واعجاباً اما ريشها فمستعار .

وانظر ايها السلطان المهيب ، انظر الى تلك القصور والمعاهد ، فهي  
او كار ضيقة يسكنها الانسان مفاخرأ بزخارف سقوفها التي تحجبه عن  
النجوم ، مغتبطاً بصلابة جدرانها التي تفصله عن اشعة الشمس . هي  
كهوف مظلمة تذبل في ظلالها أزاهر الشباب ، وتترمد في زواياها جمرة  
الحب ، وتتحول في فضاءها رسوم الاحلام الى اعمدة من دخان . هي  
سرايب غريبة يتمايل فيها سرير الطفل بجانب فراش المنازع ، وينتصب  
فيها تحت العروس بقرب نعش الميت .

وانظر أيها الأسير الجليل ، انظر الى تلك الشوارع المنفرجة والأزقة  
الضيقة ، فهي اودية خطيرة المعابر يتربص للصوص بين منعرجاتها وتختبئ  
الخوارج بين جنباتها . هي ساحة قتال مستتب بين الرغائب والرغائب ،  
تتنازل فيها الأرواح متضاربة ولكن بغير السيوف ، وتتصارع متناهشة  
ولكن بغير الأنياب . بل هي غابة الاهوال تسكنها حيوانات داجنة

المظاهر ، معطرة الاذنان ، مصقولة القرون ، لا تقضي شرائعها ببقا ،  
الانساب بل بدوام الاروغ والاحيل ، ولا تؤول تقاليدها الى الافضل  
والاقوى بل الى الأخبث والأكذب . اما ملوكها فليست أسداً  
نظيوك بل هم مخالقي عجيبة لهم مناقد النور وبرائن الضع والسنة  
العقارب ونقيق الضفادع .

\*

فدتك روجي ايها المليك السجين ، فقد اطلت الوقوف لديك واسهبت  
بالكلام امامك . ولكن هو القلب المخلوع عن عرشه يتعزى بالملوك  
المخلوعين ، وهي النفس السجينة المستوحشة تستأنس بالسجناء  
والمستوحشين . فسامح فتى يلوك الكلام متسلياً به عن الطعام ،  
ويرتشف الافكار مستعيضاً بها عن الشراب .

الى اللقاء ايها الجبار المهيب ، فإن لم يكن اللقاء في هذا العالم الغريب  
فسيكون في عالم الاشباح حيث تجتمع ارواح الملوك بارواح الشهداء .

## يسوع المصلوب

كُتبت يوم الجمعة الحزينة

اليوم وفي مثل هذا اليوم من كل سنة تستيقظ الانسانية من رقادها العميق وتقف امام اشباح الأجيال ناظرة بعيون مغلقة بالدموع نحو جبل الجلجلة لترى يسوع الناصري معلقاً على خشبة الصليب . . . وعندما تغيب الشمس عن مآتي النهار تعود الانسانية فتزكع مصليّة امام الاصنام المنتصبة على قمة كل رابية وفي سفح كل جبل .

اليوم تقود الذكري ارواح المسيحيين من جميع اقطار العالم الى جوار اورشليم فيقفون هناك صفوفاً صفوفاً قارعين صدورهم ، محدقين الى شبح مكمل بالاشواك ، باسط ذراعيه امام اللانهاية ، ناظر من وراء حجاب الموت الى اعماق الحياة . . . ولكن لا تسدل ستائر الليل على مسارح هذا النهار حتى يعود المسيحيون فيضطجعوا جماعات جماعات في ظلال النسيان بين لحف الجهالة والحُمول .

وفي مثل هذا اليوم من كل سنة يترك الفلاسفة كهوفهم المظلمة والمفكرون صوامعهم الباردة والشعراء اوديتهم الخيالية ويقفون جميعهم على جبل عالٍ صامتين متهيئين مصغين الى صوت فتى يقول لقاتليه : « يا ابتاه ، اغفر لهم لانهم لا يدرون ما يفعلون » . . . ولكن لا تكتنف السكينة اصوات النور حتى يعود الفلاسفة والمفكرون

والشعراء فيكفونوا ارواحهم بصفحات الكتب البالية .

ان النساء المشغولات ببهجة الحياة المشغوفات بالحلى والحلل يخرجن اليوم من منازلهن ليشهدن المرأة الحزينة الواقعة امام الصليب وقوف الشجرة اللينة امام عواصف الشتاء ، ويقتربن منها ليسمعن انينها العميق وغصاتها الأليمة .

اما الفتيان والصبايا الراكضون مع تيار الايام الى حيث لا يدرون فيقفون اليوم هنيهة ويلتفتون الى الوراء ليروا الصبية المجادلة تغسل بدموعها قطرات الدماء عن قدمي رجل منتصب بين الأرض والسماء . ولكن عندما تمل عيونهم النظر الى هذا المشهد يتحولون مسرعين ضاحكين .

في مثل هذا اليوم من كل سنة تستيقظ الانسانية بيقظة الربيع وتقف باكية لأوجاع الناصري ثم تطبق اجفانها وتنام نوماً عميقاً . اما الربيع فيظل مستيقظاً متبسماً سائراً حتى يصير صيفاً مذهب الملابس معطر الأذيال .

الانسانية امرأة يلذ لها البكاء والنحيب على ابطال الاجيال . ولو كانت الانسانية رجلاً لفرحت بمجدهم وعظمتهم .

الانسانية طفلة تقف متأوهة بجانب الطائر الذبيح ولكنها تحشى الوقوف امام العاصفة الهائلة التي تهصر بمسيورها الأغصان اليابسة وتجرف بعزمها الاقدار المنتنة .

الانسانية ترى يسوع الناصري مولوداً كالفقراء عائشاً كالمساكين

مهاناً كالضعفاء مصلوباً كالمجرمين فتبكيه وترثيه وتندبه وهذا كل ما  
تفعله لتكريمه .

منذ تسعة عشر جيلاً والبشر يعبدون الضعف بشخص يسوع ،  
ويسوع كان قوياً ولكنهم لا يفهمون معنى القوة الحقيقية .

ما عاش يسوع مسكيناً خائفاً ولم يمت شاكياً متوجعاً بل عاش  
ثائراً وصلب متمرداً ومات جبّاراً .

لم يكن يسوع طائراً مكسور الجناحين بل كان عاصفة هوجاء  
تكسر بهوبها جميع الاجنحة المعوجة .

لم يجيء يسوع من وراء الشفق الأزرق ليجعل الألم رمزاً للحياة بل  
جاء ليجعل الحياة رمزاً للحق والحرية .

لم يخف يسوع مضطهديه ولم يخشَ اعداءه ولم يتوجع امام قاتليه بل  
كان حراً على رؤوس الاشهاد جريئاً امام الظلم والاستبداد ، يرى  
البثور الكريهة فيبضعها ، ويسمع الشر متكلماً فيخرسه ، ويلتقي  
الرياء فيصرعه .

لم يهبط يسوع من دائرة النور الاعلى ليهدم المنازل ويبني من  
حجارتها الأديرة والصوامع ، ويستهوئ الرجال الاشداء ليقودهم قسوساً  
ورهباناً ، بل جاء ليبت في فضاء هذا العالم روحاً جديدة قوية تقوّض  
قوائم العروش المرفوعة على الجماجم وتهدم القصور المتعالية فوق القبور  
وتسحق الأصنام المنصوبة على اجساد الضعفاء المساكين .

لم يجيء يسوع ليعلم الناس بناء الكنائس الشاهقة والمعابد الضخمة

في جوار الأكوخ الحظيرة والمنازل الباردة المظلمة ، بل جاء ليجعل قلب الانسان هيكلاً ونفسه مذبحاً وعقله كاهناً .

هذا ما صنعه يسوع الناصري وهذه هي المبادئ التي صلب لأجلها مختاراً ، ولو عقل البشر لوقفوا اليوم فرحين متهللين منشدين أهازيج الغلبة والانتصار .

وانت ايها الجبار المصلوب ، الناظر من اعالي الجلجلة الى مواكب الاجيال ، السامع ضجيج الأمم ، الفاهم احلام الابدية ، انت على خشبة الصليب المخرجة بالدماء اكثر جلالاً ومهابة من الف ملك على الف عرش في الف مملكة . بل انت بين النزاع والموت اشد هولاً وبطشاً من الف قائد في الف جيش في الف معركة .

انت بكآبتك اشد فرحاً من الربيع بأزهاره ، أنت بأوجاعك اهدأ بالآ من الملائكة بسماها ، وانت بين الجلادين اكثر حرية من نور الشمس .

ان اكليل الشوك على رأسك هو اجل واجمل من تاج بهرام ، والمسار في كفك اسنى وافخم من صولجان المشتري ، وقطرات الدماء على قدميك اسنى لمعاناً من قلائد عشتروت . فسامح هؤلاء الضعفاء الذين ينوحون عليك لانهم لا يدرون كيف ينوحون على نفوسهم ، واغفر لهم لانهم لا يعلمون أنك صرعت الموت بالموت ووهبت الحياة لمن في القبور .

## على باب الهيكل

قد طهرتُ شفتيَّ بالنار المقدسة لأتكلم عن الحب ، ولما فتحت شفتيَّ  
لل كلام وجدني أخرس .

كنت اترنم باغاني الحب قبل ان اعرفه ، ولما عرفته تحولت الالفاظ  
في فمي الى لهات ضئيل ، والانغام في صدري الى سكينه عميقة .

وكنتم ايها الناس فيما مضى تسألوني عن غرائب الحب وعجائبه ،  
فكنت احدثكم واقنعكم . اما الآن ، وقد غمرني الحب بوشاحه ،  
فجئت بدوري اسألكم عن مسالكة ومزاياه ، فهل بينكم من يجيبني ؟  
جئت اسألكم عما بي واستخبركم عن نفسي ، فهل بينكم من يستطيع ان  
يبين قلبي لقلبي ويوضح ذاتي لذاتي !

الا فاخبروني ما هذه الشعلة التي تتقد في صدري وتلتهم قواي  
وتذيب عواطفي وميولي !

وما هذه الايدي الحفية الناعمة الحشنة التي تقبض على روحي في  
ساعات الوحدة والانفراد ، وتسكب في كبدي خمرة ممزوجة بمرارة  
اللذة وحلاوة الاوجاع ؟

وما هذه الاجنحة التي ترفرف حول مضجعي في سكينه الليل  
فأسهر متوقباً ما لا اعرفه ، مصغياً الى ما لا اسمعه ، محققاً الى ما لا أراه ،

مفكراً بما لا يفهمه ، شاعراً بما لا ادركه ، متأوهاً لان في التأوه غصات  
أحب لديّ من رنة الضحك والابتهاج ، مستسلماً الى قوة غير  
منظورة تميتني وتحييني ثم تميتني وتحييني حتى يطلع الفجر ويملأ النور زوايا  
غرفتي فأنام اذ ذاك وبين اجفاني الذابلة ترتعش اشباح اليقظة وعلى  
فراشي الحجري تتمايل خيالات الاحلام .

\*

وما هذا الذي ندعوه حباً ؟

اخبروني ما هذا السر الخفي الكامن خلف الدهور المختبىء وراء  
المرئيات الساكن في ضمير الوجود ؟

ما هذه الفكرة المطلقة التي تجيء سبباً لجميع النتائج وتأتي نتيجة  
جميع الاسباب ؟

ما هذه اليقظة التي تتناول الموت والحياة وتبتدع منهما حلماً اغرب  
من الحياة واعمق من الموت ؟

اخبروني ايها الناس - اخبروني هل بينكم من لا يستيقظ من رقدة  
الحياة اذا ما لمس الحب روحه باطراف اصابعه ؟

هل بينكم من لا يترك اباه وامه ومسقط رأسه عندما تناديه الصبية  
التي احبها قلبه ؟

هل فيكم من لا يبحر البحر ويقطع الصحاري ويمتاز الجبال والاوادية  
ليلتقي المرأة التي اختارتها روحه ؟



أي فتى لا يتبع قلبه الى اقاصي الارض اذا كان له في اقاصي  
الأرض حبيبة يستطيع نكهة انفاسها ويستلطف ملامس يديها ويستعذب  
رنّة صوتها ؟

اي بشري لا يحرق نفسه بخوراً امام إله يسمع ابتهاله ويستجيب  
صلواته ؟

\*

وقفت بالامس على باب الهيكل اسأل العابرين عن خفايا الحب ومزاياه .  
فمر امامي كهل مهزول القامة كاسف الوجه وقال متأوهاً : الحب  
ضعف فطري ورثناه عن الانسان الاول .

ومرّ فتى قوي الجسم مقتول الساعدين وقال متروفاً : الحب عزم  
يلازم كياننا ويصل حاضرنا بماضي الاجيال ومستقبلها .

ومرّت امرأة كئيبة العينين وقالت متنهدة : الحب سم قتال تتنفسه  
الافاعي السوداء المتقلبة في كهوف الجحيم فيسيل منتشراً في الفضاء ثم  
يهبط مغلفاً بقطرات الندى فتوشقه الارواح الظامئة فتسكر دقيقة ثم  
تصحو عاماً ثم تموت دهرأ .

ومرّت صبية موردة الوجنتين وقالت مبتسمة : الحب كوثر تسكبه  
عراس الفجر في الأرواح القوية فيجعلها تتعالى متجمدة امام  
كواكب الليل وتسبح مترومة امام شمس النهار .

ومرّ رجل ذو ملابس سوداء وحية مسترسلة وقال عابساً : الحب  
جهالة عمياء تبتدىء ببدء الشباب وتنتهي بنهايته .

ومرّ رجل ذو وجه صبيح وملامح منفرجة وقال فرحاً : الحب  
معرفة علوية تنير بصائرنا فنرى الاشياء كما يراها الآلهة .

ومرّ اعمى يجس الارض بعكازه وقال منتصباً : الحب ضباب كثيف  
يكتنف النفس من كل ناحية ويحجب عنها رسوم الوجود او يجعلها  
لا ترى سوى اشباح ميوها مرتعشة بين الصخور ولا تسمع غير  
صدي صراخها آتياً من خلايا الوادي .

ومرّ شاب يحمل قيثارة وقال منغمماً : الحب شعاع سحري ينبثق  
من اعماق الذات الحساسة وينير جنباتها فترى العالم موكباً سائرّاً في  
مروج خضراء والحياة حلماً جميلاً منتصباً بين اليقظة واليقظة .

ومرّ هرم منحني الظهر يجرد قدميه كأنهما خرقتان وقال مرتعشاً :  
الحب راحة الجسم في سكينه القبر وسلامة النفس في اعماق الابدية .  
ومرّ طفل ابن خمس وهتف ضاحكاً : الحب ابي والحب امي ، ولا  
يعرف الحب سوى ابي وامي .

وانقضى النهار والناس يمرون امام الهيكل وكل يصور نفسه  
متكلماً عن الحب ويبوح بامانيه معلناً سر الحياة .

ولما جاء المساء وسكنت حركة العابرين سمعت صوتاً آتياً من  
داخل الهيكل يقول : الحياة نصفان : نصف متجلد ونصف ملتهب .  
فالحب هو النصف الملهب .

فدخلت الهيكل اذ ذاك وسجدت راکعاً مبتهلاً مصلياً هاتفاً :  
اجعلني يا رب طعاماً للهييب - اجعلني ايها الاله مأكلًا للنار المقدسة .  
آمين .

## ايها الليل

يا ليل العشاق والشعراء والمنشدين .

يا ليل الاشباح والارواح والاخيلة .

يا ليل الشوق والصبابة والتذكار .

ايها الجبار الواقف بين اقزام غيوم المغرب وعرائس الفجر ، المتقلد  
سيف الرهبة ، المتوج بالقمر ، المتشح بثوب السكوت ، الناظر بالف  
عين الى اعماق الحياة ، المصغي بألف أذن الى أنة الموت والعدم .

أنت ظلام يرينا انوار السماء ، والنهار نور يغمرنا بظلمة الارض .

أنت امل يفتح بصائرنا امام هيبة اللانهاية ، والنهار غرور يوقفنا

كالعميان في عالم المقاييس والكمية .

أنت هدوء يبيع بصمته خفايا الارواح المستيقظة السائرة في الفضاء

العلوي ، والنهار ضجيج يثير بعوامله نفوس المنطرحين بين سنابك

المقاصد والغرائب .

أنت عادل يجمع بين جنحي الكرى احلام الضعفاء باماني الاقوياء ،

وانت شقوق يغمض بأصابعه الخفية اجقان التعساء ويحمل قلوبهم الى

عالم اقل قساوة من هذا العالم .

بين طيات اثوابك الزرقاء يسكب المحبون انفاسهم ، وعلى قدميك

المعلقتين بقطر الندى يهرق المستوحشون قطرات دموعهم ، وفي  
راحتيك المعطرتين بطيب الاودية يضع الغرباء تنهدات شوقهم وحنينهم .  
فأنت نديم المحبين وانيس المستوحدين ورفيق الغرباء والمستوحشين .  
في ظلالك تدب عواطف الشعراء ، وعلى منكبيك تستفيق قلوب  
الانبياء ، وبين ثنايا ضفائك ترتعش قرائح المفكرين . فأنت ملقن  
الشعراء والموحي الى الانبياء والموعز الى المفكرين والمتأملين .

\*

عندما ملئت نفسي البشر وتعبت اجفاني من النظر الى وجه النهار  
سرت الى تلك الحقول البعيدة حيث تهجع اشباح الأزمنة الغابرة .  
هنالك وقفت امام كائن اقم جامد مرتعش سائر بألف قدم فوق  
السهول والجبال والادوية .

هنالك حدقت شاخصاً بعيون الدجى ، مصغياً لحفيف الاجنحة غير  
المنظورة ، شاعراً بلامس ملابس السكوت ، مستبسلاً امام مخاوف  
الظلام .

هنالك رأيتك ايها الليل شبحاً هائلاً جميلاً منتصباً بين الأرض  
والسما ، متشجاً بالسحاب ، منطقاً بالضباب ، ضاحكاً من الشمس ،  
ساخراً بالنهار ، مستهزئاً بالعبيد الساهرين امام الاصنام ، غاضباً على  
الملوك الراقدين فوق الحرير والديباج ، محملاً بوجوه اللصوص ، خافراً  
بقرب أسرة الاطفال ، باكياً لابتسام الساقطات ، مبتسماً لبكاء  
العشاق ، رافعاً بيمينك كبار القلوب ، ساحقاً بقدميك صغار النفوس .

هناك رأيتك ايها الليل ورأيتني ، فكنت بهولك لي اباً و كنت  
بأحلامي لك ابناً ، فأزيجت من بيننا ستائر الاشكال وتمزق عن وجهينا  
نقاب الظن والتخمين ، فأججت لي اسرارك ونياتك ، وأبنت لك امانتي  
وآمالي ، حتى اذا تحولت احوالك الى انعام اعذب من همس الازهار ،  
وتبدلت مخاوفي بأنس اطيب من طمأنينة العاصفير ، رفعتني اليك ،  
واجلسني على منكبيك ، وعلمت عيني النظر ، وعلمت اذني السمع ،  
وعلمت شفتي الكلام ، وعلمت قلبي محبة ما لا يجبه الناس وكره ما  
لا يكرهونه ، ثم لمست بأناملك افكاري فتدفقت افكاري نهراً  
راكضاً مترنماً يحرف الاعشاب الذابلة ، ثم قبّلت بشفتيك روحي  
فمايلت روحي شعلة متقدة تلتهم الانصاب اليابسة .

لقد صحبتك ايها الليل حتى صرت شبيهاً بك ، وألفتك حتى تمازجت  
ميولي بميولك ، وأحبتك حتى تحول وجداني الى صورة مصغرة  
لوجودك . ففي نفسي المظلمة كواكب ملتزمة ينثرها الوجد عند المساء  
وتلتقطها الهواجس في الصباح . وفي قلبي الرقيب قمر يسعى تارة في  
فضاء متلبد بالغيوم وطوراً في خلاء مفعم بمواكب الاحلام . وفي  
روحي الساهرة سكينه تبيح بمفاعيلها سرائر المحبين وترجع خلاياها  
صدى صلوات المتعبدين . وحول رأسي غلاف من السحر تمزقه حشرجة  
المنازعين ثم تخيطه اغاني المتشبين .

انا مثلك ايها الليل وهل يحسبني الناس مفاخرأً اذا ما تشبهت بك  
وهم اذا تفاخروا يتشبهون بالنار !  
انا مثلك وكلانا متهم بما ليس فيه .

انا مثلك بميولي واحلامي وخلقي واخلاقى .  
انا مثلك وان لم يتوجنى المساء بغيومه الذهبية .  
انا مثلك وان لم يرصع الصباح اذياىى بأشعته الوردية .  
انا مثلك وان لم اكن منطلقاً بالمجرة .

انا ليل مسترسل منبسط هادىء مضطرب وليس لظلمتى بدء وليس  
لاعماقى نهاية ، فاذا ما انتصبت الارواح متباهية بنور افراحها تتعالى  
روحي متجمدة بظلام كآبتها .

انا مثلك ايها الليل ولن يأتى صباحى حتى ينتهى اجلى .

## الجنية الساحرة

الى اين تسيرين بي ايتها الساحرة ؟  
حتى مَ اتبعك على هذه الطريق الوعرة ، المناسبة بين الصخور ،  
المفروشة بالاشواك ، المتصاعدة باقدامنا نحو الاعالي ، الهابطة بنفسينا  
الى الاعماق ؟

قد تمسكت باذيالك وسرت وراءك كطفل يلاحق امه ، متناسياً  
ما بي من الاحلام ، محققاً الى ما فيك من الجمال ، متعامياً عن مواكب  
الاشباح المتطايرة حول رأسي ، مجذوباً بالقوة الخفية الكامنة في جسدك .  
قفي بي هنيهة لأرى وجهك . انظري اليّ دقيقة لعلي ارى في  
عينيك اسرار صدرك ، وافهم من ملامحك مخبات نفسك .

قفي قليلاً ايتها الجنية ، فقد مللت المسير وارتعدت روحي من  
مخاوف الطريق . قفي فقد بلغنا ملتقى السبل حيث يعانق الموت الحياة ،  
ولن اسير خطوة اخرى حتى تستعلن روحي نيات روحك ، ويستوضح  
قلبي خزائن قلبك .

\*

اسمعي ايتها الجنية الساحرة .  
كنت بالامس طائراً حراً اتنقل بين السواقي واسبح في الفضاء

واجلس على اطراف العصون عند المساء متأملاً بالقصور والهياكل في  
مدينة الغيوم المتلونة التي تبنيها الشمس عند الاصيل وتهدمها قبل  
الغروب .

بل كنت كالفكر اسير منفرداً في مشارق الارض ومغاربها ، فرحاً  
بمحاسن الحياة وملذاتها ، مستقصياً خفايا الوجود واسراره .

بل كنت كالحلم اسعى تحت جنح الليل وادخل من شقوق النوافذ  
الى خدور العذارى النائمت واطلاعب بعواطفهن . ثم اقف بجانب اسرة  
الفتيان واثير ميولهم . ثم اجلس بقرب مضاجع الشيوخ واستجلي افكارهم .  
واليوم ، وقد لقيتك ايتها الساحرة ، وتسمت بقبل يديك ، فقد  
اصبحت مثل أسير اجر قيودي الى حيث لا ادري ، بل صرت مثل  
نشوان استزيد من الحمرة التي سلبتني ارادتي والتم الكف التي صفت  
وجهي .

ولكن قفي قليلاً ايتها الساحرة ، فما قد استرجعت قواي وكسرت  
القيود التي برت قدمي وسحقت الكأس التي شربت منها السم الذي  
استطيبتة . فماذا تريدن ان نفعل وعلى اية طريق تريدن ان نسير !  
قد استرددت حرיתי فهل ترضين بي رقيقاً حراً « يحدق الى وجه الشمس  
باجفان جامدة ويقبض على النار باصابع غير مرتعشة ؟ »

لقد فتحت جناحي ثانية فهل تصحبين فتى يصرف الايام متنقلاً كالنسر  
بين الجبال ، ويقضي الليالي رابضاً كالاسد في الصحراء ؟  
هل تكتفين بحب رجل يتخذ الحب نديماً ويأباه سيداً ؟  
هل تقنعين بشغف قلب يميم ولا يستسلم ويشعل ولكنه لا يدوب ؟



هل تترأخين الى ميول نفس ترتعش امام العاصفة ولكنها لا تنهصر ،  
وتثور مع الزوابع ولكنها لا تُقتلع من مكانها ؟  
هل ترضين بي صاحباً لا يُستعبد ولا يُستعبَد ؟  
إذاً هذه يدي فهزينا بيدك الجميلة . وهذا جسدي فضميه بذراعيك  
الناعمتين . وهذا فمي فقبله قبلة طويلة عميقة خرساء .

## قبل الانتحار

في هذه الغرفة المنفردة الهادئة قد جلست بالامس المرأة التي احبها قلبي .

الى هذه المساند الوردية الناعمة قد ألقى رأسها الجميل ، ومن هذه الكأس البلورية قد شربت جرعة من الخمر ، ممزوجة بقطرة من العطر . كل ذلك قد كان بالأمس والامس حلم لا يعود ، اما اليوم فقد ذهبت المرأة التي احبها قلبي الى ارض بعيدة خالية مقفرة باردة تدعى بلاد الخلو والنسيان .

ان آثار اصابع المرأة التي احبها قلبي لم تزال ظاهرة على بلور مرآتي ، وعطر انفاسها ما يروح متضوعاً بين طيات اثوابي ، وصدى صوتها لم يضمحل بعد من زوايا منزلي . ولكن المرأة نفسها - المرأة التي احبها قلبي - قد رحلت الى مكان قصي يدعى وادي الهجر والسلوان ، اما آثار اصابعها وعطر لهاثها واشباح روحها فستبقى في هذه الغرفة حتى صباح الغد وعند ذلك افتتح نوافذ منزلي لتدخل امواج الهواء وتجرف بتيارها كل ما تركته لي تلك الساحرة الحسنة .

ان رسم المرأة التي احبها قلبي لم يزل معلقاً بجانب مضجعي ، ورسائل الحب التي بعثت بها اليّ ما يروح في العلبه الفضية المرصعة بالعقيق والمرجان ، وذؤابة الشعر الذهبية التي حبتني بها تذكراً لم تخرج

قط من الغلاف الحريري المبطن بالمسك والبخور - جميع هذه الاشياء  
ستبقى في اماكنها حتى الصباح - وعند مجيء الصباح افتح نوافذ منزلي  
ليدخل الهواء ويحملها الى ظلمة العدم الى حيث تقطن السكينة الخرساء .  
ان المرأة التي أحبها قلبي شبيهة بالنساء اللواتي احبتن قلوبكم ايها  
الفتيان . هي مخلوقة عجيبة صنعتها الآلهة من وداعة الحمامة وتقلبات  
الافعى وتيه الطاووس وشراسة الذئب وجمال الوردة البيضاء وهول  
الليلة السوداء مع قبضة من الرماد وعرفة من زبد البحر .

وقد عرفت المرأة التي أحبها قلبي ايام الطفولة فكنت اركض  
وراءها في الحقول واتمسك بأذيالها في الشوارع .

وعرفتها ايام الصبا فكنت ارى خيال وجهها في وجوه الكتب  
والاسفار واشاهد خطوط قامتها بين غيوم السماء واسمع نغمة صوتها  
متصاعدة مع خرير السواقي .

وعرفتها ايام الرجولة فكنت اجالسها محدثاً واسألها مستقيماً واقتراب  
منها شاكياً ما في قلبي من الاوجاع باسطاً ما في روحي من الاسرار .  
كل ذلك كان بالأمس والأمس حلم لا يعود ، اما اليوم فقد ذهبت  
تلك المرأة الى ارض بعيدة خالية مقفرة باردة تدعى بلاد الخلو  
والنسيان .

\*

اما اسم المرأة التي أحبها قلبي فهو الحياة .  
فالحياة امرأة ساحرة حسناء تستهوي قلوبنا ، وتستغوي ارواحنا ،

وتغمر وجداننا بالوعود ، فان مطلت اماتت فينا الصبر وان برت  
ايقتت فينا الملل .

الحياة امرأة تستحم بدموع عشاقها وتتطر بدماء قتلاها .

الحياة امرأة ترتدي الايام البيضاء المبطنة بالليالي السوداء .

الحياة امرأة ترضى بالقلب البشري خليلاً وتأباه خليلاً .

الحياة امرأة عاهرة ولكنها جميلة ومن يرّ عهرا يكره جمالها .

## يا بني أمي

ماذا تريدون مني يا بني أمي ؟

أريدون ان ابني لكم من المواعيد الفارغة قصوراً مزخرفة بالكلام  
وهياكل مسقوفة بالاحلام ، ام تريدون ان اهدم ما بناه الكاذبون  
والجبناء وانقض ما رفعه المرأون والخبثاء ؟

ماذا تريدون ان افعل يا بني امي ؟

أأهدل كالحمام لارضيتكم ام ازجر كالاسد لأرضي نفسي ؟

قد غنيت لكم فلم ترقصوا ونحتُ امامكم فلم تبكوا ، فهل تريدون  
ان اتزنم وانوح في وقت واحد ؟

نفوسكم تتلوى جوعاً وخبز المعرفة أوفر من حجارة الاودية ،  
ولكنكم لا تأكلون وقلوبكم تختلج عطشاً ومناهل الحياة تجري كالسواقي  
حول منازلكم فلماذا لا تشربون ؟

للبحر مددٌ وجزرٌ ، وللقمر نقص وكال ، وللزمن صيف وشتاء ،  
اما الحق فلا يحول ولا يزول ولا يتغير ، فلماذا تحاولون تشويه وجه الحق ؟  
ناديتكم في سكينة الليل لأريكم جمال البدر وهيبة الكواكب  
فهببتم من مضاجعكم مذعورين وقبضتم على سيوفكم ورماحكم صارخين :  
اين العدو لنصرعه ؟ عند الصباح وقد جاء العدو بجيله ورجله ناديتكم  
فلم تهبوا من رقادكم بل ظلتم تغالبون مواكب الاحلام .

قلت لكم تعالوا نضعد الى قمة الجبل لأريكم ممالك العالم فأجبتهم  
قائلين : في اعماق هذا الوادي عاش آباؤنا وجدودنا وفي ظلاله ماتوا  
وفي كهوفه قبروا فكيف نتركه ونذهب الى حيث لم يذهبوا ؟  
قلت لكم هلموا نذهب الى السهول لأريكم مناجم الذهب وكنوز  
الارض فأجبتهم قائلين : في السهول تربض اللصوص وقطاع الطرق .  
قلت لكم تعالوا نذهب الى الساحل حيث يعطي البحر خيراته فأجبتهم  
قائلين : ضجيج اللجة يخيف ارواحنا وهول الاعماق يميت اجسادنا .

\*

لقد كنت احبكم يا بني امي وقد اضر بي الحب ولم ينفعكم . واليوم  
صرت اكرهكم والكراهه سيل لا يجرف غير القضبان اليابسة ولا يهدم  
سوى المنازل المتداعية .

كنت اسفق على ضعفكم يا بني امي والشفقة تكثر الضعفاء وتنمي  
عدد المتوانين ولا تجدي الحياة شيئاً ، واليوم صرت ارى ضعفكم فترتعش  
نفسي اشمئزاً وتنقبض ازدياء .

كنت ابكي على ذلكم وانكساركم وكانت دموعي تجري صافية  
كالبلور ، ولكنها لم تغسل ادرانكم الكثيفة بل ازال الغشاء عن عيني ،  
ولا بللت صدوركم المتحجرة بل اذابت الجزع في قلبي ، واليوم صرت  
اضحك من اوجاعكم والضحك رعود قاصفة تجيء قبل العاصفة ولا  
تأتي بعدها .

ماذا تريدون مني يا بني امي ؟

أتريدون ان اريكم اشباح وجوهكم في احواض المياه الهادئة ؟  
تعالوا إذن وانظروا ما اقيح ملاحكم .

هلموا وتأملوا فقد جعل الخوف شعور رؤوسكم كالرماد ، وعرك  
السهر عيونكم فاصبحت كالخفر المظلمة ، ولمست الجبانة خدودكم فبان  
كالخرق المتجمدة ، وقبيل الموت شفاهم فأمست صفراء كأوراق الخريف .  
ماذا تطلبون مني يا بني امي - بل ماذا تطلبون من الحياة والحياة  
لم تعد تحسبكم من ابناها ؟

ارواحكم تنتفض في مقابض الكهان والمشعوذين ، واجسادكم ترتجف  
بين انياب الطغاة والسفاحين ، وبلادكم ترتعش تحت اقدام الاعداء  
والفاتحين ، فماذا ترجون من وقوفكم امام وجه الشمس ؟  
سيوفكم مغلقة بالصدأ ، ورماحكم مكسورة الحراب ، وتروسكم  
مغمورة بالتراب ، فلماذا تقفون في ساحة الحرب والقتال ؟  
دينكم رياء ودنياكم ادعاء وآخرتكم هباء ، فلماذا تحيون والموت راحة  
الاشقياء ؟

\*

انما الحياة عزم يرافق الشيبية ، وجد يلاحق الكهولة ، وحكمة تتبع  
الشيخوخة ، اما انتم يا بني امي فقد ولدتُم شيوخاً عاجزين ثم صغرت  
رؤوسكم وتقلصت جلودكم فصرتُم اطفالاً تتقبلون على الاحوال  
وتترامون بالحجارة .

انما الانسانية نهر بلوري يسير متدفقاً مترنماً حاملاً اسرار الجبال الى  
اعماق البحر . اما انتم يا بني امي فمستنقعات خبيثة تدب الحشرات في  
اعماقها وتتلوى الافاعي على جنباتها .

انما النفس شعلة زرقاء متقددة مقدسة تلتهم الهشيم وتنمو بالانواء  
وتنير اوجه الآلهة - اما نفوسكم يا بني امي فرماد تذريه الرياح على  
الثلوج وتبدده العواصف في الاودية .

انا اكرهكم يا بني امي لانكم تكرهون المجد والعظمة .

انا احتقركم لانكم تحتقرون نفوسكم .

انا عدوكم لانكم اعداء الآلهة ولكنكم لا تعلمون !!!



## نحن وانتم

نحن ابناء الكآبة وانتم ابناء المسرات .  
نحن ابناء الكآبة ، والكآبة ظل إله لا يسكن في جوار القلوب  
الشريرة . نحن ذوو النفوس الحزينة ، والحزن كبير لا تسعه النفوس  
الصغيرة . نحن نبكي ونتحجب ايها الضاحكون ، ومن يغتسل بدموعه  
مرة يظل تقيماً الى نهاية الدهور .

انتم لا تعرفوننا اما نحن فنعرفكم . انتم سائرون بسرعة مع تيار  
نهر الحياة فلا تلتفتون نحونا ، اما نحن فجالسون على الشاطئ نراكم  
ونسمعكم . انتم لا تعون صراخنا لان ضجيج الايام يملأ آذانكم ، اما نحن  
فنسمع اغانيكم لان همس الليالي قد فتح مسامعنا . نحن نراكم لانكم  
واقفون في النور المظلم ، اما انتم فلا تروننا لاننا جالسون في الظلمة  
المنيرة .

نحن ابناء الكآبة . نحن الانبياء والشعراء والموسيقيون . نحن  
نحوك من خيوط قلوبنا ملابس الآلهة ونملأ مجبات صدورنا حففات  
الملائكة ، وانتم - انتم ابناء غفلات المسرات ويقظات الملاهي - انتم  
تضعون قلوبكم بين ايدي الخلو لان اصابع الخلولينة الملامس وترتاحون  
يقرب الجهالة لان بيت الجهالة خالٍ من مرآة ترون فيها وجوهكم .  
نحن نتنهد ومع تنهداتنا يتصاعد همس الزهور وحفيف الغصون وخيرير

السواقي، اما انتم فتضحكون وقهقهة ضحككم تترج بسحيق الجماجم  
وحرقة القيود وعويل الهاوية .

نحن نبكي ودموعنا تنسكب في قلب الحياة مثلما يتساقط الندى  
من اجفان الليل في كبد الصباح ، اما انتم فبتبسمون ومن جوانب  
افواهكم المبتسمة تنهرق السخرية مثلما يسيل سم الافعى على جرح  
المسوع .

نحن نبكي لاننا نرى تعاسة الارملة وشقاء اليتيم ، وانتم تضحكون  
لانكم لا ترون غير لمعان الذهب . نحن نبكي لاننا نسمع أنة الفقير  
وصراخ المظلوم، وانتم تضحكون لانكم لا تسمعون سوى رنة الاقداح .  
نحن نبكي لان ارواحنا منفصلة بالاجساد عن الله ، وانتم تضحكون  
لان اجسادكم تلتصق مرتاحة بالتراب .

\*

نحن ابناء الكآبة وانتم ابناء المسرات، فهلنوا نضع مآتي كأبتنا  
واعمال مسراتكم امام وجه الشمس .

انتم بنيتم الاهرام من جماجم العبيد؛ والاهرام جالسة الآن على الرمال  
تحدث الاجيال عن خلودنا وفنائكم . ونحن هدمنا الباستيل بسواعد  
الاحرار والباستيل لفظة ترددها الامم فتباركنا وتلعنكم . انتم رفعتم  
حدائق بابل فوق هياكل الضعفاء واقمت قصور نينوى فوق مدافن  
البؤساء، وها قد اصبحت بابل ونيوى نظير آثار اخفاف الابل على  
رمال الصحراء . اما نحن فقد نحتنا تمثال عشوت من الرخام فجعلنا

الرخام يرتعش جامداً ويتكلم صامتاً ، وضربنا النهانداً على الاوتار  
فاستحضرت الاوتار ارواح المحبين الخائفة في الفضاء ، ورسمنا مريم  
بالخطوط والالوان فعدت الخطوط كأفكار الآلهة والالوان كعواطف  
الملائكة .

انتم تتبعون الملاهي واطافر الملاهي مزقت الف الف من الشهداء  
في مسارح رومية وانطاكية . ونحن نلاحق السكينة واصابع السكينة  
نسجت الالياذة وسفر ايوب والتائية الكبرى . انتم تضاجعون الشهوات  
وعواصف الشهوات جرفت الف موكب من ارواح النساء الى هاوية  
الغار والفجور . ونحن نعائق الوحدة وفي ظلال الوحدة تجسمت المعلقات  
ورواية هملت وقصيدة دانتي . انتم تسامرون المطامع واسياف المطامع  
اجرت الف نهر من الدماء . ونحن نرافق الخيال وايدي الخيال انزلت  
المعرفة من دائرة النور الاعلى .

\*

نحن ابناء الكآبة وانتم ابناء المسرات ، وبين كآبتنا وسروركم عقبات  
صعبة المسالك ضيقة المعابر لا تجتازها خيولكم المطهمة ولا تسيروا عليها  
مركباتكم الجميلة .

نحن نشفق على صغارتكم وانتم تكرهون عظمتنا ، وبين شققتنا  
وكرهكم يقف الزمان محتاراً بنا وبكم .

نحن ندنو منكم كالاصدقاء وانتم تهاجموننا كالأعداء ، وبين الصداقة  
والعداوة هوة عميقة مملوءة بالدموع والدماء .

نحن نبي لكم القصور وانتم تحفرون لنا القبور ، وبين جمال القصر  
وظلمة القبر تسير الانسانية باقدام من حديد .

نحن نفرش سبلكم بالورود وانتم تغمرون مضاجعنا بالاشواك ، وبين  
اوراق الوردة واشواكها تنام الحقيقة نوماً عميقاً ابدياً .

منذ البدء وانتم تصارعون قوانا اللينة بضعفكم الحشن . تغلبوننا  
ساعة فتضجون فرحين كالضفادع وتغلبكم دهرأ ونظل صامتين كالجبارة .  
قد صلبتم الناصري ووقفتم حوله تسخرون به وتجدفون عليه ، ولكن لما  
انقضت تلك الساعة نزل من عن صليبه وسار كالجبار يتغلب على الاجيال  
بالروح والحق ويملا الارض بمجده وجماله .

قد سمتم سقراط ورجتم بولس وقتلتم غليلو وفتكتم بعلي بن ابي  
طالب وخنقتم مدحت باشا وهؤلاء يجيئون الآن كالابطال الظافرين امام  
وجه الابدية . اما انتم فتعيشون في ذاكرة الانسانية كجثث فوق  
التراب لا تجد من يدفنها في ظلمة النسيان والعدم .

نحن ابناء الكآبة والكآبة غيوم تطر العالم خيراً ومعرفة وانتم ابناء  
المسرات ومهما تعالت مسراتكم فهي كأعمدة الدخان تهدمها الرياح  
وتبددها العناصر .

## أبناء الآلهة واحفاد القروء

ما اغرب الدهر وما اغربنا ! فقد تغير الدهر وغيرنا وسار الى الامام وسيّرنا واسفر عن وجهه فأذهلنا وفرحنا .

كنا بالأمس نشكو الدهر ونخشاه فاصبحنا اليوم نجبه ونهواه ، بل صرنا ندرك مقاصده وسجاياه ونفهم اسراره وخفاياه .

بالأمس كنا ندب متحذرين كالاشباح المرتعشة بين احوال الليل ومخاوف النهار ، فاصبحنا اليوم نسير متحمسين نحو قمم الجبال حيث تكمن العواصف الشديدة وتتولد البروق الالامعة والرعود القاصفة .

كنا بالأمس نأكل الخبز معجوناً بالدماء ونشرب الماء ممزوجاً بالدموع ، فصرنا اليوم نتناول المن من ايدي عرائس الصباح ونزشف الخمر معطرة بانفاس الربيع .

بالأمس كنا العوبة في يد القضاء وكان القضاء جباراً ثملاً يتلوى بنا الى اليمين والى اليسار ، اما اليوم فقد صحا القضاء من سكره فاصبحنا نلاعبه فيلعب ، ونداعبه فيضحك ، ثم تقوده وراءنا فينقاد .

كنا بالأمس نحرق البخور امام الاصنام ونحرق الضحايا امام الآلهة الغضوب ، اما اليوم فصرنا لا نحرق بخوراً الا لنفوسنا ولا نقدم ذبيحة لغير ذواتنا لان اعظم الآلهة وأبهاهم جمالاً قد جعل هيكله في صدورنا .

بالأمس كنا نخضع للملوك ونلوي رقابنا امام السلاطين ، اما اليوم  
فصرنا لا ننحني الا للحق ولا نتبع غير الجمال ولا نطيع سوى المحبة .  
كنا بالأمس نخشع بأبصارنا امام الكهان ونتهيب رؤية العرافين ، اما  
اليوم وقد تغير الدهر وغيّرنا فاصبحنا لا نحدق الى غير وجه الشمس  
ولا نصغي الا لنعمة البحر ولا نهتز الا مع الزوابع .

بالأمس كنا نهدم عروش نفوسنا لنبني منها قبوراً لاجدادنا ، اما  
اليوم فقد تحولت نفوسنا مذابح مقدسة لا تدنو منها اشباح القرون  
الغابرة ولا تلامسها اصابع الاموات البالية .

كنا فكراً صامتاً مخبئاً في زوايا النسيان فاصبحنا صوتاً ترتجف له  
اعماق الفضاء .

كنا شرارة ضئيلة مكتنفة بالرماد فصرنا ناراً متقدة فوق اكتاف  
الاولدية .

\*

وكم سهرنا الليالي متوسدين التراب ملتحفين بالثلوج باكين على إلف  
أضعناه ورزقٍ فقدناه . وكم صرفنا الايام رابضين كنعاج لا راعي لها  
نقضم افكارنا ونلوك عواطفنا ونظل جائعين ظامئين . وكم وقفنا بين  
نهار زائل ومساء آت نأجحين على شباب ذابل مشتاقين الى من لا نعرفه  
مستوحشين لاسباب نجهلها محذقين الى فضاء خال مظلم ، مصغين الى أنة  
السكون والعدم .

تلك اجيال مرت مرور الذئاب الخاطفة بين المدافن ، اما اليوم

وقد صحا الفضاء وصحونا ، فصرنا نقضي الليالي البيضاء على اسرّة علوية ،  
مساهرين الخيال ، مسامرين الفكر ، معانقين الميول ، تتمايل حولنا  
شعلات النار فنقبض عليها باصابع غير مرتعشة وتتصاعد حولنا ارواح  
الجن فنخاطبها بلغة غير ملتبسة ، وتمرّ بنا اجواق الملائكة فنستهويها  
بشوق قلوبنا ونسكرها بنغمة ارواحنا .

\*

كنا بالأمس واصبحنا اليوم ، وهذه مشيئة الآلهة بابناء الآلهة ، فما  
هي ارادتكم يا ابناء القرود ؟

هل سرتم خطوة واحدة الى الامام منذ انبثقت من شقوق الارض ؟  
ام رفعت ابصاركم نحو الاعالي منذ فتحت الشياطين ابصاركم ؟ ام  
تلفظتم بكلمة من سفر الحق منذ قبّلت افواه الافاعي افواهكم ؟  
ام اصغيتم هنيهة لأغنية الحياة منذ اغلق الموت آذانكم ؟

منذ سبعين الف سنة مرت بكم فرأيتكم تتقلبون كالحشرات في  
زوايا الكهوف . ومنذ سبع دقائق نظرت من وراء بلور نافذتي  
فوجدتكم تسيرون في الازقة القذرة وبالسة الحمول تقودكم وقيود  
العبودية تتمسك باقدامكم واجنحة الموت تصفق فوق رؤوسكم . فانتم  
اليوم كما كنتم بالأمس وستظلون غداً وبعده مثلما رأيتم في البدء .  
كنا بالأمس فاصبحنا اليوم وهذا ناموس الآلهة بابناء الآلهة . فما  
هي سنّة القرود بكم يا ابناء القرود ؟

## بين ليل و صباح

أسكت يا قلبي فالفضاء لا يسمعك .

اسكت فالاثير المثلث بالنواح والعيول لن يحمل اغانيك واناشيدك .

اسكت فاشباح الليل لا تحفل بهمس اسرارك ومواكب الظلام لا

تقف امام احلامك .

اسكت يا قلبي ، اسكت حتى الصباح ، فمن يتقرب الصباح صابراً

يلاقى الصباح قوياً . ومن يهوى النور فالنور يهواه .

اسكت يا قلبي واسمعي متكلماً .

في الحلم رأيت شحروراً يغرد فوق فوهة بركان نائر .

ورأيت زنبقة ترفع رأسها فوق الثلوج .

ورأيت حورية عارية ترقص بين القبور .

ورأيت طفلاً يلعب بالجماجم وهو يضحك .

رأيت جميع هذه الصور في الحلم ولما استيقظت ونظرت حولي

رأيت البركان هائجاً ولكنني لم اسمع الشحورور مغرداً ولا رأيت

مرفرفاً .

ورأيت الفضاء ينثر الثلوج على الحقول والادوية ساتراً باكفانه

البيضاء اجسام الزنابق الهامدة .



ورأيت القبور صفوفاً منتصبه أمام سكينه الدهور وليس بينها من  
يتأيل راقصاً ولا من يجثو مصلياً .

ورأيت رابية من الجماجم وليس هناك من ضاحك سوى الريح .  
في اليقظة رأيت الحزن والأسى فأين ذهبت افراح الحلم ومسراته ؟  
أنسى توارت بهجة المنام وكيف اضمحلت رسومه ؟ وكيف تتجلد  
النفس حتى يعيد النوم أشباح أمانها وآمالها ؟  
اصغ يا قلبي واسمعني متكلماً :

كانت نفسي بالأمس شجرة قوية مسنة تمتد عروقها الى اعماق  
الأرض وتتعالى غصونها نحو اللانهاية .

ولقد أزهرت نفسي في الربيع واثرت في الصيف ولما جاء الخريف  
جمعت ثمارها في أطباق من الفضة ووضعتها على قارعة الطريق ، فكان  
العابرون يتناولون منها ويأكلون ثم يسرون في سبيلهم .

ولما انقضى الخريف وتحولت تماثيله الى الندب والولولة نظرت فلم  
أرَ في أطباقى سوى ثمرة واحدة أبقاها الناس لي فتناولتها وأكلت  
فألفيتها مرّة كاللحم ، حامضة كالخصرم . فقلت لنفسي :

ويحي لقد وضعت في أفواه الناس لعنة ، وفي أجوافهم عداء ، فماذا  
ترى فعلت يا نفسي بالحلاوة التي امتصتها عروقك من أحشاء الأرض ،  
وبالأريج الذي تشربته قضبانك من نور الشمس ؟  
بعد ذلك اقتلعت شجرة نفسي القوية المسنة .

اقتلعتها بعروقها من التربة التي نمت فيها وترعرعت . اقتلعتها من  
ماضيها ونزعت عنها ذكرى الف ربيع والف خريف .

وعدت فزرعت شجرة نفسي في مكان آخر .

زرعتها في حقل بعيد عن سبل الزمن . وكنت اسهر بجانبها قائلاً :  
ان السهر يدنينا من النجوم . وكنت اسقيها بدمي ودموعي قائلاً :  
ان في الدم نكهة ، وفي الدموع حلاوة . ولما عاد الربيع ازهرت  
نفسي ثانية .

وفي الصيف اثمرت نفسي . ولما جاء الحريف جمعت اثمارها  
الناضجة باطباق من الذهب ووضعتها على ملتقى السبل فمرّ الناس  
أفراداً وجماعات ولكن لم يمد احد يده ليتناول منها .

فأخذت إذ ذاك ثمرة وأكلت ، فوجدتها حلوة كالشهد ، لذيذة  
كالكوثر ، طيبة كالخمرة البابلية ، عطرة كأنفاس الياسمين . فصرخت  
قائلاً :

ان الناس لا يريدون البركة في أفواههم ولا الحق في اجوافهم ، لان  
البركة ابنة الدموع ، والحق ابن الدماء .

ثم عدتُ وجلست في ظل شجرة نفسي المنفردة في حقل بعيد عن  
سبل الزمن .

\*

اسكت يا قلبي حتى الصباح .  
اسكت ، فالفضاء قد اتخمته رائحة الأسلاء فلن يتشرب انفاسك .  
اصغ يا قلبي واسمعي متكلاً :

كانت بالامس فكريتي سفينة تتقلب بين امواج البحار وتتنقل مع  
الأهواء من شاطئ الى شاطئ .

ولقد كانت سفينة فكريتي خالية الا من سبعة اكواب طافحة  
بالوان مختلفة تشابه الوان قوس قزح بنضارتها .

وجاء زمن مللت فيه التنقل على وجه البحار فقلت سأعود بسفينة  
فكريتي الفارغة الى ميناء البلد الذي ولدت فيه .

ثم أخذت أطلي جوانب سفينتي بالوان صفراء كشمس المغيب ،  
وخضراء كقلب الربيع ، وزرقاء ككبد السماء ، وحمراء كذوب  
الشفق ، وأرسم على شراعها ودفتها رسوماً غريبة تجذب العين وتبهج  
البصيرة . ولما انتهيت من عملي وقد ظهرت سفينة فكريتي كرؤيا نبي  
تطوف بين اللانهايتين : البحر والسماء ، دخلت ميناء بلدي فخرج الناس  
لملاقاتي بالتهليل والتعظيم وأدخلوني المدينة ضاربين الدفوف ، نافخين  
الزمور .

فعلوا ذلك لأن خارج سفينتي كان مزخرفاً بهجاً ولم يدخل احد  
جوف سفينة فكريتي .

ولم يسأل أحدٌ ماذا جلبت فيها من وراء البحار .

ولم يدر احدٌ أي عدت بها فارغة الى الميناء .

عند ذلك قلت في سري : لقد ضللت الناس ، وبسبعة اكواب من  
الألوان قد كذبت على باصراتهم وبصائرهم .

وبعد عام ركبت سفينة فكريتي واجرت ثانية .

سرتُ الى جزر الشرق فجمعت منها المرّ واللبان والند والصندل  
وادخلتها الى سفينتي .

والى جزر الغرب فجلبت منها التبر والعاج والياقوت والزمرد  
وجميع الحجارة الكريمة .

والى جزر الشمال فعدت منها بالحز والوشي والبرفير .  
والى جزر الجنوب فحملت منها الدرود المزردة والسيوف المشرفية  
والرماح السمهرية وسائر انواع الأسلحة .

ملأت سفينة فكرتي بنفائس الارض وغرائبها ، وعدت الى ميناء  
بلدي قائلاً :

سوف يمجديني قومي ولكن عن جدارة . وسيدخلوني المدينة  
مشدين مزمرين ولكن عن استحقاق .

ولكن لما بلغت الميناء لم يخرج احد ملاقاتي ، ودخلت شوارع  
بلدي فلم يلتفت اليّ احد .

ووقفت في ساحاتها معلناً للناس ما جلبت لهم من ثمار الارض  
وطرائفها فكانوا ينظرون إليّ والضحك ملء أفواههم والسخرية على  
وجوههم ثم يتحولون عني .

فعدت الى الميناء كثيراً مستغرباً . ولكنني ما لمحت سفينتي حتى  
فطنت لأمرٍ كنت مشغولاً عنه بمنازع اسفاري ورغائبها . فهتفت قائلاً :

ان امواج البحار قد تحت الطلاء عن جوانب سفينتي فبان  
كهيكل من عظام ، وعفت الأرياح والأنواء وحرارة الشمس الرسوم  
عن اشرعها فظهرت كأثواب رمادية بالية .

لقد جمعت طرائف الارض ونفائسها في تابوت يعوم على وجه الماء  
وعدت الى قومي فنبدوني لأن عيونهم لا ترى سوى المظاهر الخارجية .  
في تلك الساعة تركت سفينة فكري وذهبت الى مدينة الأموات  
وجلست بين القبور المكاسمة مفكراً بأسرارها .

أسكت يا قلبي حتى الصباح . اسكت فالعاصفة الهوجاء تسخر بهمس  
اعماقك ، وكهوف الوادي لن ترجع بصداها رنات اوتارك .

أسكت يا قلبي حتى الصباح . فمن يتوقب الصباح متجدداً يعانقه  
الصباح مشتاقاً .

ها قد طلع الفجر يا قلبي فتكلم ان كنت تستطيع الكلام .  
هوذا موكب الصباح يا قلبي . فهل أبقى سكوت الليل في اعماقك  
أغنية تلاقي بها الصباح ؟

هوذا أسراب الحمام والشحارير تتطاير متنقلة في اطراف الوادي .  
فهل ابقى هول الليل في جناحيك صلابة لتطير معها ؟

هوذا الرعيان يسرون امام قطعانهم من الحظائر والمرايض . فهل  
أبقت لك اشباح الليل عزماً لتسير وراءها الى المروج الخضراء ؟

هوذا الفتيان والصبايا يمشون الهويناً نحو الكروم . فهل انقضت  
ومشيت معهم ؟

قم يا قلبي . قم وسر مع الفجر فالليل قد مضى . وخاوف الليل  
قد اضمحلت مع احلامه السوداء .

قم يا قلبي وارفع صوتك متروماً . فمن لم يشارك الصبح باغانيه كان  
من أبناء الظلام .

## المخدرات والمباضع

هو متطرف بمبادئه حتى الجنون .

هو خيالي يكتب ليفسد اخلاق الناشئة .

لو اتبع الرجال والنساء المتزوجون وغير المتزوجين آراء جبران في الزواج لتقوضت اركان العائلة وانهدمت مباني الجامعة البشرية واصبح هذا العالم جحيماً وسكانه شياطين .

قهرأ عما في اسلوبه الكتابي من الجمال فهو من اعداء الانسانية .  
هو فوضوي كافر ملحد ونحن ننصح لسكان هذا الجبل المبارك بان  
ينبدوا تعاليمه ويحرقوا مؤلفاته لئلا يعلق منها شيء على نفوسهم .  
قد قرأنا له الاجنحة المتكسرة فوجدناها السم في الدسم .

\*

هذا بعض ما يقوله الناس عني وهم مصيبون ، فأنا متطرف حتى الجنون ، أميل الى الهدم مبلي الى البناء ، وفي قلبي كره لما يقدهه الناس وحب لما يأبونه ، ولو كان بإمكانني استئصال عوائد البشر وعقائدهم وتقاليدهم لما ترددت دقيقة . اما قول بعضهم ان كتابي سم في دسم فكلام يبين الحقيقة من وراء نقاب كثيف - فالحقيقة

العارية هي اني لا امزج السم بالدم بل اسكبه صرفاً . . . غير اني  
اسكبه في كؤوس نظيفة شفاقة .

اما الذين يعتدرون عني امام تقوسهم قائلين : هو خيالي يسبح  
مرقراً بين الغيوم . فهم الذين يمدقون الى لمعان تلك الكؤوس الشفاقة  
منصرفين عما في داخلها من الشراب الذي يدعونه سماً لأن معدهم  
الضعيفة لا تهضمه .

قد تدل هذه التوطئة على الوقاحة الحشنة ، ولكن أليست الوقاحة  
بخشوتها أفضل من الحياة بنعومتها ؟ ان الوقاحة تظهر نفسها بنفسها  
اما الحياة فتتردي ملابس فصلت لغيرها .

\*

يطلب الشرقيون من السكاتب ان يكون كالنحلة التي تطوف مرفرفة  
في الحقل جامعة حلازة الازهار لتضع منها اقراصاً من العسل .  
ان الشرقيين يحبون العسل ولا يستطيعون سواه مأكلأ . وقد  
افرطوا بالتهامه حتى تحولت تقوسهم الى عسل تسيل امام النار ولا  
تتجمد الا اذا وضعت على الثلج .

ويطلب الشرقيون من الشاعر ان يحرق نفسه بخوراً امام سلاطينهم  
وحكامهم ويطاركتهم . وقد تلبد فضاء الشرق بغيوم البيخور المتصاعدة  
من جوانب العروش والمذابح والمقابر ولكنهم لا يكتفون . ففي  
ايامنا هذه مداحون يضارعون المتنبي ، وراثون يضاهون الحسناء ،  
ومهنئون اكثر طلاوة من صفي الدين الحلي .

ويطلب الشرقيون من العالم ان يبحث في تاريخ آباءهم وجدودهم ،  
متعقلاً بدرس آثارهم وعوائدهم وتقاليدهم صارفاً ايامه ولياليه بين  
مطولات لغاتهم واشتقاقات ألفاظهم ومباني معانيهم وبياناتهم وبديعهم .  
ويطلب الشرقيون من المفكر ان يعيد على مسامعهم ما قاله بيدبا  
وابن رشد وافرام السرياني ويوحنا الدمشقي وان لا يتعدى بكتابه  
حدود الوعظ البليد والارشاد السقيم وما يجيء بينهما من الحكيم والآيات  
التي اذا ما تمشى عليها الفرد كانت حياته كالاعشاب الضئيلة التي تنبت  
في الظل ونفسه كالماء الفاتر المزوج بقليل من الافيون .

وبالاختصار فالشرقيون يعيشون في مسارح الماضي الغابر ويميلون  
الى الامور السلبيه المسليه المفككة ويكرهون المبادئ والتعاليم  
الاجيائية المجردة التي تلسعهم وتنهبهم من رقادهم العميق المغفور  
بالاحلام الهادئة .

\*

انما الشرق مريض قد تناوبته العلل وتداولته الاوبئة حتى تعود  
السقم وألف الألم واصبح ينظر الى اوصابه واوجاعه كصفات طبيعية  
بل كخلال حسنة توافق الارواح النبيلة والاجساد الصحيحة فمن كان  
خالياً منها عدّ ناقصاً محزوماً من المواهب والكمالات العلوية .

واطباء الشرق كثيرون يلازمون مضجعه ويتآمرون في شأنه  
ولكنهم لا يداوونه بغير المخدرات الوقتية التي تطيل زمن العلة ولا  
تبرئها .



اما تلك المخدرات المعنوية فكثيرة الانواع متعددة الاشكال متباينة الالوان . وقد تولد بعضها عن بعض مثلما تناسخت الامراض والعاهات بعضها عن بعض . وكلما ظهر في الشرق مرض جديد يكتشف له اطباء الشرق مخدراً جديداً .

واما الاسباب التي آلت الى وجود المخدرات فعديدة اهمها استسلام العليل الى فلسفة القضاء والقدر المشهورة ، وجبانة الاطباء وخوفهم من تهيبج الالم الذي تحدثه الادوية الناجعة .

واليك أمثلة من تلك المخدرات والمسكنات التي يتخذها الاطباء الشرقيون لمعالجة الامراض العائلية والوطنية والدينية :

ينفر الرجل من زوجته والمرأة من بعلمها لأسباب وضعية حيوية فيتخاصمان ويتضاربان ويتباعدان ولكن لا يمر يوم وليلة حتى يجتمع اهل الرجل بأهل زوجته فيتبادلوا الآراء المزخرفة والافكار المرصعة ثم يتفقوا على ايجاد السلام بين الزوجين ، فيأتون بالمرأة ويستهوون عواطفها بالمواعظ المملقة التي تحجلها ولا تقنعها ثم يستدعون الرجل ويعمرون رأسه بالاقوال والامثال المزركشة التي تليّن افكاره ولا تغيرها . وهكذا يتم الصلح - الصلح الوقتي - بين الزوجين المتنافرين بالروح فيعودان قهراً عن ارادتهما الى السكنى تحت سقف واحد حتى « يبوخ » الطلاء ويزول تأثير المخدر الذي استخدمه الالاهل والانساب فيعود الرجل الى اظهار نفوره ومقته والمرأة الى ازالة النقاب عن تعاستها . غير ان الذين أوجدوا الصلح في المرة الاولى يوجدونه ثانية ، ومن يرتشف جرعة من المخدرات لا يأبى شرب كأس دهاق .

يتمرد قوم على حكومة جائرة او على نظام قديم فيؤلفون جمعية اصلاحية ترمي الى النهوض والانعقاد فيخطبون بشجاعة ويكتبون بحماسة وينشرون اللوائح والبرامج ويبعثون الوفود والممثلين ، ولكن لا يمر شهر او شهران حتى نسمع بأن الحكومة قد سجنحت رئيس الجمعية او عهدت اليه بوظيفة . اما الجمعية الاصلاحية فلا نعود نسمع عنها شيئاً لان افرادها قد تجرعوا قليلاً من المخدرات المعهودة وعادوا الى السكينة والاستسلام .

تتمرد طائفة على رئيس دينها لأمر اولية فتنتقد شخصه وتنكر اعماله وتبرم من مآتيه ثم تهدده باعتناقها مذهباً آخر اقرب الى العقل وابعد عن الاوهام والخرافات . ولكن لا يمر ربح من الزمن حتى نسمع بأن عقلاء البلاد قد أزالوا الخلاف بين الراعي ورعيته وارجعوا بفضل المخدرات السحرية الهيبية الى شخص الرئيس والطاعة العمياء الى نفوس المرؤوسين العقوقين !

يتظلم مغلوب ضعيف من ظالم قوي فيقول له جاره : اسكت فالعين التي تعاند السهم تقفأ .

يشك القروي بتقى الرهبان واخلاصهم فيقول له زميله : أصمت فقد جاء في الكتاب : اسمعوا أقوالهم ولا تفعلوا افعالهم .

يعرض التلميذ عن استظهار مباحث البصريين والكوفيين اللغوية فيقول له استاذة : ان الكسالى والمتوانين يخلقون لنفوسهم أذاراً اقبح من الذنوب .

تمتنع الصبية عن اتباع عوائد العجائز فتقول لها والدتها : ليست الابنة افضل من امها فالطريق التي سلكتها تسلكينها انت ايضاً .

يسأل الشاب مستفسراً معاني الزوائد الدينية فيقول له الكاهن :  
من لا ينظر بعين الايمان لا يرى في هذا العالم سوى الضباب والدخان .  
وهكذا تمر الايام اثر الليالي ، والشرقي مضطجع على فراشه الناعم ،  
يستيقظ دقيقة عندما تلسعه البراغيث ، ثم يعود ويهجع جيلاً بحكم المخدرات  
التي تمازج دمه وتسير في عروقه . فاذا ما قام رجل وصرخ بالنائمين  
وملاً منازلهم ومعابدهم ومحكمهم بالضجيج يفتحون اجفانهم المطبقة  
بالنعاس الابدي ثم يقولون متثائبين : ما اخشته فتى لا ينام ولا يدع  
الناس ينامون ! ثم يغمضون عيونهم ويهمسون في آذان ارواحهم :  
هو كافر ملحد يفسد اخلاق الناشئة ويهدم مباني الاجيال ويرشق  
الانسانية بالسهام السامة .

قد سألت نفسي مرات ما اذا كنت من المستيقظين المتمردين الذين  
يأبون شرب المخدرات والمسكّنات ، فكانت نفسي تجيبني بكلمات  
مبهمة ملتبسة ، ولكنني لما سمعت الناس يجدفون على اسمي ويتأففون  
من مبادئى ايقنت بحقيقة يقظتي وعلمت انني لست من المستسلمين الى  
الاحلام اللذيذة والخيالات المستحبة . بل من اولئك المستوحدين الذين  
تسيرهم الحياة على سبل ضيقة مغروسة بالاشواك والازهار محفوفة  
بالذئاب الحاطقة والبلابل المترمة .

ولو كانت اليقظة فضيلة لمنعني الاحتشام عن ادعائها ، ولكنها ليست  
بفضيلة بل حقيقة غريبة تظهر على حين غفلة للافراد المستوحدين وتسير  
امامهم فيتبعونها قسر ارادتهم مجذوبين بأسلاكها الخفية محذقين الى معانيها  
المهيمية .

وعندي ان الاحتشام في اظهار الحقائق الشخصية هو نوع من الرياء  
الايض المعروف عند الشرقيين باسم التهذيب .

\*

غداً يقرأ الأدباء المفكرون ما تقدم فيقولون متضجرين : هو  
متطرف ينظر الى الحياة من الوجهة المظلمة فلا يرى غير الظلام ، وقد  
طالما وقف فينا نادياً نائحاً باكياً علينا متأوهاً حالنا .

فلهؤلاء الادباء المفكرين اقول : انا اندب الشرق لان الرقص  
امام نعيش الميت جنون مطبق .

انا ابكي على الشرقيين لان الضحك على الامراض جهل مركب .  
انا انوح على تلك البلاد المحبوبة لان الغناء امام المصيبة العمياء  
غباوة عمياء .

انا متطرف لان من يعتدل باظهار الحق بين نصف الحق ويبقى  
نصفه الآخر محجوباً وراء خوفه من ظنون الناس وتقولاتهم .

انا ارى الجيفة المنتنة فتشمئز نفسي وتضطرب احشائي ولا استطيع  
ان اجلس قبالتها وفي يميني كأس من الشراب وفي شمالي قطعة من الحلوى .

فان كان هناك من يريد ان يبدل نوحى بالضحك ويحول اشمئزى  
الى الانعطاف وتطرفي الى الاعتدال فعليه ان يريني بين الشرقيين  
حاكماً عادلاً ومشرعاً مستقيماً ورئيس دين يعمل بما يعلم وزوجاً ينظر  
الى امراته بالعين التي يرى بها نفسه .

ان كان هناك من يريد ان يشاهدي راقصاً ويسمعي مطبلاً ومزمرأ  
فعليه ان يدعوني الى بيت العريس لا ان يوقفني بين المقابر .

## السرجين المفضض

١

سلمان افندي :

هو رجل في الخامسة والثلاثين من عمره ، حسن اللباس ، رشيق القامة ، ذو شاربين معكوفين ، وحذاء لامع ، يلبس الاجربة الحريرية ، ويدخن اللقائف الثمينة ، ويحمل بيده الناعمة عصا جميلة ذات قبضة ذهبية مرصعة بالحجارة الكريمة ، ويأكل في المطاعم الكبيرة حيث يلتئم سراة القوم واشرافهم ، ويذهب الى المتنزهات المشهورة في مركبة فاخرة يجرها فرسان كريمان .

ولم يرث سلمان افندي المال عن أبيه لان أباه رحمه الله كان رجلاً فقيراً مسكيناً ، ولا جده متاجراً فاكسب ثروة لأنه كسلان متوانٍ يكره العمل ويظنه محطاً بمقامه ، وقد سمعناه مرّة يقول : ان جسدي وأخلاقي لا تساعدني على الشغل ، فالشغل قد وجد لذوي الاخلاق الباردة والأجساد الحشنة .

إذاً كيف حصل سلمان افندي على المال، وأيُّ ساحر حوّل التراب في كفيه الى فضة وذهب ؟

ذاك سرّ من أسرار السرجين المفضض أعلنه لنا عزرائيل ونحن  
بدورنا نعلنه لكم :

منذ خمسة أعوام تزوج سلمان أفندي من السيدة فهيمة أرملة  
المرحوم بطرس نعمان التاجر الذي اشتهر بين أتراه بالجد والمواظبة  
والأمانة . وقد كانت السيدة فهيمة حينئذ في الخامسة والأربعين من  
عمرها وفي السادسة عشرة من سني عواطفها وميولها وهي الآن تصبغ  
شعرها وتكحل عينيها وتطلي وجهها بالألوان والمساحيق ولكنها لا ترى  
سلمان أفندي قبل نصف الليل وقلما حظيت منه بغير النظرات الحادة  
والألفاظ القاسية ، فهو مشغول عنها بتبذير الثروة التي جمعها زوجها  
الأول بكده وعرق جبينه .

## ٢

اديب أفندي :

فتىً في السابعة والعشرين من عمره ، ذو أنف كبير وعينين  
صغيرتين ووجه قدر ويدين ملطختين بالخبر وأظافر محشوة بالأوساخ .  
أما ملابسه فمزقة الأطراف وعلى حواشيها بقع من الزيت والدهن  
والقهوة . وليست هذه المظاهر القبيحة من نتائج العوز والحاجة بل  
من مولدات اهماله وانشغال باله بالأمر المعنوية والمسائل العلوية  
والمواضيع الالهية ... وقد سمعناه يقول مستشهداً بأمين الجندي : ان

الفرجة لا تنصرف الى شيئين . اي أن الأديب لا يستطيع ان يميل الى  
صناعة القلم والى النظافة في وقت واحد .

اديب افندي يتكلم كثيراً ويتكلم دائماً ، فهو منصرف عن كل شيء  
الى الكلام ، وقد علمنا انه صرف عامين في إحدى مدارس بيروت  
ودرس علم البديع على احد الاساتذة المشهورين ونظم الشعر وأنشأ  
الرسائل والمقالات ولكنه لأن لم ينشر منها شيئاً لاسباب كثيرة اهمها  
المخطاط الصحافة العربية وغباوة القراء !

وقد انصرف اديب افندي في الآونة الأخيرة الى خفايا الفلسفة  
القديمة والحديثة ، فهو معجب بسقراط ونيثشه في وقت واحد ! ويميل  
الى أقوال القديس اغسطينس ميله الى كتابات فولتروجان جاك روسو .  
وقد لقيناه مرة في عرس والناس حوله ينشدون الأهازيج ويشربون  
الخمر وهو يتكلم ببلاغته المشهورة عن مأساة هملت لشكسبير !  
ورأيناه مرّة أخرى سائراً في جنازة وجيه والمشيعون يمشون الى جانبه  
برؤوس منخفضة وملامح مكتئبة وهو يتكلم بفصاحته المعهودة عن  
خمريات أبي نواس وغزليات ابن الفارض !

لماذا يا ترى يعيش اديب افندي وما الغرض من صرفه الأيام  
والليالي بين الكتب القديمة والاوراق البالية ؟ ولماذا لا يقتني حماراً  
ويصير في عداد المكارين الأقوياء النافعين ؟

ذاك سر من أسرار السرجين المفضض أعلنه لنا بعازبول ونحن  
بدورنا نعلنه لكم :

منذ ثلاث سنوات نظم اديب افندي قصيدة في مدح سيادة المطران  
يوحنا شمعون وانشدها امامه في دار حبيب بك سلوان ، ولما فرغ من  
تنغيمها دعاه سيادة المطران ووضع يده على كتفه وقال له مبتسماً :  
عافاك الله يا ابني ، فما ابلغك شاعراً وما اذكاك اديباً ! فأنا أفتخر  
بامثالك ولا أشك بانك ستكون من رجال الشرق الكبار .

ومن تلك الساعة الى الآن ووالد اديب أفندي وعمه وخاله ينظرون  
اليه معجبين ويتحدثون عنه مفاخرين قائلين :

— او لم يقل المطران يوحنا شمعون انه سيكون من رجال الشرق  
العظام ؟

### ٣

فريد بك دعيبس :

هو رجل يناهز الأربعين ، طويل القامة ، صغير الرأس ، كبير  
الفم ، ضيق الجبهة أصلعها ، يمشي متثاقلاً بصدر منتفخ وعنق مستطيل  
ولخطواته وزن خاص يضارع بخترة جمل يقلّ هودجاً . وعندما يتكلم  
بصوته الجهوري وأسلوبه الفخم تخاله ان لم تكن تعرفه احد وزراء  
الدولة المشغولين بتدبير شؤون الناس المهتمين بتكليف امور العباد .

وليس لفريد بك من عمل سوى الجلوس في صدور المحافل وتعداد  
مآقي أسرته المجيدة ومزايا محتده الكريم . وهو مغرم بسرد اخبار



الرجال العظام وأعمال الأبطال الكبار كنبليون وعترة العبيسي ، وله  
ولع خاص بالاسلحة النفيسة ولديه منها مجموعة حسنة معلقة بتوتيب  
على جدران منزله ولكنه لا يحسن استعمالها !

ومن أقواله المأثورة : ان الله خلق الناس طبقات متفاوتة منها  
للرئاسة ومنها للخدمة . ومنها : انما الشعب حمار حرون لا يسير الا  
اذا علوت ظهره . ومنها : القلم للضعفاء اما السيف فللأشداء ...

وما هي الأسباب التي تجعل فريد بك يتمجد متعظراً ويتجبر  
متعجرفاً ويزهو مختالاً متبخخاً متبجحاً ؟

ذاك سر من اسرار السرجين المفضض أبانه لنا سطانائيل ونحن  
بدورنا نبينه لكم :

في الثلث الأول من القرن التاسع عشر بينما كان الامير بشير  
الشهابي سائراً بكوكبة من رجاله بين اودية لبنان مرّ بقرب القرية التي  
كان يقطنها منصور دعبس جد فريد بك دعبس . ولما كان النهار  
حاراً والشمس تريش الأرض بسهامها الدقيقة فتكاد تحرقها ترجل الامير  
قائلاً لرجالہ : تعالوا نرتاح في ظلال تلك السديانة .

وعلم منصور دعبس بذلك فنادى جيرانه الفلاحين وأخبرهم بوجود  
الأمير الكبير على مقربة من قريتهم ، فساروا وراه نحو تلك السديانة  
حاملين اطباق التين والعنب وجرار اللبن والحمر والعسل . ولما بلغوا  
المكان تقدم منصور دعبس وقبّل أطراف أذبال الأمير ثم نحر كبشاً  
أمامه وهتف قائلاً : هذا من خير أميرنا وولي نعمتنا .

فسر الامير بأريحته وخلع عليه قائلاً: ستكون منذ الآن وصاعداً  
شيخاً على هذه القرية مشمولاً بنظري الخصوصي . وقد أعفيت سكان  
قريتك من الأموال الأميرية في هذه السنة .  
وفي تلك الليلة بعد ان تابع الأمير مسيره اجتمع في بيت « الشيخ »  
منصور دعبس جميع سكان القرية ونادوا به رئيساً مطاعاً في السراء  
والضراء - رحمهم الله جميعاً .

\*

وللسرجين المفضض أسرار لا اعداد لها تعلنها لنا الشياطين والأبالسة  
في كل يوم وليلة وسوف نظهرها لكم قبل ان يسيرنا الدهر الى ما  
وراء الشفق الأزرق . أما الآن وقد انتصف الليل وملت اجفاننا  
السهر فاسمحوا لنا ان ننام لعلّ عروس الاحلام تحمل روحنا الى عالم  
أنظف من هذا العالم .

## رؤيا

عندما جنّ الليل والقي الكرى رداه على وجه الارض تركت  
مضجعي وسرت نحو البحر قائلاً في نفسي: البحر لا ينام . وفي يقظة  
البحر تعزية لروح لا تنام .

بلغت الشاطئ وكان الضباب قد انحدر من اعالي الجبال وغمر  
تلك النواحي مثلما يوشي النقب الرمادي وجه الصبية الحسناء .  
فوقفت مجدقاً الى جيوش الامواج مصغياً الى تهليلها ، مفكراً بالقوى  
السرمدية الكامنة وراءها ، تلك القوى التي تركض مع العواصف  
وتثور مع البراكين وتبتسم بثغور الورود وتترنم مع الجداول .

وبعد هنيهة التفتُ فاذا بثلاثة اشباح جالسين على صخر قريب  
وأغشية الضباب تستوهم ولا تستوهم ، فمشيت نحوهم ببطء كأن في كيانهم  
جاذباً يستميلني قسر ارادتي .

ولما صرت على بعد بضع خطوات منهم وقفت شاخصاً بهم كأن  
في المكان سحراً أجمدا ما بي من العزم وأيقظ ما في روحي من الخيال .  
في تلك الدقيقة وقف احد الاشباح الثلاثة ، وبصوت خلته آتياً  
من اعماق البحر قال :

— الحياة بغير الحب كشجرة بغير ازهار ولا اثمار . والحب بغير

الجمال كأزهار بغير عطر ، وثمار بغير بذور . . . الحياة والحب  
والجمال - ثلاثة اقانيم في ذات واحدة مستقلة مطلقة لا تقبل التغيير  
ولا الانفصال . قال هذا وجلس في مكانه .

ثم انتصب الشيخ الثاني ، وبصوت يماثل هدير مياه غزيرة قال :

- الحياة بغير ترمد كالفصول بغير ربيع . والتمرد بغير حق كالربيع  
في الصحراء القاحلة الجرداء . . . الحياة والتمرد والحق - ثلاثة اقانيم  
في ذات واحدة لا تقبل الانفصال ولا التغيير .

ثم انتصب الشيخ الثالث ، وبصوت كقصف الرعد قال :

- الحياة بغير الحرية كجسم بغير روح . والحرية بغير الفكر  
كالروح المشوشة . . . الحياة والحرية والفكر - ثلاثة اقانيم في ذات  
واحدة ازلية لا تزول ولا تضمحل .

ثم وقف الاشباح الثلاثة ، وباصوات هائلة قالوا معاً :

- الحب وما يولده . والتمرد وما يوجده . والحرية وما تنميه -  
ثلاثة مظاهر من مظاهر الله . والله ضمير العالم العاقل .

وحدث اذ ذاك سكوت مفعم بحفيف اجنحة غير منظورة وارتعاش  
اجسام اثيرية . فاغمضت عيني مصغياً الى صدى الاقوال التي سمعتها .  
ولما فتحتهما ونظرت ثانية لم أرَ غير البحر متشجاً بدثار الضباب ، فاقتربت  
من الصخرة حيث كان الاشباح الثلاثة جالسين فلم أرَ الا عموداً من  
البخور متصاعداً نحو السماء .

## في ظلام الليل

كُتبت ايام المجاعة

في ظلام الليل ينادي بعضنا بعضاً .

في ظلام الليل نصرخ ونستغيث وخيال الموت منتصب في وسطنا .  
واجنحته السوداء تحيم علينا . ويده الهائلة تجرف الى الهاوية ارواحنا .  
اما عيناه الملتهبتان فمحدثان الى الشفق البعيد .

في ظلام الليل يسير الموت ونحن نسير خلفه خائفين منتحبين وليس  
بيننا من يستطيع الوقوف وليس فينا من له أمل بالوقوف .

في ظلام الليل يسير الموت ونحن نتبعه ، وكلما التفت الموت الى  
الوراء يسقط منا الف الى جانبي الطريق ومن يسقط ويرقد ولا يستيقظ  
ومن لا يسقط يسير قسر ارادته عالماً بأنه سيسقط ويرقد مع الذين  
رقدوا . اما الموت فيظل سائراً محدقاً الى الشفق البعيد .

في ظلام الليل ينادي الأخ اخاه والاب ابناؤه والأم اطفالها وكلنا  
جائعون لاغبون متضورون . اما الموت فلا يجوع ولا يعطش ، فهو  
يلتهم ارواحنا واجسادنا ويشرب دماءنا ودموعنا ولكنه لا يشبع ولا  
يرتوي .

في الهزيع الاول من الليل ينادي الطفل امه قائلاً : يا اماه انا  
جائع . فتجيبه الأم قائلة : اصبر قليلاً يا ولداه .

وفي الهزيع الثاني ينادي الطفل امه ثانية قائلاً : يا اماه انا جائع  
فأعطيني خبزاً . فتجيبه : ليس لديّ خبز يا ولداه .

وفي الهزيع الثالث يمر الموت بالأم وطفلها ويضعهما بجناحه فيرقدان  
على جانب الطريق ، اما الموت فيظل سائراً محدقاً الى الشفق البعيد .  
في الصباح يذهب الرجل الى الحقول طالباً القوت فلا يجد فيها غير  
التراب والحجارة .

وعند الظهيرة يعود الى زوجته وصغاره خائر القوى فارغ اليدين .  
وعندما يجيء المساء يمر الموت بالرجل وزوجته وصغاره فيجدهم  
راقدين فيضحك ثم يسير محدقاً الى الشفق البعيد .

في الصباح يترك الفلاح كوخه ويذهب الى المدينة وفي جيبه حلى  
امه واختيه ليتتاع بها الدقيق . وعند العصر يعود الى قريته بلا قوت  
ولا حلى فيجد امه وابنتيه راقدات اما عيونهن فلم تزل شاخصة الى اللاشيء ،  
فيرفع ذراعيه نحو السماء ثم يهبط الى الحضيض كطائر رماه الصياد .  
وفي المساء يمر الموت بقرب الفلاح وامه واختيه فيجدهم راقدين فيبتسم  
ثم يسير محدقاً الى الشفق البعيد .

في ظلام الليل ، وليس لظلام الليل نهاية ، نناديكم ايها السائرون  
في نور النهار فهل انتم سامعون صراخنا ؟

قد بعثنا اليكم ارواح امواتنا رسلاً فهل وعيتم ما قاله الرسل ؟  
وحملنا الهواء الشرقي من انفاسنا حملاً فهل بلغ الهواء شواطئكم  
البعيدة والقي بين ايديكم احماله الثقيلة ؟ هل عرفتم ما بنا فقمتم تسعون  
لا نقاذنا ام وجدتم نفوسكم في سلامة وطمانينة فقلتم : ماذا عسى يستطيع

الجالسون في النور ان يفعلوا لأبناء الظلام ؟ فلندع الموتي يدفنون  
امواتهم ولتكن مشيئة الله .

اي ، لتكن مشيئة الله .

ولكن هلاّ تستطيعون ان ترفعوا نفوسكم الى ما فوق نفوسكم  
ليصيركم الله مشيئة له وعوناً لنا ؟

في ظلام الليل ينادي بعضنا بعضاً .

في ظلام الليل ينادي الأخ اخاه والأم ابناً والزوج زوجته والمحـب  
حبيبته . وعندما تتمازج اصواتنا وتعالى الى كبد الفضاء يقف الموت  
هنيئة ضاحكاً منا مستهزئاً بنا ثم يسير محققاً الى الشفق البعيد .

## الاضراس المسوسة

كان في فمي خرس مسوس ، وكان يحتمل على تعذيبي فيسكن  
متربصاً ساعات النهار ويستيقظ مضطرباً في هدوء الليل عندما يكون  
اطباء الاسنان نائمين والصيدلية مقفلة .

ففي يوم وقد نفذ صبري ذهبت الى احد الاطباء وقلت له : الا  
فانزعه خرساً خبيثاً يجرمني لذة الرقاد ويجوّل سكينه ليالي الى الانين  
والضجيج .

فهزّ الطيب رأسه قائلاً : من الغباوة ان نستأصل الخرس اذا كان  
بامكاننا تطيبه .

ثم اخذ يحفر جوانب الخرس وينظف زواياه ويتفنن بتطهيره من  
العله . ولما وثق بأنه صار خالياً من السوس حشا ثقوبه بالذهب الخالص  
ثم قال مفاخرأً : لقد اصبح خرسك العليل أشد واصلب من اضراسك  
الصحيحة . فصدقت كلامه وملأت حفنته بالدنانير وذهبت فرحاً .

ولكن لم يمر الاسبوع حتى عاد الخرس المشووم الى تعذيبي وإبدال  
انغام روحي بمشرفة الاحتضار وعويل الهاوية .

فذهبت الى طيب آخر وقلت له بصوت يعانقه الحزم : ألا فاخلمه  
خرساً مذهباً شريراً ، ولا تعترض « فمن يأكل العصي لا كمن يعدها » .



فنزح الطيب الضرس وكانت ساعة هائلة بأوجاعها ولكنها كانت ساعة مباركة .

وقد قال لي الطيب بعد ان استأصل الضرس وتفحصه جيداً : لقد فعلت حسناً ، فالعلة قد تحكمت بأصول ضرسك هذا حتى لم يبق رجاء بشفائه .

وقد نمت مرتاحاً في تلك الليلة ، ولم أزل في راحة ، والحمد للخلع والاستئصال .

\*

في فم الجامعة البشرية اضراس مسوسة وقد نخرتها العلة حتى بلغت عظم الفك ، غير ان الجامعة البشرية لا تستأصلها لتتأخر من اوجاعها بل تكتفي بتمريضها وتنظيف خارجها وملء ثقبها بالذهب اللامع .

وما أكثر الاطباء الذين يداوون اضراس الانسانية بالطلاء الجميل والمواد البراقة . وما اكثر المرضى الذين يستسلمون الى مشيئة اولئك الاطباء المصلحين فيتوجعون ويسقمون ثم يموتون بعلةهم مخدوعين .

غير ان الامة التي تعتل ثم تموت لا تبعث ثانية لتظهر للملأ اسباب الامراض المعنوية وماهية الادواء الاجتماعية التي تؤول بالأمم الى الاتقراض والعدم .

\*

وفي فم الامة السورية اضراس بالية سوداء قدرة ذات رائحة  
كريمة وقد حاول أطباؤها تطهيرها وحشوها بالميناء والباس خارجها  
رفوق الذهب ولكنها لا تشفى ولن تشفى بغير الاستئصال . والامة  
التي تكون اضراسها معتلة تكون معدتها ضعيفة ، وكم امة ذهبت شهيدة  
عسر الهضم .

ومن شاء ان يرى اضراس سوريا الموسسة فليذهب الى المدرسة  
حيث يستظهر رجال الغد ما قاله الأخصش نقلاً عن سيديويه وسيديويه عن  
سائق الاطعان .

او فليذهب الى المحكمة حيث يتلاعب الذكاء البهلواني بالقضايا  
الشرعية مثلما تلعب القطعة بصيدها .

او فليذهب الى منازل المثرين حيث التصنع والكذب والرياء .

او فليذهب الى بيوت الفقراء حيث الخوف والجبانة والجهالة .

وبعد ذلك فليذهب الى اطباء الاسنان ذوي الاصابع الناعمة  
والآلات الدقيقة والمساحيق المخدرة الذين يصفون الايام بملء تقوب  
الاضراس الموسوسة وتطهير زواياها المعتلة ، واذا اراد محادثتهم والانتفاع  
بمواهبهم فهم هم النبهاء الفصحاء البلغاء الذين يؤلفون الجمعيات ويعقدون  
المؤتمرات ويخطبون في النوادي والساحات ، ففي حديثهم نعمة اسمى  
من اناشيد حجر الرحي وانبل من اغاني الضفادع في ليالي تموز .

ولكن اذا قال لهم ان الامة السورية تقضم قوت الحياة بأضراس  
موسوسة وان كل لقمة تلو كها تمتزج بلعاب مسمم وانه قد نتج عن ذلك

مرض في امعاءها ، اذا قال هذا يجيبونه بقولهم : نعم نحن الآن  
منصرفون الى درس احداث المساحيق وأجد المخدرات .

واذا قال لهم : ما قولكم بالاستئصال ؟ يضحكون منه لانه لم  
يدرس طب الاسنان الشريف .

واذا اعاد السؤال ثانية يتعدون عنه متضجرين قائلين في نفوسهم :  
ما أكثر الخياليين في هذا العالم وما أوهى احلامهم !

## مساء العيد

جاء المساء وغمر الظلام المدينة فشمعت الأنوار في القصور والمنازل  
وخرج الناس الى الشوارع بملابس العيد الجديدة وعلى وجوههم سماء  
البشر والاستكفاء ومن بين دقائق لهائم تنبعث رائحة المآكل  
والحمور . . .

أما أنا فسرت وحيداً منفرداً مبتعداً عن الزحام والضجيج أفكر  
بصاحب العيد .

أفكر بنابعة الأجيال الذي ولد فقيراً وعاش متجرداً ومات  
مصلوباً . . .

افكر بالشعلة النارية التي أوقدها الروح الكلي في قرية حقيرة  
بسوريا فطافت مرفرفة فوق رؤوس العصور مخترقة مدينة بعد  
مدينة . . .

ولما بلغت الحديقة العمومية جلست على مقعد خشبي أنظر من خلال  
أغصان الأشجار العارية نحو الشوارع المزدهمة وأسمع عن بعد أناشيد  
المعيدين السائرين في موكب اللهو والخلو . . .

وبعد ساعة مفعمة بالأفكار والأحلام التفتُ وإذا برجل جالس بقربي  
على المقعد وفي يده عصا يرسم بطرفها خطوطاً ملتبسة على التراب . . .

فقلت في نفسي : هو مستوحّد مثلي . ثم تفرّست فيه متبصراً شكله فألفيته رغم أثوابه القديمة وشعره المسترسل المشوّش ذا هيبة ووقار... وكأنه قد شعر بأنني انظر اليه متفحصاً شكله وملاحظه فالتفت نحوي وقال بصوت عميق هادىء : مساء الخير . فأرجعت التحية قائلاً : أسعد الله مساءك .

ثم عاد يرسم الخطوط بعكازه على أديم الأرض . وبعد هنيهة وقد أعجبت بنعمة صوته خاطبته ثانية قائلاً : هل انت غريب في هذه المدينة ؟

فأجاب : انا غريب في هذه المدينة وانا غريب في كل مدينة أخرى . قلت : ان الغريب في مثل هذه المواسم يتناسى ما في الغربة من الضيم والوحشة لما يجده في الناس من الأُنس والانعطاف .

فاجاب : انا غريب في مثل هذه الأيام أكثر مني في غيرها . قال هذا ونظر الى الفضاء الرمادي فانتسعت عيناه وارتعشت شفثاه كأنه رأى على صفحة الفضاء رسوم وطن بعيد ...

قلت : ان القوم في هذه المواسم يعطف بعضهم على بعض ، فالغني يذكر الفقير والقوي يرحم الضعيف .

فأجاب : نعم ، وما رحمة الغني بالفقير سوى نوع من حب الذات ، وليس انعطاف القوي على الضعيف إلا شكلاً من التفوّق والافتخار .

قلت : قد تكون مصيباً ولكن ماذا يهم الفقير الضعيف ما يجول في باطن الغني القوي من الرغائب والميول ؟ ان الجائع المسكين يحلم بالخبز ولكنه لا يفكر في الكيفية التي يعجن بها الخبز .

فاجاب : ان الموهوب لا يفكر اما الواهب فيجب عليه ان يفكر ويفكر طويلاً .

فأعجبت بكلامه وعدت اتأمل منظره الغريب وأثابه القديمة . . .  
وبعد سكينه نظرت اليه قائلاً : يلوح لي انك في حاجة ، فهلا قبلت درهماً او درهين ؟

فاجاب وقد ظهرت على شفتيه ابتسامة محزنة : نعم انا بحاجة ولكن الى غير المال .

قلت : وماذا تحتاج ؟

فقال : انا بحاجة الى مأوى . . . انا بحاجة الى مكان اسند اليه رأسي .

قلت : خذ مني درهين واذهب الى النزل واستأجر غرفة .

فاجاب : قد ذهبت الى كل نزل في هذه المدينة فلم اجد لي مأوى ، وطرقت كل باب فلم أرَ لي صديقاً ، ودخلت كل مطعم فلم أعطَ خبزاً .

فقلت في نفسي : ما أغربه فتى يتكلم تارة كالفيلسوف وطوراً

كالمجنون !

ولكن لم أهتمس لفظة « مجنون » في أذن روحي حتى حدق اليّ شاخصاً ورفع صوته عن ذي قبل وقال : نعم انا مجنون ، ومن كان مثلي يرى نفسه غريباً بلا مأوى وجائعاً بلا طعام .

قلت مستدر كاً مستغفراً : سامح ظنوني فأنا لا أعرف من أنت وقد

استغربت كلامك فهلا قبلت دعوتي وذهبت معي لتصرف الليلة في منزلي؟

فاجاب : قد طرقت بابك الف مرّة ولم يفتح لي .

قلت وقد تحققت جنونه : تعال الآن واصرف الليلة في منزلي .  
فرفع رأسه وقال : لو عرفت من انا لما دعوتني .  
قلت : ومن انت ؟

قال وفي صوته هدير مياه غزيرة : انا الثورة التي تقيم ما أقعدته  
الأمم . انا العاصفة التي تقتلع الأنصاب التي انبتتها الأجيال . انا الذي  
جاء ليلقي في الارض سيفاً لا سلاماً .

ووقف منتصباً وتعالق قامته وسطع وجهه وبسط ذراعيه فظهر أثر  
المسامير في كفيه ، فارتمت راکعاً أمامه وصرخت قائلاً : يا يسوع  
الناصري ...

وسمعه يقول اذ ذاك : العالم يعيد لاسمي وللتقاليد التي حاكتها  
الأيام حول اسمي . اما انا فغريب اطوف قائماً في مغارب الارض  
ومشارقها وليس بين الشعوب من يعرف حقيقي .

للتعالب أوجرة ولطيور السماء أوكار وليس لابن الانسان ان  
يسند رأسه .

ورفعت رأسي اذ ذاك ونظرت فلم أرَ أمامي سوى عمود من  
البحور ولم أسمع سوى صوت الليل آتياً من اعماق الابدية .

## الجبابة

ليس من يكتب بالخبر كمن يكتب بدم القلب .  
وليس السكوت الذي يحدته الملل كالسكوت الذي يوجد الألم .  
أما انا فقد سكتُ لأن آذان العالم قد انصرفت عن همس الضعفاء  
وانينهم الى عويل الهاوية وضجتها ، ومن الحكمة ان يسكت الضعيف  
عندما تتكلم القوى الكامنة في ضمير الوجود - تلك القوى التي لا ترضى  
بغير المدافع السنة ولا تقنع بسوى القنابل الفاظاً .

نحن الآن في زمن أصغر صغائرهِ اكبر من كباثر ما تقدمه .  
فالأمور التي كانت تشغل أفكارنا وميولنا وعواطفنا قد انزوت في  
الظل . والمسائل والمشاكل التي كانت تتلاعب بأرائنا ومبادئنا قد  
توارت وراء نقاب من الاهمال . اما الاحلام المستحبة والأشباح  
الجميلة التي كانت تمس منتقلة على مسارح وجداننا فقد تبددت كالضباب  
وحلَّ محلها جبابة تسير كالعواصف ، وتتايل كالبحار ، وتتنفس  
كالبراكين .

وما عسى ان يصير اليه العالم بعد ان تنتهي الجبابة من صراعها ؟  
هل يعود القروي الى حقله فيلقي البذور حيث زرع الموت  
جناحهم القتلى ؟



هل يقود الراعي مواشيه الى مروج مزقت أديمها السيوف ويوردها  
مناهل يمتزج ماؤها بنجيع الدماء ؟

هل يركع العابد في هيكل رقصت فيه الشياطين ، ويردد الشاعر  
قصائده امام كواكب حجبت بالدخان ، وينغم المنشد اغانيه في ليل  
عانقت سكينته الاهوال ؟

هل تجلس الام بجانب سرير رضيعها مرتلة بهدوء اغاني النوم وهي  
لا ترتجف وجلًا بما سيجلبه الغد ؟

هل يلتقي الجيب بجيبته ويتبادلان القبل حيث التقى العدو بعدوه  
وتبادلا القذائف ؟

وهل يعود نيسان الى الارض ويستقر بمقيمه اعضاءها المكومة ؟  
ليت شعري ، هل يعود نيسان الى الحقول ؟

\*

وما عسى تصير اليه بلادكم وبلادي ؟ وأيّ من الجبابرة يضع يده  
على تلك التلال والهضبات التي أنبتتنا وصورتنا رجالاً ونساء امام  
وجه الشمس ؟

هل تبقى سوريا مطروحة بين مغاور الذئاب وحظائر الخنازير ، أم  
نتقل مع العاصفة الى عرين الأسد او ذروة النسر ؟  
وهل يطلع الفجر فوق قمم لبنان ؟

كلما خلوتُ بنفسي اطرح عليها هذه السؤالات ، غير ان النفس  
كالتضاء تبصر ولا تتكلم ، وتسير ولكنها لا تلتفت ، فهي ذات عيون  
تجلى واقدام تتسارع ، اما لسانها فثقل .

ومن منكم ايها الناس لم يسأل نفسه في كل يوم وليلة عن مصير  
الارض وسكانها بعد ان تختمر الجبابرة من دموع الأرامل والأيتام ؟  
انا من القائلين بسنة النشوء والارتقاء ، وفي عرفي ان هذه السنة  
تتناول بمفاعيلها الكيانات المعنوية بتناولها الكائنات المحسوسة ، فتنقل  
بالأديان والحكومات من الحسن الى الأحسن أنتقالها بالمخلوقات كافة من  
المناسب الى الأنسب . فلا رجوع الى الوراء الا في الظاهر ولا انحطاط  
الا في السطحي .

ولسنة الارتقاء سبل متشعبة يتفرع بعضها من بعض ولكنها  
متلازمة الاصول ، ومظاهر قاسية ظالمة مظلمة تنكرها الافكار  
المحدودة وتتمرد عليها القلوب الضعيفة ، اما خفاياها فعدالة منيرة ،  
متمسكة بحق اسمى من حقوق الافراد ، محدقة الى غرض أعلى من مرام  
الجماعة ، مصغية الى صوت يغمر بهوله وعدوبته تهديدات المنكوبين  
وغصات المتوجعين .

حولي بكل مكان اقزام يرون عن بعد اشباح الجبابرة متناضلين  
ويسمعون في المنام صدى تهليلهم فيضجون كالضفادع قائلين : قد  
رجع العالم الى فطرته الوضعية . فما بنته الأجيال بالعلم والفن قد  
هدمه الانسان الوحشي بالطمع والأنانية ، فحالتنا اليوم حال سكان  
الكهوف ولا يميزنا عنهم سوى آلات نبتدعها للدمار وحيل نستخدمها  
للهلاك !

هذا ما يقوله هؤلاء الذين يقيسون ضمير العالم بمقياس ضامئهم ،  
ويحلمون مراد الوجود بالفكرة القصيرة التي يستخدمونها لحفظ وجودهم

الفردى . فكأن الشمس لم تكن الا لتدفتهم ، وكأن البحر لم يوجد  
الا لغسل ارجلهم .

\*

من أحشاء الحياة ، من وراء المرئيات ، من أعماق الكون  
المدير حيث تصان اسرار الكون المدير قد انبثقت الجبارة كالريح  
وتصاعدوا كالغيوم ثم تلاقوا كالجبال وهم الآن يتصارعون ليحلوا  
مشكلة في الارض لا يحلها غير الصراع .

اما البشر وكل ما في رؤوسهم من المدارك والمعارف ، وما في  
قلوبهم من المحبة والبغضاء ، وما يعانق نفوسهم من الصبر والجزع  
والأوجاع فألات يتناولها الجبارة ويديرونها توصلًا الى غاية علوية لا بد  
من بلوغها .

اما الدماء التي أهرقت فسوف تجري انهاراً كوثية ، واما الدموع  
التي نثرت فستنبت ازهاراً زكية ، واما الأرواح التي فاضت فسوف  
تجتمع وتتألف وتطلع من وراء الافق الجديد صباحاً جديداً فيعلم  
الناس انهم قد ابتاعوا الحق في سوق البؤس وان من ينفق في سبيل  
الحق لن يخسر .

واما نيسان فسيعود - لكن من يطلب نيسان من غير كف  
الشتاء فلن يجده .

## مات اهلي

كُتبت ايام المجاعة

مات أهلي وانا قيد الحياة اندب اهلي في وحدتي وانفرادي .

مات احبائي وقد اصبحت حياتي بعدهم بعض مصابي بهم .

مات اهلي واحبائي وغمرت الدموع والدماء هضبات بلادي ، وانا  
ههنا اعيش مثلما كنت عائشاً عندما كان اهلي واحبائي جالسين على  
منكبي الحياة وهضبات بلادي مغمورة بنور الشمس .

مات اهلي جائعين ، ومن لم يميت منهم جوعاً قضى بحمد السيف ،  
وانا في هذه البلاد القصية أسير بين قوم فرحين مغتبطين يتناولون  
المآكل الشهية والمشارب الطيبة وينامون على الأسرة الناعمة  
ويضحكون للأيام والايام تضحك لهم .

مات اهلي أذل ميتة ، وانا ههنا اعيش في رغد وسلام . وهذه  
هي المأساة المستتبة على مسرح نفسي .

لو كنت جائعاً بين اهلي الجائعين مضطهداً بين قومي المضطهدين ،  
لكانت الايام اخف وطأة على صدري ، والليالي اقل سواداً امام  
عيني . لان من يشارك اهله بالاسى والشدة يشعر بتلك التعزية العلوية  
التي يولدها الاستشهاد ، بل يفتخر بنفسه لانه يموت بريئاً مع الابرياء .

ولكنني لست مع قومي الجائعين ، المضطهدين ، السائرين في موكب الموت نحو مجد الاستشهاد ، بل انا ههنا وراء البحار السبعة أعيش في ظل الطمأنينة وخمول السلامة . انا ههنا بعيد عن النكبة والمنكوبين ولا استطيع ان افتخر بشيء حتى ولا بدموعي .

وماذا عسى يقدر المنفي البعيد ان يفعل لأهله الجائعين ؟

ليت شعري ، ماذا ينفع نذب الشاعر ونواحه ؟

لو كنت سنبله من القمح نابته في تربة بلادي لكان الطفل الجائع يلتقطني ويزيل مجباتي يد الموت عن نفسه .

لو كنت ثمرة يانعة في بساتين بلادي لكانت المرأة الجائعة تتناولني وتضميني طعاماً .

لو كنت طائراً في فضاء بلادي لكان الرجل الجائع يصطادني ويزيل مجسدي ظل القبر عن جسده .

ولكن ، واحرّ قلباه ، لست بسنبله من القمح في سهول سوريا ، ولا بثمرة يانعة في اودية لبنان . وهذه هي نكبتي . هذه نكبتي الصامتة التي تجعلني حقيراً امام نفسي وامام اشباح الليل .

هذه هي المأساة الموجهة التي تعقد لساني وتكبّل يديّ ثم توقفني بلا عزم ، ولا ارادة ، ولا عمل .

\*

يقولون لي : ما نكبة بلادك سوى جزء من نكبة العالم ، وما الدموع والدماء التي أهرقت في بلادك سوى قطرات من نهر الدماء

والدموع المتدفق ليلاً ونهاراً في أودية الارض وسهولها .

نعم ، ولكن نكبة بلادي نكبة خرساء - نكبة بلادي جريمة  
حبلت بها رؤوس الأفاعي والثعابين - نكبة بلادي مأساة بغير اناشيد  
ولا مشاهد .

لو ثار قومي على حكامهم الطغاة وماتوا جميعاً متمردين لقلت ان  
الموت في سبيل الحرية لأشرف من الحياة في ظلال الاستسلام . ومن  
يعتنق الابدية والسيف في يده كان خالداً بخلود الحق .

لو اشتركت امتي بحرب الامم وانقضت على بكرة ابيها في ساحة  
القتال لقلت هي العاصفة الهوجاء تهصر بعزمها الاغصان الخضراء واليابسة  
معاً ، وان الموت تحت اغصان العواصف لأشرف منه بين ذراعي  
الشيخوخة .

ولو زلزلت الارض زلزالها وقلبت ظهر بلادي صدرأ وغمر التراب  
أهلي واحبائي لقلت هي النواميس الخفية تتحرك بمشيئة قوة فوق قوى  
البشر ، فمن الجهالة ان نحاول ادراك اسرارها وخفاياها .  
ولكن لم يميت اهلي متمردين ، ولا هلكوا محاربين ، ولا زعزع  
الزلازل بلادهم فانقضوا مستسلمين .

مات اهلي على الصليب .

ماتوا واكفهم ممدودة نحو الشرق والغرب وعيونهم محدقة الى سواد  
الفضاء .

ماتوا صامتين لان آذان البشرية قد اغلقت دون صراخهم .

ماتوا لانهم لم يجبوا اعداءهم كالجبناء ، ولم يكرهوا محبيهم كالجاحدين .

ماتوا لانهم لم يكونوا مجرمين .  
 ماتوا لانهم لم يظلموا الظالمين .  
 ماتوا لانهم كانوا مسالمين .  
 ماتوا جوعاً في الارض التي تدر لبناً وعسلاً .  
 ماتوا لان الثعبان الجهنمي قد التهم كل ما في حقولهم من المواشي  
 وما في اهرائهم من الاقوات .  
 ماتوا لان الافاعي ابنا الافاعي قد نفثوا السموم في الفضاء الذي  
 كانت تملؤه انفاس الارز وعطور الورود والياسمين .

\*

مات اهلي واهلكم ايها السوريون ، فماذا نستطيع ان نفعل لمن لم  
 يميت منهم ؟  
 ان نواحنه لا يسد رمقهم ، ودموعنا لا تروي غليلهم ، اذن ماذا  
 نفعل لننقذهم من الجوع والشدة ؟  
 هل نبقى مرتابين ، مترددين ، متكاسلين ، مشغولين عن المأساة  
 العظمى بتوافه الحياة وصغائرها ؟  
 ان العاطفة التي تجعلك ، يا اخي السوري ، تعطي شيئاً من  
 حياتك لمن يكاد يفقد حياته هي هي الامر الوحيد الذي يجعلك  
 حرياً بنور النهار وهدوء الليل .  
 وان الدرهم الذي تضعه في اليد الفارغة الممدودة اليك هو هو  
 الحلقة الذهبية التي تصل ما فيك من البشرية بما فوق البشرية .

## الامم وذواتها

الامة مجموع افراد متبايني الاخلاق والمشارب والآراء تضمهم رابطة معنوية اقوى من الاخلاق واعمق من المشارب واعم من الآراء .  
وقد تكون الوحدة الدينية بعض خيوط هذه الرابطة ، غير ان الخلاف في العقيدة لا يجل الروابط الاممية الا اذا كانت ضعيفة واهية كما هي في بعض البلاد الشرقية .

وقد تكون وحدة اللغة سبباً اساسياً لايجاد هذه الرابطة ، ولكن هناك شعوب كثيرة تتكلم لغة واحدة مع انها في خلاف مستمر من حيث السياسة والادارة والنظريات الاجتماعية .

وقد تكون الوحدة الدموية اساساً لهذه الرابطة ، ولكن في التاريخ امثلة عديدة نستدل منها على ان افخاذ عنصر واحد انشقت بعضها على بعض وكان ذلك الانشقاق مجلبة للتطاحن والتباغض ثم الاضمحلال .

وقد تكون المصلحة المادية نولاً تحاك عليه تلك الرابطة ، ولكن هناك شعوب عديدة لم تحك مصالحهم المادية سوى المنافسة والمناقشة .  
اذن ما هي تلك الرابطة الاجتماعية ؟ وما هي التربة التي تنبت فيها انصاب الامم ؟

لي رأي في الرابطة الاممية قد يحسبه بعض المفكرين غريباً لان اصوله ونتائجه ليست من الامور المحسوسة .



اما رأيي فهو هذا :

لكل شعب ذات عامة ، تشابه بجوهرها وطبيعتها ذات الفرد . ومع ان هذه الذات العامة تستمد كيانها من افراد الشعب كما تستمد الشجرة حياتها من الماء والتراب والنور والحرارة فهي مستقلة عن الشعب ولها حياة خاصة وارادة منفردة . وكما يصعب عليّ تحديد وتعيين الزمن الذي تتولد فيه ذات الفرد الواحد هكذا يصعب عليّ تعيين وتحديد الزمن الذي تتولد فيه الذات العامة . غير انني اشعر ان الذات المصرية - مثلاً - قد تبلورت قبل ظهور الدولة الاولى على ضفاف النيل بزمن لا يقل عن خمسمائة سنة . ومن تلك الذات العامة قد استمدت مصر مظاهرها الفنية والدينية والاجتماعية . وما اقله عن مصر يصح في اشور وفارس واليونان ورومة وغيرها من الامم الحديثة ، اعني تلك التي ظهرت بعد انقضاء الاجيال المتوسطة .

قلت ان للذات العامة حياة خاصة . نعم ، ولما كان لكل حي عمر محدود كان لتلك الذات العامة اجل محدود لا تتجاوزه . ومثلما يسير الكيان الفردي من الطفولة الى الشبيبة ، الى الكهولة ، الى الشيخوخة ، هكذا يتدرج كيان الذات العامة من يقظة الفجر الموشحة بنقاب النوم ، الى يقظة الظهر المتجلبية بنور الشمس ، الى يقظة المساء المتسربلة بلباس التضجر ، الى يقظة الليل المغمورة بالنعاس ، الى سبات عميق .

ان الذات اليونانية قد استيقظت في القرن العاشر قبل المسيح ، ومشت بعزم وجلال في القرن الخامس قبل المسيح . ولما بلغت عهد

الناصرى كانت قد ملت احلام اليقظة فنامت على مضجع الابدية لتعاقب  
احلام الابدية .

اما الذات العربية فقد تجوهرت وشعرت بكيانها الشخصي في القرن  
الثالث قبل الاسلام ، ولم تتمخض بالنبي محمد حتى انتصبت كالجباب وثار  
كالعاصفة متغلبة على كل ما يقف في سبيلها . ولما بلغت العباسيين  
تربعت على عرش منتصب فوق قواعد لاعداد لها اولها في الهند وآخرها  
في الاندلس . ولما بلغت عصارى نهارها وكانت الذات المغولية قد اخذت  
تنمو وتمتد من الشرق الى الغرب كرهت الذات العربية يقظتها فنامت  
ولكن نوماً خفيفاً متقطعاً . وقد تعود وتفيق ثانية لتبين ما بقي خفياً  
في نفسها كما عادت الذات الرومانية في زمن النهضة الايطالية المعروفة  
بالرنسانس واكملت في البندقية وفلورنسا وميلانو ما ابتدأت به قبل  
ان تباغتها الشعوب التوتونية في بدء الاجيال المظلمة .

واغرب الذوات العامة في التاريخ هي الذات الفرنسية ، فهي قد  
عاشت ألفي سنة امام وجه الشمس ولم تزل في شيببة نضرة . وهي  
اليوم أدق فكرياً وأحد نظراً وأوسع فناً وعلماً مما كانت في اي زمن  
من تاريخها .

فرودان وكاير وشيتان وهوغو ورينان وساسه وسيموني ،  
وجميعهم من ابناء القرن التاسع عشر ، كانوا اعظم رجال العالم فناً  
واكثرهم علماً وابعدهم خيالاً ، الامر الذي يدلنا على ان لبعض الذوات  
العامة اعماراً اطول من الاخرى . فالذات المصرية عاشت ثلاثة آلاف  
سنة . اما الذات اليونانية فلم تعش اكثر من ألف سنة . وقد تكون

الاسباب في طول آجال الذوات العامة او قصرها شبيهة بأسباب قصر  
اعمار الافراد او طولها .

وماذا يا ترى يحل بالذات العامة بعد ان تلعب دورها على مسرح  
الوجود ؟

هل تموت وتنفى بدورها غير تاركة وراءها سوى الذكرى لمن يجيء  
بعدها ؟ هل تضمحل امام الايام والليالي كأنها لم تكن مظهرًا لليالي  
والايام ؟

في عقيدتي ان الكيان المعنوي يتغير ولكنه لا ولن يضمحل . فهو  
كالكيان المادي يتحول من شكل الى شكل ومن صورة الى صورة ،  
اما دقائقه وذراته الوضعية فباقية ببقاء الزمن . فذات الأمة العامة  
تنام ولكن نوم الأزاهر بعد ان تلقي بذورها في تربة الارض ، اما  
عطرها فيتصاعد الى عالم الخلود . وعندى ان العطر في الامة او في  
الزهرة هو الحقيقة المجردة ، هو الجوهر المطلق . فعطر ثيب وبابل  
ونينوى واثينا وبغداد موجود الآن في الغلاف الاثيري المحيط  
بالأرض ، بل هو موجود في اعماق ارواحنا . ونحن ، افراداً وجماعات ،  
ورثة كل الذوات العامة التي وجدت على سطح الأرض .

غير ان ذلك الارث العلوي لا يتخذ له صوراً محسوسة في الفرد  
او الجماعات حتى تتبلور الامة التي ينتسب الافراد والجماعات اليها  
وتصير ذاتاً لها حياة خاصة وارادة منفردة .

## فلسفة المنطق

او معرفة الذات

في ليلة من ليالي بيروت المطيرة جلس سليم أفندي دعبس امام منضدة فوقها أكداس من الكتب العتيقة والاوراق المنشورة يقلب الأسفار ويرفع رأسه بين الآونة والاخرى مخرجاً من بين شفثيه الغليظتين سحابة من دخان التبغ . وقد كان بين يديه إذ ذاك رسالة فلسفية او حاشاها سقراط لتلميذه أفلاطون في « معرفة الذات » .

كان سليم افندي يتبصر آيات تلك الرسالة النفيسة مستحضراً الى حافظته ما قاله الفلاسفة والمرشدون في موضوعها حتى لم تبق شاردة لمفكر غربي الا لازمت فكرته ولا واردة لمعلم شرقي الا لاحمت ذاكرته ، حتى اذا ما غرقت ذاته في موضوع معرفة الذات نهض فجأة ومد ذراعيه وصرخ باعلى صوته قائلاً : نعم . نعم . ان معرفة الذات هي أم كل معرفة . اما انا فعلي ان أعرف ذاتي . وأعرفها تماماً . واعرفها بتفاصيلها ومعالمها ودقائقها وذراتها . علي ان أزيل النقاب عن أسرار نفسي وأحوال التباس عن مكان قلبي . بل علي ان ابين معاني كياني المعنوي لكياني الهولي ، وخفايا وجودي الهولي لوجودي المعنوي . قال هذا بحماسة غريبة وفي عينيه تتقد شعلة « محبة المعرفة » ، معرفة الذات ، ثم دخل الى غرفة محاذية وانتصب كالتمثال أمام مرآة كبيرة

تصل ارض الغرفة بستقفها ونظر محققاً الى شبحه متفرساً في وجهه متأملاً  
بشكل رأسه وخطوط قامته واجمال هيأته .

ظل واقفاً جامداً على هذه الحالة نصف ساعة كأن الفكرة الازلية  
قد انزلت عليه أفكاراً هائلة بسموها تجعله بواسطتها يكتشف بواطن  
روحه ويملاً بالنور خلايا ذاته . ثم فتح شفتيه بهدوء وقال مخاطباً نفسه :

انا قصير القامة وهكذا كان نابوليون وفكتور هوغو .

انا ضيق الجبهة وهكذا كان سقراط وسينوزا .

انا أصلع وهكذا كان شكسبير .

انفي كبير ومنحنٍ الى جهة واحدة وهكذا كان سفنولا وفولتر  
وجورج واشنطن .

في عيني سقم وهكذا كان بولس الرسول ونيثشه .

فمي غليظ وشفتي السفلى ناتئة وهكذا كان شيشرون ولويس  
الرابع عشر .

عنقي غليظ وهكذا كان هنيبال ومرقس انطونيوس .

أذناي مستطيلتان بارزتان الى الجهة الوحشية وهكذا كان برونز  
وسرفانتي .

وجنتاي بارزتان وخذائي ضامران وهكذا كان لافيات ولنكلن .

ذقني متقاهر الى الورا وهكذا كان غولد سمث ووليم بت .

كتفائي متباينتان فالواحدة تعلو على الأخرى وهكذا كان غمبتا  
واديب اسحق .

يادي ثخينتا الكفين قصيرتا الأصابع وهكذا كان بليك وادنتون .

وبالاجمال جسدي ضعيف نحيل وهذا شأن اكثر المفكرين الذين  
تتعب اجسادهم في مرامي نفوسهم ، ومن الغريب اني لا استطيع الجلوس  
كاتباً او مطالعاً الا وبجانبى ابريق القهوة مثلما كان يفعل بلزاك . وفوق  
ذلك فلي ميل الى معاشرة الرعاع والبسطاء كتولستوي ومكسيم  
غوركي . وقد يمر اليوم واليومان بدون ان اغسل وجهي ويدي  
وهكذا كان بيتوفن وولت وومن . وللعجب انني استريح لسماع اخبار  
النساء وما يفعله في غياب ازواجهن كبوكاشيو وربالي . اما عطشي الى  
الحمرة فيضارع عطش نوح وأبي نواس ودي موسى ومارلو . واما  
مجاجتي للمآكل الشهية والموائد المرصوفة بالألوان المتنوعة فتقارن بهم  
بطرس الاكبر والأمير بشير الشهابي .

ووقف سليم افندي دقيقة عن مخاطبة نفسه ثم لمس جبهته باطراف  
بنانه وزاد قائلاً : « هذا انا . هذه هي حقيقي . فانا مجموع صفات كان  
حائزاً عليها أعظم الرجال من بدء التاريخ الى يومنا هذا . وفتي جامع  
لهذه المزايا لا بد ان يفعل شيئاً عظيماً في هذا العالم .

« رأس الحكمة معرفة الذات . وانا قد عرفت نفسي في هذه الليلة  
ومنذ الليلة سأبتدىء بالعمل العظيم الذي انتدبتني اليه فكرة هذا العالم  
بوضعها في اعماقي عناصر متعددة متباينة . وافقت عظماء البشر من نوح  
الى سقراط الى بوكاشيو الى احمد فارس الشدياق . انا لا أدري ما هو  
العمل العظيم الذي سأقوم به ولكن رجلاً جمع في شخصه الهولي وذاته  
المعنوية ما انا جامع لهو من معجزات الأيام ومبتكرات الليالي .. لقد

عرفت نفسي ، نعم والآلهة قد عرفت نفسي ، فلتحي نفسي ولتعش ذاتي  
وليبق الكون كوناً حتى تتم اعمالى . »

ومشى سليم افندي في تلك الغرفة ذهاباً وإياباً وسياء البشر في  
سخنته القبيحة وهو يردد بصوت يأتلف بنبراته مواء القطط بقلقة العظام  
بيت أبي العلاء القائل :

واني وان كنت الأخير زمانه لا تـ بما لم تستطعه الأوائل  
وبعد ساعة كان صاحبنا مضطجعاً بملابسه المشوشة على سريره المشقلب  
وغطيته يملأ فضاء ذلك الحي بنغمة أدنى الى جمجمة الطاحون منها الى  
صوت ابن آدم .

## العاصفة

١

كان يوسف الفخري في الثلاثين من عمره عندما ترك العالم وما فيه وجاء ليعيش وحيداً متزهداً صامتاً في تلك الصومعة المنفردة القائمة على كتف وادي قاديشا في شمال لبنان .

وقد اختلف سكان القرى المجاورة في أمره ، فمنهم من قال : هو ابن اسرة شريفة مثوية وقد أحب امرأة فخانته عهده فهجر الديار وطلب الخلوة توصلأ الى السلوان . ومنهم من قال : هو شاعر خيالي قد انصرف عن ضجة الاجتماع ليدوّن أفكاره وينظم عواطفه . ومنهم من قال : هو متصوّف متعبّد قد اقتنع بالدين دون الدنيا . ومنهم من اكتفى بقوله : هو مجنون .

اما انا فلم اكن من رأي هذا ولا ذاك لعلمي ان في داخل الارواح اسراراً غامضة لا تكشفها الظنون ولا يبوح بها التخمين ، غير انني كنت اتمنى لقاء هذا الرجل الغريب واشتهي محادثته . وقد حاولت مرتين التقرب اليه لأستطلع حقيقته واستفسر مقاصده وامانيه ، فلم اظفر منه بسوى نظرات حادة وبعض ألفاظ تدل على الجفاء والبرودة والترفع . ففي المرة الاولى ، وقد لقيته سائراً بقرب غابة الارز ،



حييته بأحسن ما حضرنى من الكلام فلم يردّ التحية الا بهز رأسه ثم  
تحوّل عني مسرعاً . وفي المرة الثانية وجدته واقفاً في وسط كرمه  
صغيرة بقرب صومعة فدنوت منه قائلاً : قد سمعت بالأمس ان هذه  
الصومعة بناها ناسك سرياني في القرن الرابع عشر فهل لك علم بذلك  
يا سيدي ؟

فاجاب بلهجة خشنة : لا أعلم من بنى هذه الصومعة ولا اريد ان  
اعلم . ثم ادار لي ظهره وزاد ساخراً : لماذا لا تسأل جدتك فهي اقدم  
عهداً واكثر علماً بتاريخ هذه الاودية . فتركته مكسوفاً نادماً على  
تظفلي .

وهكذا مرّ عامان وحياة هذا الرجل المكتنفة بالاسرار تراود خيالي  
وتتأيل مع افكاري واحلامي .

## ٢

ففي يوم من ايام الحريف وقد كنت متجولاً بين تلك التلول  
والمناحدرات المجاورة لصومعة يوسف الفخري فاجأتني العاصفة بأهويتها  
وامطارها واخذت تتلاعب بي مثلما يتلاعب البحر الهائج بركب  
كسّرت الامواج دفته ومزّقت الريح شراعه ، فتحوّلت نحو الصومعة  
قائلاً في نفسي : هذه فرصة موافقة لزيارة هذا المتنسك وستكون  
العاصفة عذري واثوابي المبللة شفيعي .

بلغت الصومعة وانا في حالة يرثى لها ، ولم اطرق الباب حتى ظهر امامي الرجل الذي طالما تشوقت الى لقائه حاملاً بيده طائراً مهشم الرأس منبوش الريش وهو يحتلج كأنه على آخر رمق من الحياة . فقلت بعد ان حييته : اعذرني يا سيدي على مجيئي اليك في هذه الحالة ، ولكن العاصفة شديدة وانا بعيد عن المنزل .

فتفرّس فيّ عابساً وأجاب بصوت يساوره الاستنكاف : الكهوف كثيرة في هذه النواحي وقد كان بإمكانك الالتجاء اليها .

قال هذا وهو يلامس رأس الطائر بانعطاف لم أر مثله في حياتي ، فعجبت لم رأي الضدين : الرأفة والحسونة في وقت واحد ، وتحيرت في أمري . وكأنه قد علم بما يخالج ضميري فنظر اليّ نظرة استيضاح واستعلام ثم قال : ان العاصفة لا تأكل اللحوم الحامضة فلم تخافها وتهرب منها ؟

فأجبتة : العاصفة لا تحب الحوامض ولا الموالح ولكنها تميل الى الرطب البارد ولا أشك بأنها ستجدني لقمة لذيذة اذا قبضت عليّ ثانية . فقال وقد انفرجت ملامحه قليلاً : لو مضعتك العاصفة لقمة لحصلت على شرف لا تستحقه .

فأجبتة : نعم يا سيدي ، ولقد جئت اليك هارباً من العاصفة لكي لا اتال ذلك الشرف الذي لا استحقه !

فحوّل وجهه محاولاً اخفاء ابتسامه ضئيلة ، ثم اشار نحو مقعد خشبي بقرب موقد تتأجج فيه النار وقال : اجلس وجفف اثوابك .

فجلست بقرب النار شاكراً وجلس هو قبالي على مقعد محفور في الصخر واخذ يغمس اطراف اصابعه بمزيج زيتي في طاسة فخارية ويدهن بها جناح الطائر ورأسه المجروح . ثم التفت نحوي قائلاً : قد دفعت الريح هذا الشحور فهبط على الصخور بين حي وميت .

فقلت : والريح قد حملتني ايضاً الى بابك يا سيدي وانا للآن لا ادري ما اذا كانت قد كسرت جناحي او هشمت رأسي .

فنظر الى وجهي بشيء من الاهتمام وقال : حبذا لو كان للانسان بعض طباع الطيور . حبذا لو كسرت العواصف اجنحة البشر وهشمت رؤوسهم . ولكن الانسان مطبوع على الخوف والجبانة ، فهو لا يرى العاصفة مستيقظة حتى يحتبىء في شقوق الأرض ومغاورها .

فقلت وقصدي متابعة الحديث : نعم ان للطيور شرفاً ليس للانسان . فالانسان يعيش في ظلال شرائع وتقاليد ابتدعها لنفسه ، اما الطيور فتحيا بحسب الناموس الكلي المطلق الذي يسير بالارض حول الشمس . فلمعت عيناه وانبسطت ملامحه كأنه وجد بي تلميذاً سريع الفهم . ثم قال : احسنت ، احسنت ، فاذا كنت تعتقد حقيقة بما تقول فاترك الناس وتقاليدهم الفاسدة وشرائعهم التافهة وعش كالطيور في مكان بعيد خالٍ إلا من ناموس الارض والسماء .

فقلت : اني اعتقد بما اقول يا سيدي .

فرفع يده وقال بصوت يمازجه التعنت والتصلب : الاعتقاد شيء والعمل به شيء آخر . كثيرون هم الذين يتكلمون كالبحر اما حياتهم فشيئية بالمستنقعات . كثيرون هم الذين يرفعون رؤوسهم فوق قمم الجبال اما نفوسهم فتبقى هاجعة في ظلمة الكهوف .

قال هذا ولم يدع لي فرصة للكلام بل قام من مكانه ومدّ  
الشحورور على جبة قديمة بقرب النافذة . ثم تناول رزمة من القضبان  
اليابسة والقهاها في الموقد قائلاً : اخلع حذاءك وجفف قدميك  
فالرطوبة أضر بالانسان من كل شيء آخر . جفف اثوابك جيداً ولا  
تكن نجولاً .

فاقتربت من النار والبخار يتصاعد من اثوابي الرطبة . اما هو  
فوقف في باب الصومعة محققاً الى الفضاء الغضوب .

وبعد هنيهة سألته قائلاً : هل جئت الى هذه الصومعة منذ زمن بعيد؟  
فأجاب دون ان يلتفت نحوي : جئت الى هذه الصومعة عندما  
كانت الارض خربة وخالية ، وعلى وجه الغمر ظلمة وروح الله يرف  
على وجه المياه .

فسكّتُ قائلاً في سري : ما اغرب هذا الرجل وما اصعب السبيل  
الى حقيقته . ولكن لا بد من محادثته ومعرفة خفايا روحه ، وسوف  
اصبر حتى يتحول شموخه الى اللين والدعة .

### ٣

وغمر الليل تلك البطاح بردائه الاسود ونمت العاصفة وغزرت  
الامطار حتى خُيل لي ان الطوفان قد جاء ثانية لبيد الحياة ويطهر  
الارض من ادائها . وكأن ثورة العناصر قد ولدت في نفس يوسف

الفخري تلك الطمانينة التي تجيء في بعض الاحايين مظهرآ لرد الفعل فتحول نفوره مني الى الاستئناس بي ، فقام واشعل شمعتين ثم وضع امامي جرّة طافحة بالخمّر وطبقآ عليه الحبز والخبز والزيتون والعسل وبعض الاثمار المجففة ، ثم جلس قبالي وقال بلطف : هذا كل ما عندي من الزاد ففضل يا اخي وشاركني به .

تناولنا العشاء صامتين صاغين الى ولولة الريح وبكاء الامطار . غير انني كنت اتبصر وجهه بين اللقمة والاخرى ، مستفسراً ملاحظه عن غوامضه ، سائلاً معانيه عن الميول والمقاصد المستحكمة بوجوده .

وبعد ان رفع المائدة تناول من جانب الموقد ابريقآ نحاسياً وصب منه قهوة صافية زكية الرائحة في فنجانين ثم فتح علبة مفعمة بلقائف التبغ ، وقال بهدوء : تفضل يا اخي .

فأخذت لفاقة رافعآ بيدي فنجان القهوة وانا لا اصدق ما تراه عيناى ، فنظر اليّ وكأنه قد سمعني مفكراً فابتسم هازآ رأسه ثم قال بعد ان اشعل لفاقة وشرب قليلاً من القهوة : انت بالطبع تستغرب وجود الخمر والتبغ والقهوة في هذه الصومعة ، وقد تستغرب وجود الطعام والفراش ، وانا لا الومك فأنت واحد من الكثيرين الذين يتوهمون ان البعد عن البشر يستوجب البعد عن الحياة وما في الحياة من اللذات الطبيعية والمسرات البسيطة .

فأجبتة : نعم يا سيدي ، فقد تعودنا الاعتقاد بأن من يتنحى عن العالم ليعبد الله يترك وراءه كل ما في العالم من اللذات والمسرات ليعيش وحده متنسكاً متشفهاً مستكفياً بالماء والاعشاب .

فقال : لقد كان بإمكانني عبادة الله وأنا بين خلقه ، لان العبادة لا تستلزم الوحدة والافتراق . وأنا لم اترك العالم لأجد الله لانني كنت اجده في بيت ابي وفي كل مكان آخر ، ولكنني هجرت الناس لان اخلاقي لا تنطبق على اخلاقهم ، واحلامي لا تتفق مع احلامهم . تركت البشر لانني وجدت نفسي دولاباً يدور يميناً بين دوالب تدور يساراً . تركت المدينة لانني وجدتها شجرة مسنة فاسدة قوية هائلة عروقتها في ظلمة الارض واغصانها تتعالى الى ما وراء الغيوم ، اما ازهارها فمطامع وشروور وجرائم ، واما اثمارها فويل وشقاء وهموم . ولقد حاول بعض المصلحين تطعيمها وتغيير طبيعتها فلم يفلحوا ، بل ماتوا قانطين مضطهدين مغلوبين على امرهم .

واتكأ اذ ذاك الى جانب الموقد ، وكأنه قد وجد لذة في تأثير كلامه في فرفع صوته اكثر من ذي قبل وزاد قائلاً : لا ، لم اطلب الوحدة للصلاة والتسك ، لان الصلاة ، وهي اغنية القلب ، تبلغ آذان الله وان تصاعدت بمزوجة بصياح ألوف الألوف ، واما التسك ، وهو قهر الجسد وامانة رغبته ، فمسألة لا مكان لها في ديني ، لان الله بنى الاجسام هياكل للأرواح وعلينا ان نحافظ على هذه الهياكل لتبقى قوية نظيفة لائقة بالألوهية التي تحمل فيها . لا يا اخي لم اطلب الوحدة للصلاة والتقشف بل طلبتها هارباً من الناس وشرائعهم وتعاليمهم وتقاليدهم وافكارهم وضجتهم وعويلهم . طلبت الوحدة لكي لا أرى أوجه الرجال الذين يبيعون نفوسهم ليشتروا بأمانها ما كان دون نفوسهم قدراً وشرفاً . طلبت الافتراق لكي لا ألتقي النساء اللواتي يسرن

مدودات الاعناق غامزات العيون وعلى ثغورهن ألف ابتسامة وفي  
اعماق قلوبهن غرض واحد . طلبت الانفراد لكي لا اجالس ذوي  
نصف المعرفة الذين يبصرون في المنام خيال العلم فيتخيّلون انهم اصبحوا  
من المدارك بمقام النقطة من الدائرة . ويرون في اليقظة احد اشباح  
الحقيقة فيتوهمون انهم قد امتلكوا جوهرها الكامل المطلق . طلبت  
الحلوة لانني مللت بمعاملة الحشن الذي يظن اللطف ضرباً من الضعف ،  
والتساهل نوعاً من الجبانة ، والترفع شكلاً من الكبرياء . طلبت  
الحلوة لان نفسي تعبت من معاشرّة المتمولين الذين يظنون ان الشمس  
والاقمار والكواكب لا تطلع الا من خزائهم ولا تغيب الا في  
جبوبهم ، ومن السياسة الذين يتلاعبون بأمانى الامم وهم يذرون في  
عيونها الغبار الذهبي ويملأون آذانها برنين الألفاظ ، ومن الكهان الذين  
يعظون الناس بما لا يتعظون به ويطلبون منهم ما لا يطلبونه من  
نفوسهم ... طلبت الوحدة والانفراد لانني لم احصل على شيء من يد  
بشري الا بعد ان دفعت ثمنه من قلبي . طلبت الوحدة والانفراد لانني  
سئمت ذلك البناء العظيم الهائل المدعو حضارة ، ذلك البناء الدقيق  
الصنع والمهندسة القائم فوق رابية من الجماجم البشرية . طلبت الوحدة  
لان في الوحدة حياة للروح والفكر والقلب والجسد . طلبت البرية  
الحالية لان فيها نور الشمس ورائحة الازهار وانغام السواقي . طلبت  
الجبال لان فيها يقظة الربيع واشواق الصيف واغاني الخريف وعزم  
الشتاء . جئت الى هذه الصومعة المنفردة لانني اريد معرفة اسرار الارض  
والدنو من عرش الله .

وسكت متنفساً الصعداء كأنه ألقى حملاً ثقيلاً عن عاتقه وقد  
تلمعت عيناه بأشعة غريبة سحرية وظهرت على وجهه امارات الاتفة  
والارادة والقوة .

ومرت بضع دقائق وانا انظر اليه مسروراً بظهور ما كان محجوباً  
عني . ثم خاطبته قائلاً : انت مصيب في كل ما قلته ، ولكن الا ترى  
يا سيدي أنك بتشخيصك امراض المجتمع واوصابه قد ابنت لي انك  
احد الاطباء الماهرين وانه لا يجدر بالطبيب الاعراض عن العليل قبل  
ان يشفى او يموت ؟ ان العالم بحاجة ماسة الى امثالك وليس من العدل  
ان تعزل عن الناس وانت قادر على نفعهم .

فحدق اليّ هنيهة ثم قال بلهجة ملؤها القنوط والمرارة : منذ البدء  
والاطباء يحاولون انقاذ العليل من علته . فمنهم من جاء بالمبضع ومنهم  
من جاء بالأدوية والمساحيق ، ولكنهم ماتوا جميعاً بدون رجاء ولا  
امل ، ويا ليت عليل الدهور يكتفي بملازمة مضجعه القذر ومؤانسة  
قروحه المزمنة ، ولكنه يمد يده من بين اللحف ويقبض على عنق كل من  
يزوره ممرضاً ويخنقه . والامر الذي يغيظني ويجوّل الدم في عروقي الى  
نار محرقة هو ان ذلك العليل الحثيث يقتل الطبيب ثم يعود فيغمض  
عينيه قائلاً لنفسه : لقد كان بالحقيقة طبيباً عظيماً ... لا يا اخي . ليس  
بين الناس من يستطيع ان ينفع الناس ، فالحارث وان كان حكيماً  
ماهرآ لا يقدر على استنبات حقله في ايام الشتاء .

فأجبت قائلاً : قد يمر شتاء العالم يا سيدي ويحيء بعده ربيع بهي  
جميل فتظهر الازهار في الحقول وتترنم الجداول في الاودية .



فقطب ما بين عينيه متهدأ ، وبصوت تعانقه الكآبة قال : ليت شعري هل قسم الله حياة الانسان ، وهي الدهر بكامله ، الى فصول تشابه فصول السنة بمسيرها وتتابعها ؟ هل يظهر على سطح الارض بعد ألف ألف عام طائفة من البشر تحيا بالروح والحق ؟ هل يأتي زمن يتمجد فيه الانسان فيجلس عن يمين الحياة فرحاً بنور النهار وطأئينة الليل ؟ هل يتم ذلك يا ترى ؟ هل يتم ذلك بعد ان تشبع الارض من لحوم البشر وترتوي من دماءهم ؟

وانتصب اذ ذاك واقفاً رافعاً يمينه نحو العلاء كأنه يشير الى عالم غير هذا العالم : تلك احلام بعيدة ، وليست هذه الصومعة منزلاً للأحلام ، لأن ما اعلمه يقيناً يشغل كل فسحة وكل قرنة فيها ، بل يشغل كل مكان في هذه الاودية وهذه الجبال . اما ما اعلمه يقيناً فهو هذا : انا كائن موجود ، وفي اعماق وجودي جوع وعطش ، ولي الحق ان اتناول خبز الحياة وخمرها من الآنية التي اصنعها بيدي . من اجل ذلك تركت موائد الناس وولائمهم وجئت هذا المكان وسأبقى فيه حتى النهاية .

واخذ يمشي ذهاباً وإياباً في وسط تلك الغرفة وانا أتأمله وأفكر بكلامه وبالعوامل والبواعث التي صورت له الجامعة البشرية بخطوط عوجاء وألوان قائمة ، ثم استوقفته قائلاً : اني احترم افكارك ومقاصدك يا سيدي ، واحترم وحدتك وانفرادك ، غير انني اعلم ، والعلم مجلبة الاسف ، ان هذه الامة التعسة قد فقدت بتنحيك وابتعادك رجلاً موهوباً قادراً على خدمتها وايقاظها .

فأجاب هازماً رأسه : ليست هذه الامة الا كالأمم كافة . فالناس من جبلة واحدة وهم لا يختلفون بعضهم عن بعض الا في الظواهر والمظاهر الخارجية التي لا يعتدُّ بها ؛ فتعاسة الامم الشرقية هي تعاسة الارض بكاملها ؛ وليس ما تحسبه رقياً في الغرب سوى شيخ آخر من اشباح الغرور الفارغ . فالرياء يظل رياء وان قلم اظافره ، والغش يبقى غشاً وان لانت ملامسه ، والكذب لا يصير صدقاً اذا لبس الحرير وسكن القصور ، والخداع لا يتحول الى امانة اذا ركب القطار او اعتلى المنطاد ، والطمع لا ينقلب قناعة اذا قاس المسافات او وزن العناصر ، والجرائم لا تصبح فضائل وان سارت بين المعامل والمعاهد .

اما العبودية : العبودية للحياة ، العبودية للماضي ، العبودية للتعاليم والعوائد والازياء ، والعبودية للأموال فستبقى عبودية وان طلت وجهها وغيّرت ملابسها . العبودية تظل عبودية حتى اذا دعت نفسها حرية . لا يا أخي ليس الغربي ارقى من الشرقي ولا الشرقي أخط من الغربي ، وما الفرق بينهما الا كالفرق الكائن بين الذئب والضبع . ولقد نظرت فرأيت وراء مظاهر الاجتماع المتباينة ناموساً أولياً عادلاً يفرق التعاسة والعمارة والجهالة على السواء فلا يميّز شعباً عن شعب ولا يظلم طائفة دون طائفة .

فقلت وقد بلغ بي الاستغراب حد الالتباس : اذاً فالمدينة باطلة وكل ما فيها باطل .

فأجاب متهيجاً : نعم باطلة هي المدينة وباطل كل شيء فيها . فما الاختراعات والاكتشافات سوى الاعيب يتسلى بها العقل وهو في حالة

الملل والضجر ؛ وما تقصير المسافات وتمهيد الجبال والاوودية والتغلب على البحار والفضاء غير اثار غشاشة مملوءة بالدخان لا ترضي العين ولا تغذي القلب ولا ترفع النفس . اما تلك الألغاز والأحاجي التي يدعونها بالمعارف والفنون فهي قيود وسلاسل ذهبية يجرها الانسان مبتهجاً بلمعانها ورنين حلقاتها ؛ بل هي اقفاص ابتدأ الانسان بتطريق اعمدتها واسلاكها منذ القدم غير عالم بانه لا ينتهي من صنعها الاّ ويجد نفسه أسيراً مسجوناً في داخلها ... نعم باطلة هي اعمال الانسان وباطلة هي تلك المقاصد والمرامي والمنازع والاماني وباطل كل شيء على الارض . وليس بين اباطيل الحياة سوى امر واحد خليق بحب النفس وشوقها وهيامها - ليس هناك غير شيء واحد .

فقلت : وما ذلك يا سيدي ؟

فوقف دقيقة ساكناً ثم اغمض اجفانه واضعاً يديه على صدره وقد اشرق وجهه وانبسبت ملامحه ، وبصوت عذب مرتعش قال : هي يقظة في النفس ، هي يقظة في عمق اعماق النفس . هي فكرة تفاجيء وجدان الانسان على حين غفلة وتفتح بصيرته فيرى الحياة مكتنفة بالانعام ، محاطة بالهالات ، منتصبه كبرج من النور بين الأرض واللانهاية . هي شعلة من شعلات ضمير الوجود تتأجج فجأة في داخل الروح فتحرق ما يحيط بها من الهشيم وتصعد ساجحة مرفرفة في الفضاء الواسع . هي عاطفة تهبط على قلب الفرد فيقف مستغرباً مستهجنناً كل ما يخالفها ، كارهاً كل شيء لا يجارها ، متمرداً على الذين لا يفهمون اسرارها - هي يد خفية قد ازلت الغشاء عن عيني وانا في وسط الاجتماع بين اهلي

واصحابي ومواطني فوقفت مندهلاً مدهوشاً قائلاً في نفسي : ما هذه  
الوجوه وما شأن هؤلاء الناظرين اليّ وكيف عرفتهم ، وأين لقيتهم ،  
ولماذا اقيم بينهم ؛ بل لماذا اجالسهم واحادثهم ؟ هل انا غريب بينهم ،  
أم هم الغرباء في ديار بنتها الحياة لي واسلمتني مفاتيحها ؟ ..

وسكت فجأة كأن الذكرى قد رسمت على حافظته صوراً  
واشباحاً لا يريد اظهارها ، ثم بسط ذراعيه وقال همساً : هذا ما حلّ  
بي منذ اربع سنوات فتركت العالم وجئت هذه البرية الخالية لأعيش  
في اليقظة متمتعاً بالفكر والعاطفة والسكينة .

ومشى اذ ذاك نحو باب الصومعة ناظراً الى اعماق الليل ثم هتف  
كأنه يخاطب العاصفة : هي يقظة في اعماق النفس فمن يعرفها لا  
يستطيع اظهارها بالكلام ومن لم يعرفها لا ولن يدرك اسرارها .

## ٤

ومرّت ساعة طويلة بمنطقة بهمس الفكر ونداء العاصفة ويوسف  
الفخري يمشي تارة في وسط تلك الحجرية ويقف طوراً في بابها محديقاً  
الى الفضاء العابس ، اما انا فبقيت صامتاً شاعراً بتموجات روحه مستظهِراً  
اقواله ، مفكراً بجيائه وما وراء حياته من لذة الوحدة وآلامها .  
وعند انقضاء الهزيع الثاني من الليل اقترب مني ونظر طويلاً الى وجهي  
كأنه يريد ان يحفظ في ذاكرته رسم الرجل الذي باح له بسر وحدته

وانفراده . ثم قال ببطء : انا ذاهب الآن للتجول في العاصفة ، وهي عادة اتمتع بلذتها في الخريف وفي الشتاء . . . هاك ابريق القهوة واللقائف ، وان طلبت نفسك الحمر تجدها في الجرّة . واذا شئت النوم تجد اللحف والمساند في تلك القرنة .

قال هذا والتف بجبة سوداء كثيفة ثم زاد مبتسماً : ارجوك ان توصل باب الصومعة عندما تذهب في الصباح لأنني سأصرف الغدي في غابة الارز .

ثم سار نحو الباب وتناول من جانبه عكازاً طويلاً وقال : اذا فاجأتك العاصفة ثانية وانت في هذه النواحي فلا تتأخر عن الالتجاء الى هذه الصومعة . ولكنني أرجو ان تعلم نفسك حب العواصف لا الخوف منها . . . مساء الخير يا أخي .  
وخرج الى الليل مسرعاً .

ولما وقفت في باب الصومعة لأرى وجهته كان الظلام قد اخفاه ولكنني بقيت بضعة دقائق اسمع وقع قدميه على حصاء الوادي .  
جاء الصباح وقد مرّت العاصفة وانقشعت الغيوم وظهرت تلك الصخور والغابات متشحة بنور الشمس ، فتركت الصومعة بعد ان اقفلت بابها وفي نفسي شيء من تلك اليقظة المعنوية التي تكلم عنها يوسف الفخري .

ولكنني لم ابلغ منازل الناس وأرّ حركاتهم واسمع اصواتهم حتى وقفت قائلًا في سري : نعم ، ان اليقظة الروحية هي اخلق شيء بالانسان بل هي الغرض من الوجود ، ولكن أليست المدنية بما فيها من

التلبس والاشكال من دواعي اليقظة الروحية؟ وكيف يا ترى نستطيع  
انكار أمر موجود ونفس وجوده دليل على اثبات صلاحيته؟ قد  
تكون المدينة الحاضرة عرضاً زائلاً ولكن الناموس الابدی جعل  
الاعراض سلماً تنتهي درجاته بالجواهر المطلق .

ولم اجتمع ثانية بيوسف الفخري لان الحياة أبعدتني عن شمال  
لبنان في أواخر ذلك الحريف فجئت منفيماً الى بلاد قصية عواصفها  
داجنة . اما التنسك فيها فضرب من الجنون .

## الشیطان

كان الخوري سمعان عالماً بدقائق الأمور الروحية ، متبسّطاً بالمسائل اللاهوتية ، متعمقاً بسرار الخطايا العرضية والمميتة ، متضلعاً بخفايا الجحيم والمطهر والفرديوس .

وكان ينتقل بين قرى شمال لبنان ليعظ الناس ويشفي أرواحهم من أمراض الاثم وينقذهم من حبائل الشيطان ، فالشیطان كان عدو الخوري سمعان يحاربه ليلاً ونهاراً بلا ملل ولا تعب .

وكان سكان القرى يكرمون الخوري سمعان ويرتاحون الى ابتياع عذاته وصلواته بالفضة والذهب ويتسابقون الى اهدائه أطيب ما تثمره أشجارهم وافضل ما تنبته حقولهم .

ففي عشية يوم من ايام الحريف ، وقد كان الخوري سمعان سائراً في مكان خالٍ نحو قرية منفردة بين تلك الجبال والادوية ، سمع ائناً موجعاً آتياً من جانب الطريق ، فالتفت فاذا برجل عاري الجسم منطرح على الحصباء ونجيع الدم يتدفق من جراح بليغة في رأسه وصدره ، وهو يقول مستنجداً : أتقذني . أعني . اسقني عليّ فانا مائت !

فوقف الخوري سمعان محتاراً ونظر الى الرجل المتوجع ثم قال في ذاته : هذا احد اللصوص الاستقياء واظن انه قد حاول سلب عابري

الطريق فغلب على امره . . . وهو منازع فاذا مات وانا بقربه اتهمت  
بما انا براء منه .

قال هذا وهم ليتابع السير فأوقفه الجريح بقوله : لا تتركني ، لا  
تتركني ! انت تعرفني وانا أعرفك . أنا مائت لا محالة !

فقال الحوري في ذاته وقد اصفر وجهه ، وارتعشت شفتاه : اظنه  
احد المجانين الذين يتيهون في البرية . ثم عاد فقال لنفسه : ان منظر  
جراحه يحيفني فماذا عسى ان افعل له ؟ . . ان طيب النفوس لا  
يستطيع ان يداوي الأجساد .

ومشى الحوري بضع خطوات ، فصاح الجريح بصوت يذيب الجما  
قائلاً : اقترب مني اقترب ، فنحن اصدقاء منذ زمن بعيد . انت الحوري  
سمعان الراعي الصالح وأنا - أنا - لست بلص ولا بمجنون . اقترب  
ولا تدعني اموت وحيداً في هذه البرية الخالية . اقترب فأقول لك من انا .  
فاقترب الحوري سمعان من المنازع والنحن فوقه متقرساً فرأى  
وجهاً غريب الخطوط يألف بين تقاطيعه الذكاء بالدهاء ، والقباحة بالجمال ،  
والحباثة بالدمائة ، فتراجع الى الوراء وصرخ قائلاً : من أنت ؟  
فقال المنازع بصوت خافت : لا تخف يا أبتِ فنحن اصدقاء منذ عهد  
بعيد . أعنسي على النهوض وسر بي الى الساقية القريبة واغسل جرحي  
بمديلك .

فصرخ الحوري : قل لي من انت ، فأنا لا اعرفك ولا اذكر أتي  
رأيتك في حياتي .

فاجاب الجريح وحسرة الموت تعانق صوته : انت تعلم من أنا ،



فقد لقيتني الف مرة وشاهدت وجهي في كل مكان. أنا اقرب المخلوقات اليك ، بل انا اعز عليك من حياتك .

فصاح الحوري قائلاً : أنت كاذب محتمل ، وخليق بالمنزاعين الصدق ، فانا لم أرَ وجهك في حياتي. قل من انت والاّ تركتك تموت مضرجاً بدمائك .

فتحرك الجريح قليلاً وشخص بعيني الحوري وقد ظهرت على شفتيه ابتسامة معنوية وبصوت هاديء ناعم عميق قال : أنا الشيطان .

فصرخ الكاهن صوتاً هائلاً ارتعشت له زوايا ذلك الوادي ، ثم نظر اليه محققاً فرأى ان جسد الجريح ينطبق بتفاصيله ومعاله على هيئة الأبالسة في صورة الدينونة المعلقة على جدار كنيسة القرية ، ثم صرخ مرتجفاً : لقد اراني الله صورتك الجهنمية ليزيد بك كرهى ، فلتكن ملعوناً الى ابد الآبدين !

قال الشيطان : لا تكن متسرعاً يا أبتاه ، ولا تضيع الوقت بالكلام الفارغ ، بل اقترب وضمّد جراحي قبل ان يسيل ما في جسدي من الحياة .

فقال الحوري : ان اصابعي التي ترفع الذبيحة الربانية في كل يوم لن تلمس جسدك المصنوع من مفرزات الجحيم ، فمت ملعوناً من السنة الدهور وشفاه الانسانية لانك عدو الدهور والعامل على ابادة الانسانية .

فقال الشيطان متمللاً : انت لا تدري ما تقول ولا تعلم اي ذنب تقترفه نحو نفسك . اسمع فأخبرك حكايتي . كنت اليوم سائراً وحدي

في هذه الاودية المنفردة ، ولما بلغت هذا المكان التقيت جماعة من اجلاف  
الملائكة فبهجوا عليّ وضربوني ضرباً مبرحاً ، ولو لم يكن مع احدهم  
سيف ذو حدين لفتكت بهم جميعاً ، ولكن ماذا يفعل الاعزل مع  
المسلح ؟

وقف الشيطان عن الكلام هنيهة واضعاً يده على جرح بليغ في  
جانبه ثم زاد قائلاً : اما الملاك المسلح ، واطنه ميخائيل ، فداهية  
يحسن ضرب السيف ، ولو لم أنطرح على الارض وامثل دور النزاع  
والموت لما ابقى مني عضواً بجوار عضو آخر .

فقال الحوري بصوت تعانقه رنة النصر والتغلب : ليكن اسم  
ميخائيل مباركاً فقد انقذ الانسانية من عدوها الحيث !

فقال الشيطان : لست عداوتي للانسانية اشد سواداً من عداوتك  
لنفسك . فأنت تبارك ميخائيل وهو لم يفدك بشيء ، وتجدف على اسمي  
في ساعة انكساري مع انني كنت ولم ازل سبباً لراحتك وسعادتك .  
أتجحد نعمتي وتنكر معروفني وأنت عائش في ظلال كياني ؟ او لم تتخذ  
وجودي صناعة لك واسمي دستوراً لاعمالك ؟ هل اغناك ماضي عن  
حاضري ومستقبلي ؟ هل تمتت ثروتك الى حد لا تحتمل معه الزيادة ؟  
الا تعلم ان زوجتك وبنيك وهم كثيرون يفقدون رزقهم بفقدي بل  
يموتون جوعاً بموتي ؟ ماذا تفعل لو حكم القضاء باضمحلالني ، وأية صناعة  
تحسنها اذا ابادت الارياح اسمي ؟ منذ خمس وعشرين سنة وأنت تسير  
متجولاً بين قرى هذا الجبل لتحذر الناس من حبابلي وتبعدهم عن  
مصائبني وهم يبتاعون مواعظك بأموالهم وغلة حقولهم ، فأني شيء

يتاعون منك غداً اذا علموا ان عدوهم الشيطان قد مات ، وانهم  
اصبحوا في مأمن من حباثته ومعاقله ، وآية وظيفة يسندها اليك القوم اذا  
الغيت وظيفة محاربة الشيطان بموت الشيطان ؟ الا تعلم وانت اللاهوتي  
المدقق ان وجود الشيطان قد اوجد اعداءه الكهان وان تلك العداوة  
القديمة هي اليد الخفية التي تنقل الفضة والذهب من جيوب المؤمنين الى  
جيوب الوعاظ والمرشدين ؟ الا تعلم وانت العالم الخبير انه بزوال  
السبب يزول المسبب ؟ اذاً كيف ترضى بموتي وبموتي تقعد منزلتك  
وينقطع رزقك ويكف الخبز عن افواه زوجتك وبنيك ؟

وسكت الشيطان دقيقة وقد تبدلت في وجهه دلائل الاستعطاف  
بامارات الاستقلال ، ثم عاد فقال : الا فاسمع ايها الغبي المكابر فاريك  
الحقيقة التي تضم كياني الى كيائك ، وتربط وجودي بوجودك. في اول  
ساعة من الزمن وقف الانسان امام الشمس وبسط ذراعيه وصرخ  
للمرة الاولى قائلاً : ما وراء الأفلاك اله عظيم يجب الخير ! ثم ادار  
ظهره للنور فرأى ظله منبسطاً على اديم التراب فهتف قائلاً : وفي  
اعماق الأرض شيطان رجيم يجب الشر ! ثم سار نحو كهفه هامساً في  
نفسه : انا بين إلهين هائلين : اله انتمي اليه ، واله احاربه . ومرت  
العصور اثر العصور والانسان بين قوتين مطلقتين : قوة تصعد روحه  
الى العلاء فيباركها ، وقوة تهبط بجسده الى الظلمة فيلعنها . غير  
انه لم يكن يدري معاني البركة ولا مباني اللعنة ، بل كان بينهما كشجرة  
بين صيف يكسوها وشتاء يعريها . ولما بلغ الانسان فجر المدينة وهي  
الالفة البشرية ظهرت العائلة ثم القبيلة فتمفرقت الاعمال بتفرق الميول ،

وتباينت الصناعات بتباين المشارب والمنازع ، فقام البعض من تلك القبيلة بحراثة الارض ، وآخرون ببناء المآوي ، وغيرهم بنسج الملابس ، وغيرهم بصهر المعادن . في ذلك العهد البعيد ظهرت الكهانة في الارض . وهي الحرفة الاولى التي ابتدعها الانسان بدون حاجة حيوية او داعٍ طبيعي اليها .

وقف الشيطان دقيقة عن الكلام ثم قهقه ضاحكاً بصوت ارتعشت له تلك الاودية الخالية . وكان الضحك قد اوسع فوهات كلومه فاسند خاصرته بيده متوجعاً ، ثم شخص باثوري سمعان وزاد قائلاً : في ذلك العهد ظهرت الكهانة في الارض . واليك يا أخي كيفية ظهورها : كان في القبيلة الأولى رجل يدعى « لاويص » ولا أدري لماذا اتخذ له هذا الاسم الغريب . وكان لاويص هذا رجلاً ذكياً ؛ ولكنه كان بطالاً متوانياً ، يكره حراثة الارض وبناء المآوي بكرهه رعاية المواشي وصيد الوحوش . بل كان يكره كل عمل يستلزم السواعد والحركة الجسدية . ولما كان الرزق في ذلك العهد لا يأتي الا بالعمل كان لاويص يبيت اكثر لياليه خاوي الجوف فارغه . ففي ليلة من ليالي الصيف وافراد تلك القبيلة ملتئمون حول كوخ زعيمهم يتحدثون بما في يومهم ويترقبون النعاس ، انتصب احدهم فجأة و اشار نحو القمر وصرخ بخوف قائلاً : انظروا نحو اله الليل فقد شحب وجهه واضمحل بهاؤه وتحول الى حجر اسود معلق بقبة السماء . فشخص القوم بالقمر ثم ضجوا صارخين ، متهيين ، مرتعشين ، خائفين ، وكان ايدي الظلام قد قبضت على قلوبهم لانهم رأوا اله لياليهم يتحول ببطء الى كرة

فائمة وقد تغير لذلك وجه الأرض وانجبت البطاح والأودية وراء  
نقاب اسود . فتقدم اذ ذاك لاويص وكان قد شهد الحسوف والكسوف  
مرات عديدة في سابق حياته فوقف في وسط الجماعة رافعاً ذراعيه الى  
العلاء ، وبصوت أودعه كل ما في ذكائه من التصنع والاحتيال صاح  
قائلاً : اسجدوا ، اسجدوا وصلوا متهللين وعفروا وجوهكم بالتراب ،  
فاله الشر المظلم يصارع اله الليل المنير ، فاذا غلبه مننا واذا غلب  
بقينا عائشين . اسجدوا وصلوا وعفروا وجوهكم بالتراب ، بل اغمضوا  
اجفانكم ولا ترفعوا رؤوسكم نحو السماء ، لان من يشاهد صراع اله  
النور وإله الشر يقصد بصره ورشده ، ويظل مجنوناً وأعمى الى نهاية  
أيامه . خروا راکعين وساعدوا بقلوبكم إله النور على عدوه .

وظل لاويص يتكلم بهذه اللهجة مبتدعاً من خياله ألفاظاً جديدة  
غريبة مردداً كلمات ما سمعوها قبل تلك الليلة ، حتى اذا ما مرّ نصف  
ساعة وقد عاد القمر الى سابق كماله وجلاله رفع لاويص صوته عن ذي  
قبل وقال بلهجة تعانقها رنة الغبطة والسرور : قفوا الآن وانظروا ،  
فقد تغلب إله الليل على عدوه الشرير وتابع سيره بين الكواكب  
والنجوم . واعلموا انكم بر كوعكم وابتهالكم قد نصرتموه وسررتموه  
ولذلك ترونه الآن أهبى نوراً وأشد لمعاناً

فوقف القوم وشخصوا بالقمر فاذا به قد عاد ساطعاً منيراً ، فتحول  
خوفهم الى طمأنينة واضطرابهم الى مسرة واخذوا يقفزون راقصين  
ويصرخون مهللين ويضربون بنبايتهم صفائح الحديد والنحاس مفعمين  
خلايا ذلك الوادي بعويلهم وضجيج لهجتهم . . .

في تلك الليلة استدعى زعيم القبيلة لاويص وقال له : لقد أتيت في هذه الليلة بما لم يأت به بشرى قبلك ، وعلمت من اسرار الحياة ما لا يعلمه بيننا سواك . فافرح وابتهج لانك ستكون من الآن وصاعداً صاحب المقام الاول من بعدي في هذه القبيلة . فأنا أشد الرجال بطشاً واقواهم ساعداً وانت اكثر الرجال معرفة واكثرهم حكمة ، بل انت الوسيط بيني وبين الآلهة تبلفني مشيئتهم وتبين لي اعمالهم واسرارهم وتعلمني ما يجب أن افعله لأكون حاصلًا على رضائهم ومحبتهم .

فأجاب لاويص : كل ما يقوله لي الآلهة في الحلم اقله في اليقظة ، وما أراه من مآتيهم اظهره لك ، فأنا الوسيط بينك وبين الآلهة .

فسرّ الزعيم ووهب لاويص فرسين وسبعة عجول وسبعين كبشاً وسبعين شاة وقال له : سوف يبني لك رجال القبيلة بيتاً يماثل بيتي ، وسيهدون لك في نهاية كل موسم قسماً من غلة الارض واثمارها فتعيش سيداً مطاعاً مكرماً .

وانتصب اذ ذاك لاويص للانصراف فأوقفه الزعيم وسأله قائلاً : ولكن من هو هذا الاله الذي تدعوه باله الشر ؟ من هو هذا الاله الذي يجسر ان يصارع الاله الليل البهي ؟ اننا لم نسمع به قط ولا علمنا بوجوده .

ففرح لاويص جبهته واجاب قائلاً : اعلم يا سيدي انه في قديم الزمان ، وذلك قبل ظهور الانسان ، كان جميع الآلهة يعيشون بسلام ومودة في مكان قصي وراء المجرّة . وكان إله الآلهة ، وهو والدهم ، يعلم ما لا يعلمونه ويفعل ما لا يستطيع احدهم ان يفعله ، ويحفظ لنفسه بعض

الاسرار الربانية الكائنة وراء النواميس الأزلية . ففي العصر السابع من الدهر الثاني عشر تمرت روح بعطار وهو يكره الاله الاعظم ، فوقف امام ابيه وقال : لماذا تحفظ لنفسك السلطة المطلقة على جميع المخلوقات حاجباً عنا اسرار الاكوان والنواميس والدهور ؟ اولسنا ابناك وبناتك ومشاركين لك بقوتك وخلودك ؟

فغضب اله الآلهة وأجاب : سوف أحفظ لنفسى القوة الاولى والسلطة المطلقة والاسرار الاساسية الى ابد الدهر ، فأنا البدء وانا النهاية . فقال بعطار : ان لم تقاسمني قوتك وجبروتك تمرت أنا وابنائى وأحفادي على قوتك وجبروتك . فانتصب اذ ذاك اله الآلهة فوق عرشه وقد امتشق المجرة سيفاً وقبض على الشمس ترساً ، وبصوت ارتعشت له جوانب العالم صرخ قائلاً : الا فاهبط ايها المتمرد الشرير الى العالم الادنى حيث الظلمة والشقاء وابق هناك منفياً شريداً تائهاً حتى تنقلب الشمس رماداً وتتحوّل الكواكب الى هباء منثور . في تلك الساعة هبط بعطار من مقر الآلهة الى العالم الادنى حيث تقيم الارواح الخبيثة . وقد اقسم بسر خلوده انه سيصرف الدهور محارباً والده واخوانه واضعاً الأشرار لكل محب لواله او مرید لاخوانه . فقال الزعيم وقد تقلصت جبهته واصفر وجهه : اذاً فاسم اله الشر بعطار ؟

فأجاب لاويص : كان اسمه بعطار اذ كان في مقر الآلهة ، ولكنه اتخذ بعد هبوطه الى العالم الادنى اسماً اخرى منها بعازبول وابليل وسطنائيل وبليال وزميال واهريمان وماره وابدون والشيطان ، واشهرها الشيطان .

فردد الزعيم لفظة الشيطان مرات بصوت مرتعش يشابه حفيف  
الاعصان اليابسة لمرور الهواء ، ثم قال : ولماذا يا ترى يكره الشيطان  
البشر بكرهه الآلهة ؟

فأجاب لاويص : ان الشيطان يكره البشر ويعمل على ابادتهم  
لانهم من نسل اخوانه واخواته .

فقال الزعيم محتاراً : اذاً فالشيطان هو عم البشر وخالمهم ؟

فأجاب لاويص وقال بلهجة لا تخلو من التشويش والالتباس : نعم  
يا سيدي ، ولكنه عدوهم الأكبر ومناظرهم الحقود ، يملأ ايامهم بالتعاسة  
ولياليمهم بالأحلام المخيفة . فهو القوة التي تحول العاصفة نحو اكواخهم  
وتحرق بالقيظ مزارعهم وتقرض بالأوبئة مواشيمهم وتلامس بالأمراض  
اجسادهم . هو إله قوي شرير خبيث يضحك لشقائنا ويكتتب لافراحنا ،  
فعلينا ان نتفحص طباعه لنتقي شره وندرس اخلاقه لنبتعد عن سبيل  
احتياله .

فأسند الزعيم رأسه على نبوته وهمس قائلاً : قد عرفت الآن ما  
كان خافياً عني من اسرار تلك القوة الغريبة التي تحول العاصفة نحو  
منازلنا وتقرض بالأوبئة مواشينا ، وسوف يعرف البشر كافة ما اعرفه  
الآن فيطوبونك يا لاويص لانك ابنت لهم خفايا عدوهم القوي وعلمتهم  
كيف يتقون حباله .

وانصرف لاويص من امام زعيم القبيلة وذهب الى مرقد فرحاً  
بذكاء فكرته ، نشواناً بجمرة خيالية . اما الزعيم ورجاله فقد صرفوا  
تلك الليلة يتقلبون على مرقد محاطة بالاشباح المخيفة والاحلام المزعجة .



ووقف الشيطان الجريح دقيقة عن الكلام والحوري سمعان يمدق  
 اليه وفي عينيه جمود الحيرة والاستغراب وعلى شفثيه ابتسامة الموت .  
 ثم استأنف الشيطان الكلام قائلاً : كذا ظهرت الكهانة في  
 الارض وهكذا كان وجودي سبباً لظهورها . وقد كان لاويص أول من  
 اتخذ عداوتي صناعة . وقد راجت هذه الصناعة بعد موت لاويص  
 بواسطة ابناءه واحفاده فتمت وتدرجت حتى صارت فناً دقيقاً مقدساً  
 لا يتخذة غير اصحاب العقول المختصرة والنفوس الشريفة والقلوب  
 الطاهرة والخيال الواسع . ففي بابل كان الناس يسجدون سبع مرات  
 امام السكاهن الذي يحاربني بتعازيمه . وفي نينوى كانوا ينظرون الى الرجل  
 الذي يدعي معرفة اسراري وخفاياي كحلقة ذهبية بين الآلهة والبشر .  
 وفي ثيب كانوا يلقبون من يصارعني ببن الشمس والقمير . وفي بابلس  
 وأفسس وانطاكية كانوا يضحون ابناءهم وبناتهم ارضاء لخصمي . وفي  
 اورشليم ورومة كانوا يضعون ارواحهم في قبضة من يتقن في كرهى  
 وابعادي . في كل مدينة ظهرت امام وجه الشمس كان اسمي محوراً  
 لدوائر الدين والعلم والفن والفلسفة . فالهياكل لم تقم الا في ظلالى ،  
 والمعاهد والمدارس لم تظهر بغير مظاهري ، والقصور والبروج لم ترتفع  
 الا برفعة منزلتي . فانا العزم الذي يولد العزم في البشر ، وانا  
 الفكرة التي تستنبت الحيلة في الافكار ، وانا اليد التي حركت ايدي  
 الناس . انا الشيطان الأزلي الأبدي . انا الشيطان الذي يحاربه الناس  
 ليظلوا عائشين . فاذا كفوا عن منازلتي لهم يوقف الحمول افكارهم ويميت  
 الكسل ارواحهم وتفتي الراحة اجسادهم . انا الشيطان الأزلي الأبدي .

انا عاصفة هوجاء خرساء اهب في ادمغة الرجال وصدور النساء واجرف  
ميولهم الى الاديرة والصوامع ليمجدوني بخوفهم مني او الى منازل  
البغي والحلاعة ليفرحوني باستسلامهم الى مشيئتي . فالراهب الذي يصلي في  
سكينة الليل لكي ابتعد عن مضجعه هو كالمومسة التي تناديني لكي  
اقترب من مضجعه . انا الشيطان الأزلي الأبدي . انا باني الاديرة  
والصوامع على اسس الخوف ، وانا مقيم الحمارات وبيوت الفحش  
على أسس الشهوة واللذة . فان زال كياني زال الخوف واللذة من  
العالم ، وبزوالهما تضحل الميول والاماني في القلب البشري فتصبح  
الحياة خالية مقفرة باردة كقيثارة مقطعة الاوتار مكسرة الجوانب .  
انا الشيطان الأزلي الأبدي . انا موحى الكذب والنميمة والاعتياب  
والغش والسخرية ، فاذا انقرضت هذه العناصر في العالم اصبحت  
الجامعة البشرية كبستان مهجور لا تنبت فيه سوى اشواك الفضيلة .  
انا الشيطان الأزلي الأبدي . انا ابو الخطيئة وامها ، فاذا ما زالت الخطيئة  
زال محاربوها وزلت انت ايضاً وزال ابناؤك واحفادك وزملاؤك  
ورصفاؤك . انا ابو الخطيئة وامها ، فهل تريد ان تموت الخطيئة بموتي ؟  
هل تريد ان تقف الحركة البشرية بوقوف نبضات قلبي ؟ هل تريد ان  
تمحو السبب لتمحي المسببات ؟ انا هو السبب الوضعي ، فهل تريد ان  
اموت في هذه البرية الخالية ؟ اجبني ايها اللاهوتي ، هل تريد ان تنتهي  
العلاقة الاولية الكائنة بينك وبينني ؟

وبسط الشيطان ذراعيه وألوى عنقه الى الامام وتهد طويلاً فظهر  
بلونه الرمادي المائل الى الاخضرار كأحد تلك التماثيل المصرية التي

ابقاها الدهر مطروحة على ضفاف النيل . ثم حدّق الى وجه الحوري  
سمعان بعينين مشعشتين كالمسارج وقال : لقد نهكني الكلام وكان  
الأحرى بي وانا جريح منازع ان لا اطيّل معك الحديث ، ومن  
العجيب اني قد استوسلت باظهار حقيقة انت ادري بها مني ، وبيان  
امور هي ادنى الى صالحك منها الى صالحى . اما الآن فلك ان تفعل ما  
نشاء . لك ان تحملي على ظهرك وتذهب بي الى منزلك لتداوي  
جراحي ، او ان تتركني في هذا المكان لأنزع واموت .

وكان الشيطان يتكلم والحوري سمعان يرتعش ويفرك يداً بيد ،  
وبصوت تعانقه الخيرة والارتباك قال : انا اعرف الآن ما لم اكن  
اعرفه منذ ساعة ، فسامح غباوتي . انا اعلم انك موجود في العالم لكي  
تجرب ، والتجربة هي مقياس يعرف الله بواسطته قدر النفوس البشرية .  
بل هي ميزان يستخدمه الله عز وجل ليدرك ثقل الارواح او خفتها .  
انا اعلم الآن أنك اذا مت تموت التجربة وبموتها تزول تلك القوى  
المعنوية التي تجعل الانسان متحذراً ، بل يزول السبب الذي يقود  
الناس الى الصلاة والصوم والعبادة . يجب ان تحيا لانك ان قضيت  
وعرف الناس يزول خوفهم من الجحيم فيبطلون العبادة ثم يتمرغون  
بالاثم . من اجل ذلك يجب ان تحيا ، لان بحياتك خلاص الجنس  
البشري من الرذيلة . اما انا فسوف اضحي كرهى لك على مذبح  
محبتى للجنس البشري .

فضحك الشيطان ضحكة تشابه انفجار بركان ثم قال : ما أذكاك  
وما أبرعك يا حضرة الأب ، بل وما اعلمك بالمأمور اللاهوتية !

فها قد اوجدت بقوة ادراكك سبباً لوجودي لم اكن اعرفه من قبل .  
والآن وقد فهم كلّ منا الاسباب الوضعية واللاهوتية التي اوجدتنا في  
البدء وتوجدنا الآن يجب ان نترك هذا المكان . اقترب يا اخي . تعال  
واحملني الى بيتك فانا لست بثقيل الجسم . ها قد غمر الليل البطاح  
بعد ان اهرقت نصف دمي على حصاء هذا الوادي .

فاقترب الحوري سمعان من الشيطان وقد شمّر عن ساعديه وشكل  
اطراف عباءته بجزاه ورفع الشيطان فوق ظهره ومشى نحو الطريق .

\*

بين تلك الاودية المغمورة بالسكون ، الموساة بنقاب الليل ، سار  
الحوري سمعان نحو قرية منحني الظهر تحت هيكل عاري وقد تلطخت  
ملابسه السوداء وحيته المسترسلة بقطرات الدم السائلة من كلومه .

## الصلبان

- المكان - منزل يوسف مسرة في بيروت .  
الزمان - ليلة من ليالي الحريف سنة ١٩٠١ .

### الاشخاص

- بولس الصلبان - موسيقي وأديب .  
يوسف مسرة - كاتب وأديب .  
الآنسة هيلانة مسرة - شقيقة يوسف .  
سليم معوض - شاعر وعواد .  
خليل بك تامر - موظف في الحكومة .  
يرفع الستار عن قاعة حسنة في منزل يوسف مسرة مفعمة بالكتب  
والاوراق . خليل بك تامر يدخل بالنارجيلة . الآنسة هيلانة تطرز .  
يوسف مسرة يدخل لفافة .  
خليل بك ( مخاطباً يوسف مسرة ) - قد قرأت اليوم مقالتك في  
الفنون الجميلة وتأثيرها في الاخلاق وقد اعجبني كثيراً ، ولولا صبغتها  
الافرنجية لكانت خيراً ما كتب في الموضوع . انا يا مسرة افندي من  
الذين يرون تأثير الآداب الغربية في لغتنا من الأمور المضرة .

يوسف مسرة ( مبتسماً ) - قد يكون الحق معك يا صديقي  
ولكن بارتدائك الملابس الافرنجية وبتناولك الطعام بأنية افرنجية  
وبجلوسك على مقاعد افرنجية قد عارضت ذاتك بذاتك ، وفوق كل  
ذلك انت اكثر ميلاً الى مطالعة الكتب الافرنجية منك الى مطالعة  
الكتب العربية .

خليل بك - ليس لهذه الامور السطحية من علاقة بالآداب والفنون .  
يوسف مسرة - نعم هناك علاقة حيوية وضعية . واذا تعمقت  
قليلاً في الموضوع تجد ان الفنون تلازم العادات والأزياء والتقاليد  
الدينية والاجتماعية بل تلازم كل مظهر من مظاهر حياتنا الاجتماعية .  
خليل بك - انا شرقي وسأبقى شرقياً الى آخر حياتي وقهراً عن  
بعض مظاهري الاوروبية ، فانا ارجو ان تبقى الآداب العربية طاهرة  
وتقية من جميع التأثيرات الاجنبية .

يوسف مسرة - اذاً انت ترجو موت اللغة والآداب العربية ؟  
خليل بك - وكيف ذلك ؟

يوسف مسرة - ان الامم المسنة التي لا تكتسب بما تثمره الامم  
الحديثة تموت ادبياً وتقرض معنوياً .

خليل بك - ان كلامك هذا يحتاج الى برهان .

يوسف مسرة - لديّ الف برهان وبرهان .

« في هذه الدقيقة يدخل بولس الصلبان وسليم معوض فيقف  
الحاضرون لهما احتراماً »

يوسف مسرة - اهلاً وسهلاً بالاخوان « مخاطباً الصلبان » اهلاً  
وسهلاً بببلب سوريا .

« الأنسة هيلانة تنظر الى الصليبان وقد توردت وجنتها قليلاً وظهرت  
على محياها امارات السرور »

سليم معوض - بالله عليك يا يوسف لا تقل كلمة حسنة لبولس .  
يوسف مسرة - ولماذا ؟

سليم معوض ( بين الجد والمزاح ) - لانه لا يستحق التكريم ولا  
المديح ولا الاطراء ، لانه ذو اطوار و اخلاق غريبة ، لانه مجنون .  
بولس الصليبان ( مخاطباً معوض ) - هل احضرتك برفقتي الى هذا  
المنزل لتبين عيوبي وتشرح اخلاقي ؟

الآنسة هيلانة - ماذا جرى يا ترى ؟ هل كشفت يا سليم افندي  
عيوباً جديدة في اخلاق بولس ؟

سليم معوض - ان عيوبه القديمة ستبقى جديدة حتى يموت ويدفن  
وتتحول عظامه الى تراب .

يوسف مسرة - اخبرنا . ماذا جرى ؟ اخبرونا بالحكاية من اولها  
الى آخرها .

سليم معوض ( مخاطباً الصليبان ) - هل تسمح لي ان اتكلم عن  
جرائمك يا بولس ام تريد ان تعترف انت بها ؟

بولس الصليبان - اريد ان تبقى صامتاً كالقبرة ، هاجعاً كقلب  
العجوز .

سليم معوض - اذاً فسوف اتكلم .

الصليبان - يظهر لي انك تريد ان تنغص عيشي في هذه السهرة .

سليم معوض - لا بل اريد ان اعرض قصتك امام هؤلاء الاصحاب  
لينظروا في امرك .

الآنسة هيلانة ( مخاطبة معوض ) - تكلم واسمعنا ما جرى .  
« للصلبان » قد تكون الجريمة التي يريد سليم ان يظهرها احدى  
فضائلك .

الصلبان - لم اقررف جريمة كما انني لم افعل فضيلة . اما المسألة التي  
يتوق صاحبنا الي اظهارها فهي لا تستحق الذكر ، وفوق كل ذلك فانا  
لا اريدكم ان تصرفوا السهرة بحديثي .

الآنسة هيلانة - حسن . اذاً فلنسمع الخبر !

سليم معوض ( يشعل لفاقة ويجلس بقرب يوسف مسرة ) - قد سمعتم  
طبعاً يا سادتي بزواج ابن جلال باشا ، وقد عرفتم ان والد العريس قد  
اقام ليلة امس حفلة طرب دعا اليها وجهاء المدينة وكبارها ( مشيراً  
الى بولس ) وقد دعا هذا الشرير ودعيت انا ايضاً والسبب في ذلك  
ان الناس يحسبونني ظللاً لبولس اسير حيث يسير واقوم حيث يقوم ،  
ولأنه ادامه الله وأبقاه لا يجب الانشاد الا على نقرات عودي . بلغنا منزل  
جلال باشا متأخرين وبولسنا كالمملوك لا يجيء الا متأخراً ، فوجدنا هناك  
الوالي والمطران بل وجدنا هناك الحسنة الفاضلة والأديب والشاعر  
والمثري والزعيم . جلسنا بين مجامر البخور وكؤوس الخمر والقوم  
ينظرون الى بولس كأنه ملاك هبط من السماء . اما السيدات فأخذن  
يقدمن اليه كؤوس الخمر وصحاف النقل وطاقت الازهار مثلما كانت  
تفعل نساء اثينا عند رجوع احد الابطال من ساحات الحرب . خلاصة  
الكلام ان بولسنا كان في بدء السهرة موضوعاً للتكريم والاحتفاء ...  
اخذت عودي وضربت اولاً وثانياً وثالثاً ففتح بولس شفتيه المقدستين  
وانشد بيتاً . . . بيتاً واحداً من قصيدة ابن الفارض :



غيري على السلوان قادر وسواي في العشاق غادر

فأصغى القوم وتناولت اعناقهم كأن الموصلي قد جاء من وراء  
حجب الأبدية ليهمس في آذانهم انعاماً سحرية علوية . وبعد ذلك سكت  
بولس فظن الحاضرون انه سيعود الى الانشاد بعد ان يشرب كأساً  
اخرى من العرق ، ولكن بولس ظل ساكناً .

بولس الصلبان ( بلهجة جديّة ) - ارجوك ان تقف عند هذا الحد ،  
فأنا لا اقدر ان اسمع هذا الحديث البليد ، وانا لا اشك بان اصحابنا لا  
يجدون لذة بهذه الثثرة الخالية من المعنى .

يوسف مسرة - بحقك دعنا نسمع البقية .

بولس الصلبان ( ينهض من مكانه قائماً ) - الظاهر انكم تفضلون  
هذا الحديث البارد على وجودي بينكم . اودعكم .

الآنسة هيلانة ( تنظر الى بولس نظرة معنوية ) - اجلس يا بولس  
ومهما كان الخبر فنحن معك .

( يجلس بولس وعلى وجهه دلائل الصبر والتجلد ) .

سليم معوض ( متابعاً حديثه ) - قلت ان بولس المعطر المعظم  
قد أنشد بيتاً - بيتاً واحداً من قصيدة ابن الفارض وسكت . اعني بذلك  
انه أذاق اولئك الجياع المساكين لقمة واحدة من طعام الآلهة ثم رفس  
المائدة وكسر أنيتها وكوؤوسها ثم جلس ساكناً جلوس ابي الهول على  
رمال النيل . وقامت السيدات الواحدة بعد الاخرى يستعطفنه بأرق  
الكلام لينشد اغنية اخرى فكان يعتذر لهن بقوله : انا مرشح ، اشعر  
بألم في حنجرتي . ثم قام الوجهاء والاغنياء يرجونه ويتذللون امامه فلم

يحنّ ولم يَلين بل بقي جامداً قاسياً متمنعاً كأن الله قد ابدل قلبه  
بجبر من الصوّان وحوّل الانعام في نفسه الى الغنج والدلال . وبعد  
نصف الليل وقد بلغ القنوط من الحاضرين حد الألم ناداه جلال باشا  
الى غرفة محاذية ووضع في جيبه قبضة من الدنانير قائلاً : انت تستطيع  
يا بولس افندي ان تحتم حفلتنا بالسرور او بالأكدار، لذلك ارجوك ان  
تقبل مني هذه الهدية الصغيرة لا كمكافأة بل كمظهر لشعوري نحوك ،  
فلا تحيّب آمالي وآمال الحاضرين بك . عند ذلك تعالت قامة بولس  
وظهرت لوائح الكبرياء على وجهه ورمى بالدنانير الى مقعد بجانبه قائلاً  
بلهجة الملوك الفاتحين : انت تهينني يا جلال باشا بل انت تحتقرنني ، فأنا لم  
اجيء الى منزلك لكي انشد واغني وابيع انقاسي بالمال ، بل جئت كأحد  
المهنئين . بعد هذا فقد جلال باشا صبره وتجلده وتلفظ ببعض كلمات  
خشنة جعلت بولس الحساس يخرج من المنزل لاعناً مجدفاً . اما انا ،  
انا المسكين ، فقد تناولت عودي وتبعت بولس تاركاً ورأى الوجوه  
الجميلة والقامات النحيلة والخمور الطيبة والمآكل الشهية . نعم قد  
ضحيت كل ذلك لكي لا افقد صداقة هذا المتصلّب المتعنّت . قد  
ضحيت كل ذلك على مذبح هذا البعيل وهو الآن لم يشكرني ولم يمدح  
بسألتي ولم يعترف بمودتي وولائي .

يوسف مسرة ( ضاحكاً ) - هذه بالحقيقة حكاية لذيدة حرية ان  
تكتب بالابو على آماق البصر !

سليم معوض - لم اصل الآن الى نهاية الحكاية . اما اللذة ففي  
النهاية ، تلك النهاية الشيطانية التي لم يحلم بمثلها اهرمان الفرس ولا سيفا  
الهنود .

الصلبان ( مخاطباً الآنسة هيلانة ) - بقيت هنا اكراماً لك ، والآن ارجوك ان تطلبي من هذا الضفدع ان يقف عند هذا الحد .

هيلانة - دعه يتكلم يا بولس ! ومهما كانت نهاية الخبر فنحن معك قلباً وقالباً .

سليم معوض ( يشعل لفاقة ثانية ويتابع الحديث ) - قلت اننا خرجنا من منزل جلال باشا وبولس يجدف على اسم الاغنياء والوجهاء وانا اجدف على اسمه في سري . وبعد ذلك ... وبعد ذلك هل تظنون ان كلاً منا ذهب الى منزله ؟ هل تظنون ان ليلة امس قد انتهت على هذه الصورة ؟ اسمعوا وتعجبوا ! تعلمون ان بيت حبيب سعادة محاذٍ لمنزل جلال باشا ولا يفصلهما غير حديقة صغيرة . وانتم تعلمون ان حبيب سعادة من عشاق المدام والانعام والاحلام ومن يعبدون هذا البعليم ( مشيراً الى بولس ) . فلما خرجنا من منزل جلال باشا وقف بولس دقيقة في منتصف الشارع فاركاً جبهته كأنه قائد عظيم يفكر بفتح مملكة عاصية ثم مشى فجأة نحو منزل حبيب سعادة وقرع الجرس بشدة فظهر حبيب بملابس النوم وهو يفرك عينيه ويتمم ويتشاءب ، ولكنه عندما رأى وجه بولس ورآني حاملاً العود تحت ابطي تغيرت سحنه ولمعت عيناه كأن السماء قد انفتحت امامه وصرخ مسروراً مؤهلاً قائلاً : ما اتى بكم في هذه الساعة المقدسة ؟ فأجاب بولس : قد جئنا لنحتفل بعرس ابن جلال باشا في دارك . فقال حبيب : هل ضاقت عليكم دار جلال باشا فيجئتم الى هذا المنزل الحقير ؟ فأجاب بولس : ليس لجدران بيت الباشا آذان تسمع رنات العود والاناشيد ،

من اجل ذلك جئنا اليك فهاث قنينة العرق وصحفة المازة ولا تطل  
الكلام . الخلاصة جلسنا حول مائدة الشراب ولم يتناول بولس كأساً  
او كأسين من العرق حتى قام وفتح النوافذ التي تطل على حديقة الباشا  
ثم ناولني العود وقال آمراً : هذه عصاك يا موسى فحوّتها الى افعى  
ومرّها ان تبتلع جميع افاعي مصر . اضرب النهاوند واضرب طويلاً  
واضرب جميلاً . فتناولت العود وليس على العبد الا الطاعة وضربت  
النهاوند فحوّل بولس وجهه نحو منزل جلال باشا واخذ ينشد بصوت عال ...  
هنا يسكت سليم دقيقة وتزول سماء المزاح عن وجهه ويقول  
بنهجة هادئة جدية :

انا اعرف بولس منذ خمس عشرة سنة . اعرفه منذ كنا صبيين في  
المدرسة . ولقد سمعته منشدّاً في حالتي الفرح والشقاء . سمعته ينوح كالشكلى  
ويتوّم كالعاشق ويهلل كالمنتصر . سمعته يهيمس في سكينه الليل وقد  
نامت هذه المدينة وسكانها . وسمعته بين اودية لبنان واجراس الكنائس  
البعيدة يملأ الفضاء سحراً وهيبة . نعم لقد سمعته منشدّاً ألف مرة ومرّة  
وكنت اتوّم انني اعرف حركات روحه وسكناتها . ولكنني في ليلة امس  
لما حوّل وجهه نحو منزل جلال باشا واغض عينيه وأنشد :

كل يوم اشكو من غرام قلبي وكلما اشكو يزيد الغرام

عندما انشد هذا الدور متلاعباً بمقاطعه مثلما يتلاعب الهواء بأوراق  
الحريف قلت في نفسي : لا ، ما عرفت في الماضي من روح بولس الا  
القشور ، اما الآن فقد بلغت اللباب . لم اسمع في الماضي غير لسان

بولس منشداً اما الآن فإني اسمع قلبه وروحه ... وظل بولس يلاحق الدور بالدور ويتدرج من نشيد الى نشيد حتى خيّل لي ان في الفضاء طفمة من ارواح العشاق تحوم مرفرفة هامسة منادية مرددة تذكارات الماضي البعيد ، ناشرة ما طوته الليالي من اماني البشر واحلامهم . نعم ياسادتي ( مشيراً الى بولس ) ان هذا الرجل قد صعد ليلة امس على سلم الفن حتى بلغ الكواكب ، ومن العجائب انه لم يهبط على الارض حتى الفجر . لم يسكت حتى وضع اعداءه تحت موطىء قدميه كما جاء في المزامير ! اما ضيوف جلال باشا فلم يسمعوا صوته خارجاً من منزل حبيب سعادة حتى تراحموا في النوافذ وجلسوا نساء ورجالاً يتأوهون بعد كل مقطع وكل نبرة تخرج من فمه . وقد خرج بعضهم الى الحديقة ووقفوا تحت الاشجار مغتبطين متعذبين مصفين محتارين في امر هذا البعليم الذي ينكبهم ويهينهم وفي الوقت نفسه يملأ قلوبهم بخمرة علوية ، وقد كان البعض يناديه مستعظفاً متوجيهاً والبعض متوعداً مجدفاً . وقد علمت من احد المدعويين ان جلال باشا كان يزأر كالأسد متنقلاً من غرفة الى غرفة لاعناً الصليبان غاضباً على ضيوفه خصوصاً على اولئك الذين خرجوا الى الحديقة حاملين كوؤس العرق وصحف المازة بأيديهم . هذا ما جرى ليلة امس ، فما قولكم في هذا النابغة المجنون ؟ وما رأيكم بأطوار هذا الرجل واخلاقه الغريبة ؟

خليل بك - هذه حادثة عجيبة . اما رأيي فيها فهو هذا : انا من المعجبين بمواهب بولس افندي ، ومع كل احترامي له اقول انه قد اخطأ ليلة امس ، فقد كان بإمكانه ان ينشد في بيت جلال باشا كما أنشد في

بيت حبيب سعادة ويقابل استعطاف القوم بشيء من فنه ( مخاطباً يوسف مسرة ) ما رأيك يا يوسف افندي ؟

يوسف مسرة - أنا لا ألوم الصليبان كما انني لا احاول فهم اسراره وخفاياه لعلمي ان المسألة شخصية تتعلق به دون سواه ولعلمي ان اخلاق الفنانين خصوصاً الموسيقيين منهم تختلف عن اخلاق الناس كافة . وليس من الصواب او العدالة ان نقيس اعمالهم ومآثرهم على المقاييس التي نستخدمها لادراك اعمال غيرهم . ان الفني - واعني بالفني ذلك المبدع الذي يخلق لأفكاره وعواطفه صوراً جديدة - هو رجل غريب بين اهله وخالانه وغريب في وطنه بل هو غريب عن هذا العالم . الفني يميل شرقاً عندما يميل الناس غرباً ويتأثر لعوامل باطنية لا يستطيع هو نفسه ان يبسطها ، فهو تعس بين الفرحين فرح بين التعساء . ضعيف بين القادرين قادر بين الضعفاء . الفني فوق الشريعة رضي الناس ام غضبوا . خليل بك - ان كلامك هذا يا يوسف افندي لا يختلف بمعانيه ومفاده عما جاء في مقالاتك عن الفنون الجميلة ، واسمح لي ان اقول ثانية ان الروح الغربية ، الروح الافرنجية التي تركز بها ستكون سبباً لزوالنا كشعب واضمحلالنا كأمة .

يوسف مسرة - هل تحسب ما فعله بولس افندي ليلة امس مظهراً للروح الافرنجية التي تنكرها وتكرهها ؟  
خليل بك - اني استنرب ما فعله بولس افندي . أقول ذلك مع الاحترام لشخصه .

يوسف مسرة - اوليس للصليبان تمام الحرية ان يفعل بصوته وفنه ما يشاء ومتى يشاء ؟

خليل بك - نعم له تمام الحرية ان يفعل ما يشاء ولكنني ارى ان حياتنا الاجتماعية لا تتفق مع هذا النوع من الحرية . ان ميولنا وعاداتنا وتقاليدنا لا تسمح للفرد الواحد ان يفعل ما فعله بولس افندي ليلة امس بدون ان يضع نفسه في موقف حرج .

الآنسة هيلانة - هذه مناظرة لذيذة ومفيدة . ولكن بما ان السبب في هذه المناظرة موجود بيننا فهو بالطبع يستطيع ان يدافع عن نفسه بنفسه .

بولس الصلبان ( بعد سكوت طويل ) - كنت اتمنى لو لم يفتح سليم هذا الحديث . بل كنت اود ان يزول ما جرى ليلة امس مع ليلة امس . ولكن بما انني في مركز حرج كما يقول حضرة البك فأنا لا ارى بدأً من اظهار افكاري في هذا الموضوع . انتم تعلمون وأنا اعلم ايضاً ان اكثر من يعرفني ينتقدي . هذا يقول انني مغنج وذلك انني اعوج . وهناك فئة تقول انني لثيم وليس للثيم كرامة . وما هو السبب يا ترى في هذه الانتقادات الجارحة ؟ ان السبب في اخلاقي . نعم في اخلاقي التي لا اقدر ان اغيها ولو قدرت لما اردت . ولماذا يا ترى يهتم الناس بي وباخلاقي ؟ أليس بإمكانهم ان يتناسوا كياني ؟ في هذه المدينة كثير من المغنين والمنشدين والموسيقيين وكثير من الشعراء والمقرظين وكثير من المبحرين والشحاذين الذين يبيعون اصواتهم وافكارهم وعواطفهم بل ويبيعون نفوسهم بدينار او بعلفة او بقنينة من الخمر . وقد عرف اغنياؤنا ووجهائنا هذا السر ، لذلك نراهم يبتاعون ابناء الفن والأدب بالجنس الاثمان ويعرضونهم في منازلهم وقصورهم كما

يعرضون خيولهم ومركباتهم في الساحات والطرق . نعم ايها السادة ان المغنين والشعراء في الشرق هم حملة المباخر بل هم العبيد ، وقد فرض عليهم ان ينشدوا في الاعراس ويتروغوا في الحفلات ويندبوا في المآتم ويرثوا في المقابر . هم الآلات التي تدار في ايام الحزن وليالي الافراح ، فاذا لم يكن من داعٍ للحزن او الفرح طرحوا جانباً كأنهم سلع لا قيمة لها . وانا لا أوم الوجيهاء والاغنياء بل أوم المغنين والشعراء والادباء الذين لا يحترمون نفوسهم ولا يرضون بقاء وجوههم . أومهم لانهم لا يترفعون عن الصغائر والتوافه . أومهم لانهم لا يفضلون الموت على الخضوع والتذلل .

خليل بك ( متبيحاً ) - ان القوم كانوا يستعطفونك ليلة امس ويحاولون بكل وسيلة لديهم ان يسترضوك لتتكرم عليهم باغنية او نشيد . فهل تحسب انشادك في بيت جلال باشا نوعاً من الخضوع والتذلل ؟

بولس الصلبان - لو استطعت الانشاد في منزل جلال باشا لفعلت . ولكنني نظرت حوالي فلم اجد بين الحاضرين غير الموسرين الذين لا يسمعون من الاصوات إلا رنات الدنانير ، والوجيهاء الذين لا يفهمون من الحياة الا ما يرفعهم ويخفض سواهم . نظرت حوالي فلم اجد من يميز النهاوند عن الرصد أو العشاق عن الاصفهان ، لذلك لم استطع ان أفتح صدري امام العميان او اعرض اسرار قلبي امام الطرثان . انما الموسيقى لغة الأرواح . هي سبيل خفي يتموج بين روح المنشد وارواح السامعين ، فاذا لم يكن هناك من ارواح تسمع وتفهّم ما تسمع فالمنشد



يفقد ذلك الميل الى البيان ويفقد ذلك الشوق الى اظهار ما في اعماقه من الحركات والسكنات . والموسيقي مثل قيثارة ذات اوتار مشدودة حساسة فاذا تراخت تلك الاوتار فقدت خاصتها واصبحت كخيوط من الكتان . ( يقف ويسير بضع خطوات ثم يقول ببطء ) - لقد تراخت اوتار روحي في منزل جلال باشا عندما تفرست في الحاضرين نساءً ورجالاً ولم أرَ بينهم غير المتكاف والمتصعة والمتقلد والبليدة والعقيم والمتعجرفة . اما استعطفهم إياي فلم يكن ناتجاً الا عن تمنعي وسكوتي . ولو كنت كالكثيرين من ضفادع المنشدين لما اهتم احد بي .

خليل بك ( يقاطعه مداعباً ) - وبعد ذلك ذهبت الى منزل حبيب سعادة . وللنكاية - وللنكاية فقط - جلست منشداً حتى الصباح !

بولس الصلبان - جلست منشداً حتى الصباح لاني اردت ان أفرغ مكنونات قلبي . لاني اردت ان أُلقي حملاً ثقيلاً عن عاتقي . لاني اردت ان اعاب الليل والحياة والدهر . لاني شعرت بحاجة ماسة الى شد تلك الاوتار التي تراخت في منزل الباشا . اما اذا كنت تظن يا خليل بك انني اردت النكاية فلك الحق بان تفكر بما تريد . ان الفن طائر حر يسبح محلقاً عندما يشاء ويهبط الى الارض عندما يشاء ، وليس من قوة في هذا العالم تستطيع تقييده او تغييره . الفن روح سام لا يباع ولا يشري ، وعلى الشرقيين ان يعرفوا هذه الحقيقة المطلقة . اما الفنيون بيننا - وهم اندر من الكبريت الاحمر - فعليهم ان يكرموا نفوسهم لانها الاناء الذي يملأه الله خمرة علوية .

يوسف مسرة - اني متفق معك يا بولس . ولقد ابنت أفكاري في

هذا الموضوع بصورة لا يستطيع انا اظهارها . انت ابن الفن اما انا  
فباحث بالفنون ، والفرق بيننا هو كالفرق الكائن بين العنب الحامض  
والحمرة المعتقة .

سليم معوض - الصلبان يتكلم مثلما ينشد وليس على سامعه الا  
الاقتناع والاذعان .

خليل بك - لم أقتنع بعد ولن أقتنع . وما فلسفتكم هذه الا  
احدى تلك العلل المتسربة اليها من بلاد الافرنج .

يوسف مسرة - لو سمعت الصلبان منشداً يا حضرة البك لاقتنعت  
ونسيت الفلسفة .

في هذه الدقيقة تدخل الخادمة وتخطب الآنسة هيلانة : - يا معلمتي  
قد جاءت الكنافة من الفرن فوضعتها على المائدة .

يوسف مسرة - « ينتصب مخاطباً الجميع » تفضلوا ايها الاخوان  
فقد هيأنا لكم أكلة لذيدة ، لذيدة جداً ، وتكاد تكون صلبانية  
بنكهتها وحلاوتها !

( يقف الجميع ثم يخرج يوسف مسرة و خليل بك وسليم معوض ،  
اما الصلبان والآنسة هيلانة فيظلان واقفين في وسط القاعة وكل يحدق  
الى وجه الآخر وفي عينيها اشعة لا توصف ) .

هيلانة ( هامسة ) - هل علمت انني كنت مصغيةً اليك ليلة امس ؟

الصلبان ( مستغرباً ) - ماذا تعنين يا هيلانة قلبي ؟

هيلانة ( بنجبل ووجل ) - كنت امس في بيت شقيقتي مريم .

ذهبت لانام عندها لان زوجها متغيّب وهي تخاف وحدها .

الصلبان — اوبيت صهرك على طريق الحرج ؟  
هيلانة — ولا يفصله عن بيت حبيب سعادة غير زقاق ضيق .  
الصلبان — وهل سمعتني منشداً ؟  
هيلانة — سمعت نداء روحك من نصف الليل حتى الفجر . سمعتك  
حتى سمعت الله متكلماً .

( يسمع صوت يوسف مسرة آتياً من الغرفة المحاذية قائلًا :  
« تفضل يا بولس فقد بردت الكنافة »  
( يخرج بولس وهيلانة . الستار ! )

## الشاعر البعلبكي

١

في مدينة بعلبك سنة ١١٢ قبل الميلاد .

جلس الامير على عرشه الذهبي ، المحاط بالمسارج المشتعلة والمباخر المتقدة ، فجلس القواد والكهان عن يمينه وشماله ، ووقف الجنود والعبيد امامه ووقوف الانصاب امام وجه الشمس .

بعد هنيهة وقد انتهى المرتلون من انشادهم ، وتوارت انفاسهم بين طيات اثواب الليل ، وقف كبير الوزراء امام الامير وقال بصوت تهدجه ضآلة الشيخوخة :

ايها الامير العظيم ، قد جاء المدينة بالأمس حكيم من حكماء الهند ذو أطوار غريبة ومذاهب عديدة لم نسمع قط بمثلها ، فهو يدعو الناس الى الاعتقاد بتقمص الارواح من جسد الى جسد ، وانتقال النفوس من جيل الى جيل حتى تبلغ الكمال ، وتصور الى مصف الآلهة . وقد جاء الليلة طالباً الدخول عليك ليسيظ تعاليمه امامك .

فهن الامير رأسه وقال مبتسماً :

من بلاد الهند تأتي الغرائب والعجائب فأدخلوه لنسمع حجته .  
ولم تمر دقيقة حتى دخل كهل اسمر اللون ، مهيب المنظر ، ذو

عينين كبيرتين ، وملامح منفرجة ، تتكلم بلا نطق عن اسرار عميقة وميول غريبة ، وبعد ان انحنى مستأذناً رفع رأسه وتلمعت عيناه وطفق يتكلم عن بدعته مظهراً كيف تنتقل الارواح من هيكل الى هيكل مرتقية بعوامل الوسط الذي تختاره ، متدرجة بتأثيرات الامور التي تختبرها ، متمايلة مع الابدان التي ترفعها وتقويها ، نامية مع الحب الذي يسعدها ويشقيها ... ثم تطرق الى كيفية انتقال النفوس من مكان الى مكان باحثاً عما تحتاج اليه من الكماليات مكفورة في حاضرها عن ذنوب اقترفتها في ماضيها مستغلة في بلد ما زرعته في بلد آخر .

ولما طال الكلام وقد بدت على ملامح الامير سيماء الملل والضجر اقترب كبير الوزراء من الحكيم وهمس في اذنه قائلاً : كفى الآن فدع البحث الى فرصة ثانية .

فتراجع الحكيم الى الورا وجلس بين الكهان مطبقاً اجفانه كأن عينيه قد تعبنا من التحديق الى خفايا الوجود واسراره .

وبعد سكينه شبيهة بغيوبة الانبياء تلفت الامير الى اليمين والى اليسار ثم سأل قائلاً : اين شاعرنا ؟ فقد مرّ زمن ولم نره ... ماذا حل به وقد كان يحضر مجلسنا كل ليلة ؟

فقال احد الكهان : قد رأيت منداسبوع جالساً في رواق هيكل عثروت وهو ينظر بعينين جامدتين كئيبتين نحو الشفق البعيد كأنه اضاع بين الغيوم قصيدة من قصائده .

وقال احد القواد : قد رأيت بالأمس واقفاً بين اشجار السرو والصفصاف فحييته ولم يرد التحية بل ظل غارقاً في بحر افكاره واحلامه .

وقال رئيس الحصيان : قد رأيتَه اليوم في حديقة القصر فدنوت  
منه فوجدته اصفر اللون ، شاحب الوجه ، تراود الدموع اجفانه  
وتتلاعب الغصّات بأنفاسه .

قال الأمير بصوت تلاحقه اللففة : اذهبوا واجثوا عنه وعودوا  
به مسرعين فقد شغل بالنا امره .

خرج العبيد والجنود يبحثون عن الشاعر وظل الامير واعوانه  
صامتين حائرين مترقبين كأن نفوسهم قد شعرت بوجود شبح غير  
منظور منتصب في وسط تلك القاعة .

وبعد هنيهة عاد رئيس الحصيان وارتمى على قدمي الامير كطائر  
رماه الصياد بسهم . فصرخ به الامير قائلاً : ما الخبر ... ماذا جرى؟  
فرفع الزنجي رأسه وقال مرتعشاً : قد وجدنا الشاعر ميتاً في  
حديقة القصر . فانتصب الامير وقد علت سحنته سيماء الحزن والكمد ،  
ثم خرج الى الحديقة يتقدمه حاملو المسارج ويتبعه القواد والكهان .  
ولما بلغوا اطراف الحديقة حيث اشجار اللوز والرمان جلت لهم اشعة  
السرّج الصفراء جثة هامدة مرّمية على الاعشاب كغصن ورد ذابل .  
فقال أحد الأعوان : انظروا كيف عائق قيثارته كأنها صبية  
حسنة أحبّها وأحبّته فتعاهدا على أن يموتا معاً .

وقال احد القواد : لم يزل يحدق الى اعماق الفضاء كعادته كأنه يرى  
بين الكواكب خيال إله غير معروف .

وقال رئيس الكهان مخاطباً الامير : غداً نقبره في ظلال هيكلكم  
عشّرت المقدسة ، فيسير سكان المدينة وراء نعشه ، وينشد الفتيان

قصائده وتنثر العذارى الازهار على ضريحه . لقد كان شاعراً عظيماً  
فليكن احتفالنا بدفنه عظيماً .

فهزّ الأمير رأسه دون ان يحول عينيه عن وجه الشاعر المتشح  
بنقاب الموت ، ثم قال ببطء : لا . لا . لقد اهلناه اذ كان حياً يملأ  
جوانب البلاد من اشباح نفسه ويعطر الفضاء بأنفاسه ، فاذا ما اكرمناه  
ميتاً تسخر بنا الآلهة وتضحك منا عرائس المروج والادوية . ادفنوه  
هنا حيث فاضت روحه وابقوا قيمثارته بين ذراعيه . وان كان بينكم  
من يريد ان يكرمه فليذهب الى بيته ويخبر ابنائه بان الأمير قد اهل  
شاعره فمات كئيباً وحيداً منفرداً .

ثم التفت حوله وزاد قائلاً : اين الفيلسوف الهندي ؟

فتقدم الفيلسوف وقال : ها انذا ايها الأمير العظيم .

فقال الأمير : قل - قل ايها الحكيم - هل ترجعني الآلهة أميراً الى  
هذا العالم وتعيده شاعراً ؟ هل تلبس روحي جسد ابن ملك عظيم ،  
وتتجسم روحه في جسد شاعر كبير ؟ هل توقفه النواميس ثانية امام وجه  
الأبدية لينظم الحياة شعراً وتعيدني لأنعم عليه وافرح قلبه بالهبات والعطايا ؟  
فأجاب الفيلسوف قائلاً : كل ما تشاقه الأرواح تبلغه الأرواح ،  
فالناموس الذي يعيد بهجة الربيع بعد انقضاء الشتاء سيعيدك أميراً عظيماً  
ويعيده شاعراً كبيراً .

فانفرجت ملامح الأمير وانتعشت نفسه ثم مشى نحو قصره مفكراً  
في اقوال الحكيم الهندي محدثاً ذاته بقوله : كل ما تشاقه الارواح  
تبلغه الأرواح .

في مصر القاهرة سنة ١٩١٢ للميلاد .

طلع القمر والقي وشاحه الفضي على المدينة ، وأمير البلاد جالس في شرفة قصره ، ينظر الى الفضاء الصافي ، مفكراً بمآتي الأجيال التي مرّت متتابعة على ضفاف النيل ، مستوضحاً اعمال الملوك والفاحين الذين وقفوا أمام هيبة ابي الهول ، مستعرضاً مواكب الشعوب والأمم التي سيرها الدهر من جوانب الأهرام الى قصر عابدين .

ولما اتسعت دائرة افكاره ، وانبسطت مسارج احلامه ، التفت نحو نديمه الجالس بقربه وقال : في نفسنا الليلة ميل الى الشعر فانشدنا شيئاً منه .

فحنى النديم رأسه واخذ ينشد قصيدة لشاعر جاهلي فقاطعه الأمير قائلاً : انشدنا شعراً احدث عهداً .

فانحنى النديم ثانية وابتدأ يردد ابياتاً لأحد الشعراء المخضرمين .

فقاطعه الأمير أيضاً وقال : احدث عهداً ... احدث عهداً .

فانحنى النديم للمرة الثالثة واخذ يترنم بمقاطع موشح اندلسي .

فقال الأمير : انشدنا قصيدة لشاعر معاصر .

فرفع النديم يده الى جبهته كأنه يريد ان يستحضر الى حافظته كل

ما نظمه شعراء العصر ، ثم برقت عيناه وتهلل وجهه ، وطفق يرتل

ابياتاً خيالية ذات رنة سحرية ، ومعانٍ رقيقة مبتكرة ، وكنيات



لطيفة نادرة تجاور النفس فتملأها شعاعاً وتحيط بالقلب فتذيه انعطافاً .  
فحدق الأمير الى نديمه ، وقد استهوته نغمة الأبيات ومعانيها . وشعر  
بوجود أيدٍ خفية تجتذبه من ذلك المكان الى مكان قصي . ثم سأل قائلاً :  
لمن هذه الابيات ؟

فأجاب النديم : للشاعر البعلبي .

الشاعر البعلبي ! كلمتان غريبتان تموجتا في مسامع الأمير وولدتا  
في داخل روحه النبيلة اشباح ميول ملتبسة بوضوحها قوية بدقتها .

الشاعر البعلبي اسم قديم جديد ، اعاد الى نفس الأمير رسوم ايام  
منسية وايقظ في اعماق صدره خيالات تذكارات هاجعة ، ورسم امام  
عينيه بمخطوط شبيهة بثنايا الضباب صورة فتى ميت يعانق قيثارة وقد  
وقف حوله القواد والكهان والوزراء .

واحت هذه الرؤيا امام عيني الأمير مثلما تتوارى الأحلام بمجيء  
الصباح ، فوقف ومشى جامعاً ذراعيه على صدره ، مردداً آية النبي العربي :  
وكنتم امواتاً فأحياكم ثم يميتكم ثم يحييكم ثم اليه ترجعون .

ثم التفت نحو نديمه قائلاً : يسرنا وجود الشاعر البعلبي في بلادنا  
وسوف تقربه ونكرمه . وبعد دقيقة زاد بصوت منخفض : انما الشاعر  
طائر غريب المزايا يقلت من مسارحه العلوية ويجيء هذا العالم مفرداً ،  
فان لم نكرمه يفتح جناحيه ويعد طائراً الى موطنه .

وانقضى الليل فخلع الفضاء اثوابه المرصعة بالنجوم ولبس قميصه  
المنسوج من اشعة الصباح ، ونفس امير البلاد تتمايل بين عجائب الوجود  
وغرائبه ، وخفايا الحياة واسرارها .

## السم في الدسم

في صباح يوم من ايام الحريف الذهبية التي تظهر شمال لبنان بكل مظاهره العلوية اجتمع سكان قرية تولا حول الكنيسة القائمة في وسط منازلهم يتساءلون ويتبادلون الآراء في سفر فارس الرحال الفجائي الى مكان قصي لا يعلم به غير الله تاركاً عروسته الصبية التي تزوج بها منذ ستة اشهر .

كان فارس الرحال شيخ القرية وزعيمها ، وقد ورث هذه المنزلة عن ابيه وجده . ومع انه لم يتجاوز السابعة والعشرين من عمره فقد كان في شخصيته ما يوعز الاحترام والوقار في قلوب مواطنيه . وعندما افترن في اواسط الربيع الغابر بسوسان بركات قال الناس : ما اسعده فتى ! فهو قد حصل قبل ان يبلغ الثلاثين على كل ما يتمناه الانسان من السعادة في الحياة الدنيا .

ولكن في ذلك الصباح عندما استيقظ سكان تولا وقيل لهم ان الشيخ فارس قد جمع ما تيسر له من المال وركب فرسه وغادر القرية دون ان يودع نسيباً او صديقاً ، تعاضمت ظنونهم واخذوا يتساءلون عن الاسباب الحقيقية التي جعلته يتاركهم ويتارك عروسته ومنزله وحقوله وكرومه .

ان الحياة في شمال لبنان اقرب الى الاشتراكية منها الى كل تعليم

آخر ، فالقوم هناك يتساهمون افراح الوجود وشدائده مدفوعين بميول  
فطرية وضعيه . فاذا ما جاءت الايام مجاثت الى قرية ينصرف سكانها  
بكليتهم الى استقصاء ذلك الحادث حتى تجيء الايام اليهم بأمر آخر .

تلك هي العوامل التي صرفت سكان تولا عن اعمالهم اليومية  
فاجتمعوا حول كنيسة مار تولا يتحدثون ويتساءلون ويتبادلون الآراء  
بسفر فارس الرحال .

وبينما هم على هذه الحالة اذا بالبحوري اسطفان كاهن القرية يقترب  
منهم منحني الرأس منقبض الملامح . فدنوا منه مستطلعين ، فظل  
ساكتاً يفرك يداً بيد ، وبعد هنيهة قال :

لا تسألوني . لا تسألوني . كل ما اعرفه يا ابنائي هو هذا : قرع  
فارس باب منزلي قبل طلوع الفجر . ولما فتحت له وجدته متمسكاً  
بمقود فرسه وعلى وجهه امارات الحزن الشديد . فسألته مستغرباً عما  
يريد فقال : جئت لأودعك يا ابتي ، فأنا مسافر الى ما وراء البحار  
ولن اعود الى هذه البلاد وانا حي . ثم وضع في يدي رسالة محتومة  
باسم صديقه نجيب مالك وطلب اليّ ان اسلمها اليه يداً بيد . فعل هذا  
واعلى فرسه وراح مسرعاً قبل ان استوضح امره . هذا كل ما اعرفه .  
فلا تسألوني الزيادة .

فقال احد الواقفين :

لا شك ان في الرسالة ما ينبئنا عن سبب سفره لان نجيب مالك  
كان اعز صديق له في القرية .

وقال آخر :

وهل رأيت عروسته يا ابتاه ؟

فأجاب الكاهن :

قد زرتها بعد صلاة الصباح فوجدتها جالسة بقرب النافذة تنظر الى البعيد بعينين زجاجيتين كأنها فقدت ادراكها ، ولما سألتها هزت رأسها وقالت : لا ادري . لا ادري . ثم طفقت تبكي وتنتحب كالأطفال .

ولم ينته الكاهن من كلامه الا وذعر القوم حوله لطلق بندقية جاء من الوجهة الشرقية من القرية . ثم تبعه صراخ امرأة جارح ارتعشت له دقائق الفضاء ، فهبت القرويون دقيقة ثم تراكضوا نساء ورجالاً وعلى وجه كل واحد منهم برقع من الخوف والتشاؤم . ولما بلغوا البستان الذي يحيط بمنزل فارس الرجال شاهدوا هنالك منظرأً اجمد الدم في عروقهم والفكرة في رؤوسهم . رأوا نجيب مالك منطرحاً على التراب والنجيع يتدفق من امعائه . وعلى مقربة منه سوسان زوجة فارس الرجال تنبش شعرها وتمزق اثوابها وتصرخ متوجعة : قد قتل نفسه . قد اطلق البندقية في صدره

فهبت القوم كأن اكف القضاء غير المنظورة قد قبضت على ارواحهم . ولما اقترب الكاهن من الصريع وجد في يمينه الرسالة التي كان قد سلمه اياها في ذلك الصباح ، وقد قبض عليها بشدة كأنه يريد ان يجعلها جزءاً من اصابعه ، فتناولها الكاهن ووضعها في جيبه دون ان يراه احد ثم تراجع الى الورا لاطمأ وجهه .

وحمل القوم جثة المنتحر الى بيت والدته المسكينة التي لم توجده وحيداً حتى فقدت عقلها .

واهتم بعض النساء بزوجة فارس الرجال فاقتدنها الى منزلها بين  
حياة وميتة .

\*

ولما بلغ الحوري اسطفان منزله اوصد الباب ووضع النظارات على  
عينيه منتشلاً الرسالة التي وجدها في يد نجيب مالك ، وبصوت مرتعش  
اخذ يقرأ :

اخي نجيب ،

انا تارك هذه القرية لان وجودي فيها يجلب التعاسة لك ولزوجتي  
ولي ايضاً . انا اعلم انك شريف النفس تترفع عن خيانة صديقك  
وجارك . واعلم ان زوجتي سوسان طاهرة الذيل ، ولكنني اعلم في  
الوقت نفسه ان الحب الذي يضم قلبك الى قلبها هو امر فوق ارادتكما،  
فأنت لا تستطيع ازالته كما انك لا تقدر ان توقف مجاري نهر قاديشا .  
لقد كنت صديقاً لي يا نجيب منذ كنا صبيين نلعب في الحقول وفي  
ساحة الكنيسة . وانت لم تزل صديقي امام الله ، وارجوك ان تفكر  
بي في المستقبل مثلما كنت تفكر بي في الماضي ، واذا التقيت سوسان  
غداً او بعده فقل لها اني احبها وارحمها . وقل لها ايضاً اني كنت  
اذوب شفقة عندما كنت استيقظ في سكينه الليل واراها راكعة امام  
صورة يسوع تبكي وتتنحب وتجلد صدرها . ليس اصعب من حياة المرأة  
التي تجد نفسها واقفة بين رجل يحبها ورجل تحبه . وسوسان المسكينه كانت  
في حرب دائمة . كانت تريد ان تقوم بواجباتها الزوجية ولكنها لم تكن

قادرة على قتل عواطفها . اما انا فمسافر الى مكان بعيد ولن اعود  
الى هذه الديار لاني لا اريد ان اكون حجر عثرة في سبيل سعادتكم .  
وفي الحتام ارجوك يا اخي ان تبقى مخلصاً لسوسان وان تحافظ عليها  
حتى النهاية لانها قد ضحت كل شيء من اجلك . فهي تستحق كل ما  
يستطيع الرجل ان يقدمه للمرأة . ابق يا نجيب كما عهدتك شريف  
القلب كبير النفس والله يحفظك لأخيك

فارس الرحال

ولما انتهى الخوري اسطفان من قراءة الرسالة طواها واعادها الى  
جيبه وجلس بقرب النافذة ينظر الى الوادي البعيد وعلى وجهه المتجمد  
امارات التفكير العميق .

ولكن لم تمر دقيقة حتى انتصب فجأة على قدميه كأنه وجد بين  
ثنايا افكاره سرّاً دقيقاً هائلاً محجوباً بالظواهر ملتفّاً بالسطحيات .  
فهتف صارخاً : ما اكثر دهائك يا فارس الرحال ، فقد عرفت كيف  
تقتل ابن مالك وتبقى بريئاً من دمه . قد بعثت اليه بالسهم مزوجاً  
بالعسل . قد بعثت اليه بالسيف ملتفّاً بالحرير . قد بعثت اليه بالموت  
طي الرسالة . فعندما صوّب بندقيته الى صدره كانت يدك قابضة على  
يده وارادتك محيطّة بارادته ... اواه ما اكثر دهائك يا فارس الرحال !  
وعاد الخوري اسطفان فجلس على المقعد هازماً رأسه ممسحاً لحيته  
باصابعه مبتسماً ابتسامات ذات معانٍ أشد هولاً من المأساة ، وبعد  
هنيهة تناول كتاباً من خزانة قريبة وأخذ يتلو بعض موشحات القديس  
افرام السرياني وهو يرفع عينيه بين الآونة والاخرى ليسمع صراخ  
النساء آتياً من قلب القرية .

## ما وراء الرداء

عندما انتصف الليل فتحت راحيل عينيها وحدقت هنيهة الى سقف الغرفة ثم اغمضتهما وتهدت تنهدة عميقة متقطعة ، وبصوت يكاد يكون لهاثاً قالت :

ها قد بلغ الصباح اطراف الوادي ، فلنذهب الى لقائه .

فاقترب اذ ذاك الكاهن من مضجعا وجس يدها فوجدها باردة كالثلج ، ثم وضع اصابعه بلطف فوق قلبها فألفاه ساكناً كالدهور ، فحنى رأسه وارتعشت شفتاه كأنه يريد ان يلفظ كلمة علوية ترددها اشباح الليل في تلك الأودية القاصية الخالية . ثم صلب ذراعيها فوق صدرها والتفت نحو الرجل الجالس في قرنة مظلمة من تلك الغرفة وقال بصوت ملؤه الشفقة والانعطاف : قد ذهبت زوجتك الى لقاء ربها . فقم يا أخي واركع بجاني لنصلي .

فرفع الرجل رأسه وقد تغيرت ملامحه وكبرت عيناه كأنه رأى في فضاء الغرفة ظل إله غير معروف . ثم وقف بهدوء وتقدم من مضجع زوجته وركع بجانب الكاهن مصلياً ، منتحياً ، راسماً بين الآونة والاخرى اشارة الصليب على وجهه وصدره .

وانتصب الكاهن واضعاً يده على كتف الرجل قائلاً :

قم يا اخي ! تعال الى الغرفة الثانية . فأنت بحاجة الى النوم  
والراحة .

فلم يبدِ الرجل معارضة ، بل وقف وسار الى الغرفة المحاذية  
ورمى بنفسه على سرير ضيق ممدداً جسده شأن من ينهكه الهم والسهر  
والانتظار .

ولم تمر بضع دقائق حتى غلب النوم اجفانه فرقد كطفل بين  
ذراعي امه .

\*

اما الكاهن فظل منتصباً كالتمثال في وسط تلك الغرفة ينظر  
بعينين غارقتين بالدموع نحو جثة الصبية الباردة ويلتفت كل دقيقة نحو  
زوجها النائم في الغرفة المحاذية .

ومرّت ساعة اطول من الدهر وأشدّ هولاً من الموت والكاهن  
واقف بين رجل وامرأة راقين - رجل راقد رقود حقل يحلم بمجيء  
الربيع ، وامرأة راقدة مع الازمنة الغابرة تحلم احلام الأبدية .

حينئذ اقترب الكاهن من مضجع الصبية وجثا امامها كما يجثو امام  
المذبح ، ثم اخذ يدها الباردة ووضعها على شفتيه المرتجفتين ونظر الى  
وجهها المتشح بنقاب الموت ، وبصوت هادىء كالليل عميق كالبحر مرتعش  
كآمال البشر قال :

يا راحيل ، يا راحيل ، يا اخت روحي ، اسمعيني يا راحيل فاننا  
استطيع الآن الكلام . قد فتح الموت شفتي لأبوح لك بسر اعماق من



الموت ، واطلق الالم لساني لاكشف لك امرأ أشد من الالم . اسمعي  
صراخ روحي ايتها الروح المرفقة بين الارض والالنهاية . اسمعي  
الشاب الذي كان يراك راجعة من الحقل فيتنحى محتجباً بين الاشجار  
خائفاً من جمال وجهك . اسمعي الكاهن الذي يخدم الله فهو يناديك  
الآن بلا وجل لانك بلغت مدينة الله .

همس هذه الألفاظ ثم انحنى فوقها وقبل جبهتها وقبل عينيها وقبل  
عنقها - قبلات طويلة حارة ، خرساء ، علوية تين ما في نفسه من  
اسرار الحب والالم .

ثم تراجع فجأة الى الوراء وارتمى على الارض مرتعشاً كأوراق  
الحريف كأن ملامسة رجه المرأة الثلجة قد ايقظت في داخله عاطفة  
الندم ، ثم انتصب جاثياً ساتراً وجهه بيديه قائلاً في سره :

اغفر ذنبي يا رب ! سامح ضعفي يا الهي ! فأنا لم تجلد حتى النهاية .  
فالسر الذي اخفته الحياة في قلبي سبعة اعوام قد اباحه الموت بدقة  
واحدة . اغفر لي يا رب . سامح ضعفي يا الهي ...

وظل على هذه الحالة ينتحب ويتوجع ويميل برأسه ذات اليمين  
وذاات اليسار ولا ينظر الى جثة الصبية خائفاً على نفسه من خفايا نفسه  
حتى جاء الصباح والقي وشاحه الوردي على تلك الرسوم الهيولية التي  
تمثل الحب والدين والحياة والموت .

## البنفسجة الطموح

كان في حديقة منفردة بنفسجة جميلة الشايا ، طيبة العرف ، تعيش قاعة بين اترابها وتتأيل فرحة بين قامات الاعشاب .

ففي صباح ، وقد تكلت بقطر الندى ، رفعت رأسها ونظرت حوالها فرأت وردة تتناول نحو العلاء بقامة هيفاء ورأس يتسامى متشاحماً كأنه شعلة من النار فوق مسرحة من الزمرّد .

ففتحت البنفسجة ثغرها الأزرق وقالت متنهدة : ما اقبل حظي بين الرياحين ، وما اوضع مقامي بين الأزهار ! فقد ابتدعتني الطبيعة صغيرة ، حقيرة ، اعيش ملتصقة بأديم الأرض ولا استطيع ان ارفع قامتي نحو ازرقاق السماء او أحول وجهي نحو الشمس مثلما تفعل الورود .

وسمعت الوردة ما قالته جارتها البنفسجة فاهتزت ضاحكة ثم قالت : ما اغباك بين الأزهار ! فأنت في نعمة تجلين قيمتها . فقد وهبتك الطبيعة من الطيب والظرف والجمال ما لم تهبه لكثير من الرياحين . فخلّي عنك هذه الميول العوجاء والأمانى الشريرة وكوني قنوعاً بما قسم لك واعلمي ان من خفض جناحه رفع قدره ، وان من طلب المزيد وقع في النقصان .

فاجابت البنفسجة قائلة : انت تعزيني ايها الوردة لانك حاصلة

على ما اتناه ، وتغمرين حقارتي بالحكم ، لانك عظيمة . وما امرٌ مواظ  
السعداء في قلوب التاعسين وما اقسى القوي اذا وقف خطيباً بين الضعفاء !

\*

وسمعت الطبيعة ما دار بين الوردة والبنفسجة فاهتزت مستغربة  
ثم رفعت صوتها قائلة :

ماذا جرى لك يا ابنتي البنفسجة ؟ فقد عرفتك لطيفة بتواضع  
عذبة بصغرك شريفة بمسكنتك ، فهل استهوتك المطامع القبيحة ، ام  
سلبت عقلك العظمة الفارعة ؟

فاجابت البنفسجة بصوت ملؤه التوسل والاستعطاف :

ايتها الام العظيمة بجبروتها ، الهائلة بجنانها ، اضرع اليك بكل  
ما في قلبي من التوسل ، وما في روحي من الرجاء ، ان تحييي طلبي  
وتجعليني وردة ولو يوماً واحداً .

فقالَت الطبيعة : انت لا تدرين ما تطلين ولا تعلمين ما وراء  
العظمة الظاهرة من البلايا الخفية ، فاذا رفعت قامتك وبدلت صورتك  
وجعلتك وردة تندمين حين لا ينفع الندم .

فقالَت البنفسجة : حوَّلي كياني البنفسجي الى وردة مديدة القامة  
مرفوعة الرأس . ومهما يحل بي بعد ذلك يكن صنع رغائبي ومطامعي .

فقالَت الطبيعة : لقد اجبت طلبك ايتها البنفسجة الجاهلة المتمردة ،  
ولكن اذا دهمتك المصائب والمصاعب فلتكن شكواك من نفسك .

ومدت الطبيعة أصابعها الحفية السحرية ولمست عروق البنفسجة  
فتحولت بلحظة الى وردة زاهية متعالية فوق الازهار والرياحين .

ولما جاء عصر ذلك النهار . تلبد الفضاء بغيوم سوداء مبطنة بالاعصار  
ثم هاجت سواكن الوجود فابرت ورعدت واخذت تحارب تلك  
الحدائق والبساتين بجيش عرمرم من الامطار والأهوية ، فكسرت  
الاغصان ولوت الانصاب واقتلعت الازهار المتشاخحة ولم تبق الا  
على الرياحين الصغيرة التي تلتصق بالارض او تختبئ بين الصخور .

اما تلك الحديقة المنفردة فقد قاست من هياج العناصر ما لم تقاسه  
حديقة اخرى .

فلم تمر العاصفة وتنشع الغيوم حتى اصبحت ازهارها هباء منشوراً  
ولم يسلم منها بعد تلك المعمة الهوجاء سوى طائفة البنفسج المختبئة  
بجدار الحديقة .

ورفعت احدى صبايا البنفسج رأسها فرأت ما حلّ بازهار الحديقة  
وأشجارها فابتسمت فرحاً ثم نادت رفيقاتها قائلة : الا فانظرن ما فعلته  
العاصفة بالرياحين المتشاخحة تيهاً وعُجباً .

وقالت بنفسجة أخرى : نحن نلتصق بالتراب ، ولكننا نسلم من  
غضب العواصف والانواء .

وقالت بنفسجة ثالثة : نحن حقيرات الاجسام غير ان الزوابع لا  
تستطيع التغلب علينا .

ونظرت اذ ذاك مليكة طائفة البنفسج فرأت على مقربة منها الوردة

التي كانت بالأمس بنفسجة وقد اقتلعتها العاصفة وبعثرت اوراقها الريح  
والقتها على الاعشاب المبللة فبانَت كقتيل ارداه العدو بسهم .

فرفعت مليكة البنفسج قامتها ومدت اوراقها ونادت رفيقاتها  
قائلة : تأملن وانظرن يا بناتي . انظرن الى البنفسجة التي غرمتها المطامع  
فتحولت الى وردة لتتسامخ ساعة ثم هبطت الى الحضيض . ليكن هذا  
المشهد امثولة لكن .

عندئذ ارتعشت الوردة المحتضرة واستجمعت قواها الخائرة وبصوت  
متقطع قالت :

الافاسمعن ايها الجاهلات القانعات ، الخائفات من العواصف  
والاعاصير . لقد كنت بالأمس مثلكن مثلكن اجلس بين اوراق الخضراء  
مكتفية بما قسم لي ، وقد كان الاكتفاء حاجزاً منيعاً يفصلني عن زوابع  
الحياة واهويتها ويجعل كياني محدوداً بما فيه من السلامة ، متناهيماً بما  
يساوره من الراحة والطمأنينة . ولقد كان بامكاني ان اعيش نظير كن  
ملتصقة بالتراب حتى يغمري الشتاء بثلوجه واذهب كمن ذهب قبلي  
الى سكينه الموت والعدم قبل ان اعرف من اسرار الوجود ونخبآته  
غير ما عرفته طائفة البنفسج منذ وجد البنفسج على سطح الارض .  
لقد كان بامكاني الانصراف عن المطامع والزهد في الامور التي تعلقو  
بطبيعتها عن طبيعي . ولكنني اصغيت في سكينه الليل فسمعت العالم  
الأعلى يقول لهذا العالم : « انما القصد من الوجود الطموح الى ما وراء  
الوجود . » فتمردت نفسي على نفسي وهام وجداني بمقام يعلو عن وجداني ،  
وما زلت اتمرّد على ذاتي واتشوق الى ما ليس لي حتى انقلب تمردي الى

قوة فعالة واستحالة شوقي الى ارادة مبدعة فطلبت الى الطبيعة - وما  
الطبيعة سوى مظاهر خارجية لاحلامنا الحثية - ان تحولني الى وردة  
ففعلت ، وطالما غيرت الطبيعة صورها ورسومها باصابع الميل والتشويق .  
وسكنت الوردة هنية ثم زادت بلهجة مفعمة بالفخر والتفوق :  
لقد عشت ساعة كملكة . لقد نظرت الى الكون من وراء  
عيون الورود ، وسمعت همس الاثير بأذان الورود ، ولمست ثنايا النور  
باوراق الورود . فهل بينكن من تستطيع ان تدعي شرفي ؟  
ثم لوت عنقها ، وبصوت يكاد يكون لهائناً قالت :

انا اموت الآن . اموت وفي نفسي ما لم تكنه نفس بنفسجة من  
قبلي . اموت وانا عالمة بما وراء المحيط المحدود الذي ولدت فيه ،  
وهذا هو القصد من الحياة . هذا هو الجوهر الكائن وراء عرضيات  
الايام والليالي .

واطبقت الوردة اوراقها وارتعشت قليلاً ثم ماتت وعلى وجهها  
ابتسامة علوية - ابتسامة من حققت الحياة امانيه - ابتسامة النصر  
والتغلب - ابتسامة الله .

## الشاعر

انا غريب في هذا العالم .

انا غريب وفي الغربية وحدة قاسية ووحشة موجعة غير انها تجعلني افكر ابدأ بوطن سحري لا اعرفه ، وتملاً احلامي بأشباح ارض قصية ما رأتها عيني .

انا غريب عن اهلي وخلائي ، فاذا ما لقيت واحداً منهم اقول في ذاتي : من هذا ، وكيف عرفته ، واي ناموس يجمعني به ، ولماذا اقترب منه واجالسه ؟

انا غريب عن نفسي ، فاذا ما سمعت لساني متكلماً تستغرب اذني صوتي ، وقد ارى ذاتي الحقة ضاحكة ، باكية ، مستبسة ، خائفة ، فيعجب كياني بكياني ، وتستفسر روعي روعي ، ولكنني ابقى مجهولاً مستوراً ، مكتنفاً بالضباب ، محجوباً بالسكوت .

انا غريب عن جسدي ، وكما وقفت امام المرأة أرى في وجهي ما لا تشعر به نفسي ، وأجد في عيني ما لا تكته اعماقي .

اسير في شوارع المدينة فيتبعني الفتيان صارخين : هوذا الاعمي فلنعطه عكازة يتوكأ عليها . فأهرب منهم مسرعاً . ثم ألتقي سرباً من الصبايا فيتشبثن بأذيالي قائلات : هو اطرش كالصخر فلنملاً اذنيه

بأنغام الصبابة والغزل . فأتركهن راكضاً . ثم ألتقي جماعة من  
الكهول فيقفون حولي قائلين : هو اخرس كالقبر فتعالوا نقوّم  
اعوجاج لسانه . فأغادرهم خائفاً . ثم ألتقي رهطاً من الشيوخ فيومئذ  
نحوي بأصابع مرتعشة قائلين : هو مجنون اضاع صوابه في مسارح  
الجن والغيلان .

\*

انا غريب في هذا العالم .

انا غريب وقد جبت مشارق الارض ومغارها فلم اجد مسقط  
رأسي ولا لقيت من يعرفني ولا من يسمع بي .

أستيقظ في الصباح فأجدني مسجوناً في كهف مظلم تتدلى الافاعي  
من سقفه وتدب الحشرات في جنباته ، ثم اخرج الى النور فيتبعني  
خيال جسدي ، اما خيالات نفسي فتسير امامي الى حيث لا ادري ،  
باحثة عن امور لا افهمها ، قابضة على اشياء لا حاجة لي بها ، وعندما  
يجيء المساء اعود واضطجع على فراشي المصنوع من ريش النعام وشوك  
القتاد فتراودني افكار غريبة وتتناوبني ميول مزعجة مفرحة موجعة  
لذيذة ، وعندما ينتصف الليل تدخل عليّ من شقوق الكهف اشباح الازمنة  
الغابرة وأرواح الامم المنسية فأحدق اليها وتحديق اليّ ، واخاطبها مستفهماً  
فتجيبني مبتسمة ثم احاول القبض عليها فتتوارى مضمحلة كالدخان .

\*



انا غريب في هذا العالم .

انا غريب وليس في الوجود من يعرف كلمة من لغة نفسي .

اسير في البرية الخالية فأرى السواقي تتصاعد متراكضة من اعماق  
الوادي الى قمة الجبل ، وارى الاشجار العارية تكتسي وتزهو وتثمر  
وتنثر اوراقها في دققة واحدة ، ثم تهبط اغصانها الى الخضيض وتتحول  
الى حيات رقطاء مرتعشة . وأرى الاطيوار تنتقل متصاعدة ، هابطة ،  
مفردة ، مولولة ، ثم تقف وتفتح اجنحتها وتنقلب نساء عاريات ، محلولات  
الشعر ، ممدودات الاعناق ، ينظرن اليّ من وراء اجفان مكحولة بالعشق  
ويتسمن لي بشفاه وردية مغموسة بالعسل ويمددن نحوي أيدياً بيضاء  
ناعمة معطرة بالمر واللبان ، ثم ينتفضن ويختفين عن ناظري ويضمحلن  
كالضباب تاركات في الفضاء صدى ضحكهن مني واستهزائهن بي .

انا غريب في هذا العالم .

انا شاعر انظم ما تنثره الحياة وانثر ما تنظمه ، ولهذا انا غريب  
وسأبقى غريباً حتى تحطفي المنايا وتحملني الى وطني .

## الكلام

وطوائف المتكلمين

لقد مللت الكلام والمتكلمين .  
لقد تعبت روعي من الكلام والمتكلمين .  
لقد ضاعت فكري بين الكلام والمتكلمين .  
استيقظ في الصباح فأرى الكلام جالساً بجانب مضجعي على صفحات  
الرسائل والجرائد والمجلات . وهو ينظر اليّ بعيون ملؤها الدهاء  
والخبث والرياء .  
اغادر فراشي واجلس الى جانب النافذة لازيح تقاب النوم عن  
بصيرتي بفنجان من القهوة فيتبعني الكلام وينتصب امامي راقصاً صارخاً  
معرّبداً ثم يمد يده مع يدي الى فنجان القهوة ويرتشف منه بارتشافي .  
واذا تناولت لفاقة يتناولها معي . واذا رميت بها رماها معي أيضاً .  
واقوم للعمل فيلحق بي الكلام موسوساً في اذني ، مهمهماً حول  
رأسي ، مقرقماً في خلايا دماغي . فاحاول طرده فيضحك مقهقهاً ثم يعود  
الى الوسوسة والمهمة والقرقعة .  
اخرج الى الشارع فأرى الكلام واقفاً في باب كل حانوت ، منبسطاً  
على جدران كل منزل . اراه في اوجه الناس وهم صامتون . وفي  
حركاتهم وسكناتهم وهم لا يدرون .

ان جالست صديقي يكون الكلام ثالثنا . وان التقيت عدوي  
ينتفخ الكلام اذ ذاك ويتمدد ثم يتجزأ متحولاً الى جيش عرمرم اوله  
مشارك الارض وآخره مغارها . فاذا غادرته هارباً ظلّ صدى كلامه  
يتايل محتبباً في باطني اختباط الطعام لا تهضمه المعدة .

اذهب الى المحاكم والمعاهد والمدارس فأرى الكلام وأبا الكلام  
وأخاه وهم يلبسون الكذب رداء والاحتيال عمامة وحذاء .

ثم اسير الى المعمل والى المكتب والى الادارة فأجد الكلام واقفاً  
بين امه وعمته وجدته وهو يقلب لسانه بين شفتيه الغليظتين وهن  
يتسمن له ويضحكن مني .

واذا بقي لي شيء من العزم والتجدد وزرت المعابد والهياكل رأيت  
هناك الكلام جالساً على عرشه وهو متوج الرأس وفي يده صولجان  
دقيق الصنع لطيف الجوانب ناعمها .

وعندما اعود في المساء الى غرفتي اجد الكلام الذي سمعته سحابة  
نهاري متديلاً كالافاعي من سقفا ، منسللاً كالعقارب في قرانها .  
الكلام في الفضاء وما وراءه ، وعلى الارض وتحتها .

الكلام على اجنحة الاثير وفي امواج البحر وفي الغابات والكهوف  
وفوق قمم الجبال .

الكلام في كل مكان . فالى اين يذهب من يريد الهدوء والسكينة ؟

ايوجد في هذا العالم طائفة من الحرسان لأتسمى اليها ؟

هل يرحمني الله ويمحنني موهبة الطرش فأحيا سعيداً في جنة السكون

الابدي ؟

أليس على وجه البسيطة قرنة خالية من شقشقة اللسان وبلبله اللسان  
حيث الكلام لا يباع ولا يشري ، ولا يعطى ولا يؤخذ ؟  
ليت شعري ! أين سكان الارض من لا يعبد نفسه متكلماً ؟ هل  
يوجد بين طغعات الخلق من لم يكن فيه مغارة للصوم الألفاظ !

\*

ولو كان المتكلمون نوعاً واحداً لرضينا وتجلدنا ، ولكنهم انواع  
وأشكال لا عداد لها .

فهناك طائفة « المستضعفين » الذين يعيشون في المستنقعات النهار  
بطوله . وعندما يجيء المساء يقتربون من الشواطىء رافعين رؤوسهم  
فوق سطح الماء مغممين صدر الليل بضجيج قبيح تأباه المسامع  
والارواح .

وهناك طائفة « المستبعضين » والبعوض من مولدات المستنقعات  
ايضاً ، وهم الذين يرفرفون حول اذنك بنغمة تافهة رفيعة شيطانية ،  
سداها النكاية ولحمتها البغضاء .

وهناك طائفة « المستطحنين » وهي طائفة غريبة ، في داخل كل فرد  
من افرادها حجر يدار بالكحول فيولد جمعجة جهنمية اخفها اثقل مما  
تحده حجارة الرحي .

وهناك طائفة « المستبقرين » وهم الذين يملأون اجوافهم حشيشاً ثم  
يقفون على منعطفات الشوارع والأزقة مبطين الهواء بنحوار أطفه اغلظ  
من نحوار الجاموس .

وهناك طائفة « المستبومين » وهم الذين يصرفون الساعات بين مقابر الحياة واجدائها محولين سكينه الدجى الى عويل افرحه احزن من نعيب البوم .

وهناك طائفة « المستشرين » وهم الذين لا يرون من الحياة الا اخشابها فيصرفون الأيام بتجزئتها وتفصيلها ، محدثين بذلك خشخشة اعذبها اذنك مما تحدثه المناشير .

وهناك طائفة « المستطبلين » وهم الذين يقرعون نفوسهم بمطارق ضخمة فيخرج من افواههم الفارعة قرعة الطفها اغلظ من قرعة الطبول .

وهناك طائفة « المستعلكين » وهم الذين لا شغل لهم ولا عمل فيجلسون حيثما يجدون مقعداً ويمضغون الكلام ولكنهم لا يلفظونه .

وهناك طائفة « المستهزئين » وهم الذين يستغيبون الناس ويستغيبون بعضهم بعضاً ويستغيبون نفوسهم على غير معرفة من نفوسهم ، ولكنهم يدعون الاستغابة باسم المجون . والمجون ضرب من الجد ولكنهم لا يعلمون .

وهناك طائفة « الأنوال » التي تحوك الهواء بالهواء ولكنها تظل هي بدون قمصان ولا سراويل .

وهناك طائفة « الزراير » التي قال عنها الشاعر : لما جام حائمها توهمت انها صارت شواهينا .

وهناك طائفة « الاجراس » وهي التي تدعو الناس الى الهياكل ولكنها لا تدخلها .

وهناك طوائف وعشائر لا تُعدُّ ولا تحصى ولا توصف ، اغربها في  
عقيدتي طائفة نائمة ولكنها تملأ الفضاء غطيظاً ولكنها لا تدري .

\*

والآن ، وقد ابنت بعض « قرني » واشمئزازي من الكلام والمتكلمين ،  
أراني كالطبيب المعتل او كمجرم يقف واعظاً بين المجرمين . فقد  
هجوت الكلام ولكن بالكلام . وتطيرت من المتكلمين وانا واحد  
من المتكلمين . فهل يغفر الله ذنبي قبيل ان يرحمني وينقلني الى غابة الفكر  
والعاطفة والحق حيث لا كلام ولا متكلمين ؟



كنا قد عولنا على اسقاط هذا العنوان من بين مؤلفات  
جبران للاسباب المذكورة في المقدمة . ولكننا عدنا فائتناه  
نظراً لانطباعه في اذهان الكثير من قراء جبران مقتصرين  
منه على المواد غير المنشورة في سواه من مؤلفات جبران .



## القشور واللباب

ما شربت كأساً علقميّة الا كانت ثمالتها عسلاً .  
وما صعدت عقبه حرجة الا بلغت سهلاً اخضر .  
وما اذعت صديقاً في ضباب السماء الا وجدته في جلاء الفجر .  
وكم مرة سترت ألمي وحرقتي برداء التجلد متوهماً ان في ذلك الأجر  
والصلاح ، ولكنني لما خلعت الرداء رأيت الألم قد تحوّل الى بهجة  
والحرقة قد انقلبت برداً وسلاماً .

وكم سرت ورفيقي في عالم الظهور فقلت في نفسي ما احمقه وما  
أبلده ، غير انني لم ابلغ عالم السر حتى وجدتنى الجائر الظالم وألفيته  
الحكيم الظريف .

وكم سكرت بجمرة الذات فحسبتني وجليسي حملاً وذئباً ، حتى  
اذا ما صحوت من نشوتي رأيتني بشراً ورأيته بشراً .

انا وانتم ايها الناس مأخوذون بما بان من حالنا ، متعامون عما خفي  
من حقيقتنا . فان عثر احدنا قلنا هو الساقط ، وان تماهل قلنا هو الخائر  
التلف ، وان تلثم قلنا هو الاخرس ، وان تأوه قلنا تلك حشرة  
الزرع فهو مآت .

انا وانتم مشغوفون بقشور « انا » وسطحيات « انتم » لذلك لا نبصر  
ما اسرّه الروح الى « انا » وما اخفاه الروح في « انتم » .

وماذا عسى نفعل ونحن بما يساورنا من الغرور غافلون عما فينا من الحق؟  
اقول لكم ، وربما كان قولي قناعاً يغشي وجه حقيقي ، اقول لكم  
ولنفسى ان ما نراه بأعيننا ليس بأكثر من غمامة تحجب عنا ما يجب  
ان نشاهده ببصائرنا . وما نسمعه بأذاننا ليس الا طنطنة تشوش ما يجب  
ان نستوعبه بقلوبنا . فان رأينا شرطياً يقود رجلاً الى السجن علينا  
الا نجزم في ايها المجرم . وان رأينا رجلاً مضرجاً بدمه وآخر  
مخضوب اليدين فمن الحصافة الا نحم في ايها القاتل وايها القاتيل .  
وان سمعنا رجلاً ينشد وآخر يندب فلنصبر ريثما تثبت ايها الطروب .  
لا يا اخي لا تستدل على حقيقة امرىء بما بان منه ، ولا تتخذ قول  
امرىء او عملاً من اعماله عنواناً لطويته . فرب من تستجهله لثقل في  
لسانه وركاكة في لهجته كان وجدانه منهجاً للفظن وقلبه مهبطاً للوحي .  
ورب من تحقره لدمامة في وجهه وخساسة في عيشه كان في الارض  
هبة من هبات السماء وفي الناس نفحة من نفحات الله .

قد تزور قصرأ و كوخاً في يوم واحد ، فتخرج من الاول متهيأً  
ومن الثاني مشفقاً ، ولكن لو استطعت تمزيق ما تحوكه حواسك من  
الظواهر لتقلص تهبك وهبط الى مستوى الأسف ، وانبدلت شفقتك  
وتصاعدت الى مرتبة الاجلال .

وقد تلتقي بين صباحك ومساءك رجلين فيخاطبك الاول وفي  
صوته اهازيج العاصفة وفي حركاته هول الجيش اما الثاني فيحدثك  
متخوفاً وجللاً بصوت مرتعش وكلمات متقطعة ، فتعزو العزم والشجاعة  
الى الاول ، والوهن والجنن الى الثاني ، غير انك لو رأيتهما وقد دعتهما  
الايام الى لقاء المصاعب ، او الى الاستشهاد في سبيل مبدئ ، لعلمت

ان الوقاحة المبهرجة ليست ببسالة والحجل الصامت ليس بجبانة .

وقد تنظر من نافذة منزلك فتري بين عابري الطريق راهبة تسير  
بيناً وموسماً تسير شمالاً ؛ فتقول على الفور : ما انبل هذه وما اقبح  
تلك ! ولكنك لو اغمضت عينيك واصغيت هنيهة لسمعت صوتاً هامساً  
في الاثير قائلاً : هذه تنشدني بالصلاة وتلك تروجوني بالألم ، وفي روح كل  
منهما مظلة لروحي .

وقد تطوف في الارض باحثاً عما تدعوه حضارة وارتقاء ، فتدخل  
مدينة شاهقة القصور فخمة المعاهد رحبة الشوارع ، والقوم فيها  
يسارعون الى هنا وهناك فذا يخترق الارض ، وذاك يخلق في الفضاء ،  
وذلك يمشق البرق ، وغيره يستجوب الهواء ، وكلهم بملابس حسنة  
الندام ، بديعة الطراز ، كأنهم في عيد او مهرجان .

وبعد ايام يبلغ بك المسير الى مدينة اخرى حقيرة المنازل ضيقة  
الازقة اذا امطرتها السماء تحوّلت الى جزر من المدر في بحر من  
الأوحال . وان شخصت بها الشمس انقلبت غيمة من الغبار . اما سكانها  
فما يروحوا بين الفطرة والبساطة كوتر مسترخ بين طرفي القوس .  
يسرون متباطئين ويعملون متاهلين ، وينظرون اليك كأن وراء  
نبوهم عيوناً تحديق الى شيء بعيد عنك ، فترحل عن بلدهم ماقتماً مشهزراً  
قائلاً في سرك : انما الفرق بين ما شهدته في تلك المدينة وما رأيته في  
هذه هو كالفرق بين الحياة والاحتضار . فهناك القوة بعدها وهنا الضعف  
بجزره . هناك الجدر ربيع وصيف وهنا الحمول خريف وشتاء . هناك  
البحاجة شباب يرقص في بستان وهنا الوهن شيخوخة مستلقية على الرماد .

ولكن لو استطعت النظر بنور الله الى المدينتين لرأيتهما شجرتين  
متجانستين في حديقة واحدة . وقد يمتد بك التبصر في حقيقتهما فتري  
ان ما توهمته رقيماً في احدهما لم يكن سوى فقاقيع لماعة زائلة . وما  
حسبته خمولاً في الاخرى كان جوهرأ خفياً ثابتاً .

لا ليست الحياة بسطوحها بل بخفاياها ، ولا المرئيات بقشورها بل  
بلباها ، ولا الناس بوجوههم بل بقلوبهم .

لا ولا الدين بما تظهره المعابد وتبينه الطقوس والتقاليد ، بل بما  
يحتبىء في النفوس ويتجوهر بالنيات .

لا ولا الفن بما تسمعه بأذنك من نبرات وخفضات اغنية ، او من  
رنات اجراس الكلام في قصيدة ، او بما تبصره بعينيك من خطوط  
والوان صورة . بل الفن بتلك المسافات الصامته المرتعشة التي تجيء بين  
النبرات والخفضات في الأغنية ، وبما يتسرب اليك بواسطة القصيدة بما  
بقي ساكناً هادئاً مستوحشاً في روح الشاعر ، وبما توحيه اليك الصورة  
فتري وأنت محقق اليها ما هو ابعد واجمل منها .

لا يا أخي ، ليست الأيام والليالي بظواهرها ، وانا ، انا السائر في  
موكب الأيام والليالي ، لست بهذا الكلام الذي أطرحه عليك الا بقدر  
ما يحمله اليك الكلام من طويتي الساكنة . اذن لا تحسبني جاهلاً قبل  
ان تفحص ذاتي الحفية ، ولا تتوهمني عبقرياً قبل ان تجردني من ذاتي  
المقتبسة . لا تقل هو نجيل قابض الكف قبل ان ترى قلبي ، أو هو  
الكريم الجواد قبل ان تعرف الواعز الى كرمي وجودي . لا تدعني  
محباً حتى يتجلى لك حبي بكل ما فيه من النور والنار ، ولا تعديني  
خلياً حتى تلمس جراحي الدامية .

## نفسي مثقلة باثمارها

نفسي مثقلة باثمارها فهل من جائع يجني ويأكل ويشبع ؟  
ليس بين الناس من صائم رؤوف يفطر على نتاجي ويريجني من  
اعباء خصبي وغزاتي ؟  
نفسي رازحة تحت عبء من التبر واللجين فهل بين الناس من يملأ  
جيوبه ويخفف عني حملي ؟  
نفسي طافحة من خمرة الدهور فهل من ظامئ يسكب ويشرب  
ويرتوي ؟

هوذا رجل واقف على قارعة الطريق يبسط نحو العابرين يداً مفعمة  
بالجواهر ويناديهم قائلاً : الا وارحموني وخذوا مني . اشفقوا عليّ  
وخذوا ما معي . اما الناس فيسيرون ولا يلتفتون .

الا ليته كان شحاذاً متسولاً يمد يداً مرتعشة نحو العابرين ويرجعها  
فارغة مرتعشة . ليته كان مُقعداً أعمى ير به الناس ولا يحفلون .

هوذا مثير جواد نصب خيامه بين مجاهل البيداء وحلف الجبل ،  
بوقد نار القيرى كل ليلة ويبعث عبيده ليروصدوا السبل لعلمهم يقودون  
اليه ضيفاً يقريه ويكرمه ، ولكن السبل بخيلة لا تجود على هباته  
بمترق ، ولا تبعث الى هباته بطالب .

الا ليته كان صلوكاً منبوذاً !

ليته كان عياراً متشرداً يطوف البلاد وفي يده عكاز وفي كوعه  
دلو ، فاذا ما جاء المساء جمعته ملتويات الأزقة بزملائه العيارين المتشردين  
فيجلس بقربهم ويقاسمهم خبز الصدقة !

هوذا ابنة الملك الاكبر قد استيقظت من رقادها وهبت من  
مضجعها وقامت فتودت بارجوانها وبرفيرها وتزينت بلؤلؤها وياقوتها  
ونثرت المسك على شعرها وغمست بذوب العنبر اصابعها ثم خرجت الى  
حديقتها ومشت وقطرات الندى تبلل اطراف ثوبها .

في سكون الليل سارت ابنة الملك الاكبر في جنتها تبحث عن  
حبيبها . ولكن لم يكن في مملكة ابينا من يحبها .

الا ليتها كانت ابنة زراع ترعى اغنام ابينا في الاودية وتعود  
مساء الى كوخ ابينا وعلى قدميها غبار المنعكفات وبين طيات ثوبها  
رائحة الكروم . حتى اذا ما جن الليل ونام سكان الحي اختلست  
خطواتها الى حيث يتوقبها حبيبها .

ليتها كانت راهبة في الدير تحرق قلبها بخوراً فينشر الهواء عطر قلبها .  
وتوقد روحها شمعاً فيحمل الاثير نور روحها . وتركع مصليّة فتحمل  
اشباح الحقاء صلواتها الى خزائن الزمن حيث تصان صلوات المتعبدين  
بجانب حرقة المحبين وهواجس المستوحدين !

ليتها كانت عجوزاً مسنة تجلس مستدفئة في اشعة الشمس بمن  
تقاسموا صباها ، فذاك خير من ان تكون ابنة الملك الاكبر وليس  
في مملكة ابينا من يأكل قلبها خبزاً ويشرب دمها خمراً !

\*

نفسى مثقلة باثمارها فهل فى الارض جائع يجنى ويأكل ويشبع ؟  
نفسى طافحة بنجمرها فهل من ظامىء يسكب ويشرب ويرتوي ؟  
الا ليتنى كنت شجرة لا تزهر ، ولا تثمر ، فألم الحصب امرٌ من  
ألم العقم ، واوجاع ميسور لا يؤخذ منه اشد هولاً من قنوط فقير لا  
يرزق .

ليتنى كنت بئراً جافة والناس ترمي بي الحجارة فذلك أهون من  
ان اكون ينبوع ماء حي والظالمون يجتازونى ولا يستقون .  
ليتنى كنت قصبة مرضوضة تدوسها الأقدام فذلك خير من ان اكون  
فيثارة فضية الأوتار فى منزلٍ ربه مبتور الأصابع وأهله طرشان !

## حفنة من رمال الشاطئ .

كآبة الحب تتونم . وكآبة المعرفة تتكلم . وكآبة الرغائب تهمس .  
وكآبة الفقر تندب . ولكن هناك كآبة اعمق من الحب . وانبل من  
المعرفة . واقوى من الرغائب . وامرئ من الفقر . غير انها خرساء لا  
صوت لها اما عيناها فمشعشتان كالنجوم .

عندما تشكو مصاباً لجارك تهبه جزءاً من قلبك . فان كان كبير  
النفس شكرك . وان كان صغيرها احتقرك .

ليس التقدم بتحسين ما كان بل بالسير نحو ما سيكون .

المسكنة نقاب يخفي ملامح الكبرياء . والدعوى قناع يغشي وجه

البلاء .

عندما يجوع المتوحش يقطف ثمرة من شجرة ويأكلها ، وعندما يجوع

التمدن يشتري ثمرة ممن اشتراها ممن اشتراها ممن اشتراها ممن قطفها

من الشجرة .

الفن خطوة من المعروف الظاهر نحو المجهول الخفي .

بعض الناس يستحثونني على الامانة اليهم ليتمتعوا بلذة السماح عني .

ما ادر كت طوية امرى الا حسبي مديوناً له .

تتنفس الارض فنولد ثم تستريح انفاسها فنموت .

عين الانسان مجهر تبين له الدنيا اكبر مما هي حقيقة .



انا بريء من قوم يحسبون الفحة شجاعة واللين جبانة .  
وانا بريء ممن يتوهم الثروة معرفة والصمت جهالة والتصنع فناً .  
قد يكون في استصعابنا الأمر اسهل السبل اليه .  
يقولون لي : اذا رأيت عبداً نائمًا فلا تنبهه لعله يحلم بحريته . واقول  
لهم : اذا رأيت عبداً نائمًا نهته وحدثته عن الحرية .  
المعاكسة ادنى مراتب الذكاء .  
الجميل بأسرنا اما الأجل فيعتقدنا حتى ومن ذاته .  
الحماسة بركان لا تنبت على قمته اعشاب التردد .  
يظل النهر جاداً نحو البحر ، انكسر دولا ب المطحنة ام لم ينكسر .  
صنع الاديب من الفكر والعاطفة ثم وهب الكلام . أما الباحث  
فقد صنع من الكلام ثم اعطي قليلاً من الفكر والعاطفة .  
تأكل مسرعاً وتمشي متباطئاً ، فهلا أكلت برجلك ومشيت على  
كفيك !

ما تعاضم فرحك أو حزنك الا صغرت الدنيا في عينيك .  
العلم يستنبت بذورك ولا يلقي بك بذراً .  
ما ابغضت الا كان البغض سلاحاً ادافع به عن نفسي ، ولكن لو لم  
أكن ضعيفاً لما اتخذت هذا النوع من السلاح .  
لو علم جد جد يسوع ما كان محتبئاً في شخصه لوقف خاشعاً متهيّباً  
امام نفسه .  
الحب سعادة ترتعش .  
يحسبونني حاد النظر ثاقبه لانني اراهم من خلال شبكة الغرابال .

لم أشعر بألم الوحشة حتى مدح الناس عيوي الثرثرة وطعنوا في  
حسناتي الخرساء .

بين الناس قتلة لم يسفكوا دمماً قط ، ولصوص لم يسرقوا شيئاً  
البتة ، وكذبة لم يقولوا الاّ الصحيح .

الحقيقة التي تحتاج الى برهان هي نصف حقيقة .

الا فابعدونني عن الحكمة التي لا تبكي وعن الفلسفة التي لا تضحك  
وعن العظمة التي لا تحني رأسها امام الاطفال .

ايها الكون العاقل ، المحجوب بظواهر الكائنات ، الموجود بالكائنات  
وفي الكائنات وللکائنات ، انت تسمعي لانك حاضري ذاتي . وانك  
تراني لأنك بصيرة كل شيء حي . الق في روعي بذرة من بذور  
حكمتك لتنتب نصة في غابتك وتعطي ثراً من اثمارك . آمين .

## سفينة في ضباب

هذا حديث رجل جمعنا في منزله المنفرد القائم على كتف وادي  
قاديشا في ليلة مغمورة بالثلوج مرتعشة بالاهوية .  
قال محدثنا وهو ينبش رماد الموقد بطرف قضيب كان بيده :  
تريدون ، يارفاقي ، ان أعلن لكم سر كآبتي .  
تريدون ان احدثكم عن المأساة التي تعيد الذكرى تمثيلها في صدري  
كل يوم وكل ليلة .

لقد مللت سكوتي وتكتمتي . وضجرت من تنهدي وتلملي . وقال  
بعضكم لبعض : اذا كان لا يدخلنا هذا الرجل الى هيكل اوجاعه  
فكيف نستطيع الدخول الى بيت مودته ؟  
انتم مصيبون يارفاقي . فمن لا يساهمنا الألم لن يشركنا في  
شيء آخر .

فاسمعوا اذن حكايتي . اسمعوا ولا تكونوا مشفقين ، فالشفقة تجوز  
على الضعفاء وانا لم أزل قويا بكآبتي .

✓ منذ فجر شبابي وانا ارى في احلام يقظتي واحلام نومي طيف امرأة  
غريبة الشكل والمزايا . كنت اراها في ليالي الوحدة واقفة قرب  
مضجعي . وكنت اسمع صوتها في السكينة . وكنت في بعض الاحيان

أغمض عيني وأشعر بملامس أصابعها على جبھتي فافتح عيني واهبُ مذعوراً  
مصغياً بكل ما بي من المسامع الى همس اللاشيء .

و كنت اقول لذاتي : هل تطوَّح بي خيالي حتى ضعت في الضباب ؟  
هل صنعت من انجرة احلامي امرأة جميلة الوجه عذبة الصوت لينة  
الملامس لتأخذ مكان امرأة من الهيولى ؟ هل خولطت بعقلي فاتخذت من  
ظلال عقلي رفيقة احبها واستأنس بها واركن اليها وابتعد عن الناس  
لاقترب منها واغلق عيني ومسامعي عن كل ما في الحياة من الصور  
والاصوات لارى صورتها واسمع صوتها ؟ انجنون انا يا ترى ؟ انجنون  
لم يكتف بالانصراف الى العزلة بل ابتدع له من اشباح العزلة  
رفيقة وقرينة ؟

قلت « قرينة » وانتم تستغربون هذه اللفظة ، ولكن هناك بعض  
الاختبارات التي نستغربها بل وننكرها لانها تظهر لنا بمظاهر المستحيل  
ولكن استغرابنا ونكراننا لا يمحوان حقيقتها في نفوسنا . لقد كانت  
تلك المرأة الخيالية قرينة لي ، تساهمني وتبادلني كل ما في الحياة من  
الميل والمانزع والافراح والرغائب ، فلم استيقظ صباحاً الا رأيتها  
متكئة على مساند سريري وهي تنظر اليّ بعينين يملأهما طهر الطفولة  
وعطف الأمومة . ولم احاول عملاً الا ساعدتني على تحقيقه . ولم  
اجلس الى مائدة الا جلست قبالي تحدثني وتبادلني الآراء والأفكار .  
وما جاء مساء الا اقتربت مني قائلة : قم بنا نسر بين التلول  
والمندحات ، كفانا الاقامة في هذا المنزل . فأترك اذ ذلك عملي واسير  
قائماً على أصابعها ، حتى اذا ما بلغنا البوية المتشحة بنقاب المساء المغمورة

بسحر السكون نجلس جنباً الى جنب على صخرة عالية محدقين الى الشفق  
البعيد . فكانت تارة توميء الى الغيوم المذهبة باشعة الغروب وطوراً  
تسترعى سمعي الى تغريد الطائر يبعث صوته تسبيحة شكر وطمانينة  
قبيل ان يلتجئ الى الاغصان للمبيت .

وكم مرّة دخلت عليّ وانا اشتغل في غرفتي قلقاً مضطرباً فلا تلمحها  
عيني حتى يتحول قلقي الى الهدوء واضطرابي الى الائتلاف والاستئناس .  
وكم لقيت الناس وفي روعي جيش يزحف متمرداً على ما اكرهه في  
نفوسهم ، ولكنني ما تبينت وجهها بين وجوههم الا انقلبت الزوبعة  
في باطني الى انغام علوية .

وكم جلست منفرداً وفي قلبي سيف من الم الحياة ومتاعها وحول  
عنقي سلاسل من مشاكل الوجود ومعضلاته ، ثم ألتفت فأراها واقفة  
امامي محدقة اليّ بعينين تفيضان نوراً وبهاء فتنتشع غيومي ويتهلل قلبي  
وتبدو الحياة لبصيرتي جنة افراح ومسرات .

وأنتم تسألون ، يا رفاقي ، ما اذا كنت مقتنعاً بهذه الحالة الشاذة  
الغريبة - تسألون ما اذا كان المرء وهو في عنفوان شبابه يستطيع  
الاكتفاء بما تدعونه وهماً وخيالاً وحلماً بل وعلّة نفسية ؟

اقول لكم ان الاعوام التي صرفتها في تلك الحالة هي زبدة ما  
عرفته في الحياة من الجمال والسعادة واللذة والطمانينة . اقول لكم  
انني كنت ورفيقي الأثيرية فكرة مطلقة مجردة تطوف في نور الشمس  
وتطفو على وجه البحار وتسعى في الليالي القمرية وتتهلل باغانٍ ما  
سمعتها أذن وتقف امام مشاهد ما رأتها عين . ان الحياة ، كل الحياة ،

هي في ما نختبره بأرواحنا . والوجود ، كل الوجود ، هو في ما نعرفه  
ونتحققه فنبتهج به او نتوجع لأجله . وانا قد اختبرت امرأ بروحي ،  
اختبرته كل يوم وكل ليلة حتى بلغت الثلاثين من عمري .

✓ ليتني لم ابلغ الثلاثين . ليتني مت الف مرّة ومرّة قبل ان ابلغ تلك  
السنة التي سلبتني لباب حياتي واستنزفت دماء قلبي وواقفتني امام الأيام  
والليالي شجرة يابسة عارية مستوحدة فلا ترقص اغصانها لأغاني الهواء  
ولا تحوِّك الأطيّار اعشاشها بين أوراقها وازهارها .

وسكت محدثنا دقيقة وقد الوى رأسه وأغمض عينيه وارخى زنديه  
الى جانب مقعده فبان كأنه اليأس مجسماً . اما نحن فبقينا صامتين  
مترقبين استماع تنمة حديثه . ثم فتح أجفانه وبصوت متقطع خارج من  
أعماق كيانه مكلوم قال :

تذكرون ، يارفاقي ، انه منذ عشرين سنة بعثني حاكم هذا الجبل  
بهمة علمية الى مدينة البندقية ، واصحبني برسالة الى محافظ تلك المدينة  
الذي كان قد عرفه في القسطنطينية .

تركت لبنان واجرت على سفينة ايطالية وقد كان ذلك في شهر  
نيسان وروح الربيع ترتعش بين ثنايا الهواء وتثنى مع امواج البحر  
وتتمثل بصور جميلة منقلبة في الغيوم البيضاء المتلبدة فوق الآفاق .  
كيف أصف لكم تلك الايام وتلك الليالي التي صرفتها على ظهر  
السفينة ؟ ان قوة الكلام المتعارف بين البشر لا تتجاوز ما تحويه  
مدارك البشر وما يشعرون به . وفي الروح ما هو أبعد من الادراك  
وادق من الشعور فكيف أرسمها لكم بالكلام ؟

لقد كانت تلك السنون التي صرفتها مع رفيقتي الاثيرة بمنطقة بالأنس  
والالفة مغمورة بالسكينة والرضى فلم يدر في خلدي ان الالم رابض  
لي وراء حجب سعادتي وان المرارة ثالثة راکدة في اعماق كأسی . لا  
لم اخش قط ذبول زهرة نبتت فوق الغيوم واضمحلال انشودة ترنمت  
بها عرائس الفجر . ولما تركت هذه التلؤل والاودية كانت رفيقتي  
جالسة بقربي في المركبة التي حملتني الى الساحل . وفي الثلاثة الأيام  
التي قضيتها في بيروت قبيل سفري كانت قرينتي تذهب حيثما اذهب  
وتقف عندما اقف ، فلم اجتمع بصديق الا رأيتها تبتمس له ، ولم ازر  
معهداً الا شعرت بيدها قابضة على يدي ، ولم اجلس مساء في شرفة  
النزل مصغياً الى اصوات المدينة الا شاركتني في التأمل وساهمتني  
الفكر . ولكن لما فصلني الزورق عن ميناء بيروت ، في الدقيقة التي  
وطئت فيها ظهر السفينة ، شعرت بتغير في فضاء روحي ، شعرت بيد  
خفية قوية تتمسك بساعدي وسمعت صوتاً عميقاً يهمس في اذني قائلاً :  
ارجع ، ارجع من حيث اتيت . انزل الى الزورق وعد الى شواطئ  
بلادك قبل ان تبحر السفينة .

واجرت السفينة وأنا على ظهرها أشبه شيء بعصفور بين محالب  
باشق يسبح مخلقاً في الخلاء . ولما جاء المساء وقد انجبت قمم لبنان  
وراء ضباب البحر رأيتني واقفاً وحدي على مقدمة السفينة وفتاة احلامي  
المرأة التي أحبها قلبي ، المرأة التي رافقت شبابي ، لم تكن معي .  
الصبية العذبة التي كنت ارى وجهها كلما حدقت الى الفضاء واسمع  
صوتها كلما اصغيت الى السكينة والمس يدها كلما مددت يدي الى

الأمام ، لم تكن على ظهر تلك السفينة . ولأول مرة ، لأول مرة ،  
وجدتني واقفاً وحدي أمام الليل والبحر والفضاء .

وبقيت على هذه الحالة انتقل من مكان الى مكان منادياً رفيقتي في  
قلبي ناظراً الى الامواج المتقلبة لعلي أرى وجهها في بياض الزبد .

وعندما انتصف الليل وقد التجأ ركاب السفينة الى مرافدهم وبقيت  
انا وحدي هائماً ضائعاً مضطرباً ، التفتُ بغتة فرأيتها واقفة في الضباب  
على بعد بضع خطوات فانتفضت مرتعشاً ومددت يدي اليها هاتفاً : لم  
تركتني ؟ .. لم تركتني في وحدتي ؟ الى اين ذهبت ؟ اين كنت يا  
رفيقتي ؟ اقتربي ، اقتربي مني ولا تتركيني بعد الآن .

فلم تدنُ مني ، بل ظلت جامدة في مكانها ثم بدت على وجهها سيماء  
توجع وهلعة ما رأيت أهول منهما في حياتي ، وبصوت خافت ضئيل قالت :  
جئت من اعماق اللجة لأراك لمحة ، لمحة واحدة . وها انا راجعة الى  
اعماق اللجة . ادخل مخدعك وارقد واحلم .

قالت هذه الكلمات وامتزجت بالضباب واضمحلت . فطفقت اناديها  
بلجاجة الطفل الجائع وابسط ذراعي الى كل ناحية فلا اقبض الا على  
الهواء المثقل بندى الليل .

دخلت مخدعي وفي روحي عناصر تتقلب وتتصارع وتهبط وتتصاعد ،  
فكنت في جوف تلك السفينة سفينة اخرى في بحر من اليأس  
والالتياس . وللغرابة انني لم التق رأسي على وسائد مضجعي حتى احسست  
بثقل في اجفاني وبتخدر في جسدي فتمت نوماً عميقاً حتى الصباح . ولقد  
رأيت في نومي حلماً . رأيت رفيقتي مصلوبة على شجرة تفاح مزهرة



وقطرات الدماء تسيل من كفيها وقدميها على غصني الشجرة وعمدها ثم  
تنسكب على الاعشاب وتمتزج بازهار الشجرة المنثورة .

وظلت السفينة تسعى الايام والليالي بين اللجتين وانا على ظهرها لا  
أدري ما اذا كنت بشراً مسافراً الى بلد بعيد بمهمة بشرية ام شبحاً  
تأثماً في فضاء خالٍ الا من الضباب ، فلم اشعر بقرب رفيقي ولم المح وجهها  
في اليقظة او في المنام ، وباطلاً كنت اناذي مصلياً مبتهلاً للقوى الخفية  
لتسمعي مقطعاً من مقاطع صوتها أو لتريني ظلاً من ظلالها أو تجعلني  
اشعر بملامس أصابعها على جبهي .

ومرّ اربعة عشر يوماً وانا في هذه الحالة . وعند ظهيرة اليوم الخامس  
عشر ظهرت عن بعد شواطئ ايطاليا ، وفي مساء ذلك النهار دخلت  
السفينة ميناء البندقية وجاء قوم بزوارق مطليّة بالوان ورسوم بهجة  
لينقلوا الركاب وامتعتهم الى المدينة .

أنتم تعلمون ، يارفاقي ، ان مدينة البندقية قائمة على عشرات من  
الجزر الصغيرة المتقاربة ، فشوارعها ترع ومنازلها وقصورها مبنية في  
الماء ، والزوارق هناك تقوم مقام المركبات .

فلما نزلت من السفينة الى الزورق سألتني النوتي قائلاً :

الى اين يريد سيدي ان يذهب ؟

فلما ذكرت اسم محافظ المدينة نظر اليّ باهتمام واحترام واخذ  
يضرب الماء بمقدافه .

سار بي الزورق وكان قد جاء الليل والقي رداءه على المدينة فظهرت  
الانوار في نوافذ التصوير والمعابد والمعاهد فانعكست اشعتها في الماء

متألثة مرتعشة فبانة البندقية كحلم شاعر يقننه الغريب من المشاهد  
والوهمي من الاماكن . ولم يبلغ بي الزورق الى منعطف اول ترعة  
حتى سمعت رنين اجراس لا عداد لها تملأ الفضاء بأنات محزنة متقطعة  
هائلة مخيفة . ومع اني كنت في غيبوبة نفسية تفصلني عن كل المظاهر  
الخارجية فقد كانت تلك الطنات النحاسية تحترق لوح صدري كالمسامير .  
ووقف الزورق بجانب سلم حجري تتصاعد درجاته من الماء الى  
الرصيف ، فالتفت البحري الي و اشار بيده نحو قصر قائم في وسط حديقة  
وقال : هذا هو المكان . فصعدت من الزورق وسرت مبطئاً نحو المنزل  
والبحري يتبعني حاملاً حقيبتني على كتفه ، حتى اذا ما بلغت باب المنزل  
ناولته اجرتة وصرفته ثم طرقت الباب ففتح لي واذا انا امام رهط من  
الخدم مطأطيء الرؤوس وهم يبكون وينوحون ويتأوهون بأصوات  
منخفضة ، فاستغربت هذا المشهد واحترت بأمرني .

وبعد هنيهة تقدم مني خادم كهل ونظر اليّ من وراء اجفان  
مقروحة وسألني متنهداً : ماذا يريد سيدي ؟ فقلت : اليس هذا منزل  
محافظ المدينة ؟ فحنى رأسه ايجاباً .

فأخرجت ، إذ ذاك ، الرسالة التي أصحبني بها حاكم لبنان وناولته  
اياها فنظر في عنوانها صامتاً ثم راح متاهلاً نحو باب في مؤخر ذلك  
الدهليز .

جرى كل ذلك وأنا بدون فكر ولا ارادة . ثم دنوت من خادمة  
صبية وسألتها عن سبب حزنهم ونواحيهم فاجابت متوجعة : عجباً ، ألم  
تسمع ان ابنة المحافظ قد ماتت اليوم ؟

ولم ترد على هذه الكلمات بل غمرت وجهها بكفها واستسلمت الى البكاء .

تأملوا ، يا رفاقي ، حالة رجل قطع البحار وهو كفكرة سديمية ملتبسة أضعها جبار من جبايرة الفضاء بين الأمواج المزبدة والضباب الرمادي . صوروا لنفوسكم حالة فتى سار أسبوعين بين عويل اليأس وصراخ اللجة ، ولما بلغ نهاية الطريق وجد نفسه واقفاً في باب منزل تمشى في جنباته أشباح التفجع وتملأ قرانیه أنات اللوعة . صوروا لنفوسكم ، يا رفاقي ، رجلاً غريباً يطلب الضيافة في قصر تحيم عليه أجنحة الموت .

وعاد الخادم الذي حمل الرسالة الى سيده وانحنى قائلاً : تفضل يا سيدي فالمحافظ ينتظرك .

قال هذا ومشى أمامي فاتبعته حتى اذا ما بلغنا باباً في نهاية المشى أوماً اليّ ان ادخل فدخلت قاعة واسعة عالية السقف منارة بالشموع وقد جلس فيها بعض الوجهاء والكهان وكلهم في سكوت عميق . فلم أكد أخطو بضع خطوات حتى قام من صدر القاعة شيخ ذو لحية بيضاء وقد حنت ظهره الأشجان وتلمت وجهه الأوجاع وتقدم نحوي وأخذ بيدي قائلاً : يعز عليّ ان تأتي من بلاد بعيدة وتجندنا مصابين بأحب من لدينا . ولكنني أرجو أن لا يكون مصابنا حائلاً دون إتمام الغرض الذي جئنا من أجله ، فكن مطمئن البال يا ولدي .

فشكرت له عطفه مظهرأ أسفي لمصابه ببعض الألفاظ المشوشة .  
وقادني الشيخ الى كرسي بجانب مقعده فجلست صامتاً مع الجلّاس

الصامتين أنظر خلصة الى وجوههم الكثيبة وأسمع تأوهمم فتتولد في  
صدرى كتلات من الضيم واللهفة . وبعد ساعة انصرف القوم الواحد تلو  
الآخر ولم يبقَ سواى مع الوالد الحزين فى تلك القاعة الخرساء ، فوقفت  
إذ ذاك وتقدمت اليه قائلاً : اسمح لى يا سيدى بالانصراف . فقال  
بمانعاً : لا يا صديقى . لا تذهب . كن ضيفنا ان كان بإمكانك احتمال  
النظر الى كآبتنا واستماع أنة لوعتنا . فأخجلنى كلامه وحنيت رأسى  
امثالاً . ثم عاد وقال : انتم اللبانيين أبرئ الناس بالضيف فهلا بقيت  
عدنا لنريك ولو قليلاً مما يلقاه الغريب فى بلادكم !

وبعد هنيهة قرع الشيخ المنكوب جرساً فضياً فدخل علينا حاجب  
بملايس مزركشة مقصبة فقال له الشيخ مشيراً إلى : سر بضيفنا الى  
الغرفة الشرقية وانظر بشأن مأكله ومشربه وتولّ بنفسك شؤونه وكن  
ساهرأ على راحته .

فقادنى الحاجب الى غرفة رحبة بديعة الهندسة فخمة الرياش تعشى  
جدرانها الرسوم والمنسوجات الحريرية فى وسطها سرير نفيس مغطى  
بالحف والمساند المطرزة .

تركنى الحاجب فارتميت على مقعد افكر بنفسى ومحيطى وبغربتى  
ووحدى ومآتى أول ساعة صرفتها فى بلاد قصية عن بلادى .

وعاد الحاجب يحمل طبقاً عليه الطعام والشراب ووضع أمامى  
فأكلت قليلاً ولكن بدون رغبة ثم صرفت الحاجب .

ومرّت ساعتان وانا أتمشى تارة فى تلك الغرفة وطوراً أقف فى  
جوانب احدى نوافذها محدقاً الى الفضاء مصغياً الى اصوات البحارة وخفق

مقاديفهم في الماء حتى إذا ما نهكني السهر وتضعضت فكري بين مظاهر الحياة وخفاياها ارتمت على السرير مستسلماً الى غيبوبة تتألف فيها سكرة الهجوع وصحو اليقظة ويتقلب فيها التذكار والنسيان مثلما يتناوب الشواطىء مد البحر وجزره ، فكنت كساحة حرب صامته تناضل فيها فيالق صامته ويجندل الموت فرسانها فيقضون صامتين .

لا ، لا أدري ، يا رفاقي ، كم ساعة صرفت وانا في هذه الحالة . ان في الحياة فسحات تجتازها ارواحنا ولكننا لا نستطيع ان نقيسها بالمقاييس الزمنية التي ابتدعتها فكرة الانسان .

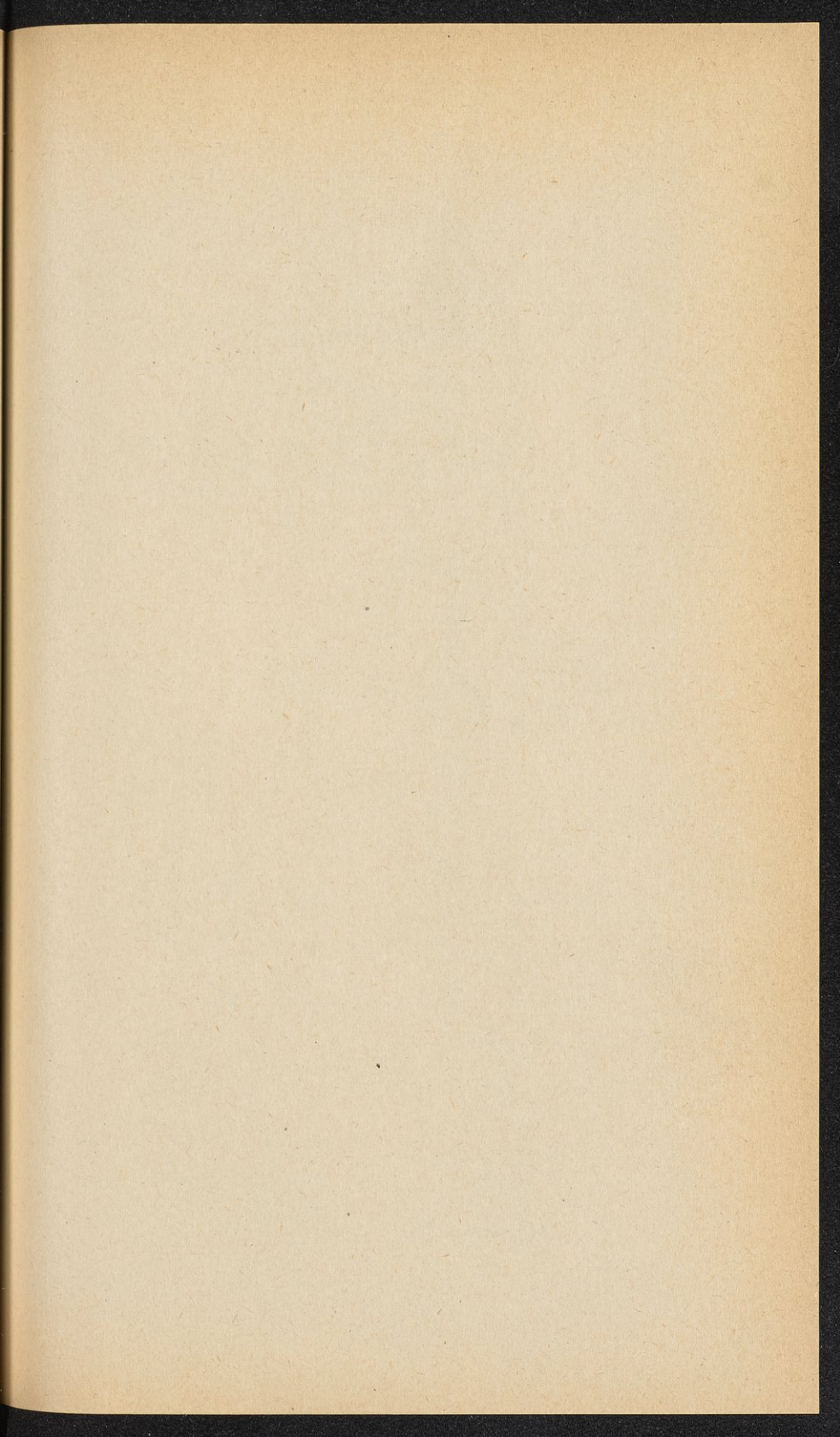
لا ، لا أعرف كم ساعة بقيت في هذه الحالة . كل ما عرفته اذ ذاك وكل ما أعرفه الآن هو انني بينما كنت في تلك الحالة الملتبسة شعرت بكيان حي واقف بقرب سريري ، شعرت بقوة ترتعش في فضاء الغرفة ، شعرت بذات اثيرية تناديني ولكن بدون صوت وتستفزني ولكن بدون اشارة ، فنهضت على قدمي وخرجت من الغرفة الى الدهليز مدفوعاً مأموراً مجذوباً بعامل قاهر ضابط كلي . سرت ولكن بغير ارادتي ، سرت كمن يسير وهو نائم ، سرت في عالم مجرد عما نحسبه زمنياً ومسافة ، حتى اذا ما بلغت نهاية الدهليز دخلت قاعة كبرى في وسطها نعش تنيره كوكتان من الشموع وتحيط به الأزهار . فتقدمت وركعت بجانبه ونظرت ، نظرت فرأيت وجه رفيقي ، رأيت وجه رفيقة أحلامي وراء نقاب الموت . رأيت المرأة التي أحببتها حباً فوق الحب . رأيتها جثة هامدة بيضاء بأثواب بيضاء بين أزهار بيضاء تحيم عليها سكينه الدهور ورهبة الازل .

يا إلهي ، يا إله الحب والحياة والموت ، أنت الذي كونت أرواحنا  
ثم سيرتها في هذه الانوار وهذه الظلمات . أنت الذي فطرت قلوبنا ثم  
جعلتها تنبض بالأمل والألم . أنت ، أنت الذي أريتني رفيقي جسداً  
بارداً . أنت الذي قدتني من أرض الى أرض لتظهر لي مراد الموت  
بالحياة ومشية الوجع بالفرح . أنت الذي انبت في صحراء وحدتي وانفرادي  
زنبقة بيضاء ثم سيرتني الى واد بعيد لتبينها لي زنبقة ذابذة ذابذة فانية !  
نعم ، يا رفاقي ، يا رفاق وحشتي واغترابي ، ان الله قد شاء فسقاني  
الكأس العلقمية . لتكن مشية الله . نحن البشر ، نحن الذرات المرتعشة  
في خلاء لا حد له ولا مدى ، نحن لا نستطيع سوى الخضوع والامتثال .  
فان أحببنا فحبنا ليس منا وليس لنا . وإن سررنا فسرورنا ليس فينا  
بل في الحياة نفسها . وإن تألمنا فالألم ليس بلكو منا بل باحشاء الطبيعة بأسرها .  
لم اقص عليك حكايتي شاكياً . ان من يشكو يشك في الحياة وأنا  
من المؤمنين أو من بصلاحية هذه المرارة التي تمازج كل رشفة أرتشفها  
من كؤوس الليالي . أو من بجمال هذه المسامير التي تحترق صدري .  
أو من برأفة هذه الاصابع الحديدية التي تمزق غشاء قلبي .  
هذه حكايتي فكيف أصل الى نهايتها وهي بدون نهاية ؟ لقد بقيت  
راكعاً أمام نعش الصبية التي أحببتها في احلامي محققاً الى وجهها حتى وضع  
الفجر يده على بلور النوافذ ، فقامت اذ ذلك وعدت الى غرفتي متوكئاً  
على أوجاع الانسانية منحنيماً تحت اعباء الأبدية .  
وبعد ثلاثة أسابيع تركت البنديقية ورجعت الى لبنان رجوع من  
صرف الف جبل في أعماق الدهر ، رجعت رجوع كل لبناني من غربة الى غربة .  
ساحووني ، يا رفاقي ، فقد أطلت حديثي . ساحووني !



أبو الطيب المتنبي

بريشة جبران خليل جبران





## المراحل السبع

شجيت نفسي سبع مرات : المرة الاولى لما حاولت الحصول على  
الرفعة عن طريق الضعة . والمرة الثانية لما عرجت امام المقعدين .  
والمرة الثالثة لما خيرت بين الصعب واليهين فاخترت الهين . والمرة  
الرابعة لما اخطأت فتعزت بخطي غيرها . والمرة الخامسة لما تجلدت عن  
ضعف وعزت جلدها الى القوة . والمرة السادسة لما امت اذياها عن احوال  
الحياة . والمرة السابعة لما وقفت مرتلة امام الله وحسبت الترتيل  
فضيلة فيها .

## وعظمتي نفسي

وعظمتي نفسي فعلمتني حب ما يحقته الناس ومصافاة من يضاغونوه  
وابانت لي ان الحب ليس بميزة في المحب بل في المحبوب . وقبل ان  
تعظني نفسي كان الحب بي خيطاً دقيقاً مشدوداً بين وتدين متقاربين ،  
اما الآن فقد تحول الى هالة اولها آخرها وآخرها اولها تحيط بكل كائن  
وتتوسع ببطء لتضم كل ما سيكون .

\*

وعظمتي نفسي فعلمتني ان ارى الجمال المحجوب بالشكل واللون  
والبشرة ، وأن أحقق متبصراً بما يعده الناس شناعة حتى يبدو لي  
حسناً . وقبل ان تعظني نفسي كنت ارى الجمال شعلات مرتعشة بين  
اعمدة من الدخان واضمحج فلم اعد ارى سوى ما يشتعل .

\*

وعظمتي نفسي فعلمتني الاصغاء الى الاصوات التي لا تولدها الالسنه  
ولا تضحج بها الحناجر . وقبل ان تعظني نفسي كنت كليلاً المسامع  
مريضها ، لا اعني سوى الجلبة والصياح ، اما الآن فقد صرت اتوجس  
بالسكينة فاسمع أجواقها منشدة اغاني الدهور ، مرتلة تسايح الفضاء ،  
معلنة اسرار الغيب .

\*

وعظمتي نفسي فعلمتني ان اشرب مما لا يعصر ولا يسكب بكؤوس  
لا ترفع بالايدي ولا تلمس بالشفاه . وقبل ان تعظي نفسي كان عطشي  
شرارة ضئيلة في رابية من رماد اخمدها بغبة من الغدير او برشفة من  
جرن المعصرة . اما الآن فقد صار شوقي كأسي ، وغلتي شرابي ، ووحدي  
نشوتي . وأنا لا ولن ارتوي . ولكن في هذه الحرقه التي لا تنطفئ  
مسرة لا تزول .

\*

وعظمتي نفسي فعلمتني لمس ما لم يتجسد ولم يتبلور ، وافهمتني ان  
المحسوس نصف المعقول . وان ما تقبض عليه بعض ما نرغب فيه .  
وقبل ان تعظي نفسي كنت اكنفي بالحار ان كنت بارداً . والبارد  
ان كنت حاراً . وباحدهما ان كنت فاتراً . اما الآن فقد انتثرت  
ملامي المنكمشة وانقلبت ضباباً دقيقاً يحترق كل ما ظهر من الوجود  
ليمتزج بما خفي منه .

\*

وعظمتي نفسي فعلمتني استنشاق ما لا تبثه الرياحين ولا تنشره المجامر .  
وقبل ان تعظي نفسي كنت ان اشتهيت عطراً طلبته من البساتين او  
من القوارير او المباخر . أما الآن فقد صرت اشم ما لا يحترق ولا  
يهرق . وأملاً صدري من انفاس زكية لم تمر بجنة من جنات هذا العالم ولم  
تحملها نسمة من نسيمات هذا الفضاء .

\*

وعظمتي نفسي فعلمتني ان أقول « لبيك » عندما يناديني المجهول  
والخطر . وقبل ان تعظني نفسي كنت لا انفض الا لصوت مناد  
عرفته . ولا اسير الا على سبل خبرتها فاستهوتها . اما الآن فقد اصبح  
المعلوم مطية اركبها نحو المجهول ، والسبل سلباً أتسلك درجاته  
لأبلغ الخطر .

\*

وعظمتي نفسي فعلمتني الا أقيس الزمن بقولي : كان بالأمس  
وسيكون غداً . وقبل أن تعظني نفسي كنت اتوهم الماضي عهداً لا  
يرد والآتي عصراً لن اصل اليه . اما الآن فقد عرفت ان في الهنيهة  
الحاضرة كل الزمن بكل ما في الزمن مما يرجى وينجز ويتحقق .

\*

وعظمتي نفسي فعلمتني الا أحد المكان بقولي : هنا وهناك وهناك .  
وقبل ان تعظني نفسي كنت اذا ما صرت في موضع في الارض  
ظننتني بعيداً عن كل موضع آخر . اما الآن فقد علمت ان مكاناً احل  
فيه هو كل مكان . وان فسحة اشغلها هي كل المسافات .

\*

وعظمتي نفسي فعلمتني ان اسهر وسكان الحي راقدون . وان انام  
وهم منتبهون . وقبل ان تعظني نفسي كنت لا أرى أحلامهم في هجعتي  
ولا يرصدون أحلامي في غفلتهم . اما الآن فلا أصبح مرفرفاً في منامي  
الا وهم يرقبونني ولا يطرون في أحلامهم الا وفرحت بانعتاقهم .

\*

وعظمتي نفسي فعلمتني ان لا اطرب لمديح ولا اجزع لمذمة . وقبل  
ان تعظني نفسي كنت اظل مرتاباً في قيمة اعمالى وقدرها حتى تبعث  
اليها الأيام بمن يقرظها أو يهجوها . أما الآن فقد عرفت ان الاشجار  
تزهى في الربيع وتثمر في الصيف ولا مطمع لها بالشاء . وتثر أوراقها  
في الحريف وتتعري في الشتاء ولا تخشى الملامة .

\*

وعظمتي نفسي فعلمتني واثبتت لي اني لست بأرفع من الصعاليك ،  
ولا ادنى من الجبارة . وقبل ان تعظني نفسي كنت احسب الناس  
رجلين : رجلاً ضعيفاً ارق له أو ازدرى به ، ورجلاً قوياً اتبعه أو اترد  
عليه . اما الآن فقد علمت اني كونت فرداً مما كون البشر منه  
جماعة . فعناصرى عناصرهم . وطويقتي طويتهم . ومنازعى منازعهم .  
ومحبتى محبتهم . فان اذنبوا فأنا المذنب . وان احسنوا عملاً فاخرت  
بعملهم . وان نهضوا نهضت واياهم . وان تقاعدوا تقاعدت معهم .

\*

وعظمتي نفسي فعلمتني ان السراج الذي احمله ليس لي ، والاغنية  
التي انشدها لم تتكون في أحشائي . فانا وان سرت بالنور لست بالنور ،  
وانا وان كنت عوداً مشدود الاوتار فلست بالعود .

\*

وعظمتي نفسي يا أخى وعلمتني . ولقد وعظمتك نفسك وعلمتك .  
فانت وانا متشابهان متضارعان . وما الفرق بيننا سوى اني اتكلم عما  
بي وفي كلامى شيء من اللجاجة . وأنت تكتم ما بك وفي تكتمك  
شكل من الفضيلة .

## لكم لبنانكم ولي لبناني

لكم لبنانكم ولي لبناني .

لكم لبنانكم ومعضلاته ، ولي لبناني وجماله .

لكم لبنانكم بكل ما فيه من الاغراض والمنازع ، ولي لبناني بما فيه من الاحلام والأمانى .

لكم لبنانكم فاقنعوا به ، ولي لبناني وأنا لا أقنع بغير المجرد المطلق .  
لبنانكم عقدة سياسية تحاول حلها الايام ، أما لبناني فتلول تتعالى بهيبة وجلال نحو ازرقاق السماء .

لبنانكم مشكلة دولية تتقاذفها الليالي ، اما لبناني فاودية هادئة سحرية تتموج في جنباتها رنات الأجراس واغاني السواقي .

لبنانكم صراع بين رجل جاء من المغرب ورجل جاء من الجنوب ،  
اما لبناني فصلاة مبنحة ترفرف صباحاً عندما يقود الرعاة قطعانهم الى المروج وتتصاعد مساء عندما يعود الفلاحون من الحقول والكروم .

لبنانكم حكومة ذات رؤوس لا عداد لها ، اما لبناني فجبل رهيب وديع جالس بين البحر والسهول جلوس شاعر بين الأبدية والأبدية .

لبنانكم حيلة يستخدمها الثعلب عندما يلتقي الضبع والضبع حينما يجتمع بالذئب ، اما لبناني فتذكريات تعيد على مسمعي أهازيح الفتيات في الليالي القمرية واغاني الصبايا بين البيادر والمعاصر .

لبنانكم مربعات شطرنج بين رئيس دين وقائد جيش ، أما لبناني  
فمعبد ادخله بالروح عندما أمل النظر الى وجه هذه المدنية السائرة  
على الدواليب .

لبنانكم رجالان : رجل يؤدي المكوس ورجل يقبضها ، أما لبناني  
فرجل فرد متكئ على ساعده في ظلال الارز وهو منصرف عن كل شيء  
سوى الله ونور الشمس .

لبنانكم مرافيء وبريد وتجارة ، أما لبناني ففكرة بعيدة وعاطفة  
مشتعلة وكلمة علوية تمسها الأرض في اذن القضاء .

لبنانكم موظفون وعمال ومدبرون ، أما لبناني فتأهب الشباب  
وعزم الكهولة وحكمة الشيخوخة .

لبنانكم وفود ولجان ، أما لبناني فمجالس حول المواقد في ليال  
تغمرها هيبه العواصف ويجللها طهر الثلوج .

لبنانكم طوائف واحزاب ، أما لبناني فصيبة يتسلقون الصخور  
ويركضون مع الجداول ويقذفون الأكر في الساحات .

لبنانكم خطب ومحاضرات ومناقشات ، أما لبناني فتغريد الشجاري ،  
وحفيف اغصان الحور والسنديان ، ورجع صدى النايات في المغاور  
والكهوف .

لبنانكم كذب يحتجب وراء نقاب من الذكاء المستعار ، ورياء يختبئ  
في رداء من التقليد والتضع ، أما لبناني فحقيقة بسيطة عارية اذا نظرت  
في حوض ماء ما رأت غير وجهها الهادئ وملاحمها المنبسطة .

لبنانكم شرائع وبنود على اوراق ، وعقود وعهود في دفاتر ، اما لبناني  
فقطرة في اسرار الحياة وهي لا تعلم انها تعلم ، وشوق يلامس في  
اليقظة اذبال الغيب ويظن نفسه في منام .

لبنانكم شيخ قابض على لحيته ، قاطب ما بين عينيه ولا يفكر الا  
بذاته ، اما لبناني ففتى ينتصب كالبرج ، ويتسم كالصباح ، ويشعر بسواه  
شعوره بنفسه .

لبنانكم يفصل آناً عن سوريا ويتصل بها آونة ثم يحتمل على طرفيه  
ليكون بين معقود ومحلول ، أما لبناني فلا يتصل ولا يفصل ولا يتفوق  
ولا يتصاغر .

لكم لبنانكم ولي لبناني .

لكم لبنانكم وابناؤه ولي لبناني وابناؤه .

ومن هم ياترى أبناء لبنانكم ؟

الا فانظروا هنيهة لأريكم حقيقتهم .

هم الذين ولدت ارواحهم في مستشفيات الغربيين .

هم الذين استيقظت عقولهم في حضن طامع يمثل دور أريحي .

هم تلك القضبان اللينة التي تميل الى اليمين والى اليسار ولكن بدون

ارادة ، وترتعش في الصباح وفي المساء ولكنها لا تدري انها ترتعش .

هم تلك السفينة التي تصارع الأمواج وهي بدون دفعة ولا شرع ،

اما زبائها فالتردد واما مينائها فكهف تسكنه الغيلان - اوليست كل

عاصمة في اوروبا كهفاً للغيلان ؟



هم الأشداء الفصحاء البلغاء ولكن بعضهم لدى بعض ، والضعفاء  
الحرسان امام الافرنج .

هم الاحرار المصلحون المتحمسون ولكن في صحفهم وفوق منابرهم ،  
والمتقادون الرجعيون امام الغربيين .

هم الذين يضجون كالضفادع قائلين : لقد تملصنا من عدونا الطاغية  
القديم ، وعدوهم القديم الطاغية ما برح يختبئ في اجسادهم .

هم الذين يسيرون امام الجنازة مزمرين راقصين ، حتى اذا ما التقوا  
موكب العرس تحول تزميرهم الى نواح ورقصهم الى قرع الصدور وشق  
الاثواب .

هم الذين لا يعرفون المجاعة الا اذا كانت في جيوبهم ، فاذا ما التقوا  
من كانت مجاعته في روجه ضحكوا منه وتحولوا عنه قائلين : ما هذا  
سوى خيال يسير في عالم الأخيصة .

هم اولئك العبيد الذين تبدل الأيام قيودهم المصدأة بقيود لامعة  
فيظنون انهم اصبحوا احراراً مطلقين .

هؤلاء هم ابناء لبنانكم ، فهل بينهم من يمثل العزم في صخور لبنان  
ام النبل في ارتفاعه ام العذوبة في مائه ام العطر في هوائه ؟ هل بينهم  
من يتجرأ ان يقول : اذا ما مت تركت وطني افضل قليلاً بما وجدته  
عندما ولدت ؟ هل بينهم من يتجرأ ان يقول : لقد كانت حياتي قطرة  
من الدم في عروق لبنان او دمعة بين اجفانه او ابتسامة على ثغره ؟  
هؤلاء هم ابناء لبنانكم ، فما اكبرهم في عيونكم وما اصغرهم في عيني !  
ولكن قفوا قليلاً وانظروا لأريكم ابناء لبناني :

هم الفلاحون الذين يحولون الوعر الى حدائق وبساتين .  
هم الرعاة الذين يقودون قطعانهم من وادٍ الى وادٍ فتنمو وتتكاثر  
وتعطيك لحومها غذاء وصوفها رداء .

هم الكرامون الذين يعصرون العنب خمراً ويعقدون الخمر دبساً .  
هم الآباء الذين يربون انصاب التوت والامهات اللواتي يغزلن الحرير .  
هم الرجال الذين يحدون الزرع والزوجات اللواتي يجمعن الاغمار .  
هم البناؤون والفخارون والحائكون وصانعو الاجراس  
والنواقيس .

هم الشعراء الذين يسكبون ارواحهم في كؤوس جديدة ، وهم شعراء  
الفطرة الذين ينشدون العتابا والمعنى والزجل .

هم الذين يغادرون لبنان وليس لهم سوى حماسة في قلوبهم وعزم  
في سواعدهم ويعودون اليه وخيرات الأرض في أكفهم واكاليل الغار  
على رؤوسهم .

هم الذين يتغلبون على محيطهم اينما حلوا ويجتذبون القلوب اليهم اينما  
وجدوا .

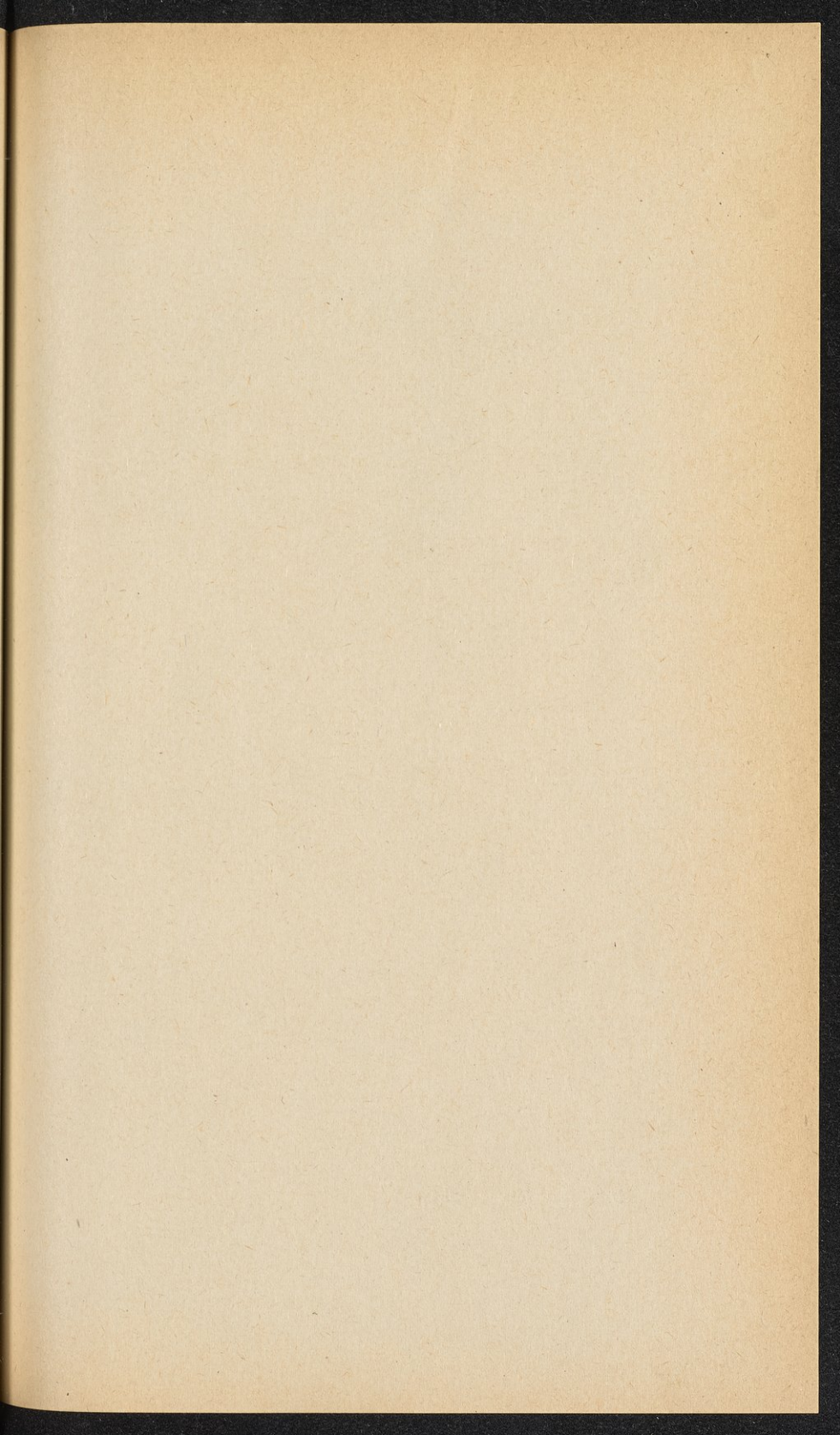
وهم الذين يولدون في الأكواخ ويموتون في قصور العلم . هؤلاء هم  
أبناء لبنان . هؤلاء هم السرج التي لا تطفئها الرياح والملح الذي لا  
تفسده الدهور .

هؤلاء هم السائرون بأقدام ثابتة نحو الحقيقة والجمال والكمال .  
وماذا عسى ان يبقى من لبنانكم وأبناء لبنانكم بعد مئة سنة ؟ اخبروني  
— ماذا تتركون للغد سوى الدعوى والتلفيق والبلادة ؟ هل تحسبون



وجه أمي وجه أمتي

بريشة جبران خليل جبران



ان الزمن يحفظ في ذاكرته مظاهر الخداع والمداهنة والتدليس ؟  
اتظنون ان الأثير يخزن في جيوبه اشباح الموت وانفاس القبور ؟  
اتوهمون أن الحياة تستر جسدها العاري بالخرق البالية ؟ اقول لكم  
والحق شاهد علي ان نضبة الزيتون التي يفرسها القروي في سفح لبنان  
لأبقى من جميع أعمالكم ومآتكم ، والمحراث الحشبي الذي تجره  
العجول في منعطفات لبنان لأشرف وأنبل من كل امانكم ومطامحكم .  
اقول لكم وضمير الوجود صاغ الي ان اغنية جامعة البقول بين هضبات  
لبنان لأطول عمراً من كل ما يقوله أوجه وأضخم ثرثار بينكم . اقول  
لكم انكم لستم على شيء . ولو كنتم تعلمون انكم لستم على شيء لتحول  
اشمئزازي منكم الى شكل من العطف والحنان ، ولكنكم لا تعلمون .  
لكم لبنانكم ولي لبناني .

لكم لبنانكم وابناء لبنانكم فاقنعوا به وبهم ان استطعتم الاقتناع  
بالفقايع الفارغة ، اما أنا فمقتنع بلبناني وابنائهم ، وفي اقتناعي عدوثة  
وسكينة وطمانينة .

## الارض

تنبثق الأرض من الأرض كرهاً وقسراً .

ثم تسيير الأرض فوق الأرض تيهياً وكبراً .

وتقيم الأرض من الأرض القصور والبروج والهيكل .

وتنشئ الأرض في الأرض الأساطير والتعاليم والشرائع .

ثم تمل الأرض اعمال الأرض فتحوك من هالات الأرض الأشباح والأوهام والأحلام .

ثم يراود نعاس الأرض اجفان الأرض فتنام نوماً هادئاً عميقاً أبدياً .

ثم تنادي الأرض قائلة للأرض : أنا الرحم وأنا القبر وسأبقى رحماً

وقبراً حتى تضمحل الكواكب وتتحول الشمس الى رماد .

## بالامس . واليوم . وغداً

قلت لصديقي - ألا فانظرها متكئة على ساعده ، وبالامس كانت على ساعدي .

فقال - وغداً على ساعدي .

قلت - تأملها جالسة الى جانبه ، وبالامس كانت الى جانبي .

فقال - وغداً الى جانبي .

قلت - الا تبصرها تشرب الخمر من كأسه ، وبالامس كانت ترشقها من كأسي ؟

فقال - وغداً من كأسي .

قلت - انظر اليها ترمقه بعين ملؤها الحب ، وبالامس كانت ترمقني .

فقال - وغداً ترمقني .

قلت - اسمعها تهمس اغاني الغرام في أذنه ، وبالامس كانت تهمسها في اذني .

فقال - وغداً في اذني .

قلت - انظر فهي تعانقه ، وقد كانت بالامس تعانقني .

فقال - وغداً تعانقني .

قلت - ما اغربها امرأة !

قال - هي كالحياة يمتلكها كل البشر . وكالموت تتغلب على كل

البشر . وكالأبدية تضم كل البشر .

## الكمال

تسألني يا أخي متى يصير الانسان كاملاً .

فاسمع جوابي :

يسير الانسان نحو الكمال عندما يشعر بأنه هو الفضاء ولا حد له ، وهو هو البحر بدون شواطئ ، وانه النار المتأججة دائماً ، والنور الساطع أبداً ، والرياح اذا هبت او اذا سكنت ، والسحب اذا برقت وارعدت وامطرت ، والجداول اذا ترنمت او ناحت ، والاشجار اذا ازهرت في الربيع او تجردت في الخريف ، والجبال اذا تعالت ، والادوية اذا انخفضت ، والحقول اذا أخضبت او اجذبت .

اذا شعر الانسان بكل هذه الامور بلغ منتصف طريق الكمال ، أما اذا شاء بلوغ محجة الكمال فعليه ان شعر بكيانه ، ان يشعر بأنه الطفل المتكل على أمه ، والشيخ المسؤول عن عياله ، والشاب الضائع بين امانيه وغرامه ، والكهل الذي يصارع ماضيه ومستقبله ، والعابد في صومعته ، والمجرم في سجنه ، والعالم بين كتبه وأوراقه ، والجاهل بين ظلمة ليله وظلمة نهاره ، والراهبة بين ازهار ايمانها واشواك وحشتها ، والمومس بين انياب ضعفها ومخالب حاجتها ، والفقير بين مرارته وامثاله ، والغني بين مطامعه واذعانه ، والشاعر بين ضباب امسائه وشعاع اسحاره .

اذا استطاع الانسان ان يحتبر ويعلم جميع هذه الامور يصل الى

الكمال ويصير ظللاً من ظلال الله .



## الاستقلال والطرايش

قرأت منذ أمد غير بعيد مقالاً لاديب قام يعترض ويحتج فيه على ربان وموظفي باخرة فرنسية اقلته من سورية الى مصر . ذلك لأن هؤلاء قد اجبروه ، او حاولوا اجباره على خلع طربوشه اثناء جلوسه الى مائدة الطعام ، وكلنا يعلم ان خلع القبعات تحت كل سقف عادة برعية عند الغربيين .

ولقد اعجبني هذا الاحتجاج لأنه أبان لي تمسك الشرقي برمز من رموز حياته الخاصة .

اعجبت بجرأة ذلك السوري كما اعجبت مرة بأمير هندي دعوته الى حضور رواية غنائية في مدينة ميلانو في ايطاليا فقال لي : « لو دعوتني الى زيارة جحيم دانتي لذهبت معك مسروراً ولكني لا استطيع الجلوس في مكان يحظرون فيه علي استبقاء عمامتي وتدخين اللقائف . » اجل يعجبني ان أرى الشرقي متمسكاً ببعض مزاعمه قابضاً ولو على ظل من ظلال عاداته القومية .

ولكن اعجابي هذا لا ولن يحو ما وراءه من الحقائق الحشنة المستتبة المتشبهة بذاتية الشرق ومنازع الشرق ومزاعم الشرق . لو فكر ذلك الاديب الذي استصعب خلع طربوشه في الباخرة الافرنجية بأن ذلك الطربوش الشريف قد صنع في معمل افرنجي لهان عليه خلعه في أي مكان في أية باخرة افرنجية .

لو فكر أديبنا بأن الاستقلال الشخصي في الأمور الصغيرة كان  
وسيكون رهن الاستقلال الفني والاستقلال الصناعي ، وهما كبيران ،  
خلع طربوشه ممثلاً صامتاً .

لو فكر صاحبنا بأن الامة المستعبدة بروحها وعقليتها لا تستطيع ان  
تكون حرة بملابسها وعاداتها .  
لو فكر بذلك لما كتب مقاله معترضاً .

لو فكر أديبنا بأن جده السوري كان يبحر الى مصر على ظهر  
مركب سوري مرتدياً ثوباً غزلته وحاكته وخاطته الأيدي السورية لما  
تردى بطلنا الحر الا بالملابس المصنوعة في بلاده ولما ركب سوى سفينة  
سورية ذات ربان سوري وبجارة سوريين .

مصاب اديبنا الشجاع انه قد اعترض على النتائج ولم يحفل بالاسباب  
فتناولته الاعراض قبل ان يستميله الجوهر ، وهذا شأن اكثر الشرقيين  
الذين يابون ان يكونوا شرقيين الا بتوافه الامور وصغائرهما مع انهم  
يفاخرون بما اقتبسوه من الغربيين مما ليس بتافه او صغير .

أقول لأديبنا واقول لجميع المتطربشين : الافاضعوا طرايبشكم  
بيدكم ثم تخيروا في ما تفعلونه بطرايبشكم على ظهر الباخرة أو على قمة  
الجبلى أو في جوف الوادى .

وتعلم السماء ان هذه الكلمة لم تُكتب في الطرايبش أو في شأن  
خلعها أو استبقائها على الرؤوس تحت السقوف أو تحت المجرة . تعلم  
السماء انها كتبت في امر ابعده من كل طربوش ، فوق كل رأس ،  
فوق كل جثة محتلجة .

## أيتها الارض

- ما اجملك ايها الارض وما أهلك .
- ما اتم امتالك للنور وأنبل خضوعك للشمس .
- ما اظرفك متشحة بالظل وما املح وجهك مقنعاً بالدجى .
- ما أعذب أغاني فجرك وما اهول تهاليل مسائك .
- ما اكملك أيتها الأرض وما أسناك .

لقد سرت في سهولك ، وصعدت على جبالك ، وهبطت الى  
اوديتك ، وتسقلت صخورك ، ودخلت كهوفك ، فعرفت حلمك في  
السهل ، وانفتك على الجبل ، وهدوءك في الوادي ، وعزمك في الصخر ،  
وتكتمك في الكهف ، فانت انت المنبسطة بقوتها ، المتعالية بتواضعها ،  
المنخفضة بعلوها ، اللينة بصلابتها ، الواضحة باسرارها ومكنوناتها .

لقد ركبت بحارك ، وخضت انهارك ، وتتبع جداولك ، فسمعت  
الأبدية تتكلم بمدك وجزرك ، والدهور تترنم بين هضابك وحزونك ،  
والحياة تناجي الحياة في شعبك ومنحدراتك ، فانت انت لسان الأبدية  
وشفاها ، واوتار الدهور واصابعها ، وفكرة الحياة وبيانها .

لقد ايقظني ربيعك وسيرني الى غاباتك حيث تتصاعد انفاسك بنجوراً ،  
واجلسني صيفك في حقولك حيث يتجوهر اجهادك اثماراً ، واوقفني  
خريفك في كرومك حيث يسيل دمك خمراً ، وقادني شتاءك الى

مضجعك حيث يتناثر طهرك ثلجاً ، فأنت أنت العطرة بربيعها ، الجوادة  
بصيفها ، الفيضة بخريفها ، النقية بشتائها .

وفي الليلة الصافية قد فتحت نوافذ نفسي وابوابها وخرجت اليك  
مقللاً بمطامعي ، مكبلاً بقيود انانيتي ، فالفيتك شاخصة بالكواكب  
وهي تبتسم لك ، فنزعت عني قيودي واثقالي وعلمت ان منزل النفس  
فضاؤك ، ورغائبها في رغائبك ، وسلامتها في سلامتك ، وسعادتها في  
الغبار الذهبي الذي تنثره النجوم على جسدك .

في الليلة المبطنة بالغيوم ، وقد مللت غفلي وجمودي ، خرجت  
اليك فوجدتك جبارة هائلة مسلحة بالعاصفة ، تحاربين ماضيك  
بجأضرك ، وتصرعين قديمك بجديدك ، وتبعثرين ضئلك بضليعك ،  
فعلمت ان نظام البشر نظامك ، وناموسهم ناموسك ، وسنتهم سنتك ،  
وان من لا يهصر برياحه ما يبس من اغصانه يموت مللاً ، ومن لا  
يمزق بثوراته ما بلي من اوراقه يفنى خمولاً ، ومن لا يكفن بنسيان  
ما مات من ماضيه كان هو كفناً لما آتى الماضي .

\*

ما اكرمك ايتها الارض وما اطول اناك .

ما اشد حنانك على ابنائك المنصرفين عن حقيقتهم الى اوهامهم ،  
الضائعين بين ما بلغوا اليه وما قصرُوا عنه .

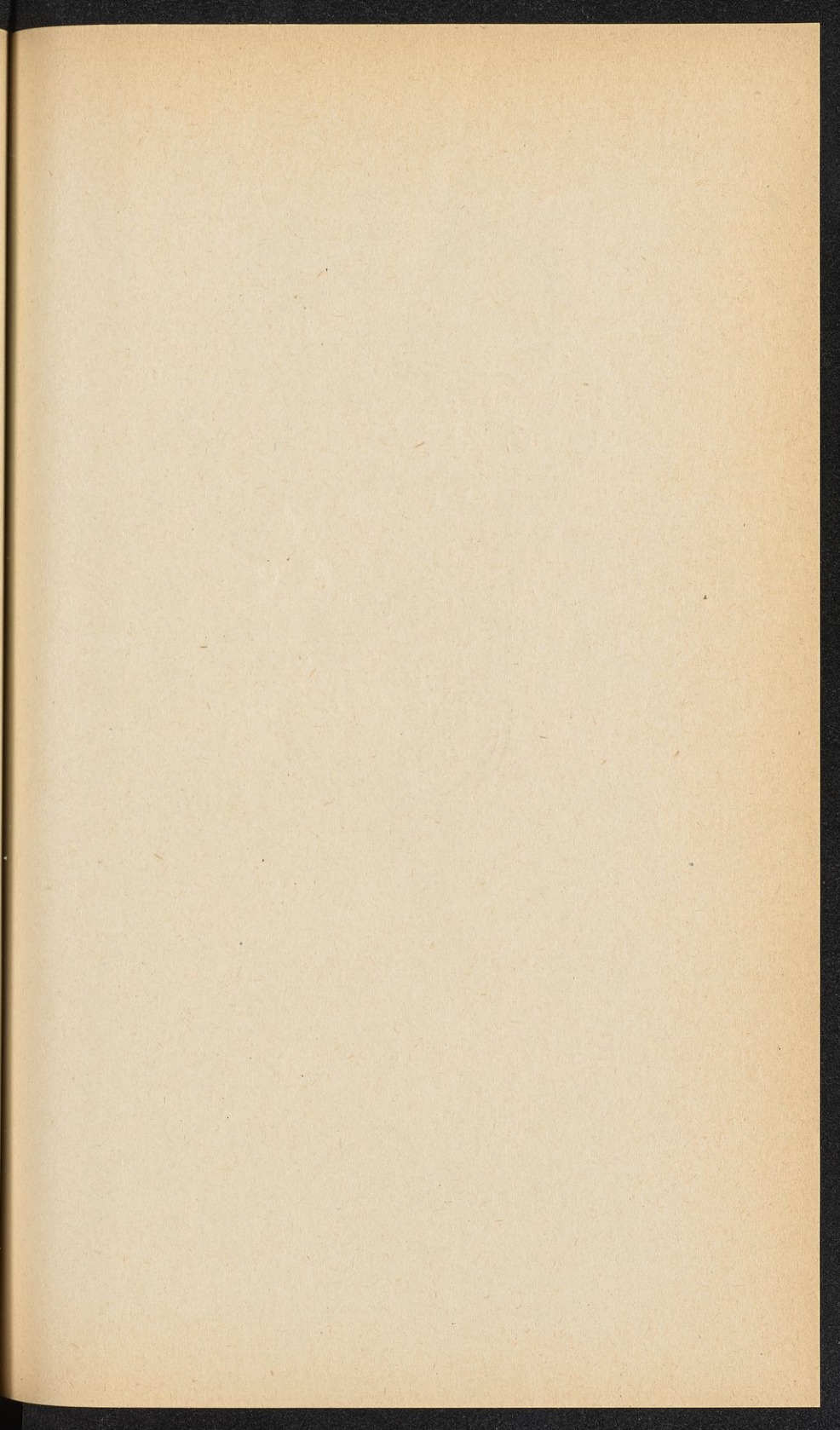
نحن نضحج<sup>١</sup> وانت تضحكين .

نحن نذهب وانت تكفرين .



ابن خلدون

بريشة جبران خليل جبران



نحن نجدف وانت تباركين .

نحن ننجس وانت تقدسين .

نحن نهجع ولا نحلم وانت تحلمين في سهرك السرمدى .

نحن نكلم صدرك بالسيوف والرماح وانت تغمرين كلومنا بالزيت  
والبلسم .

نحن نزرع راحاتك العظام والجماجم وانت تستنبتينها حوراً وفضفاً .

نحن نستودعك الجيف وانت تملأين بيادونا بالأغمار ومعاصرنا  
بالعناقيد .

نحن نصبغ وجهك بالدم وانت تغسلين وجوهنا بالكوثر .

نحن نتناول عناصرك لنصنع منها المدافع والقذائف وانت تتناولين  
عناصرنا وتكوّنين منها الورود والزنابق .

ما اوسع صبرك ايتها الارض وما اكثر اعطافك .

ما انت ايتها الارض ومن انت ؟

أذرة من الغبار تصاعدت من بين قدمي الله عندما سار من مشارق  
الاكوان الى مغاربها ، ام شرارة قذفت من موقد اللانهاية ؟

أنوأة طرحت في حقل الاثير لتشق قشرتها بعزم لبابها وتتعالى نصة  
ربانية الى ما فوق الاثير ؟

أقطرة من الدم في عروق جبار الجبابة ، ام انت قطرة من العرق  
على جبينه ؟

أثمرة تلوحها الشمس ببطء ؟ أثمرة انت في شجرة المعرفة الكلية التي

تد عروقها في اعماق الازل وترفع غصونها الى اعماق الابد ؟ ام  
جوهره انت وضعها له الزمن في حفنة الالهة المسافة ؟

أطفلة انت في حضن الفضاء ؟ ام عجوز ترقب الايام والليالي وقد  
شبتت من حكمة الليالي والايام ؟

ما انت ايتها الارض ومن انت ؟

انت انا ايتها الارض ! انت بصري وبصيرتي ، انت عاقلتي وخيالي  
واحلامي ، انت جوعي وعطشي ، انت ألمي وسروري ، انت غفلي  
وانتباهي .

انت الجمال في عيني ، والشوق في قلبي ، والحلود في روحي .

انت انا ايتها الارض ، فلو لم اكن لما كنت .



## البحر الاعظم

بالامس - وما ابعد الامس وما اقربه! - ذهبت ونفسي الى البحر  
الاعظم لنغسل بجائه ما علق بنا من غبار الارض واوحالها .

ولما بلغنا الشاطئ طفقنا نبحت عن مكان خال يجنبنا عن العيون .  
وبينا نحن سائران التفتنا فاذا برجل جالس على صخرة غبراء وفي  
يده كيس يأخذ منه الملح قبضة بعد قبضة وي طرحها في البحر .

فقال لي نفسي : « هوذا المتشائم الذي لا يرى من الحياة سوى  
ظلمها . وليس المتشائم بخلق ان يرى جسدينا العاريين . فلنغادر هذا  
المكان اذ لا سبيل الى الاستحمام ههنا . »

فتركنا ذلك المكان وتابعنا المسير حتى وصلنا الى خور في الشاطئ  
فاذا برجل واقف على صخرة بيضاء وفي يده صندوقة مرصعة بالجواهر  
وهو يتناول منها قطعاً من السكر ويرمي بها في البحر .

فقال لي نفسي : « هوذا المتفائل الذي يستبشر بما لا بشر فيه .  
وحذارٍ من المتفائلين أن يروا جسدينا العاريين . » فعدنا نواصل السير  
حتى عثرنا على رجل واقف بقرب الشاطئ يلتقط الاسماك الميتة ويعيدها  
بجنو الى البحر .

فقال لي نفسي : « وهذا هو الشفوق الذي يحاول ارجاع الحياة  
لمن في القبور ، فلنبتعد عنه . »

ثم انتهينا الى حيث رأينا رجلاً يرسم خياله على الرمال فتجيء  
الامواج وتمحو ما رسمه وهو يتابع عمله المرة بعد الاخرى .

فقلت لي نفسي : « هوذا المتصوف الذي يقيم في اوهامه صنماً  
ليعبده ، فلندعه وشأنه . »

ومشينا الى ان أبصرنا في خليج هادىء رجلاً يكشط الزبد عن  
سطح الماء ويضعه في اناء من العقيق .

فقلت لي نفسي : « هوذا الحيايى الذي يحوك من خيوط العنكبوت  
رداء ليلبسه . وهو ليس بجدير ان يرى جسدينا عارين . »

فتابعنا السير واذا بنا نسمع صوتاً هاتفاً : « هوذا البحر العميق .  
هوذا البحر الهائل العظيم . »

فبحشنا عن مصدر الصوت فرأينا رجلاً واقفاً مديراً ظهره الى البحر  
وقد وضع صدفه على اذنه وهو يصغي الى دمدمتها .

فقلت لي نفسي : « سر بنا فهذا هو الدهري الذي يدبر ظهره الى  
كليات لا يستطيع الاحاطة بها ويشغل ذاته بجزئيات تستميل كليمته . »  
فسرنا الى ان رأينا في معشبة رجلاً بين الصخور وقد دفن رأسه  
في الرمال .

فقلت لنفسي : « هلمي يا نفس نستحم هنا . فهذا الرجل لا  
يستطيع ان يبصرنا . »

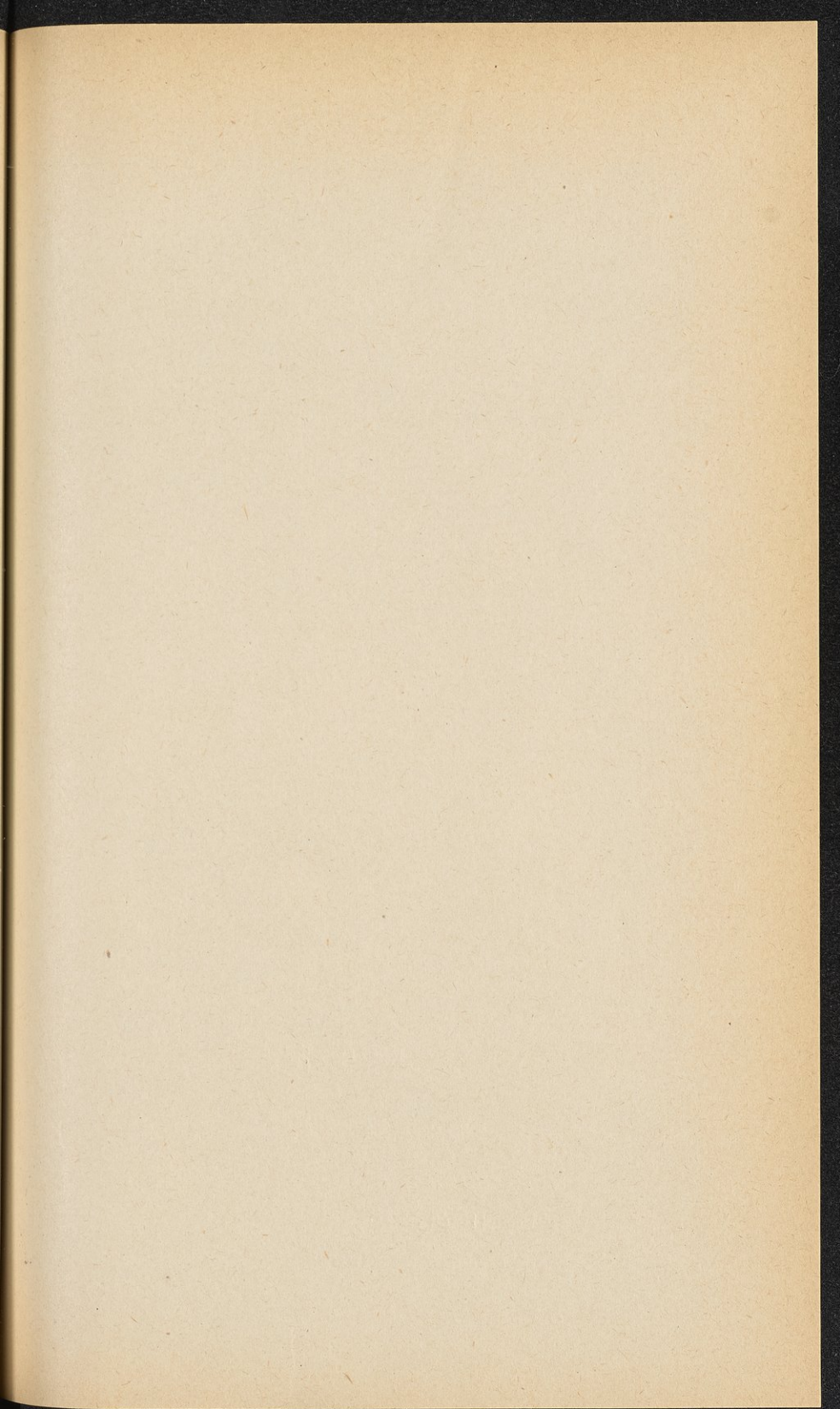
فهزت نفسي ورأسها قائلة :

« لا والى لا . ان من تراه هو شر الناس اجمعهم . هو التقي



الجانعة المستعطية

بريشة جبران خليل جبران



النقي الذي يجب نفسه عن مأساة الحياة فتحجب الحياة مسراتها عن  
نفسه . «

حينئذ ظهر على وجه نفسي حزن عميق . وبصوت تقطعه المرارة  
قالت :

« لنذهبن من هذه الشواطئ . فليس هنا مكان خفي محبوب نستطيع  
ان نستحم به . وانا لن ارضى ان اسرح غداثري الذهبية في هذه الريح ،  
او ان اكشف صدري البض امام هذا الفضاء ، أو أن التجرد وأقف  
عارية امام هذا النور . «

فغادرت ونفسي ذلك البحر العظيم ، وسرنا ننشد البحر الاعظم .

## في سنة لم تكن قط في التاريخ

... في تلك الدقيقة ظهرت من وراء اشجار الصفصاف صبية تجر أذيالها على الاعشاب ووقفت بجانب الفتى النائم ووضعت يدها الحريرية على رأسه فنظر اليها نظرة نائم أيقظه شعاع الشمس . فرأى ابنة الامير واقفة حذاءه فيجثا على ركبتيه مثلما فعل موسى عندما رأى العليقة مشتعلة ، ولما اراد الكلام ارتج عليه فنابت عيناه الطافحتان بالدمع عن لسانه .

ثم عانقه الصبية وقبّلت شفتيه ، وقبّلت عينيه راشقة المدامع السخينة وقالت بصوت أطف من نغمة الناي :

قد رأيتك يا حبيبي في احلامي ونظرت وجهك في وحدتي وانقطاعي ، فأنت رفيق نفسي الذي فقدته ونصفي الجميل الذي انفصلت عنه عندما حكم علي بالمجيء الى هذا العالم . قد جئت سراً يا حبيبي لألتقيك وها انت الآن بين ذراعيّ فلا تجزع . قد تركت مجد والدي لأتبعك الى اقاصي الارض واشرب معك كأس الحياة والموت .

قم يا حبيبي فنذهب الى البرية البعيدة عن الانسان .

ومشى الحبيبان بين الاشجار تحفيهما ستائر الليل ولا يخيفهما بطش الامير ولا اشباح الظلمة .



بركة الدم

بريشة جبران خليل جبران

1850



## ابن سينا وقصيدته

ليس بين ما نظمه الاقدمون قصيدة ادنى الى معتقدي واقرب الى ميولي النفسية من قصيدة ابن سينا في النفس .

في هذه القصيدة النبيلة قد وضع الشيخ الرئيس أبعد ما يراود فكرة الانسان وأعمق ما يلازم خياله من الاماني التي تولدها المعرفة ، والسؤالات التي يثمرها الرجاء ، والنظريات التي لا تصدر الا عن التفكير المستمر والتأملات الطويلة .

وليس من الغرائب صدور هذه القصيدة عن وجدان ابن سينا وهو نابغة زمانه ، ولكن من الغرائب ان تكون مظهرأ لرجل صرف عمره مستقياً اسرار الاجسام ومزايا الهيولى . فكأنني به قد بلغ خفايا الروح عن طريق المادة وادرك مكنونات المعقولات بواسطة المرئيات ، فجات قصيدته هذه برهاناً نيراً على ان العلم هو حياة العقل يتدرج بصاحبه من الاختبارات العملية الى النظريات العقلية ، الى الشعور الروحي ، الى الله .

قد يجد المطالع في ما نظمه كبار شعراء الغربيين مقاطع متفرقة تذكره بهذه القصيدة السامية . ففي روايات شكسبير الخالدة أبيات لا تختلف بمعانيها عن قول ابن سينا :

وصلت على كره اليك وربما  
كرهت فراقك وهي ذات تفجع

وفي اقوال تشلي ما يماثل :

سجعت وقد كشف الغطاء فأبصرت  
ما ليس يدرك بالعيون المهجع

وفي تأملات غوتي ما يضارع :

وتعود عالمة بكل خفية  
في العالمين ، فخرقها لم يرقع

وفي ما قاله براون ما يضاهي :

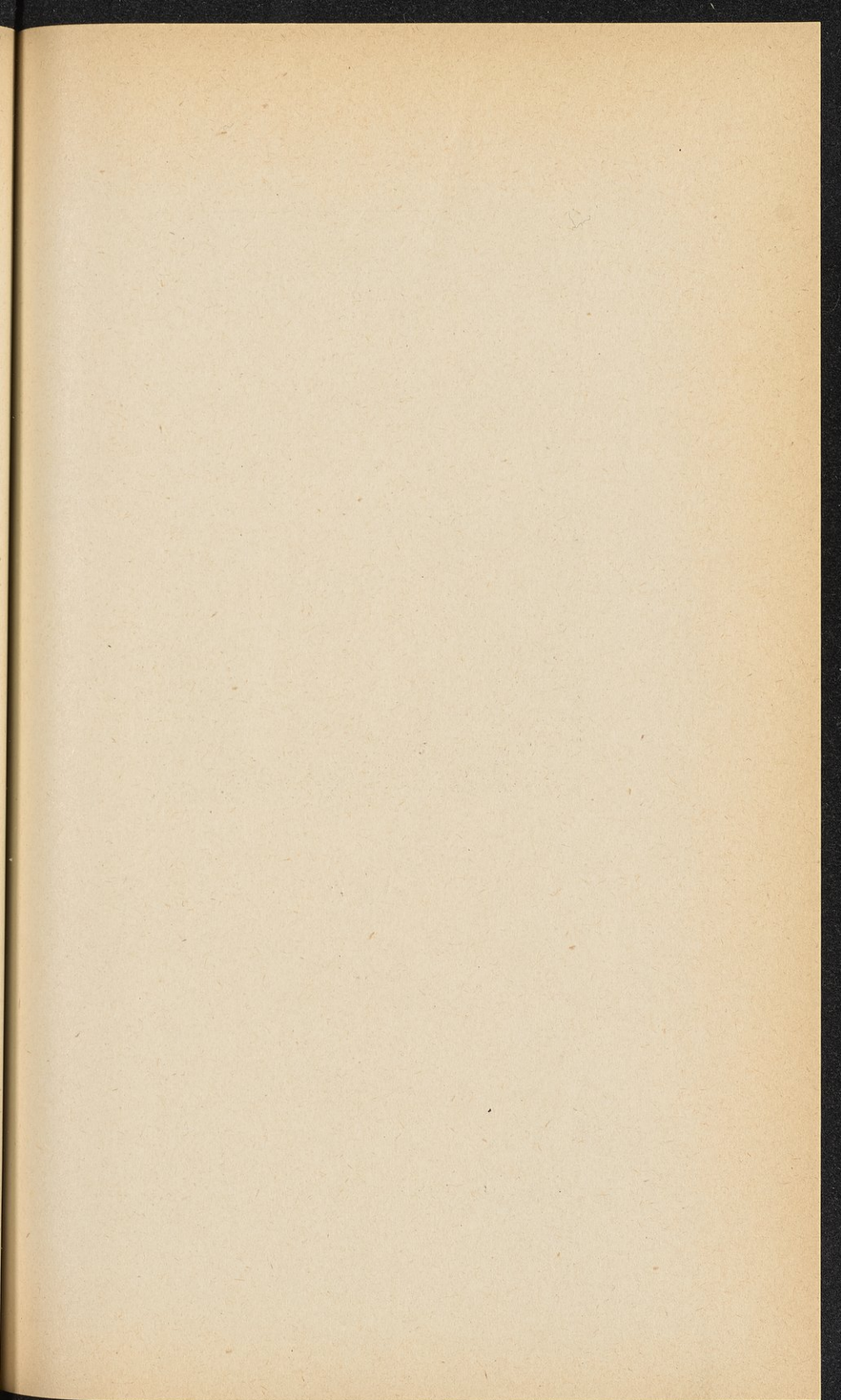
فكأنها برق تألق بالحمى  
ثم انطوى فكأنه لم يلمع

ولكن الشيخ الرئيس قد تقدم جميع هؤلاء بقرون عديدة . فوضع  
في قصيدة واحدة ما هبط بصور متقطعة على افكار مختلفة في ازمة  
مختلفة . وهذا ما يجعله نابغة لعصره وللعصور التي جاءت بعده ، ويجعل  
قصيدته في النفس أبعد وأشرف ما نظم في أشرف وأبعد موضوع .



ابن سینا

بريشة جبران خليل جبران



## الغزالي

بين الغزالي والقديس اوغوسطينوس رابطة نفسية ، فهما منظران متشابهان لمبدأ واحد ، رغم ما بين زمانيهما ومحيطيهما من الاختلافات المذهبية والاجتماعية . اما ذلك المبدأ فهو ميل وضعي في داخل النفس يتدرج بصاحبه من المرئيات وظواهرها الى المعقولات والفلسفة فالالهيات . اعترل الغزالي الدنيا وما كان له فيها من الرخاء والمقام الرفيع وانفرد وحده متصوفاً ، متوغلاً في البحث عن تلك الخيوط الدقيقة التي تصل اواخر العلم بأوائل الدين ، متعمقاً في التفتيش عن ذلك الاناء الخفي الذي تترج فيه مدارك الناس واختباراتهم بعواطف الناس واحلامهم .

وهكذا فعل اوغوسطينوس قبله بخمسة اجيال . فمن يقرأ له كتاب « الاعتراف » يرى انه قد اتخذ الارض ومآتيها سلباً يصعد عليه نحو ضمير الوجود الأعلى .

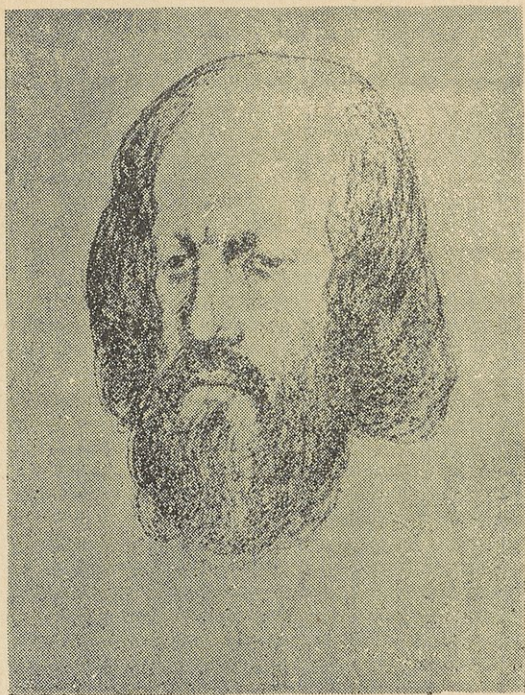
غير انني وجدت الغزالي اقرب الى جواهر الأمور واسرارها من القديس اوغوسطينوس . وقد يكون سبب ذلك في الفرق الكائن بين ما ورثه الاول من النظريات العلمية العربية واليونانية التي تقدمت زمانه وما ورثه الثاني من علم اللاهوت الذي كان يشغل آباء الكنيسة في القرنين الثاني والثالث للمسيح ، واعني بالوراثة ذلك الامر الذي ينتقل

مع الايام من فكر الى فكر مثلما تلازم بعض المزايا الجسدية مظاهر الشعوب من عصر الى عصر .

ووجدت في الغزالي ما يجعله حلقة ذهبية موصلة بين الذين تقدموه من متصوفي الهند والذين جاؤوا بعده من الالهيين . ففي ما بلغت اليه افكار البوذيين قديماً شيء من ميول الغزالي ، وفي ما كتبه سبنوزا ووليم بلايك حديثاً شيء من عواطفه .

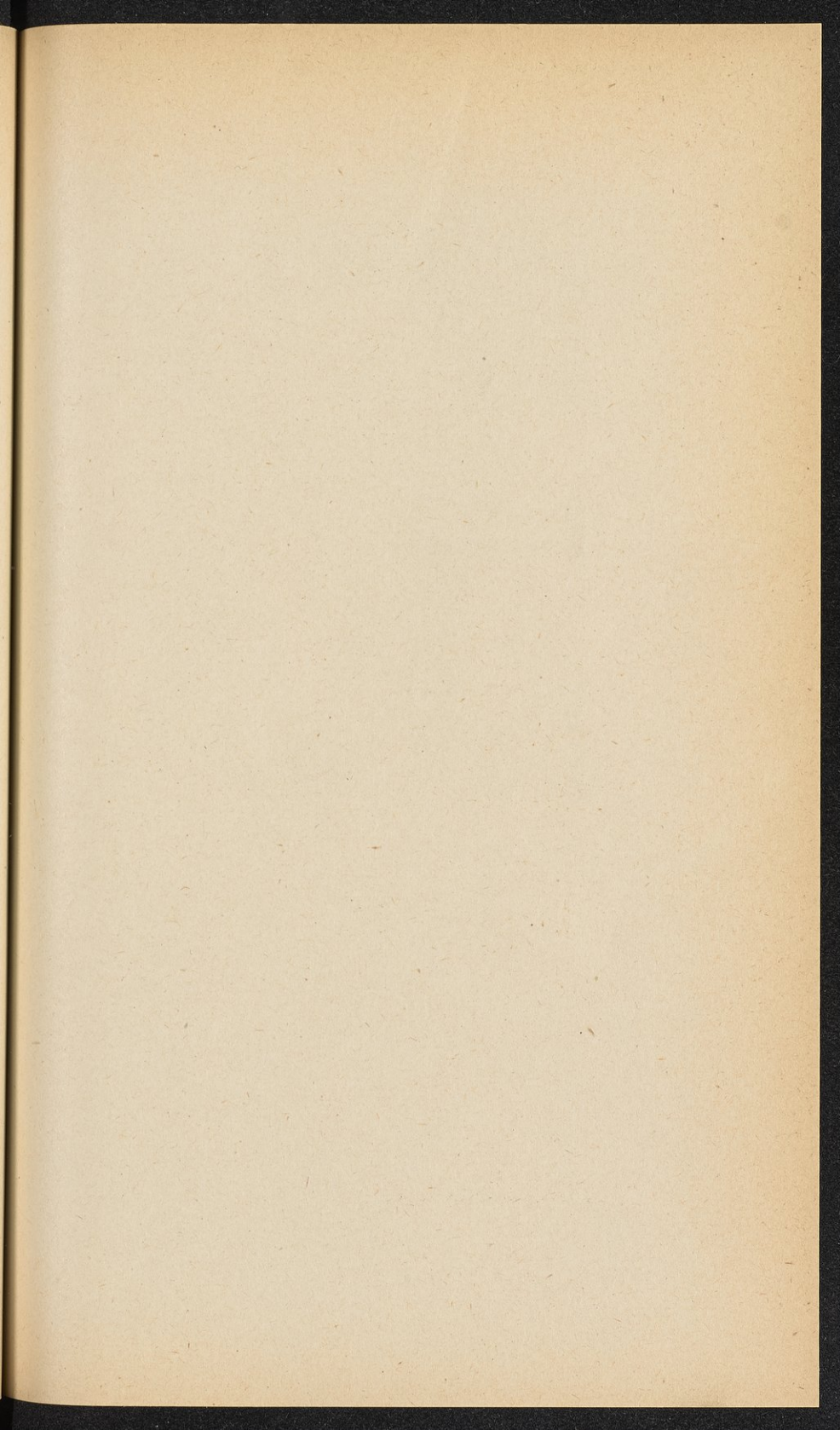
وللغزالي عند مستشريقي الغرب وعلمائه منزلة رفيعة . وهم يضعونه مع ابن سينا وابن رشد في المقام الاول بين فلاسفة الشرق . اما الروحانيون بينهم فيحسبونه انبل واسمى فكرة ظهرت في الاسلام . ومن الغرائب اني شاهدت على جدران كنيسة في فلورنسا ( ايطاليا ) من بناء الجيل الخامس عشر صورة الغزالي بين صور غيره من الفلاسفة والقديسين واللاهوتيين الذين تعتبرهم أئمة الكنيسة في الاجيال الوسطى دعائم واعمدة في هيكل الروح المطلق .

ولكن الاغرب من ذلك هو ان الغربيين يعرفون عن الغزالي اكثر مما يعرفه الشرقيون . فهم يترجمونه ويبحثون في تعاليمه ويدققون النظر في منازعه الفلسفية ومراميه الصوفية . اما نحن ، نحن الذين لم نزل نتكلم اللغة العربية ونكتبها ، فقلما ذكرنا الغزالي او تحدثنا عنه . نحن لم نزل مشغولين بالاصداق كأن الاصداق هي كل ما يخرج من بحر الحياة الى شواطئ الايام والليالي .



الغزالي

بريشة جبران خليل جبران





## جرجي زيدان

لقد مات زيدان ومات زيدان عظيم كحياته ، جليل كأعماله .  
لقد رقدت تلك الفكرة الكبيرة وحول مضجعهما تحوم الآن  
سكينة توحى الهيبة والوقار وترتفع عن الحزن والبكاء .

قد تملصت تلك الروح الطيبة ورحلت الى عالم نشعر به ولا ندركه ،  
وفي رحيلها عظة للباقيين في قبضة الأيام والليالي .

قد تحرر ذلك الوجدان النبيل من متاعب العمل ومشاقه وسار  
ملتقياً برداء مجده الى حيث يتسامى العمل عن المشاق والمتاعب . قد  
ذهب زيدان الى حيث لا تراه العين ولا تسمعه الأذن - ولكن اذا  
كان زيدان قد انتقل الى احدى السيارات السابجة في بحر اللانهاية فهو  
الآن مشغول بنفع سكانها ، منهمك بجمع معارفها ، مأخوذ بجمال تاريخها ،  
منصباً على درس لغاتها .

هذا هو زيدان - فكرة متحمسة لا ترتاح الا الى العمل ، وروح  
ظائمة لا تنام الا على منكبى اليقظة ، وقلب كبير مفعم بالركة والغيرة .  
فإذا كانت تلك الفكرة لا تزال كائنة بكيان العقل العام فهي تشتغل  
الآن مع العقل العام . وإذا كانت تلك الروح موجودة بوجود  
النواميس فهي تعمل الآن مع النواميس . وإذا كان ذلك القلب باقياً  
ببقاء الله فهو الآن ملتهب بشعلة الله .

هذه هي حياة زيدان - ينبوع تدفق من صدر الوجود وصار نهراً  
صافياً يروي ما على جانبي الوادي من النبات والأنصاب .

وها قد بلغ النهر شاطئ البحر فأبي متطفل يا ترى يجسر ان يندبه  
او يرثيه ؟

أو ليس الندب والنواح خليقين بالذين يقفون امام عرش الحياة ثم  
ينصرفون قبل ان يسكبوا في راحتها قطرة من عرق جبينهم أو دم  
قلوبهم ؟

أو لم يصرف زيدان ثلاثين سنة مديباً قلبه مستقطراً جبينه ؟ وهل  
بيننا من لم يستق من تلك المجاري البلورية العذبة ؟  
إذا فمن شاء ان يكرم زيدان فليرفع نحو روحه ترنيمة الشكر  
وعرفان الجميل بدلاً من ندبات الحزن والأسى .

من شاء ان يكرم ذكر زيدان فليطلب قسمته من خزائن المعارف  
والمدارك التي جمعها زيدان وتركها ارثاً للعالم العربي .

لا تعطوا الرجل الكبير بل خذوا منه وهكذا تكرمونه .  
لا تعطوا زيدان ندباً وراثاً بل خذوا من مواهبه وعطاياه وهكذا  
تخلدون ذكره .

## مستقبل اللغة العربية

٦ - ما هو مستقبل اللغة العربية ؟

انما اللغة مظهر من مظاهر الابتكار في مجموع الامة ، او ذاتها العامة ، فاذا هجعت قوة الابتكار توقفت اللغة عن مسيرها ، وفي الوقوف التقهقر وفي التقهقر الموت والاندثار .

اذاً فمستقبل اللغة العربية يتوقف على مستقبل الفكر المبدع الكائن - او غير الكائن - في مجموع الامم التي تتكلم اللغة العربية . فان كان ذلك الفكر موجوداً كان مستقبل اللغة عظيماً كماضيها ، وان كان غير موجود فمستقبلها سيكون كحاضر شقيقتها السريانية والعبروانية . وما هذه القوة التي ندعوها بقوة الابتكار ؟

هي في الامة عزم دافع الى الامام . هي في قلبها جوع وعطش وشوق الى غير المعروف ، وفي روحها سلسلة احلام تسعى الى تحقيقها ليلاً ونهاراً ولكنها لا تحقق حلقة من احد طرفيها الاّ اضافت الحياة حلقة جديدة في الطرف الآخر . هي في الافراد النبوغ وفي الجماعة الحماسة ، وما النبوغ في الافراد سوى المقدرة على وضع ميول الجماعة الحثية في اشكال ظاهرة محسوسة . ففي الجاهلية كان الشاعر يتأهب لان العرب كانوا في حالة التأهب ، وكان ينمو ويتمدد ايام المخضرمين لان العرب كانوا في حالة النمو والتمدد ، وكان يتشعب ايام المولدين

لان الامة الاسلامية كانت في حالة التشعب . وظل الشاعر يتدرج ويتصاعد ويتلوّن فيظهر آناً كفيلسوف ، وآونة كطبيب ، واخرى كفلكي ، حتى راود النعاس قوة الابتكار في اللغة العربية فنامت وبنومها تحول الشعراء الى ناظمين والفلاسفة الى كلاميين والاطباء الى دجالين والفلكيون الى منجمين .

اذا صح ما تقدم كان مستقبل اللغة العربية رهن قوة الابتكار في مجموع الامم التي تتكلمها ، فان كان لتلك الامم ذات خاصة او وحدة معنوية وكانت قوة الابتكار في تلك الذات قد استيقظت بعد نومها الطويل كان مستقبل اللغة العربية عظيماً كماضيها ، والا فلا .

\*

٢ - وما عسى ان يكون تأثير التمدين الاوروي والروح الغربية فيها؟

لما التأثير شكل من الطعام تتناوله اللغة من خارجها فتمضعه وتبتلعه وتحول الصالح منه الى كيائها الحي كما تحول الشجرة النور والهواء وعناصر التراب الى افنان فأوراق فأزهار فأثمار . ولكن اذا كانت اللغة بدون اضرار تقضم ولا معدة تهضم فالطعام يذهب سدى بل ينقلب سمّاً قاتلاً . وكم من شجرة تحتال على الحياة وهي في الظل فاذا ما نقلت الى نور الشمس ذبلت وماتت . وقد جاء : من له يعطى ويزاد ومن ليس له يؤخذ منه .

واما الروح الغربية فهي دور من ادوار الانسان وفصل من فصول حياته . وحياة الانسان موكب هائل يسير دائماً الى الامام ، ومن

ومن ذلك الغبار الذهبي المتصاعد من جوانب طريقه تتكوّن اللغات والحكومات والمذاهب . فالامم التي تسير في مقدمة هذا الموكب هي المبتكرة ، والمبتكر مؤثر ؛ والامم التي تمشي في مؤخرته هي المقلدة ، والمقلد يتأثر ، فلما كان الشرقيون سابقين والغربيون لاحقين كان لمدينتنا التأثير العظيم في لغاتهم ، وها قد اصبحوا هم السابقين وامسدينا نحن اللاحقين فصارت مدينتهم بحكم الطبع ذات تأثير عظيم في لغتنا وافكارنا واخلاقنا .

بيد ان الغربيين كانوا في الماضي يتناولون ما نطبخه فيمضغونه ويبتلعونه محولين الصالح منه الى كيانهم الغربي ، اما الشرقيون في الوقت الحاضر فيتناولون ما يطبخه الغربيون ويبتلعونه ولكنه لا يتحول الى كيانهم بل يحولهم الى شبه غربيين ، وهي حالة اخشاها واتبرم منها لأنها تبين لي الشرق تارة كهجوز فقد أضراسه وطوراً كطفل بدون أضراس !

✓ ان روح الغرب صديق وعدو لنا . صديق اذا تمكنا منه وعدو اذا تمكنا منا . صديق اذا فتحنا له قلوبنا وعدو اذا وهبنا له قلوبنا . صديق اذا اخذنا منه ما يوافقنا وعدو اذا وضعنا نفوسنا في الحالة التي توافقه .

\*

٣- وما يكون تأثير التطور السياسي الحاضر في الاقطار العربية ؟  
قد اجمع الكتاب المفكرون في الغرب والشرق على ان الاقطار

العربية في حالة التشويش السياسي والاداري والنفسي . ولقد اتفق  
اكثرهم على ان التشويش مجلبة الخراب والاضمحلال .

أما أنا فأسأل : هل هو تشويش أم ملل ؟

ان كان مللاً فالملل نهاية كل امة وخاتمة كل شعب - الملل هو  
الاحتضار في صورة النعاس ، والموت في شكل النوم .

وان كان بالحقيقة تشويشاً فالتشويش في شرعي ينفع دائماً لأنه يبين  
ما كان خافياً في روح الأمة ويبدل نشوتها بالصحو وغيبوتها باليقظة  
ونظير عاصفة تهزُّ بعزمها الأشجار لا لتقلعها بل لتكسر اغصانها اليابسة  
وتبعثر أوراقها الصفراء . واذا ما ظهر التشويش في امة لم تزل على  
شيء من الفطرة فهو اوضح دليل على وجود قوة الابتكار في افرادها  
والاستعداد في مجموعها . انما السديم اول كلمة من كتاب الحياة وليس  
بآخر كلمة منها ، وما السديم سوى حياة مشوشة .

إذا فتأثير التطور السياسي سيحول ما في الاقطار العربية من  
التشويش الى نظام ، وما في داخلها من الغموض والاشكال الى ترتيب  
والفة ، ولكنه لا ولن يبدل مللها بالوجد وضجرها بالحماسة . ان  
الحزاف يستطيع ان يصنع من الطين جرة للخمر او للخل ولكنه لا  
يقدر ان يصنع شيئاً من الرمل والحصى .

\*

٤ - هل يعم انتشار اللغة العربية في المدارس العالية وغير العالية  
وتعلّم بها جميع العلوم ؟

لا يعم انتشار اللغة في المدارس العالية وغير العالية حتى تصبح تلك المدارس ذات صبغة وطنية مجردة ، ولن تعلم بها جميع العلوم حتى تنتقل المدارس من أيدي الجمعيات الخيرية واللجان الطائفية والبعثات الدينية الى ايدي الحكومات المحلية .

ففي سوريا مثلاً كان التعليم يأتينا من الغرب بشكل الصدقة ، وقد كنا ولم نزل نلثم خبز الصدقة لأننا جياع متضورون ، ولقد احيانا ذلك الخبز ، ولما احيانا اماننا . احيانا لأنه أيقظ جميع مداركنا ونبه عقولنا قليلاً ، وأماننا لأنه فرق كلمتنا وأضعف وحدتنا وقطع روابطنا وابعد ما بين طوائفنا حتى أصبحت بلادنا مجموعة مستعمرات صغيرة مختلفة الأذواق متضاربة المشارب كل مستعمرة منها تشد في حبل احدى الأمم الغربية وترفع لواءها وتترحم بحاسنها وامجادها . فالشاب الذي تناول لقمةً من العلم في مدرسة اميركية قد تحول بالطبع الى معتمد اميركي ، والشاب الذي تجرع رشفة من العلم في مدرسة يسوعية صار سفيراً فرنسياً ، والشاب الذي لبس قميصاً من نسيج مدرسة روسية أصبح ممثلاً لروسيا . . . الى آخر ما هناك من المدارس وما تخرجه في كل عام من الممثلين والمعتمدين والسفراء . واعظم دليل على ما تقدم اختلاف الآراء وتباين المنازع في الوقت الحاضر في مستقبل سوريا السياسي . فالذين درسوا بعض العلوم باللغة الانكليزية يريدون اميركا أو انكلترا وصية على بلادهم ؛ والذين درسوها باللغة الفرنسية يطلبون فرنسا أن تتولى أمرهم ؛ والذين لم يدرسوا بهذه اللغة أو بتلك لا يريدون هذه الدولة ولا تلك بل يتبعون سياسة ادنى الى معارفهم واقرب الى مداركهم .

وقد يكون ميلنا السياسي الى الأمة التي نتعلم على نفقتها دليلاً على  
عاطفة عرفان الجميل في نفوس الشرقيين ، ولكن ما هذه العاطفة التي  
تبني حجراً من جهة واحدة وتهدم جداراً من الجهة الأخرى ؟ ما هذه  
العاطفة التي تستنبت زهرة وتقتلع غابة ؟ ما هذه العاطفة التي تحيينا يوماً  
وتميتنا دهرًا ؟

ان المحسنين الحقيقيين واصحاب الارحية في الغرب لم يضعوا  
الشوك والحسك في الحبز الذي بعثوا به الينا ، فهم بالطبع قد حاولوا  
نفعنا لا الضرر بنا . ولكن كيف تولد ذلك الشوك ومن أين أتى  
ذلك الحسك ؟ هذا بحث آخر أتركه الى فرصة أخرى .

نعم سوف يعم انتشار اللغة العربية في المدارس العالية وغير العالية  
وتعلم بها جميع العلوم فتتوحد ميولنا السياسية وتتلور منازعنا القومية  
لأن في المدرسة تتوحد الميول وفي المدرسة تتجوهر المنازع ، ولكن لا  
يتم هذا حتى يصير بإمكاننا تعليم الناشئة على نفقة الأمة . لا يتم هذا حتى  
يصير الواحد منا ابناً لوطن واحد بدلاً من وطنين متناقضين احدهما  
لجسده والآخر لروحه . لا يتم هذا حتى نستبدل خبز الصدقة بخبز معجون  
في بيتنا ، لأن المتسول المحتاج لا يستطيع ان يشترط على المتصدق  
الآريحي . ومن يضع نفسه في منزلة الموهوب لا يستطيع معارضة  
الواهب ، فالموهوب مسير دائماً والواهب مخير أبداً .

\*

هـ - وهل تغلب ( اللغة العربية الفصحى ) على اللهجات العامية  
المختلفة وتوحيدها ؟



ان اللهجات العامية تتحور وتتهذب ويُدلك الحُشن فيها فيلن  
ولكنها لا ولن تُعَلب - ويجب ألا تُعَلب - لأنها مصدر ما ندعوه  
فصيحاً من الكلام ومنبت ما نعهه بليغاً من البيان .

ان اللغات تتبع مثل كل شيء آخر سنة بقاء الأنسب ، وفي اللهجات  
العامية الشيء الكثير من الانسب الذي سيبقى لانه اقرب الى فكرة  
الامة وأدنى الى مرامي ذاتها العامة . قلت انه سيبقى وأعني بذلك انه  
سيلتحم بجسم اللغة ويصير جزءاً من مجموعها .

لكل لغة من لغات الغرب لهجات عامية ، ولتلك اللهجات مظاهر  
ادبية وفنية لا تخلو من الجميل المرغوب والجديد المبتكر ، بل في  
أوروبا واميركا طائفة من الشعراء الموهوبين الذين تمكنوا من التوفيق  
بين العامي والفصح في قصائدهم وموشحاتهم فجاءت بليغة ومؤثرة .  
وعندي ان في الموالم والزجل و « العتابا » و « المعنى » من الكنايات  
المستجدة والاستعارات المستملحة والتعابير الرشيقة المستنبطة ما لو  
ضعناه بجانب تلك القصائد المنظومة بلغة فصيحة ، والتي تملأ جرائدنا  
ومجلاتنا ، لبانت كباقة من الرياحين بقرب رابية من الخطب ، أو  
كسرب من الصبايا الراقصات المترنات قبالة مجموعة من الجثث  
المحنطة .

لقد كانت اللغة الايطالية الحديثة لهجة عامية في القرون المتوسطة ،  
وكان الخاصة يدعونها بلغة « الهمج » ، ولكن لما نظم بها دانتي وبترارك  
وكامونس وفرانسيس داسيزي قصائدهم وموشحاتهم الخالدة اصبحت  
تلك اللهجة لغة ايطاليا الفصحى وصارت اللاتينية بعد ذلك هيكلًا يسير

ولكن في نعش على اكتاف الرجعيين . . . وليست اللهجات العامية في مصر وسوريا والعراق ابعد عن لغة المعري والمني من لهجة «الهمج» الايطالية عن لغة اوفيدي وفرجيل . فإذا ما ظهر في الشرق الادنى عظيم ووضع كتاباً عظيماً في احدى تلك اللهجات تحولت هذه الى لغة فصحي . بيد اني استبعد حدوث ذلك في الاقطار العربية لان الشرقيين أشد ميلاً الى الماضي منهم الى الحاضر او المستقبل ، فهم المحافظون ، على معرفة منهم او على غير معرفة ، فان قام كبير بينهم لزم في اظهار مواهبه السبل البيانية التي سار عليها الاقدمون ، وما سبل الاقدمين سوى اقصر الطرقات بين مهد الفكر ولحده .

\*

٦ - وما هي خير الوسائل لإحياء اللغة العربية ؟

ان خير الوسائل ، بل الوسيلة الوحيدة لاهياء اللغة هي في قلب الشاعر وعلى شفتيه وبين اصابعه ، فالشاعر هو الوسيط بين قوة الابتكار والبشر ، وهو السلك الذي ينقل ما يحدثه عالم النفس الى عالم البحث ، وما يقرره عالم الفكر الى عالم الحفظ والتدوين .

الشاعر ابو اللغة وامها ، تسير حيثما يسير وتربض اينما يربض ، واذا ما قضى جلست على قبره باكية منتحبة حتى يمر بها شاعر آخر ويأخذ بيدها .

واذا كان الشاعر ابا اللغة وامها فالمتقلد ناسج كفنها وحافر قبرها . اعني بالشاعر كل مخترع كبيراً كان او صغيراً ، وكل مكتشف

قويًا كان او ضعيفاً ، وكل مختلق عظيمًا كان او حقيراً ، وكل محب للحياة المجردة اماماً كان او صعلوكاً ، وكل من يقف متهيّباً امام الايام واليالي فيلسوفاً كان او ناظوراً للكروم .

اما المقلد فهو الذي لا يكتشف شيئاً ولا يختلق امراً بل يستمد حياته النفسية من معاصريه ويضع اثوابه المعنوية من رقع يجزها من اثواب من تقدمه .

اعني بالشاعر ذلك الزارع الذي يفلح حقله بمحراث يختلف ولو قليلاً عن المحراث الذي ورثه عن ابيه فيجيء بعده من يدعو المحراث الجديد باسم جديد ، وذلك البستاني الذي يستنبت بين الزهرة الصفراء والزهرة الحمراء زهرة ثالثة برتقالية اللون فيأتي بعده من يدعو الزهرة الجديدة باسم جديد ، وذلك الخائك الذي ينسج على نوله نسيجاً ذا رسوم وخطوط تختلف عن الاقمشة التي يصنعها جيرانه الخائكون فيقوم من يدعو نسيجه هذا باسم جديد . اعني بالشاعر الملاح الذي يرفع لسفينة ذات شراعين شراعاً ثالثاً ، والبناء الذي يبني بيتاً ذا بابين ونافذتين بين بيوت كلها ذات باب واحد ونافذة واحدة ، والصبّاغ الذي يمزج الألوان التي لم يمزجها احد قبله فيستخرج لوناً جديداً ، فيأتي بعد الملاح والبناء والصبّاغ من يدعو ثمار اعمالهم بأسماء جديدة فيضيف بذلك شراعاً الى سفينة اللغة ونافذة الى بيت اللغة ولوناً الى ثوب اللغة .

اما المقلد فهو ذاك الذي يسير من مكان الى مكان على الطريق التي سار عليها الف قافلة وقافلة ولا يجيد عنها مخافة ان يتيه ويضيع ، ذاك الذي يتبع بمعيشته وكسب رزقه وما كاه ومشربه وملبسه تلك السبل

المطروقة التي مشى عليها الف جيل وجيل فتظل حياته كرجع  
الصدى ويبقى كيانه كظل ضئيل لحقيقة قصية لا يعرف عنها شيئاً ولا  
يريد ان يعرف .

اعني بالشاعر ذلك المتعبد الذي يدخل هيكل نفسه فيجثو باكياً  
فرحاً نادباً مهلاً مصغياً مناجياً ثم يخرج وبين شفتيه ولسانه اسماء  
وافعال وحروف واشتقاقات جديدة لأشكال عبادته التي تتجدد في كل  
يوم وانواع انجذابه التي تتغير في كل ليلة فيضيف بعمله هذا وتراً  
فضياً الى قيثاره اللغة وعوداً طيباً الى موقدها .

أما المقلد فهو الذي يردد صلاة المصلين وابتهاال المبتهلين بدون  
ارادة ولا عاطفة فيترك اللغة حيث يجدها والبيان الشخصي حيث لا  
بيان ولا شخصية .

اعني بالشاعر ذاك الذي ان احب امرأة انفردت روحه وتحت  
عن سبل البشر لتلبس احلامها اجساداً من بهجة النهار وهول الليل  
وولولة العواصف وسكينة الاودية ثم عادت لتضفر من اختباراتهما  
اكليلاً لرأس اللغة وتصوغ من اقتناعها قلادة لعنق اللغة .

أما المقلد فمقلد حتى في حبه وغزله وتشبيبه ، فان ذكر وجه حبيبته  
وعنقها قال : بدر وغزال . وان خطر على باله شعرها وقدها ولحظها  
قال : ليل وغصن بان وسهام . وان شكا قال : جفن ساهر وفجر  
بعيد وعذول قريب . وان شاء ان يأتي بمعجزة بيانية قال : حبيبي  
تستمطر لؤلؤ الدمع من نرجس العيون لتسقي ورد الحدود وتعض  
على عناب اناملها ببود اسنانها . يتوهم صاحبنا البيغاء بهذه الاغنية العتيقة

وهو لا يدري انه يسم ببلادته دسم اللغة ويمتهن بسخافته وابتداله شرفها ونبالتها .

قد تكلمت عن المستنبط ونفعه والعقيم وضرره ولم اذكر اولئك الذين يصرفون حياتهم بوضع القواميس وتأليف المطولات وتشكيل الجامعات اللغوية - لم اقل كلمة عن هؤلاء لاعتقادي بأنهم كالشاطيء بين مد اللغة وجزرها وان وظيفتهم لا تتعدى حد الغريلة - والغريلة وظيفة حسنة ولكن ما عسى يعربل المغربلون اذا كانت قوة الابتكار في الامة لا تزرع غير الزوان ولا تحصد الا الهشيم ولا تجمع على بيادها سوى الشوك والقطرب ؟

اقول ثانية ان حياة اللغة وتوحيدها وتعميمها وكل ما له علاقة بها قد كان وسيكون رهن خيال الشاعر . فهل عندنا شعراء ؟

نعم عندنا شعراء ، وكل شرقي يستطيع ان يكون شاعراً في حقله وفي بستانه وامام نوله وفي معبده وفوق منبره وبجانب مكتبته . كل شرقي يستطيع ان يعتق نفسه من سجن التقليد والتقاليد ويخرج الى نور الشمس فيسير في موكب الحياة . كل شرقي يستطيع ان يستسلم الى قوة الابتكار المختبئة في روحه ، تلك القوة الازلية الابدية التي تقيم من الحجارة ابناء الله .

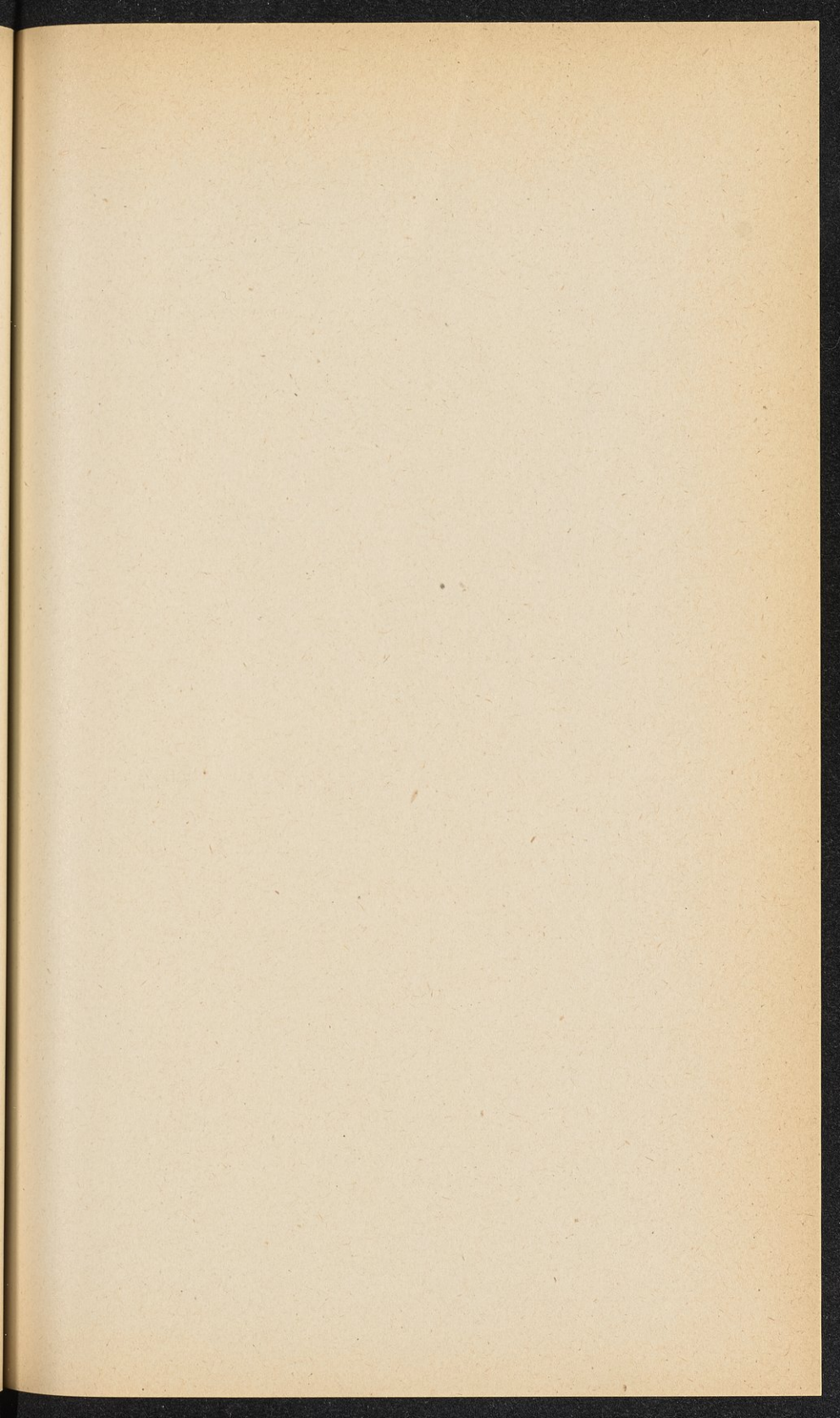
اما اولئك المنصرفون الى نظم مواهبهم ونثرها فنههم اقول : ليكون لكم من مقاصدكم الخصوصية مانع عن اقتفاء اثر المتقدمين ، فخير لكم وللغة العربية ان تبنوا كوخاً حقيراً من ذاتكم الوضعية من ان تقيموا صرحاً شاهقاً من ذاتكم المقتبسة . ليكون لكم من عزة نفوسكم

زاجر عن نظم قصائد المديح والرثاء والتهنئة ، فخير لكم ولغة العربية  
ان تموتوا مهملين محتقرين من ان تحرقوا قلوبكم بخوراً امام الانصاب  
والاصنام . ليكن لكم من حماسكم القومية دافع الى تصوير الحياة  
الشرقية بما فيها من غرائب الألم وعجائب الفرح ، فخير لكم ولغة  
العربية ان تتناولوا ابسط ما يتمثل لكم من الحوادث في محيطكم  
وتلبسوها حلة من خيالكم من ان تعربوا اجل واجمل ما كتبه الغربيون .



ابن الفارض

بريشة جبران خليل جبران





## ابن الفارض

كان عمر بن الفارض شاعراً ربانياً . وكانت روحه الضمآنة تشرب من خمرة الروح فتسكر ثم تهيم ساجدة ، مفرقة في عالم المحسوسات حيث تطوف احلام الشعراء وميول العشاق واماني المتصوفين . ثم يفاجئها الصحو فتعود الى عالم المرئيات لتدون ما رآته وسمعته بلغة جميلة مؤثرة ، لكنها غير خالية في بعض الاحايين من ذلك التعقيد اللفظي المعروف بالبديع ، وهو في شرعي ليس بالبديع .

ولكن اذا وضعنا صناعة الفارض جانباً ونظرنا الى فنه المجرد وما وراء ذلك الفن من المظاهر النفسية وجدناه كاهناً في هيكل الفكر المطلق ، اميراً في دولة الخيال الواسع ، قائداً في جيش المتصوفين العظيم ، ذلك الجيش السائر بعزم بطيء نحو مدينة الحق ، المتغلب في طريقه على صفائر الحياة وتوافها ، المحدث ابدأ الى هيبة الحياة وجلالها .

وقد عاش الفارض في زمن خال من التوليد العقلي والاحداث النفسي بين قوم منصرفين الى التقليد والتقاليد ، مشغولين باستفسار واستيضاح ما تركه الاسلام من الاجساد الادبية والفلسفية . غير ان النبوغ - والنبوغ معجزة الهية - قد صار بشاعر الحموي فتنحى عن زمنه وعن محيطه واختلى بذاته لينظم ما يتراءى لذاته شعراً ابدياً يصل ما ظهر من الحياة بما خفي منها .

ولم يتناول الفارض مواضيعه من ماجريات يومه كما فعل المتنبى ،  
ولم تشغله معميات الحياة واسرارها كما شغلت المعري ، بل كان يغمض  
عينيه عن الدنيا ليرى ما وراء الدنيا ، ويغلق اذنيه عن ضجة الارض  
ليسمع أغاني اللانهاية .

هذا هو الفارض : روح نقية كأشعة الشمس ، وقلب متقد كالنار ،  
وفكرة صافية كبحيرة بين الجبال . وهو ان كان دون الجاهليين  
عزماً وأقل من المولدين ظرفاً ففي شعره ما لم يحلم به الاولون ولم  
يبلغه المتأخرون .

## العهد الجديد

في الشرق اليوم فكرتان متصارعتان: فكرة قديمة وفكرة جديدة .  
أما الفكرة القديمة فستُغلب على أمرها لأنها منهوكة القوى محلولة العزم .  
وفي الشرق يقظة تراود النوم ، واليقظة قاهرة لان الشمس قائدها  
والفجر جيشها .

وفي حقول الشرق ، ولقد كان الشرق بالامس جبانة واسعة  
الارجاء ، يقف اليوم فتي الربيع منادياً سكان الاجداث ليهبوا ويسيروا  
مع الايام . واذا ما انشد الربيع اغنيته بُعثَ مصروع الشتاء وخلع  
اكفانه ومشى .

وفي فضاء الشرق اهتزازات حية تنمو وتمدد وتتوسع وتتناول  
النفوس المتنبهة الحساسة فتضمها اليها ، وتحيط بالقلوب الأبية الشاعرة  
لتكتسبها .

وللشرق اليوم سيدان : سيد يأمر وينهى ويطاع ولكنه شيخ  
يحتضر ، وسيد ساكت بسكوت النواميس والأنظمة ، هادىء بهدوء  
الحق ، ولكنه جبار مقتول الساعدين يعرف عزمه ويثق بكيانه  
ويؤمن بصلاحيته .

\*

في الشرق اليوم رجلان : رجل الامس ورجل الغد ، فأَيُّ منهما  
أنت أَيُّها الشرق ؟

الا فاقترِب مِنِّي لِأَتَفْرَسَكَ وَاتْبَصِرْكَ وَاتْحَقِّقْ مِنْ مَلَايِكِكَ وَمُظَاهِرِكَ  
مَا إِذَا كُنْتَ مِنَ الْآتِينَ إِلَى النُّورِ أَوِ الْذَاهِبِينَ إِلَى الظُّلَامِ .  
تَعَالِ وَاخْبِرْنِي مَا أَنْتَ وَمَنْ أَنْتَ .

أَسْيَاسِي يَقُولُ فِي سِرِّهِ : « أَرِيدُ أَنْ أَتَفَعَّعَ مِنْ أُمَّتِي » ؟ أَمْ غَيُورٌ  
مُتَحَمِّسٌ يَهْمَسُ فِي نَفْسِهِ : « أَتَوَقَّعُ إِلَى نَفْعِ أُمَّتِي » ؟

أَنْ كُنْتَ الْأَوَّلَ فَأَنْتَ نَبْتَةٌ طَفِيلِيَّةٌ ، وَأَنْ كُنْتَ الثَّانِيَّ فَأَنْتَ وَاحِدَةٌ  
فِي صَحْرَاءَ .

أَتَاجِرٌ يَتَّخِذُ عِوْزَ النَّاسِ وَسِيلَةَ الرِّبْحِ وَالِاتِّفَاحِ فَيُحْتَكِرُ الضَّرُورِيَّاتِ  
لِيَبِيعَ بِدِينَارٍ مَا ابْتَاعَهُ بِدِرْهَمٍ ؟ أَمْ رَجُلٌ جَدُّ وَاجْتِهَادٌ يَسْهَلُ التَّبَادُلُ  
بَيْنَ الْحَائِكِ وَالزَّارِعِ وَيَجْعَلُ نَفْسَهُ حَلْقَةً بَيْنَ الرَّاعِبِ وَالْمَرْغُوبِ ، فَيُقِيدُ  
الْمَرْغُوبَ وَالرَّاعِبَ وَيَسْتَفِيدُ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْهُمَا ؟

أَنْ كُنْتَ الْأَوَّلَ فَأَنْتَ مُجْرِمٌ سَكَنْتَ الْقُصُورَ أَوِ السِّجُونَ ، وَأَنْ  
كُنْتَ الثَّانِيَّ فَأَنْتَ مُحْسِنٌ شَكَرَكَ النَّاسُ أَوْ جَحَدُوكَ .

أَرَأَيْتَ دِينَ يَحُوكُ مِنْ سَدَاجَةِ الْقَوْمِ بِرَفِيرٍ جَسَدَهُ ، وَيَصُوغُ مِنْ  
بَسَاطَةِ قُلُوبِهِمْ تَاجًا لِرَأْسِهِ ، وَيَدَّعِي كَرِهَ ابْلِيسَ وَيَعِيشُ بِخَيْرَاتِهِ ؟ أَمْ  
تَقِي وَرَعَ يَرَى فِي فَضِيلَةِ الْفَرْدِ إِسَاسًا لِرُقِيِّ الْأُمَّةِ ، وَفِي اسْتِقْصَاءِ أَسْرَارِ  
رُوحِهِ سَلْمًا إِلَى الرُّوحِ الْكَلْبِيِّ ؟

أَنْ كُنْتَ الْأَوَّلَ فَأَنْتَ كَافِرٌ مُلْحَدٌ صُمَّتْ النَّهَارُ أَوْ صَلَبَتْ اللَّيْلُ ،  
وَأَنْ كُنْتَ الثَّانِيَّ فَأَنْتَ زَنْبَقَةٌ فِي جَنَّةِ الْحَقِّ ضَاعَ أَرِيحِبْهَا بَيْنَ أَنْوْفِ

البشر او تصاعد حراً طليقاً الى الغلاف الأثيري حيث تحفظ انفس  
الأزهار .

أصحفي يبيع فكرته ومبدأه في سوق النحاسين وينمو ويتوسع  
على ما يفرزه الاجتماع من اخبار المصائب والويلات ، ونظير الشوحة  
الجائعة لا تهبط الا على الجيف المنتنة ؟ ام معلم واقف على منبر من  
منابر المدينة يستمد من مآتي الأيام مواعظ يلقيها على الناس بعد ان  
يتعظ بها هو نفسه ؟

ان كنت الأول فأنت بثور وقروح ، وان كنت الثاني فدواء  
وبلسم .

احاكم يتصاغر امام من ولاه ويستصغر من تولى عليهم ، فلا يحرك  
يداً الا ليضعها في جيوبهم ، ولا يخطو خطوة الا لمطعم له فيهم ؟ ام  
خادم امين يدير شؤون الشعب ويسهر على مصالحه ويسعى الى تحقيق  
امانيه ؟

ان كنت الأول فأنت زوان في بيادر الأمة ، وان كنت الثاني  
فأنت بركة في اهراءها .

ازوج يستبيح لنفسه ما يحرمه على زوجته ، ويسرح ويمرح وفي  
حزامه مفتاح سجنها ، ويلتهم ما يشتهي حتى التخمه وهي جالسة في  
وحدتها امام صحفة فارغة ؟ ام رفيق لا يسير الى امر الا ويده بيد  
رفيقته ، ولا يفعل امراً الا ولها فيه فكرة ورأي ، ولا يفوز بأمر الا  
لتساهمه افراحه واجاده ؟

ان كنت الاول فأنت ممن بقي حياً من قبائل انقرضت وهي تسكن

الكهوف وتلبس الجلود ، وان كنت الثاني فأنت في طبيعة امة تسير  
مع الفجر نحو ظهيرة العدالة والحصافة .

أكاتب بحجاة يشمخ برأسه الى ما فوق رؤوسنا اما ما في داخل  
رأسه فيدب في هوة الماضي الغابر حيث التقت الأجيال مارثاً من  
اثوابها ، ورمت ما لم يعد صالحاً لها ، أم فكرة صافية تتفحص محيطها  
لتعلم ما ينفعه وما يضره فتصرف العمر في بناء النافع وهدم المضر ؟  
ان كنت الأول فأنت سخافة مطرسة وبلادة مزر كشة ، وان كنت  
الثاني فأنت خبز للجائعين وماء للظامئين .

اشاعر انت يضرب الطنبور امام ابواب الامراء وينثر الازهار في  
الاعراس ويسير وراء الجثث الهامدة وبين فكيه اسفنجة مثقلة بالماء  
الفاتر حتى اذا ما بلغ المقبرة ضغط عليها بلسانه وشفتيه ، ام موهوب  
وضع الله في يده قيثارة يستولدها انغاماً علوية تجذب قلوبنا وتوقفنا  
متهيئين امام الحياة وما في الحياة من الجمال والهول ؟

ان كنت الاول فأنت من المشعوذين الذين لا ينبهون في نفوسنا  
سوى عكس ما يقصدون ، فان تباكوا نضحك ، وان مرحوا نكتئب ،  
وان كنت الثاني فأنت بصيرة مشعشة وراء بصرنا ، وشوق عذب في  
قلوبنا ، ورؤيا ربانية في غيبوبتنا .

\*

اقول في الشرق موكبان : موكب من عجائز محدودبي الظهور

يسرون متوكئين على العصي العوجاء ، ويلهثون منهوكين مع انهم  
ينحدرون من الاعالي الى المنخفضات ، وموكب من فتیان يترا كضون  
كان في أرجلهم اجنحة ، ويهللون كأن في حناجرهم أوتاراً ، وينتهبون  
العقباء كأن في جبهات الجبال قوة تجذبهم وسحراً يختلب ألبابهم .

فمن أية فئة انت ايها الشرقي وفي أي موكب تسير ؟

الا فاسأل نفسك ، استجوبها في سكينة الليل وقد صحت من  
مخدرات محيطها عما اذا كنت من عبيد الأمس ام من احرار الغد ؟

اقول لك ان ابناء الامس يمشون في جنازة العهد الذي اوجدهم  
واوجدوه . اقول إنهم يشدون بجبل او هت الايام خيوطه ، فاذا ما  
انقطع - وعما قريب ينقطع - هبط من تعلق به الى حفرة النسيان .  
أقول انهم يسكنون منازل متداعية الاركان ، فاذا ما هبت العاصفة  
- وهي على وشك الهبوب - انهدمت تلك المنازل على رؤوسهم وكانت  
لهم قبوراً . اقول ان افكارهم واقوالهم ومنازعتهم وتصانيفهم ودواوينهم  
وكل ما أتيتهم ليست سوى قيود تجرهم بثقلها ولا يستطيعون جرها لضعفهم .

اما ابناء الغد فهم الذين نادتهم الحياة فاتبعوها باقدام ثابتة ورؤوس  
مرفوعة . هم فجر عهد جديد ، فلا الدخان يجيب انوارهم ، ولا قلقلة  
السلال تغمر اصواتهم ، ولا نتن المستنقعات يتغلب على طيبهم . هم  
طائفة قليلة العدد بين طوائف كثر عددها ، ولكن في الغصن المزهري  
ما ليس في غابة يابسة ، وفي حبة القمح ما ليس في رابية من التبن .  
هم فئة مجهولة لكنهم يعرفون بعضهم بعضاً ، ومثل قمم عالية يرى واحدهم

الآخر ويسمع نداءه ويناجيه ، اما المغاور فعمياء لا ترى ، وطرشاء لا  
تسمع . هم النواة التي طرحها الله في حقلةٍ ما ، فشقت قشرتها بعزم  
لبابها ، وتمايلت نضبة غضة أمام وجه الشمس ، وسوف تنمو شجرة  
عظمية تمتد عروقها الى قلب الارض وتتصاعد فروعها الى اعماق الفضاء .



## الوحدة والانفراد

الحياة جزيرة في بحر من الوحدة والانفراد .

الحياة جزيرة صخورها الاماني ، واشجارها الاحلام ، وازهارها الوحشة ، وينابيعها التعطش ، وهي في وسط بحر من الوحدة والانفراد . حياتك يا اخي جزيرة منفصلة عن جميع الجزر والاقاليم ، ومهما سيرت من المراكب والزوارق الى الشواطىء الاخرى ومهما بلغ شواطئك من الاساطيل والعمارات فأنت انت الجزيرة المنفردة بآلامها المستوحدة بأفراحها البعيدة بجنينها المجهولة بأسرارها وخفاياها .

رأيتك يا اخي جالساً على رابية من الذهب وانت فرح بثروتك متفوق بغناك شاعر ان في كل حفنة من التبر سلكاً خفياً يصل فكرة الناس بفكرتك ويربط ميولهم بميولك . ومثل فاتح كبير أبصرتك تقود فيالق جنود الظفر الى المعازل الحصينة فتدكها ، والى المستحكمات المنيعة فتمتلكها . ولكنني نظرت اليك ثانية فرأيت وراء جدران خزائنك قلباً يحنج في وحدته وانفراده اختلاج ظامئ في قفص مصنوع من الذهب والجواهر ولكنه خالٍ من الماء .

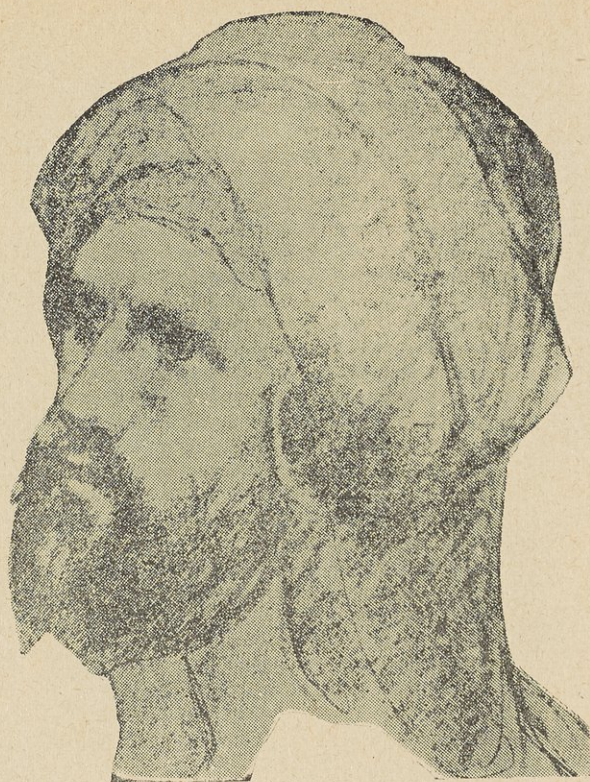
رأيتك يا اخي جالساً على عرش من المجد وقد وقف حولك الناس مترنمين باسمك مرددين حسنانك معددين مواهبك محدقين إليك كأنهم في حضرة نبي يرفع ارواحهم بعزم روجه ويطوف بها بين النجوم

والكواكب ، وانت تنظر اليهم وعلى وجهك سماء الغبطة والقوة  
والتغلب كأنك منهم بمقام الروح من الجسد . ولكنني نظرت اليك  
ثانية فرأيت ذاتك المستوحدة واقفة الى جانب عرشك وهي تتوجع  
بغربتها وتعص بوحشتها . ثم رأيتها تمد يدها الى كل ناحية كأنها تستعطف  
وتستعطي الاشباح غير المنظورة . ثم رأيتها تنظر من فوق رؤوس  
الناس الى مكان قصي ، الى مكان خالٍ من كل شيء سوى وحدتها  
وانفرادها .

رأيتك يا اخي مشغولاً بحب امرأة جميلة وانت تسكب على مفرق  
شعرها ذوب قلبك وتملاً راحتها بقبيل شفتيك وهي تنظر اليك وأشعة  
الانعطاف في عينها وحلاوة الامومة على ثغرها ، فقلت بسري : لقد  
أزالت المحبة وحدة هذا الرجل ومحت انفراده فعاد واتصل بالروح  
الكلية العامة التي تجذب اليها بالحب ما انفصل عنها بالخلو والسلوان .  
ولكنني نظرت اليك ثانية فرأيت طي قلبك المشغوف قلباً منفرداً  
يريد ان يسكب مخباته على رأس المرأة ولا يقدر ، ورأيت وراء نفسك  
الذائبة حباً نفساً اخرى مستوحدة شبيهة بالضباب تروم ان تتحول  
في حفتي رفيقتك الى قطرات من الدموع ولكنها لا تستطيع .

\*

حياتك يا اخي منزل منفرد بعيد عن جميع المنازل والاحياء .  
حياتك المعنوية منزل بعيد عن سبل الظواهر والمظاهر التي يدعوها  
الناس باسمك . فان كان هذا المنزل مظلماً فأنت لا تقدر ان تنيره



ديك الجن الحمصي

بريشة جبران خليل جبران

7.  
A.  
9.  
5.  
9  
|  
5

بسراج قريبك ، وان كان خالياً فأنت لا تستطيع ان تملأه من خيرات  
جارك ، وان كان قائماً في صحراء فأنت لا تقدر ان تنقله الى حديقة  
غرسها سواك ، وان كان منتصباً على قمة جبل فأنت لا تستطيع ان  
تهبط به الى وادٍ وطئته اقدم غيرك .

حياتك النفسية يا اخي محاطة بالوحدة والانفراد ، ولولا هذه الوحدة  
وذاك الانفراد لما كنت انت انت ، وانا انا . لولا هذه الوحدة وذاك  
الانفراد لكنت ان سمعت صوتك ظننتني متكلماً ، وان رأيت وجهك  
توهمت نفسي ناظراً في المرآة .

## ارم ذات العماد

« ألم تر كيف فعل ربك بعاد ارم ذات العماد التي لم يخلق مثلها في البلاد » (القرآن الكريم)  
( الحديث ) « يدخلها بعض امتي »

توطئة لارم ذات العماد

بعد ان ملك شداد بن عاد جميع الدنيا أمر الف امير من جبابرة قوم عاد ان يخرجوا ويطلبوا ارضاً واسعة كثيرة الماء طيبة الهواء بعيدة عن الجبال ليبنى فيها مدينة من ذهب . فخرج اولئك الامراء ومع كل امير الف رجل من خدمه وحشمه . فساروا حتى وجدوا ارضاً واسعة طيبة الهواء فأعجبتهم تلك الارض فأمروا المهندسين والبنائين فخطوا مدينة مربعة الجوانب دورها اربعون فرسخاً من كل جهة عشرة ، فحفروا الاساس الى الماء وبنوا الجدران بمجارة الجزع اليماني حتى ظهر على وجه الارض ثم احاطوا به سوراً ارتفاعه خمسمائة ذراع وغشوه بصفائح الفضة الموهة بالذهب فلا يكاد يدركه البصر اذا اشرفت الشمس . وكان شداد قد بعث الى جميع معادن الدنيا فاستخرج منها الذهب واتخذ له لبناً . واستخرج الكنوز المدفونة ثم بنى داخل المدينة مائة الف قصر بعدد رؤساء مملكته كل قصر على أعمدة من انواع الزبرجد والبواقيت معقدة بالذهب طول كل عمود مائة ذراع . وأجرى في وسطها أنهاراً وعمل منها جداول لتلك القصور

والمنازل وجعل حصاها من الذهب والجواهر واليواقيت وحلّى  
قصورها بصفائح الذهب والفضة وجعل على حافات الانهار انواع  
الاشجار جذوعها من الذهب واوراقها وثمرها من انواع الزبرجد  
واليواقيت والآلئ . وطلّى حيطانها بالمسك والعنبر . وجعل فيها  
جنة مزخرقة له . وجعل اشجارها الزمرد واليواقيت وسائر انواع المعادن .  
ونصب عليها انواع الطيور المسموعة الصادح والمغرد وغير ذلك .

« الشعبي في كتاب سير الملوك »

ارم ذات العماد

المكان : غابة صغيرة من الجوز والحوار والرمان تحيط بمنزل قديم  
منفرد بين منبع العاصي وقريّة الهرمل في الشمال الشرقي من لبنان .  
الزمان : عصارى يوم من ايام تموز في سنة ١٨٨٣ .

اشخاص الرواية : زين العابدين النهاوندي ، وهو درويش عجمي  
في الاربعين من عمره ، معروف بالصوفي .  
نجيب رحمة : اديب لبناني في الثالثة والثلاثين .

آمنة العلوية : معروفة في تلك النواحي بجنية الوادي ، ولا احد  
يعرف عمرها .

يرفع الستار فيظهر زين العابدين متكئاً على ساعده في ظلال الاشجار  
وهو يرسم برأس عصاه الطويلة خطوطاً مستديرة على التراب . بعد هنيهة  
يدخل الغابة نجيب رحمة راكباً على فرس ثم يترجل ويربط مقود  
فرسه بجذع شجرة وينفض الغبار عن ملابسه ثم يقترب من زين العابدين .

نجيب رحمة : السلام عليك يا سيدي .  
زين العابدين : وعليك السلام . ويجول وجهه قائلاً في نفسه : اما  
السلام فنقبله ، واما السيادة فلا ندرى انقبلها ام لا .  
نجيب - ينظر حواليه مستفحصاً : أهنا تسكن آمنة العلوية ؟  
زين العابدين : هذا منزل من منازلها .  
نجيب : اتعني يا سيدي ان لها بيتاً آخر ؟  
زين العابدين : لها منازل لا عداد لها .  
نجيب : منذ الصباح وانا اجث واسأل كل من لقيته عن مقر آمنة  
العلوية ولم يقل لي احد ان لها منزلين او اكثر .  
زين العابدين : هذا دليل على انك لم تلتق منذ الصباح غير من لا  
يرى الا بعينه ولا يسمع الا بأذنيه .  
نجيب - مستغرباً : ربما كان الامر مثلما تقول . ولكن اصدقني  
يا سيدي أفي هذا المكان تسكن آمنة العلوية ؟  
زين العابدين : نعم في هذا المكان يسكن جسدها بعض الاحايين .  
نجيب : وهلاّ اخبرتني اين هي الآن ؟  
زين العابدين : هي في كل مكان ( مشيراً بيده الى الجهة الشرقية )  
اما جسدها فيسير متجولاً بين تلك التلول والاوادية .  
نجيب : وهل تعود اليوم الى هذا المكان ؟  
زين العابدين : ستعود ان شاء الله .  
نجيب - يجلس على صخر امام زين العابدين ثم يتفحصه طويلاً :  
يبدو لي من حيثك انك فارسي .



زين العابدين : نعم ولدت في نهاوند وربيت في شيراز وتثقت في نيسابور وجبت مشارق الارض ومغارها وانا غريب في كل مكان .

نجيب : كلنا غريب في كل مكان .

زين العابدين : لا والحق ، فقد لقيت وحدثت الف الف من الناس فلم ار سوى المكتفين بمحيطهم ، المستأنسين بألفهم ، المنصرفين عن العالم الى الفسحة الضيقة التي يرونها من العالم .

نجيب - معجباً بكلام جليسه : الانسان يا سيدي مطبوع على حب المكان الذي ولد فيه .

زين العابدين : المحدود من الناس مطبوع على حب المحدود من الحياة ، وشحيح البصر لا يرى غير ذراع من السبيل الذي تطأه قدماه ، وذراع من الحائط الذي يسند اليه ظهره .

نجيب : ليس لكل منا المقدرة على الاحاطة بكليات الحياة . ومن الظلم ان تطلب من شحيح البصر ان يرى البعيد والضئيل .

زين العابدين : اصبت واحسنت ، فمن الظلم ان نطلب الحمر من الحصرم .

نجيب - بعد دقيقة سكوت : اسمع يا سيدي ، منذ اعوام وانا اسمع الاخبار عن آمنة العلوية ، ولقد اثرت بي هذه الاخبار الى درجة قصوى فعزمت على الاجتماع بها لاستفسارها ومعرفة اسرارها وخفاياها .

زين العابدين - يقاطعه : ايجاد في هذا العالم من يستطيع معرفة اسرار آمنة العلوية وخفاياها ؟ ايجاد بين البشر من يقدر ان يسير متجولاً متنزهاً في قاع البحر كأنه في حديقة ؟

نجيب : قد اسأت التعبير يا سيدي فساحني . انا لا اقدر بالطبع

على الاحاطة بمكنونات آمنة العلوية ولكنني ارجو ان اسمع منها  
حكاية دخولها الى ارم ذات العماد .

زين العابدين : ما عليك سوى الوقوف في باب حلمها ، فان فتح لك  
بلغت قصدك ، وان لم يفتح فأنت الملوم .

نجيب : ماذا تعني ياسيدي بقولك ان لم يفتح لي كنت انا الملوم ؟  
زين العابدين : اعني ان آمنة العلوية ادرى الناس منهم بنفوسهم ،  
فهي ترى بلمحة واحدة ما في ضمائرهم وقلوبهم وارواحهم ، فان وجدتك  
خليقاً بمحادثتها حدثتك والآن فلا .

نجيب : ماذا اقول وماذا افعل لأكون حرياً باستماع حديثها ؟  
زين العابدين : عبثاً تحاول الدنو من آمنة العلوية بواسطة القول  
والعمل ، فهي لا ولن تصغي الى ما تقوله لا ولا تنظر الى ما تفعله بل  
سوف تسمع باذن اذنها ما لا تقوله وترى بعين عينها ما لا تفعله .

نجيب - تظهر على ملامحه سياء الدهشة : ما ابلغ كلامك هذا وما  
اجمله !

زين العابدين : ليس ما اقول عن آمنة العلوية سوى دندنة اخرس  
يريد ان يغني نشيداً .

نجيب : اتعلم ياسيدي اين ولدت هذه المرأة العجيبة ؟

زين العابدين : ولدت في صدر الله .

نجيب - ملتبكاً : اعني اين ولد جسدها ؟

زين العابدين : بجوار دمشق .

نجيب : وهلاّ اخبرتني شيئاً عن والديها وتربيتها ؟

زين العابدين : ما اشبه سؤالاتك هذه بسؤالات القضاة والمشرعين .  
أفتظن انك تستطيع ادراك الجواهر باستفسارك الاعراض ، او معرفة  
طعم الحمرة بمجرد النظر الى خارج الجرة ؟

نجيب : بين الارواح واجسادها رابطة ، وبين الاجساد ومحيطها  
علاقة ، ولما كنت لا اعتقد بالصدف ارى ان النظر في تلك الروابط  
وتلك العلاقات لا يخلو من الفائدة .

زين العابدين : اعجبتي ، اعجبتي . يلوح لي أنك على شيء من العلم .  
إذا فاسمع . لا أعرف شيئاً عن والدة آمنة العلوية سوى انها ماتت وهي  
تمنحض بابنتها . أما والدها الشيخ عبد الغني الضير المشهور بالعلوي  
فقد كان إمام زمانه في العلوم الباطنية والتصوف . وقد كان ، رحمه  
الله ، ولوعاً بابنته الى درجة قصوى فهذبها وثقفها وسكب في روحها  
كل ما في روحه ، ولما بلغت اشدها أدرك ان العلوم التي اخذتها عنه لم  
تكن من العلم الذي انزل عليها الا بمقام الزبد من البحر فصار يقول  
عنها : لقد انبتق من ظلمتي نور استضيء به . ولما بلغت الخامسة  
والعشرين خرج بها لاداء فريضة الحج . ولما قطعاً بادية الشام وأصبحت  
على بُعد ثلاث مراحل من المدينة المنورة بلي الضير بالحمى وتوفي فدفنته  
ابنته في حُف جبل هناك وجلست على قبره سبع ليالٍ تناجي روحه  
وتستكشفها اسرار الغيب وتستعلم منها عما وراء الحجاب . وفي الليلة  
السابعة أوحت اليها روح والدها ان تطلق راحلتها وتحمل زادها على  
عائقها وتسير من ذلك المكان الى الجنوب الشرقي ، ففعلت ( يسكت  
دقيقة ويحديق الى الاق البعيد ثم يعود الى الكلام ) وظلت آمنة العلوية

سائرة في البادية حتى وصلت الى « الربع الخالي » وهو قلب الجزيرة  
الذي لم تحترقه قافلة ولم يصل اليه سوى افراد قليلين منذ بدء الاسلام  
الى يومنا هذا . اما الحجاج فظنوا انها تاهت في تلك القفار وقضت  
جوعاً ، ولما عادوا الى دمشق أخبروا الناس بذلك فحزن عليها وعلى  
ابيها من عرف فضلها ثم التحف ذكرهما النسيان كأنهما ما كانا ...  
وبعد خمسة أعوام ظهرت آمنة العلوية في الموصل . وكان ظهورها بما  
هي عليه من الجمال والهيبه والعلم والصلاح أشبه شيء بهبوط نيزك من  
الفضاء . فقد كانت تسيّر بين الناس مسفرة وتقف بحلقات العلماء والأئمة  
متكلمة عن الامور الربانية وتصف لهم مشاهد ارم ذات العماد بفصاحة  
ما سمع القوم بمثلها . ولما اشتهر امرها وكثر عدد اتباعها ومريديها  
خاف علماء المدينة ظهور بدعة وخشوا الفتنة فشكوها الى الوالي  
فاستقدمها هذا اليه والقي بين يديها صرة من الذهب وطلب اليها ان  
تغادر المدينة ، فرفضت المال وتركت المدينة ليلاً دون ان يصحبها  
احد من الناس . ثم توجهت الى الآستانة فحلب فدمشق فحمص فطرابلس ،  
وكانت في كل مدينة من هذه المدن تثير ما سكن في نفوس الناس  
وتشعل ما خمد في وجدانهم فيلتفون حولها ويصفون الى محاضراتها  
واحاديث اختباراتها العجيبة مجذوبين بعوامل قوية سحرية . غير ان أئمة  
الدين وشيوخ العلم في كل بلد كانوا يصادرونها ويفقدون اقوالها  
ويعرضون بها الى الحكم . بعد ذلك طلبت نفسها العزلة فجاءت هذا  
المكان منذ اعوام واستوحدت به زاهدة متعبدة منصرفة عن كل شيء  
سوى التعمق في الاسرار الربانية . هذا قليل من كثير أعرفه عن حياة

آمنة العلوية . اما ما حباني الله بمعرفته عن ذاتها المعنوية وما يتألف في نفسها من القوى والموهب فليس بإمكانني الكلام عنه الآن . ومن من البشر يا ترى يستطيع ان يجمع الاثير المحيط بهذا العالم في كووس وأكواب ؟

نجيب - متأثراً : أشكر لك يا سيدي ما تفضلت وحدثني به عن هذه المرأة العجيبة . لقد ضاعفت شوقي الى الوقوف بحضرتها .  
زين العابدين - يتفرس فيه دقيقة : انت مسيحي . أليس كذلك ؟  
نجيب : نعم ، ولدت مسيحياً غير اني أعلم اننا اذا جردنا الاديان بما تعلق بها من الزوائد المذهبية والاجتماعية وجدناها ديناً واحداً .

زين العابدين : أصبت ، وليس بين البشر أدري بالوحدة الدينية المجردة من آمنة العلوية ، فهي في الناس على اختلاف طوائفهم كندی الصباح الذي يهبط من الاعالي وينعقد درأ مشعشعاً بين أوراق الازهار المتباينة لوناً وشكلاً . نعم هي كندی الصباح . . .

( يقف زين العابدين فجأة عن الكلام ويلتفت الى الجهة الشرقية مصغياً ثم ينتصب على قدميه ويومئ الى نجيب ان يلتبه فيفعل هذا ممتثلاً )  
زين العابدين - هامساً : هوذا آمنة العلوية .

( يرفع نجيب يده الى جبهته كأنه أحس بحدوث تغيير في دقائق الهواء ثم ينظر فيرى العلوية آتية فتتغير ملامحه ويضطرب في داخله ولكنه يبقى واقفاً في مكانه كالتمثال . . . تدخل آمنة العلوية وتقف امام الرجلين وهي بهيئتها وحركاتها وملابسها اقرب من معبودات الشعوب الغابرة منها الى امرأة شرقية في الزمن الحاضر . ومن الصعب تحديد

عمرها بمجرد النظر الى ملامحها ، فكأن الشباب في وجهها يستر ألف سنة من المعرفة والاختبار . اما نجيب وزين العابدين فيظلان جامدين خاشعين متهيئين كأنهما بحضرة نبي من أنبياء الله . . . . وبعد ان تحدد العلوية الى وجه نجيب كأنها تحترق بنظراتها صدره ، تدنو منه وقد انبسطت ملامحها وابتسمت ، وبصوت عذب تقول ( . . . )

آمنة العلوية : جئنا أيها البناني متنسماً أخبارنا مستفحماً حالنا .  
ولن تجد بنا الا ما بك ، ولن تسمع منا الا ما عرفته في نفسك .  
نجيب - مفعولاً : ها قد رأيت وسمعت وصدقت واكتفيت .  
العلوية : لا تكن قنوعاً بالقليل ، فمن يرد ينابيع الحياة بجرة فارغة  
صرف بجرتين طاقتين .

( تمد يدها اليه فيتناولها بكليتي يديه خاشعاً محتشماً ويقبل اطراف اصابعها مدفوعاً بعامل خفي . تلتفت الى زين العابدين وتمد يدها اليه فيفعل هذا فعل نجيب ثم تتراجع قليلاً الى الوراء وتجلس على حجر منحوت أمام بيتها وتشير الى صخر قريب وتقول لنجيب ) : هذه مقاعدنا فاجلس .

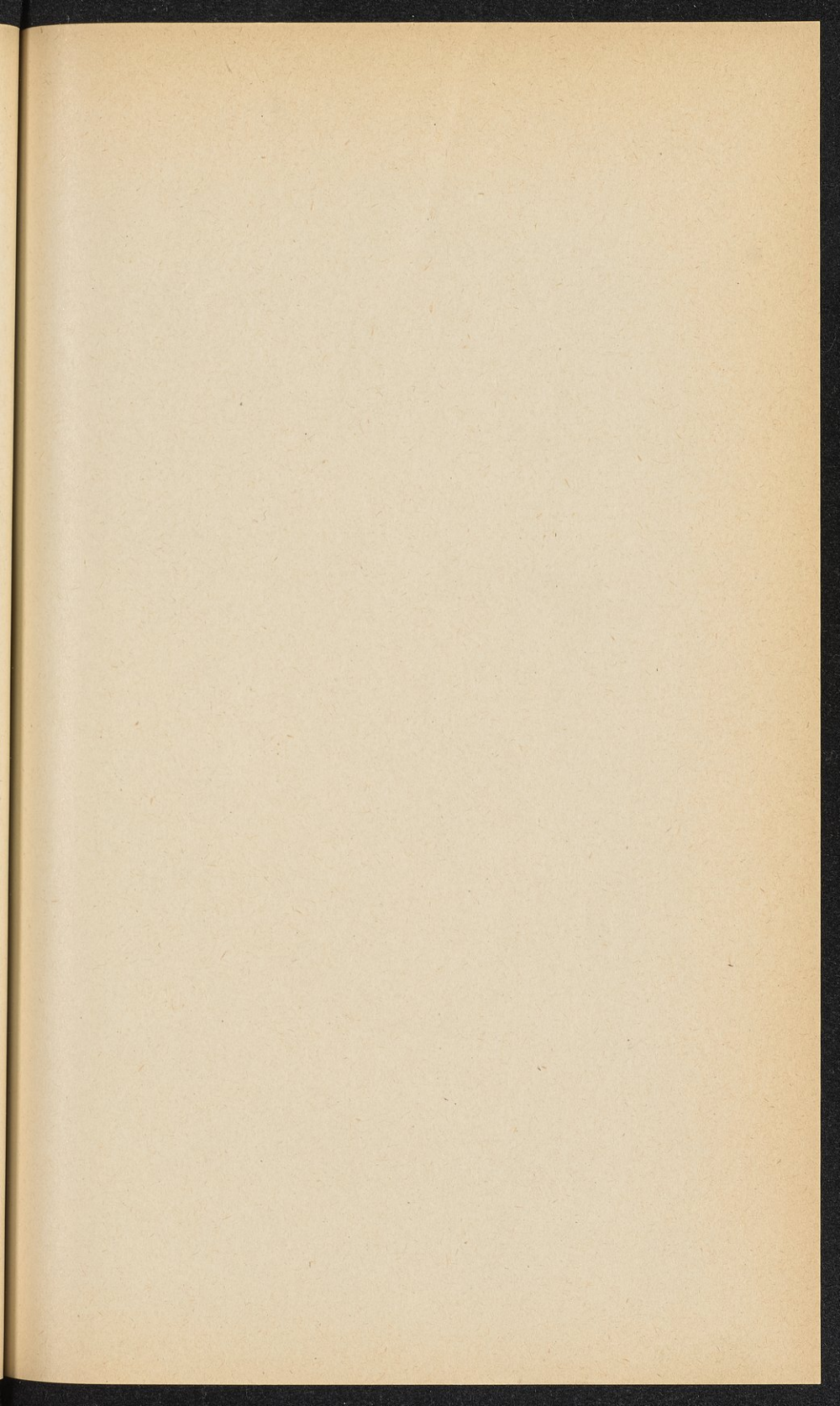
( يجلس نجيب ويفعل زين العابدين فعله ) .

العلوية : انا نرى بعينيك نوراً من انوار الله ، ومن ينظر الينا ونور الله في عينيه يرى حقيقتنا عارية مجردة . وانا نرى بوجهك ما يرفعه الاخلاص عن حب الاستطلاع الى الرغبة في الحق . فان كان على لسانك كلمة فقلها فنحن اليك مصفون . وان كان في قلبك سؤال فاطرحه فنحن لك مجيبون .



مجنون ليلي

بريشة جبران خليل جبران





نجيب : جئت مستعلماً عن أمر يتحدث الناس به لغرابته ولكنني  
ما وقفت بحضورك حتى علمت ان الحياة مظاهر الروح الكلية فكان  
مثلي مثل صياد القى شبكته في البحر ليصطاد سمكاً ولما اجتذبت الى  
الشاطئ وجد فيها صرة من الحجارة الكريمة .

العلوية : جئت تسألنا عن دخولنا ارم ذات العماد ؟

نجيب : نعم يا سيدي ، منذ حدثني وهذه الكلمات الثلاث « ارم  
ذات العماد » تعانق احلامي وتمشي مع خيالي بما وراءها من الرموز  
والمقاصد الخفية .

العلوية - ترفع رأسها وتغمض عينيها وبصوت يخاله نجيب آتياً  
من قلب الفضاء تقول : اجل قد بلغنا المدينة المحجوبة ودخلناها  
واقمنا فيها وملأنا روحنا من اريجها وقلبنا من اسرارها وجيوبنا من  
لؤلؤها وياقوتها ، فمن ينكر علينا ما شاهدناه وعرفناه كان ناكراً لذاته  
امام الله .

نجيب - متانياً : ما أنا يا سيدي سوى طفل يلثغ متلعثماً بما  
يريد بيانه ، فان سألتك عن أمر فبخشوع اسأل . وان استقصيت أمراً  
فبامعان واخلاص . فهلا جعلت عطفك علي شقيقاً بي لديك اذا ما اتعبت  
سرك بسؤالاتي الكثيرة ؟

العلوية : سل ما شئت فقد جعل الله الحقيقة ذات ابواب يفتحها  
بوجه من يطرقها بيد الايمان .

نجيب : هل دخلت ارم ذات العماد بالجسد أم بالروح وهل هي مدينة  
مصنوعة من عناصر الأرض المتبلورة وقائمة في بقعة معلومة من الارض

أم هي مدينة روحية ترمز عن حالة روحية يبلغها أنبياء الله وأوليائه  
في غيبوبة يلقيها الله نقاباً على نفوسهم ؟

العلوية : ليس ما نراه على الارض وما لا نراه سوى حالات  
روحية ، وأنا قد دخلت المدينة المحجوبة بجسدي وهو روعي الظاهرة  
ودخلتها بروحي وهي جسدي الخفي . ومن يحاول التفريق بين ذرات  
الجسد كان في ضلال مبين . انما الزهرة وعطرها شيء واحد . فالاعمى  
الذي ينكر لون الزهرة وصورتها قائلاً : « ليست الزهرة سوى عطر  
يتموج في الاثير » ليس هو الا كالمزكوم الذي يقول : « ليست  
الازهار غير صور وألوان . »

نجيب : اذاً فالمدينة المحجوبة التي ندعوها بارم ذات العماد حالة  
روحية ؟

العلوية : كل مكان وزمان حالة روحية . وكل المرئيات  
والمعقولات حالات روحية . فان اغمضت عينيك ونظرت في اعماق  
اعماقك رأيت العالم بكلياته وجزئياته ونخبوت ما فيه من النواميس  
وعلمت ما يلزمه من الذرائع وفهمت ما يتلمسه من المحجبات . اجل  
انك اذا اغمضت بصرك وفتحت بصيرتك رأيت بداية الوجود ونهايته ،  
تلك النهاية التي تصير بدورها بداية وتلك البداية التي تتحول الى نهاية .  
نجيب : وهل بإمكان كل انسان ان يغمض عينيه ويرى جوهر  
الحياة المجرد ؟

العلوية : يستطيع كل انسان ان يتشوق ثم يتشوق ثم يتشوق حتى  
ينزع الشوق نقاب الظواهر عن بصره فيشاهد اذ ذاك ذاته . ومن ير

ذاته يرّ جوهر الحياة المجرد . فكل ذات هي جوهر الحياة المجرد .  
نجيب - يضع يده على صدره : اذّا كل ما في الوجود من  
محسوس ومعقول كائن هنا هنا في صدري ؟  
العلوية : كل ما في الوجود كائن فيك وبك ولك .

نجيب : أبا مكاني ان أقول لذاتي ان ارم ذات العباد موجودة في  
باطني لا في خارجي ؟

العلوية : كل ما في الوجود كائن في باطنك وكل ما في باطنك  
موجود في الوجود . وليس هناك من حد فاصل بين اقرب الأشياء  
واقصاها او بين اعلاها واخفضها او بين اصغرها وأعظمها . ففي قطرة  
الماء الواحدة جميع اسرار البحار ، وفي ذرة واحدة جميع عناصر الأرض ،  
وفي حركة واحدة من حركات الفكر كل ما في العالم من الحركات  
والانظمة .

نجيب - تظهر على وجهه علامات الالتباس : قد قيل لي يا سيدتي  
انك قطعت المسافات الشاسعة حتى بلغت ذلك المكان المعروف بالربع  
الخالي في قلب الجزيرة . وقيل لي ان روح والدك كانت الموحية اليك  
والهادية لك والسائرة معك حتى بلغت ارم ذات العباد . افليس على  
الراغب في الوصول الى تلك المدينة المحجوبة ان يكون في حالة شبيهة  
بجالتك وان تكون له الوسائل الجسدية والاسباب المعنوية ليحصل على  
ما حصلت انت عليه ؟

العلوية : اجل قد قطعنا الصحارى وقاسينا الجوع والعطش وخبونا  
مخاوف النهار ورمضاه واهوال الليل وسكيتته قبل ان رأينا اسوار

مدينة الله . ولكن قد بلغ مدينة الله قبلنا من لم يسر خطوة ، وعرف  
جمالها وبهاءها من لم يختبر جوعاً في الجسد او عطشاً في الروح . اي  
والحق لقد طاف في المدينة المقدسة اخواننا لنا واخوات دون ان  
يخرجوا من المنازل التي ولدوا فيها ( تسكت هنيهة ثم توميء بيدها الى  
الاشجار والرياحين المحيطة بها ) لكل بذرة من البذور التي يلقبها  
الحريف في اديم التراب أساليب خاصة في فسخ قشرتها عن لبائها وفي  
تكوين اوراقها فازهارها فثمارها . ولكن مهما تباينت الاساليب  
فمحنة جميع البذور تظل واحدة . وتلك المحنة هي الوقوف امام  
وجه الشمس .

زين العابدين - يتايل الى الامام والى الوراء متأثراً كأنه انتقل  
بالروح الى عالم سامٍ ثم يصرخ بصوت رخيم : الله أكبر . لا اله الا  
الله الكريم الوهاب الملقى ظله بين الالسنه والشفاة .  
العلوية : اجل . قل الله اكبر . لا اله الا الله . وقل لا شيء  
الا الله .

( يتمم زين العابدين هذه الكلمات في ذاته اما نجيب فيحذق الى  
العلوية كالمسحور وبصوت يكاد يكون همساً يقول ) : لا شيء الا الله .  
العلوية : قل لا اله الا الله ولا شيء الا الله وكن مسيحياً .  
نجيب - يحن رأسه محرراً شفتيه مردداً كلماتها ثم يرفع رأسه قائلاً :  
قد قتلها يا سيدتي وسوف اقولها الى نهاية حياتي .

العلوية : ليس حياتك نهاية ، فأنت باقٍ ببقاء كل شيء .

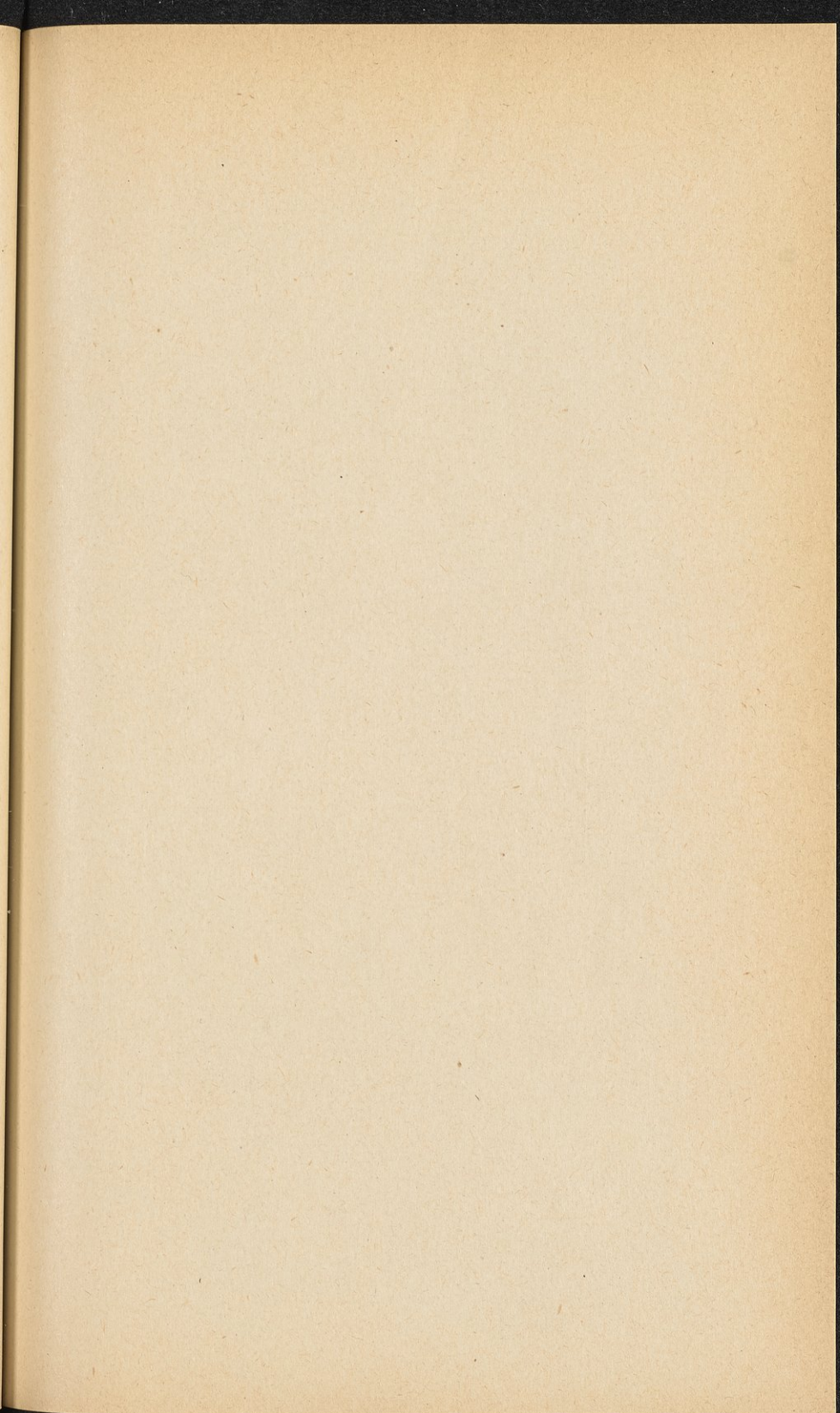
نجيب : من انا وما انا لأبقى خالداً ؟

العلوية : انت انت . وانت كل شيء ، لذلك ستبقى خالداً .



الخنساء

بريشة جبران خليل جبران



نجيب : اني اعلم طبعاً ياسيدي ان الذرات التي تتألف منها وحدتي  
الهيولية ستبقى ببقاء الهيولى ، ولكن أباية<sup>١</sup> يا ترى هذه الفكرة التي  
ادعوا أنا؟ أباية<sup>٢</sup> هذه اليقظة الضئيلة المنطقية بالهجوم؟ أباية<sup>٣</sup> هذه الفقايع  
الملتزمة بنور الشمس وامواج البحر التي ولدتها هي هي الامواج التي  
تمحوها لتولد غيرها؟ أباية<sup>٤</sup> هذه الاماني والآمال والافراح والافراح؟  
أباية<sup>٥</sup> هذه الاوهام المرتعشة في هذا النوم المتقطع في هذا الليل الغريب  
بعجائبه الهائل باتساعه وعمقه وعلوه؟

العلوية - ترفع عينها الى العلاء كأنها تتناول شيئاً من جيوب  
الفضاء وتقول بلهجة ايجابية ملؤها العزم والمعرفة والخبرة : كل موجود  
باقٍ . ووجود الموجود دليل على بقائه . أما الفكرة وهي العلم بكليته ،  
اذ لولاها لما علم العالم موجوداً كان او غير موجود ، فهي كيان أزلي<sup>٦</sup>  
ابدي خالد لا يتغير الا ليتجوهر ، ولا يتحفي الا ليظهر بصورة اسنى ،  
ولا ينام الا ليحلم بيقظة ابهى . ولقد عجبت لمن يثبت بقاء الذرات  
في الغلافات الخارجية التي تتصورها حواسنا ولكنه ينكر ما جعلت  
الغلافات من اجله . عجبت لمن يقرر خلود العناصر التي تتألف منها  
العين ولكنه يشك بخلود النظر الذي اتخذ العين آلة له . عجبت لمن  
يثبت ابدية المسببات ولكنه يحتم باضحلال الاسباب . عجبت لمن تشغله  
المظاهر المكونة عن المكون المظهر . عجبت لمن يقسم الحياة الى شطرين  
فيؤمن بالاطر المدفوع ويحدد الشطر الدافع . عجبت لمن ينظر الى  
تلك الجبال والسهول المغمورة بنور الشمس ثم يصغي الى الهواء متكلماً  
بالسنة الاغصان ثم يتجرع عطر الازهار والرياحين وبعد ذلك يقول

لنفسه : لا ولن يزول ما اراه وأسمعه ، لا ولن يضمحل ما اعرفه  
وأشعر به ، ولكن هذه الروح العاقلة التي ترى فتتهيب وتتأمل وتسمع  
فتفرح وتكتئب ، هذه الروح التي تشعر فتتعث وتنبسط وتعلم  
فتكتئب وتحقق ، هذه الروح التي تحيط بكل شيء سوف تضمحل  
اضمحلال الفقاقيع على وجه البحر وتزول زوال الظل امام النور . اي  
والحق اني اعجب لكائن ينكر كيانه .

نجيب - متهيجاً : قد آمنت بكياني يا سيدي . ومن يسمعك  
متكلمة ولا يؤمن كان أشبه بالصخر منه بالانسان .

العلوية : ان الله وضع في كل نفس رسولاً ليسير بنا الى النور ،  
ولكن في الناس من يبحث عن الحياة في خارجه والحياة في داخله  
ولكنه لا يعلم .

نجيب : أليس في خارجنا أنوار لا نستطيع بدونها الوصول الى ما  
في أعماقنا ؟ أليس في محيطنا قوى تستنهض قوانا ومؤثرات تنبه الغافل  
فيما ؟

يطرق هنيهة متردداً ثم يعود يقول : او لم توح اليك روح والدك  
اموراً لا يعرفها سجين الجسد ورهين الايام والليالي ؟

العلوية : أجل . ولكن عبثاً يطرق الزائر باب البيت اذا لم يكن  
في داخل البيت من يسمع الطرقات ويقوم ليفتح في وجهه . انما  
الانسان كائن منتصب بين اللانهاية في باطنه واللانهاية في محيطه . فلو  
لم يكن فيما ما فينا لما كان في خارجنا ما في خارجنا . لقد ناجتني روح  
والدي لان روحي ناجتها وأوحت الى عاقلتي الخارجية ما كانت تعرفه



عاققتي الباطنية . فلولا جوعي وعطشي لما حصلت على الخبز والماء ، ولولا شوقي وحنيني لما لقيت موضوع شوقي وحنيني .

نجيب : أيستطيع كل منا يا سيدي أن يغزل سلكاً من شوقه وحنينه ويمده بين روحه والارواح المنعقدة ؟ افليس هناك طائفة من الناس قد اعطيت المقدرة على مخاطبة الارواح واستنزال مشيئتها ومراميتها ؟

العلوية : ان بين سكان الاثير وسكان الارض مخاطبات ومسامرات مستتبة باستتباب الايام والليالي . وليس بين الناس من لم يأتمر بمشيئة القوى العاقلة غير المنظورة . فكم من عمل يأتي به الفرد متوهماً انه مخير بفعله وهو بالحقبة مسير . وكم من عظيم في الارض كانت عظمته في استسلامه التام الى ارادة روح من الارواح استسلام قيثاره دقيقة الاوتار الى نقرات عازف خير . أجل ، ان بين عالم المرئيات وعالم العقل سبيلاً نجتازه في غيبوبات تحدث لنا ونحن غافلون ثم نعود وفي أكفنا المعنوية بذور نلقمها في تربة حياتنا اليومية فتنبت أعمالاً جليسة أو أقوالاً خالدة ، ولولا تلك السبل المفتوحة بين أرواحنا والارواح الاثيرية لما ظهر في الناس نبي ولا قام فيهم شاعر ولا سار بينهم عارف . ( ترفع صوتها عن ذي قبل ) اقول ، وماآتي الادهار تشهد لي ، ان بين الملاء الأعلى والملاء الأدنى روابط شبيهة بعلاقة الأمر بالمأمور والمنذر بالمنذر ، اقول اننا محاطون بوجدانات تستميل وجداناتنا ، وعاقلات توغز الى عاقلاتنا ، وقوى تستنهض قوانا ، اقول ان شكوكنا لا تنفي امثالنا الى ما نشك به ، وانصرافنا الى أماني اجسادنا لا يصرفنا عن

مراد الارواح بأرواحنا ، وتعامينا عن حقيقتنا لا يجب حقيقتنا عن  
عيون المحجوبين عنا ، فنحن وان وقفنا فساترون بمسيروهم ، وان همدنا  
فمتحر كون مجرعاتهم ، وان صمتنا فمتكلمون بأصواتهم ، فلا الهجوع  
فينا يزيل يقظتهم عنا ، ولا اليقظة بنا تحول أحلامهم عن مسارح خيالاتنا ،  
فنحن وهم في عالين يضمهما عالم واحد ، وفي حالتين تمنطقهما حالة واحدة ،  
وفي وجودين يجمعهما ضمير كلي سرمدى أحد له ليس له بدء وليس له  
نهاية وليس له فوق وليس له تحت وليس له حد وليس له جهات .

نجيب : أياي يوم يا سيدتي نعرف فيه بالاستقراء العلمي والاختبار  
الحسي ما تعرفه ارواحنا بالخيال وما تختبره قلوبنا بالتشويق ؟ وهل  
يتقرر لنا بقاء الذات المعنوية بعد الموت مثلما تقرر لدينا بعض الاسرار  
الطبيعية فنلمس بيد المعرفة المجردة ما نتلمسه الآن باصابع الايمان ؟

العلوية : نعم سيأتي ذلك اليوم . ولكن ما أضلّ الذين يدر كون  
حقيقة مجردة ببعض حواسهم ولكنهم يظنون مرتابين بها حتى تبدو  
لحواسهم الاخرى . ما أغرب من يسمع الشحرور مغرداً ويشاهده  
مرفرفاً متنقلاً ولكنه يبقى مشككاً بما سمع وما رأى حتى يقبض بيده  
على جسم الشحرور . ما أغرب من يحلم بحقيقة جميلة ثم يحاول تجسيدها  
وحبسها بقوالب الظواهر فلا يفلح فيرتاب بالحلم ويجحد الحقيقة ويشك  
بالجمال ! ما أجهل من يتخيل أمراً ويتصوره بشكله ومعالمه وعندما  
يستحيل عليه اثباته بالمقاييس السطحية والبراهين اللفظية يحسب الخيال  
وهماً والتصور شيئاً فارغاً . ولكن لو تعمق قليلاً وتأمل هنية لعلم  
ان الخيال حقيقة لم تتحجر بعد وان التصور معرفة اسمى من ان تتقيد

بسلاسل المقاييس وأعلى وأرحب من ان تسجن باقفاص الالفاظ .  
نجيب : أفي كل خيال حقيقة يا سيدتي وهل في كل تصور معرفة ؟  
العلوية : اي والحق . ان مرآة النفس لا تعكس سوى ما انتصب  
امامها ، ولو شاءت لما استطاعت . ان البحيرة الهادئة لا تريك في اعماقها  
خطوط جبال ورسوم أشجار وأشكال غيوم لا وجود لها بالحقيقة ، ولو  
شاءت البحيرة لما استطاعت . ان خلايا الروح لا ترجع اليك صدى  
اصوات لم يرتعش بها الأثير حقاً ، ولو شاءت الخلايا لما استطاعت . ان  
النور لا يلقي على الأرض ظل شيء لا كيان له ، ولو شاء النور لما  
استطاع . انما الايمان بالشيء المعرفة بالشيء . والمؤمن يرى ببصيرته  
الروحية ما لا يراه الباحثون والمنقبون بعيون رؤوسهم ، ويدرك  
بفكرته الباطنة ما لا يستطيعون ادراكه بفكرتهم المقتبسة . المؤمن  
يختبر الحقائق القدسية بجواس تحتلف عن الحواس التي يستخدمها الناس  
كافة فيظنها جداراً محكم البناء فيسير في طريقه قائلاً : ليس لهذه المدينة  
من ابواب .

( تقف العلوية ونخطو بضع خطوات نحو نجيب ، وبلهجة من أوشك  
ان يبلغ من الكلام حداً لا يريد الزيادة عليه تقول )

العلوية : ان المؤمن يعيش كل الايام وكل الليالي ، أما غير المؤمن  
فلا يعيش سوى ثوانٍ معدودة منها ، فما أضيق عيش من يرفع يده  
بين وجهه والعالم أجمع فلا يرى غير الخطوط في كفه ، وما اشد  
شفتي علي من يدير ظهره الى الشمس فلا يرى غير ظل جسده على التراب .  
نجيب - ينتصب واقفاً شاعراً بدنو ساعة انصرافه : أقول

للناس يا سيدي عندما أعود اليهم ان إرم ذات العماد مدينة أحلام  
روحية وان آمنة العلوية قد سارت اليها على سبيل الشوق ودخلتها من  
باب الايمان ؟

العلوية : قل ان إرم ذات العماد مدينة حقيقية كائنة بكيان الجبال  
والغابات والبحار والصحارى . وقل ان آمنة العلوية قد وصلت اليها  
بعد ان قطعت البادية الخالية وقاست ألم الجوع وحرقة العطش وكآبة  
الوحدة وهول الانفراد . وقل ان جابرة الدهور قد بنوا إرم ذات العماد  
بما تبلور وتجوهر من عناصر الوجود ، ولم يجبوها عن الناس ولكن  
الناس حجبوا نفوسهم عنها ، فمن يضل الوصول اليها فليشك دليله وحاديه  
بدلاً من مصاعب الطريق وحراحتها . وقل للناس ان من لا يشعل  
سراجة لا يرى في الظلام سوى الظلام . ( ترفع وجهها نحو العلاء  
وتغمض عينيها ويظهر على ملامحها نقاب من العطف والحلاوة ) .

نجيب - يدنو منها منحني الرأس ويظل صامتاً هنيهة ثم يقبل يدها  
هامساً : ها قد بلغت الشمس الغروب وعليّ ان أعود الى مساكن  
الناس قبل ان يكتنف الظلام الطريق .

العلوية : سر في النور وسر بامان الله .

نجيب : سأسير في نور المشعل الذي وضعته في يدي يا سيدي .  
العلوية : سر بنور الحق الذي لا تطفئه الاهوية . ( تنظر اليه  
نظرة طويلة مفعمة بشعاع الامومة ثم تتحول عنه وتمشي بين الاشجار  
حتى تنحجب عن عينيه ) .

زين العابدين - يقترب من نجيب : الى اين انت سائر الآن ؟

نجيب : الى منزل اصحاب لي بقرب منبع العاصي .

زين العابدين : أسمح لي بمرافقتك ؟

نجيب : بكل سرور ، ولكنني ظننت أنك باقي بجوار آمنة العلوية  
فظوبتك روحي وتمنيت لو كنت مكانك .

زين العابدين : نحن نجيا بنور الشمس عن بعد ولكن من منا يستطيع  
الحياة في الشمس ( بلهجة ذات معانٍ بعيدة ) أجيء مرة في الاسبوع  
متبركاً متزوداً ، وعندما يأتي المساء اعود قانعاً مكتفياً .

نجيب : وددت لو جاء الناس كافة مرة في الاسبوع ليتبركوا  
ويتزودوا ويعودوا قانعين مطمئنين . ( يحلُّ نجيب مقود فرسه ويسير  
به راجلاً بجانب زين العابدين ) .

( الستار )

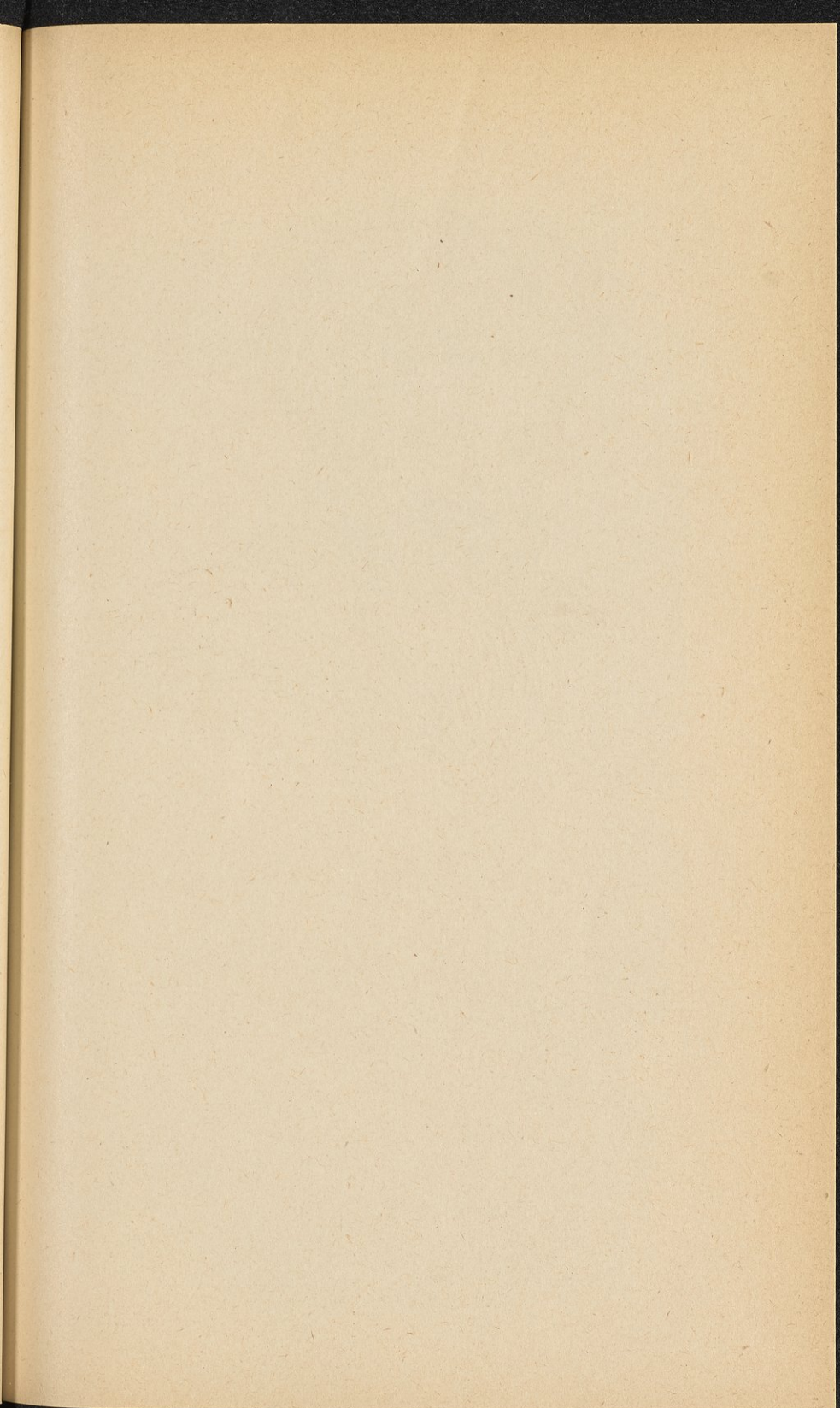
## سكوتي انشاد

سكوتي انشاد وجوعي تخمة  
 وفي عطشي ماء وفي صحوتي سكر  
 وفي لوعي عرس وفي غربتي لقاء  
 وفي باطني كشف وفي مظهري ستر  
 وكم اشتكي همماً وقلبي مفاخر  
 بهمّي ، وكم أبكي وثريري يفتو  
 وكم أرتجي خلاً وخلي بجانبي  
 وكم أبتغي أمراً وفي حوزتي الأمر  
 وقد ينثر الليل البهيم منازعي  
 على بسط أحلامي فيجمعها الفجر  
 نظرت الى جسمي بمرآة خاطري  
 فألفيته روحاً يقلصه الفكر  
 في من براني والذي مد فسحتي  
 وفي الموت والتموى وفي البعث والنشر  
 فلو لم اكن حياً لما كنت مائتاً  
 ولولا مرام النفس ما رامني القبر  
 ولما سألت النفس ما الدهر فاعل  
 بحشد أمانينا أجابت انا الدهر



ابو نواس

بريشة جبران خليل جبران





## يا من يعاديننا

يا من يعاديننا وما إن لنا ذنب اليه غير أحلامنا  
هذي رحيق ما لها اكؤس فكيف نسقيها للوامنا  
وهي بجار مدّها صمتنا وجزرها في حبر اقلامنا

\*

جاورتمُ الأمس وملنا الى يومٍ موشى صبحه بالخفاء  
ورمتُ الذكرى وأطيافها ونحن نسعى خلف طيف الرجاء  
وجبتُ الأرض وأطرافها ونحن نظوي بالفضاء الفضاء

\*

لوموا وسبّوا والعنوا واسخروا وساوروا ايامنا بالخصام  
وابغوا وجوروا وارجموا واصلبوا فالروح فينا جوهر لا يضام  
فنحن نحن كوكب لا يسير الى الورا في النور أو في الظلام  
ان تحسبونا ثلثة في الاثير لن تستطيعوا رتقها بالكلام

## يا نفس

يا نفس لولا مطمعي بالخلد ما كنت أعى  
لخناً تغنيه الدهور  
بل كنت أنهى حاضري قسراً فيغدو ظاهري  
سراً تواريه القبور

\*

يا نفس لو لم اغتسل بالدمع او لم يكتحل  
جفني بأشباح السقام  
لعلت اعمى وعلى بصيرتي ظفر ، فلا  
أرى سوى وجه الظلام

\*

يا نفس ما العيش سوى ليل اذا جنّ انتهى  
بالفجر ، والفجر يدوم  
وفي ظما قلبي دليل على وجود السلسبيل  
في جرة الموت الرحوم

\*

يا نفس ان قال الجهول الروح كالجسم تزول  
وما يزول لا يعود  
قولي له ان الزهور تمضي ولكن البذور  
تبقى وذا كنه الخلود

## البلاد المحجوبة

هوذا الفجر فقومي ننصرف  
ما عسى يرجو نبات يختلف  
وجديد القلب أنسى يأتلف  
هوذا الصبح ينادي فاسمعي  
قد كفانا من مساء يدعي  
عن ديار ما لنا فيها صديق  
زهرة عن كل ورد وشقيق  
مع قلوب كل ما فيها عتيق  
وهلمي نقتفي خطواته  
ان نور الصبح من آياته

\*

قد أقمنا العمر في وادٍ تسيير  
وشهدنا اليأس أسراباً تطير  
وشربنا السقم من ماء الغدير  
ولبسنا الصبر ثوباً فالتهب  
وافترشناه وساداً فانقلب  
بين ضلعيه خيالات المهوم  
فوق مننيه كعقبان وبوم  
واكلنا السم من فج الكروم  
فغدونا نتردى بالرماد  
عندما غمنا هشيماً وقتاد

\*

يا بلاداً حُجبت منذ الأزل  
اي فقر دونها اي جبل  
اسراب انت ام انت الأمل  
كيف نرجوكِ ومن اي سبيل؟  
سورها العالي ومن منا الدليل؟  
في نفوس تتمنى المستحيل؟

أمنام يتهادى في القلوب      فاذا ما استيقظت ولى المنام  
ام غيوم ظفن في شمس الغروب      قبل ان يفرقن في بحر الظلام؟

\*

يا بلاد الفكر يا مهد الأولى      عبدوا الحق وصلّوا للجمال  
ما طلبناك بركب او على      متن سفن او بخيل ورحال  
لست في الشرق ولا الغرب ولا      في جنوب الارض او نحو الشمال  
لست في الجو ولا تحت البحار      لست في السهل ولا الوعر الحرج  
انت في الارواح انوار ونار      انت في صدري فؤادي يختلج

\*

## حرقه الشيوخ

يا زمان الحب ، قد ولّى الشباب  
وامحى الماضي ، كسطر من كتاب  
وغدت ايامنا قيد العذاب  
فالذي نعشقه ياساً قضي ،  
والذي حزنناه بالأمس مضى  
مثل حلم بين ليل وصباح  
وتوارى العمر كالظل الضئيل  
خطه الوهم على الطرس البليل  
في وجود بالمسرات بنجمل  
والذي نطلبه ملّ وراح  
مثل حلم بين ليل وصباح

\*

يا زمان الحب ، هل يعني الأمل  
هل ، ترى ، يمحو الكرى رسم القبل  
او يدانينا وينسينا الملل  
هل يصمّ الموت آذاناً وعت  
هل يُعشّي القبر اجفاناً رأّت  
بجلود النفس عن ذكر العهود ؟  
عن شفاه ملّها ورد الحدود ؟  
سكرة الوصل واشواق الصدود ؟  
أتّة الظلم وأنغام السكون ؟  
خافيات القبر والسر المصون ؟

\*

كم شربنا من كوؤس سطعت  
ورشفنا من شفاهٍ جمعت  
وتلونا الشعر حتى سمعت  
في يد الساقى كنور القبس !  
نعمة اللطف بثغر ألّعس !  
زهُر الأفلاك صوت الانفس

... تلك أيام تولت كالزهور بهبوط الثلج من صدر الشتاء  
فالذي جادت به أيدي الدهور سلبته خسلة كف الشقاء . . .

\*

لو عرفنا ما تركنا ليلة تنقضي بين نعاس ورقاد  
لو عرفنا ما تركنا لحظة تنثني بين خلوٍ وسهاد  
لو عرفنا ما تركنا برهة من زمان الحب تمضي بالبعاد  
قد عرفنا الآن ، لكن بعدما هتف الوجدان : « قوموا واذهبوا ! »  
قد سمعنا وذكرنا عندما صرخ القبر ونادى : « اقتربوا ! »

\*

## بالله يا قلبي

بالله يا قلبي أكرم هواك  
واخف الذي تشكوه عمن يراك - تغم

\*

من باح بالأسرار  
يشابه الاحمق  
فالصمت والكتان  
أحرى بمن يعشق  
بالله يا قلبي اذا أتاك  
مستعلم يسأل عما دهاك - فاكرم

\*

يا قلب ان قالوا :  
ابن التي تهوى ؟  
قل : قد سبت غيري  
ثم ادّع السلوى  
بالله يا قلبي استر جواك  
فما الذي يضيئك الا دواك - فاعلم

\*

الحب في الارواح

كخمرة في الكاس

ما بان منها ماء

وما خفي أنفاس

بالله يا قلبي احبس عناك

ان ضجت الابجار اوهدت الافلاك—تسلم

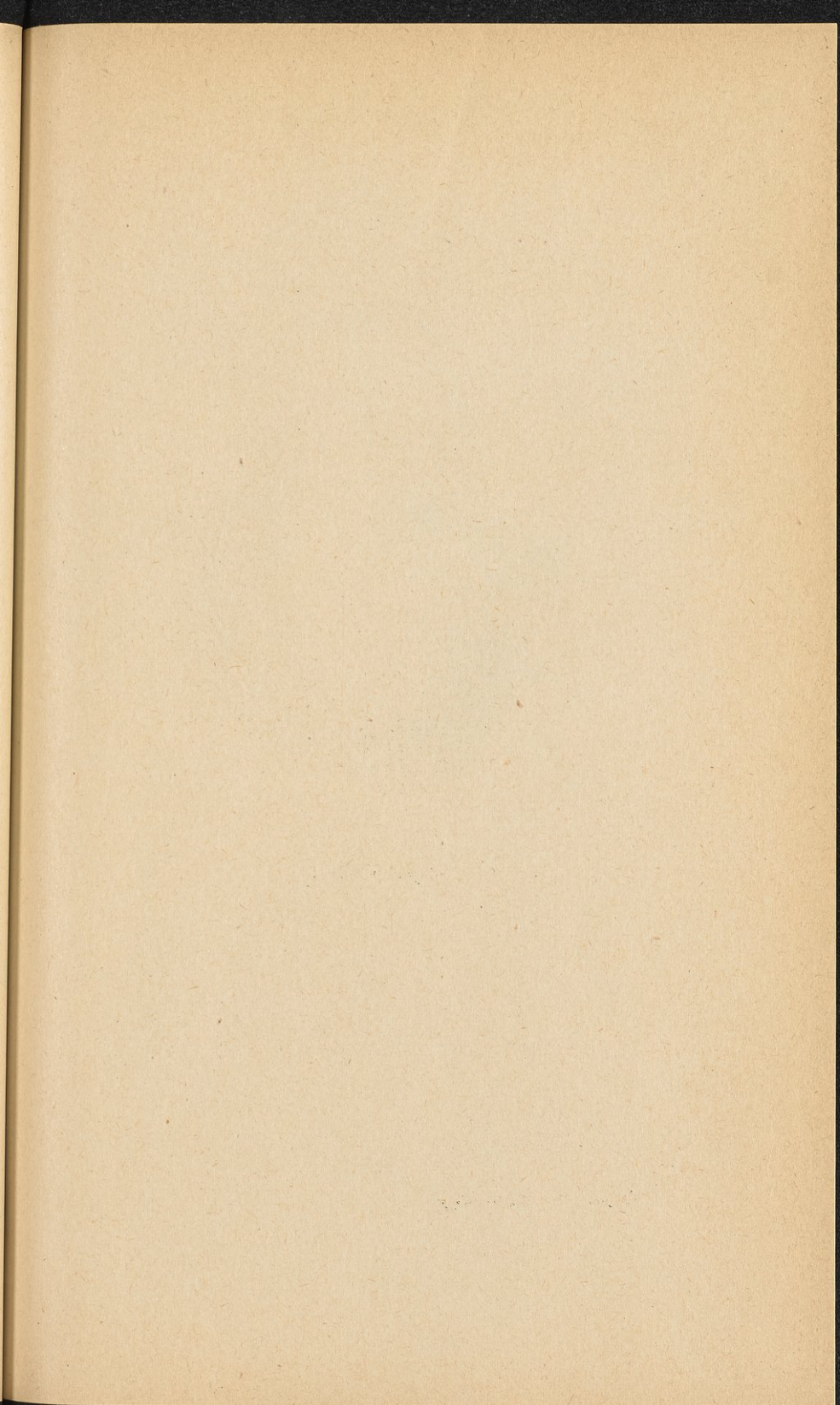
\*





ابو العلاء المعري

بريشة جبران خليل جبران



## اغنية الليل

سكن الليل ، وفي ثوب السكون  
وسعى البدر ، وللبدر عيون  
تحتبي الاحلام  
ترصد الأيام

\*

فتعالى ، يا ابنة الحقل ، نזור  
علنا نطفي بذيالك العصير  
كرمة العشاق  
حرقه الاشواق

\*

اسمعي البلبل ما بين الحقول  
في فضاء نفخت فيه التلول  
يسكب الالحان  
نسمة الريحان

\*

لا تخافي ، يا فتاتي ، فالنجوم  
وضباب الليل في تلك الكروم  
تكتم الأخبار  
يجب الأسرار

\*

لا تخافي ، فعروس الجن في  
هجعت سكرى وكادت تحتفي  
كفها المسحور  
عن عيون الحور

\*

ومليك الجن ان مر يروح  
فهو مثلي عاشق كيف يروح  
والهوى يثنيه  
بالذي يرضيه !

## البحر

في سكون الليل لما تنثني يقظة الانسان من خلف الحجاب  
يصرخ الغاب : انا العزم الذي انبتته الشمس من قلب التراب  
غير أن البحر يبقى ساكناً  
قائلاً في نفسه : ألعزم لي

\*

ويقول الصخر : ان الدهر قد شادني رمزاً الى يوم الحساب  
غير ان البحر يبقى صامتاً  
قائلاً في نفسه : أألرمز لي

\*

وتقول الريح : ما اغربني فاصلاً بين سديم وسما  
غير ان البحر يبقى ساكناً  
قائلاً في نفسه : أألريح لي

\*

ويقول النهر : ما أعذبني مشرباً يروي من الأرض الظما  
غير ان البحر يبقى صامتاً  
قائلاً في ذاته : ألنهر لي

\*

ويقول الطود : اني قائم ما أقام النجم في صدر الفلك  
غير أن البحر يبقى هادئاً  
قائلاً في نفسه : أالطود لي

\*

ويقول الفكر : اني ملك ليس في العالم غيري من ملك  
غير ان البحر يبقى هاجعاً  
قائلاً في نومه : أالكل لي

\*

## الشحرور

ايها الشحرور غرد      فالغنا سر الوجود  
ليتني مثلك حر      من سجون وقيود

\*

ليتني مثلك روحاً      في فضا الوادي اطير  
اشرب النور مداماً      في كؤوس من اثير

\*

ليتني مثلك طهراً      واقتناعاً ورضى  
معرضاً عما سيأتي      غافلاً عما مضى

\*

ليتني مثلك ظرفاً      وجمالاً وبها  
تبسط الريح جناحي      كي يوشيه الندى

\*

ليتني مثلك فكراً      ساجداً فوق الهضاب  
اسكب الانعام عفواً      بين غاب وسحاب

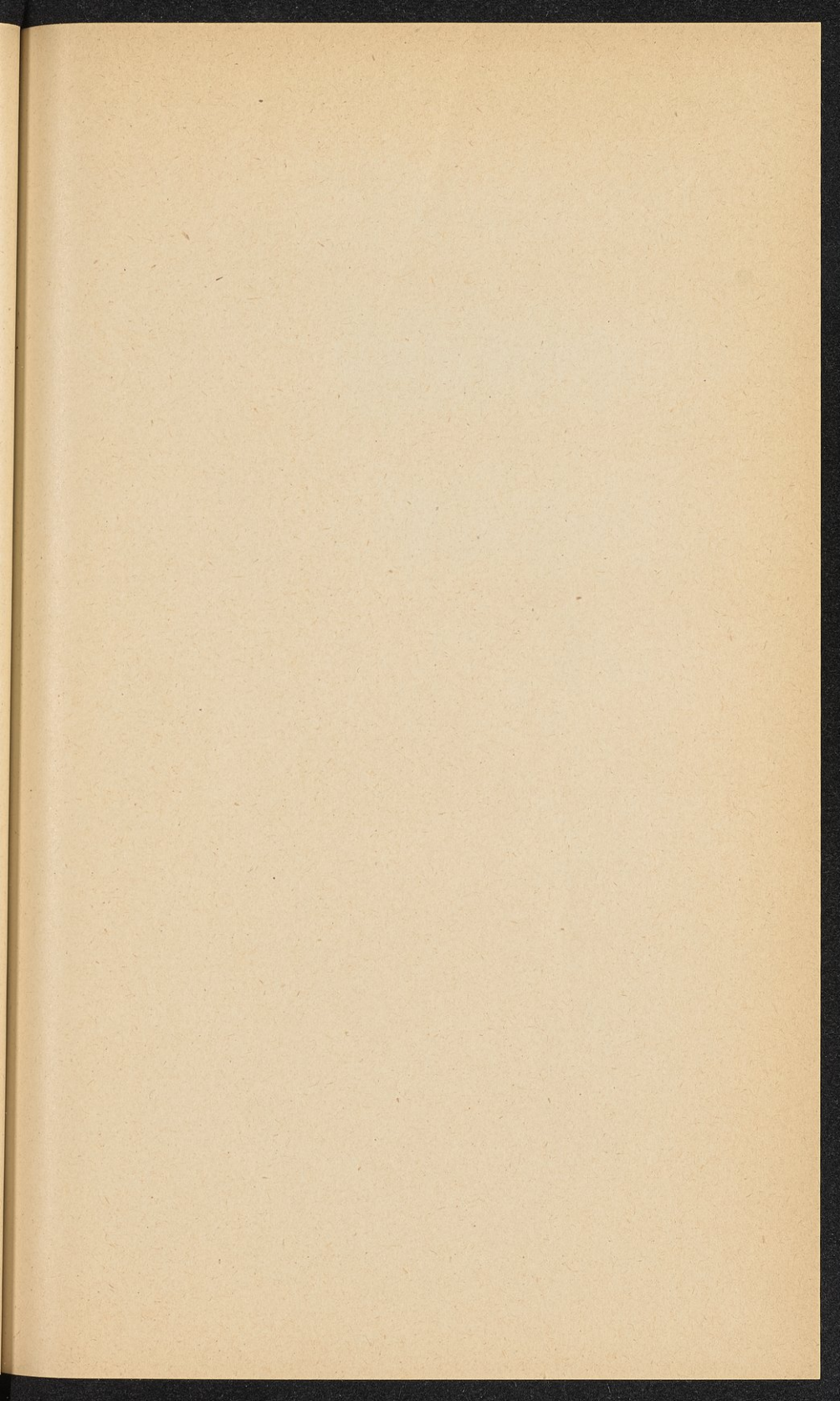
\*

ايها الشحرور غنّ      واصرف الاشجان عني  
ان في صوتك صوتاً      نافخاً في أذن أذني



المعتمد بن عباد

بريشة جبران خليل جبران





## الجبار الرئبال

في ظلام الليل يمشي مبطناً وهو مثل الليل هولاً قد بدأ  
وحده يمشي كأنّ الأرض لم تبرِ إلاّ عظيمًا سيّدا

\*

ويدوس التراب مرفوعاً كما تلمس الاطلال اطراف السحاب  
فكأنّ الجسم في اثوابه من شعاع وسديم وضباب

\*

قلت : يا طيفاً يعيق الليل في سيوره ، هل انت جنّ ام بشر ؟  
قال مغتاضاً وفي الفاظه رنة الهزء : انا ظل القدر

\*

قلت : لا يا طيف قد مات القضا يوم ضمتني ذراع القابله  
قال محتاراً : انا الحب الذي لا ينال العيش الا نائله

\*

قلت : لا فالحب زهر لا يعيش بعد ان تذبل أزهار الربيع  
قال غضباناً وفي لهجته ضجة البحر : أنا الموت المريع

\*

قلت : لا فالموت صبح ان اتى  
قال محتالاً : انا المجد فمن لم ينلني مات في علته

\*

قلت : لا فالموت ظل ينثني مضمحلاً بين لحد وكفن  
قال مرتاباً : انا السر الذي يتهادى بين روح وبدن

\*

قلت : لا فالسر ان باحت به يقظة الفكر تولى كالمنام  
قال ملتاعاً : كفى تسألني من انا. قلت : أفي السؤل ملام؟

\*

قال محجوباً : انا أنت فلا تسألن الأرض عني والسما  
فاذا ما شئت ان تعرفني فارقب المرأة صباحاً ومساء

\*

قال هذا واختفى عن ناظري مثلما الدخان تذريره الرياح  
تاركاً ما بي من الفكر يهيم بين اشباح الدجى حتى الصباح

\*

## إذا غزلتم

إذا غزلتم حول يومي الظنون      وان حبكم حول ليلى الملام  
فلن تدكوا برج صبري الحصين      ولن تزيلوا من كؤوسي المدام  
ففي حياتي منزل للسكون      وفي فؤادي معبد للسلام  
ومن تغذى من طعام المنون      لا يختشي من أن يذوق المنام

## الشهرة

كتبت في الجزر سطرأ      على الرمل  
أودعته كل روعي      مع العقل

\*

وعدت في المد اقرا      واستجلي  
فلم أجد في الشواطي      سوى جهلي

## بالأمس

كان لي بالأمس قلب ففضى  
ذاك عهد من حياتي قد مضى  
انما الحب كنجهم في الفضاء  
وسرور الحب وهم لا يطول  
وعهود الحب احلام تزول  
عندما يستيقظ العقل السليم  
وأراح الناس منه واستراح  
بين تشيب وشكوى ونواح  
نوره يُمحي بأنوار الصباح  
وجمال الحب ظل لا يقيم

\*

كم سهرت الليل والشوق معي  
وخيال الوجد يحمي مضجعي  
وسقامي هامس في مسمعي :  
تلك ايام تقضت ، فابشري ،  
واحذري ، يانفس ، الا تذكري  
ساهر أرقبه كي لا أنام  
قائلًا : « لا تدن ! فالنوم حرام »  
« من يريد الوصل لا يشكو السقام »  
يا عيوني ، بلقا طيف الكبري  
ذلك العهد وما فيه جرى

\*

كنت ان هبت نسيات السحر  
واذا ما سكب الغيم المطر  
واذا البدر على الأفق ظهر  
كل هذا كان بالأمس ، وما  
وحما السلوان ماضي كما  
اتلوّى راقصاً من مرحي  
خلته الراح فأملني قدحي  
وهي قربي صحت : « هلاّ يستحي ! »  
كان بالأمس تولّى كالضباب  
تفرط الأنفاسُ عقداً من حباب

\*

يا بني امي اذا جاءت سعاد  
 فاخبروها ان ايام البعاد  
 ومكان الجمر قد حلّ الرماد  
 فاذا ما غضبت لا تغضبوا  
 واذا ما ضحكت لا تعجبوا  
 تسأل الفتيان عن صبّ كيب  
 اخمدت من مهجتي ذاك اللهب  
 ومحا السلوان آثار النحيب  
 واذا ناحت فكونوا مشفقين  
 ان هذا شأن كل العاشقين

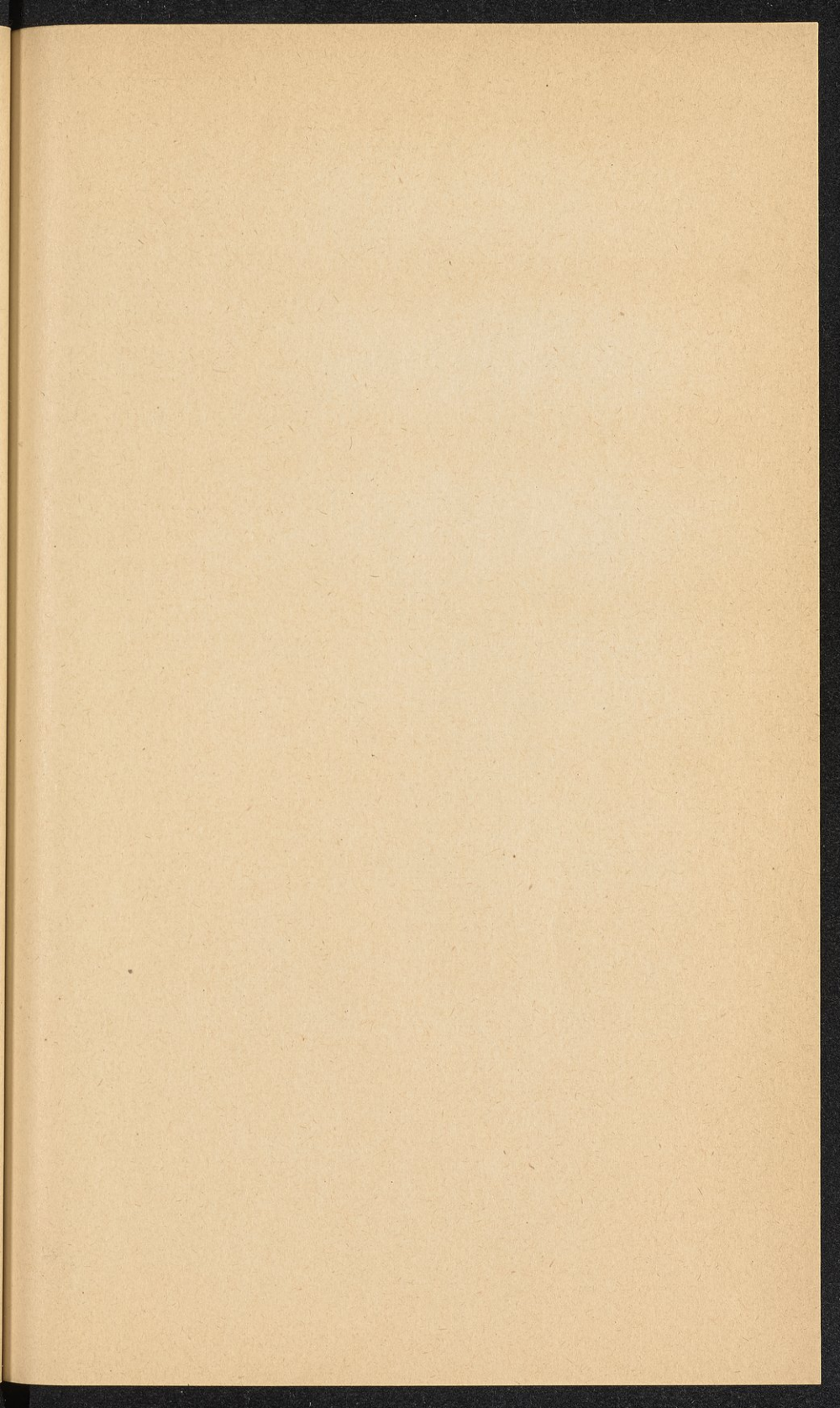
\*

ليت شعري! هل لما مرّ رجوع  
 هل لنفسي يقظة بعد الهجوع  
 هل يعي ايلول انغام الربيع  
 لا، فلا بعث لقلبي او نشور  
 ويد الحصاد لا تحيي الزهور  
 او معاد لحبيب وأليف؟  
 لتريني وجه ماخي المخيف؟  
 وعلى اذنيه اوراق الخريف  
 لا، ولا يخضرّ عود المحفل  
 بعد ان تُبرى بحدّ المنجل

\*

شاخت الروح بجسمي وغدت  
 فاذا الأميال في صدري فشت  
 والتوت مني الأمانى وانحنت  
 تلك حالي فاذا قالت رحيل:  
 واذا قالت: أيسفى ويزول  
 لا ترى غير خيالات السنين  
 فبعكاز اصطبّاري تستعين  
 قبل ان ابلغ حد الاربعين  
 ما عسى حلّ به؟ قولوا: الجنون  
 ما به؟ قولوا: ستشفيه المنون

\*



## العواصف

٩	.	.	.	.	.	حفار القبور
١٦	.	.	.	.	.	العبودية
٢٠	.	.	.	.	.	المليك السجين .
٢٣	.	.	.	.	.	يسوع المصلوب ( كتبت يوم الجمعة الحزينة )
٢٧	.	.	.	.	.	على باب الهيكل
٣١	.	.	.	.	.	ايها الليل
٣٥	.	.	.	.	.	الجنية الساحرة
٣٨	.	.	.	.	.	قبل الانتحار
٤١	.	.	.	.	.	يا بني امي
٤٥	.	.	.	.	.	نحن وانتم
٤٩	.	.	.	.	.	أبناء الآلهة وأحفاد القرود .
٥٢	.	.	.	.	.	بين ليل وصباح
٥٨	.	.	.	.	.	المخدرات والمباضع
٦٥	.	.	.	.	.	المرجين المفضض
٧١	.	.	.	.	.	رؤيا
٧٣	.	.	.	.	.	في ظلام الليل ( كتبت أيام المجاعة )
٧٦	.	.	.	.	.	الاضراس الموسوسة
٨٠	.	.	.	.	.	مساء العيد
٨٤	.	.	.	.	.	الجبارة
٨٨	.	.	.	.	.	مات اهلي ( كتبت أيام المجاعة )
٩٢	.	.	.	.	.	الأمم وذواتها

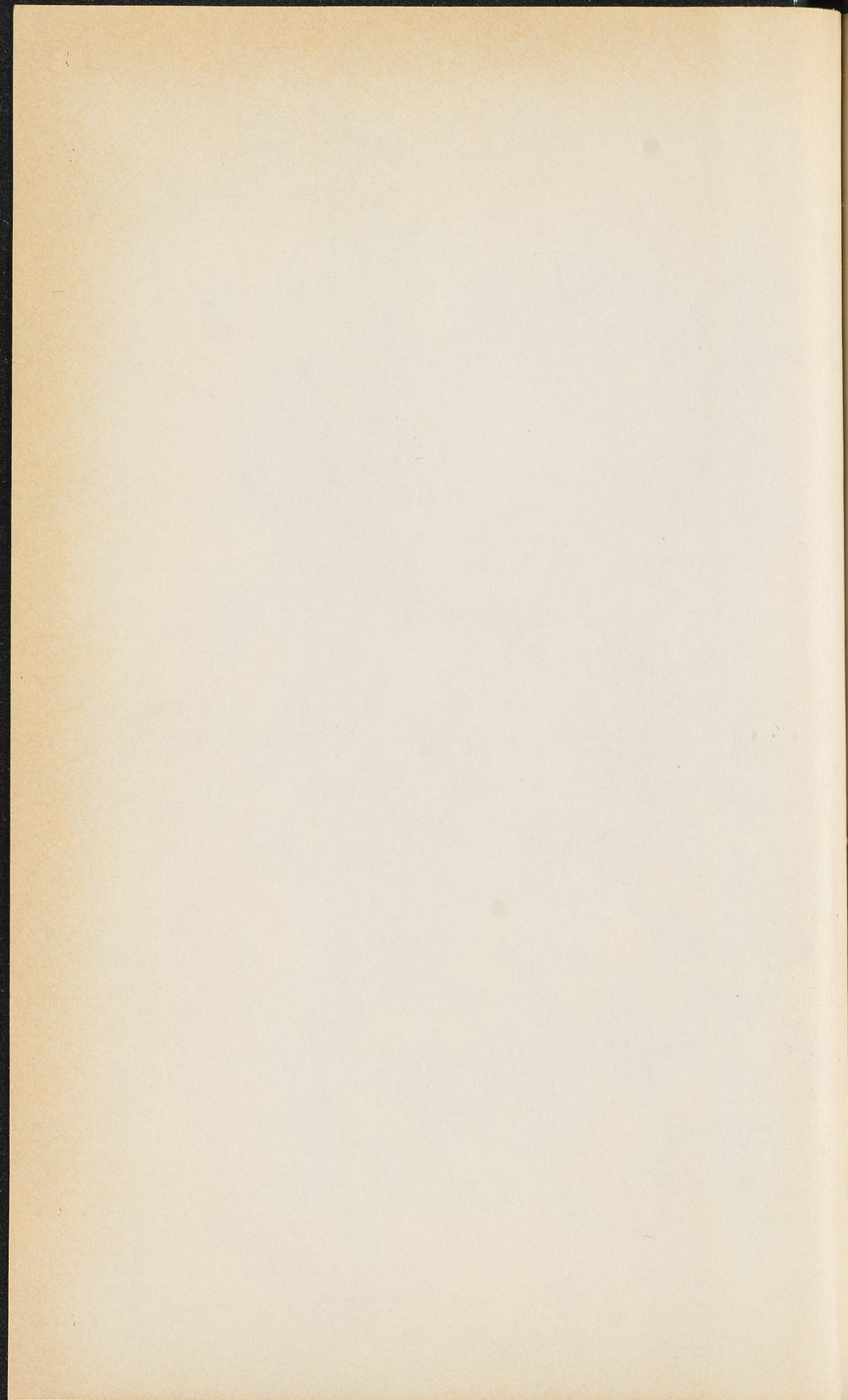
٩٦	.	.	.	.	فلسفة المنطق او معرفة الذات
١٠٠	.	.	.	.	العاصفة
١١٥	.	.	.	.	لشيطان
١٢٩	.	.	.	.	الصلبان
١٤٤	.	.	.	.	الشاعر البعلبكي
١٥٠	.	.	.	.	السم في الدسم
١٥٥	.	.	.	.	ما وراء الرداء
١٥٨	.	.	.	.	البنفسجة الطموح
١٦٣	.	.	.	.	الشاعر
١٦٦	.	.	.	.	الكلام وطوائف المتكلمين

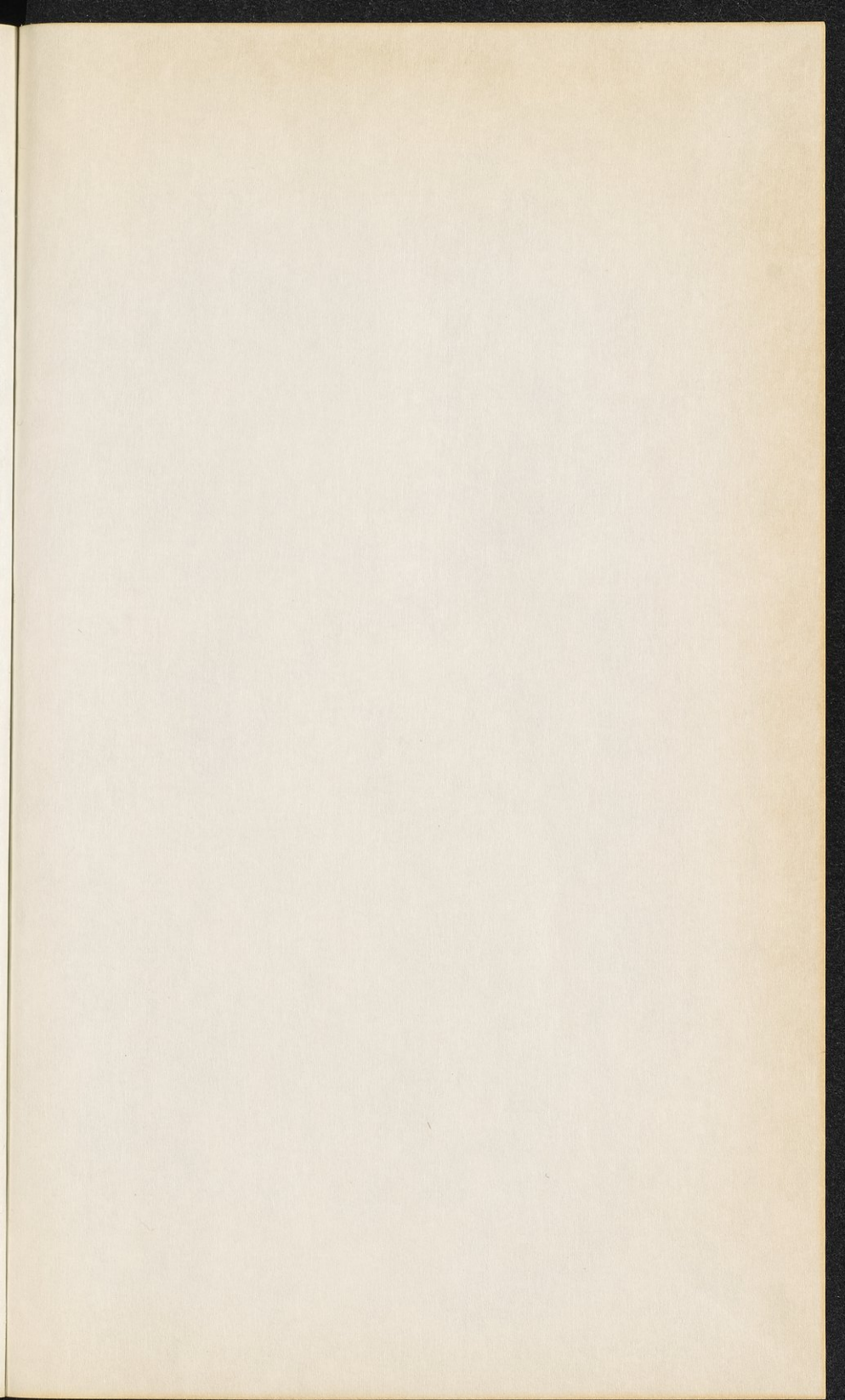


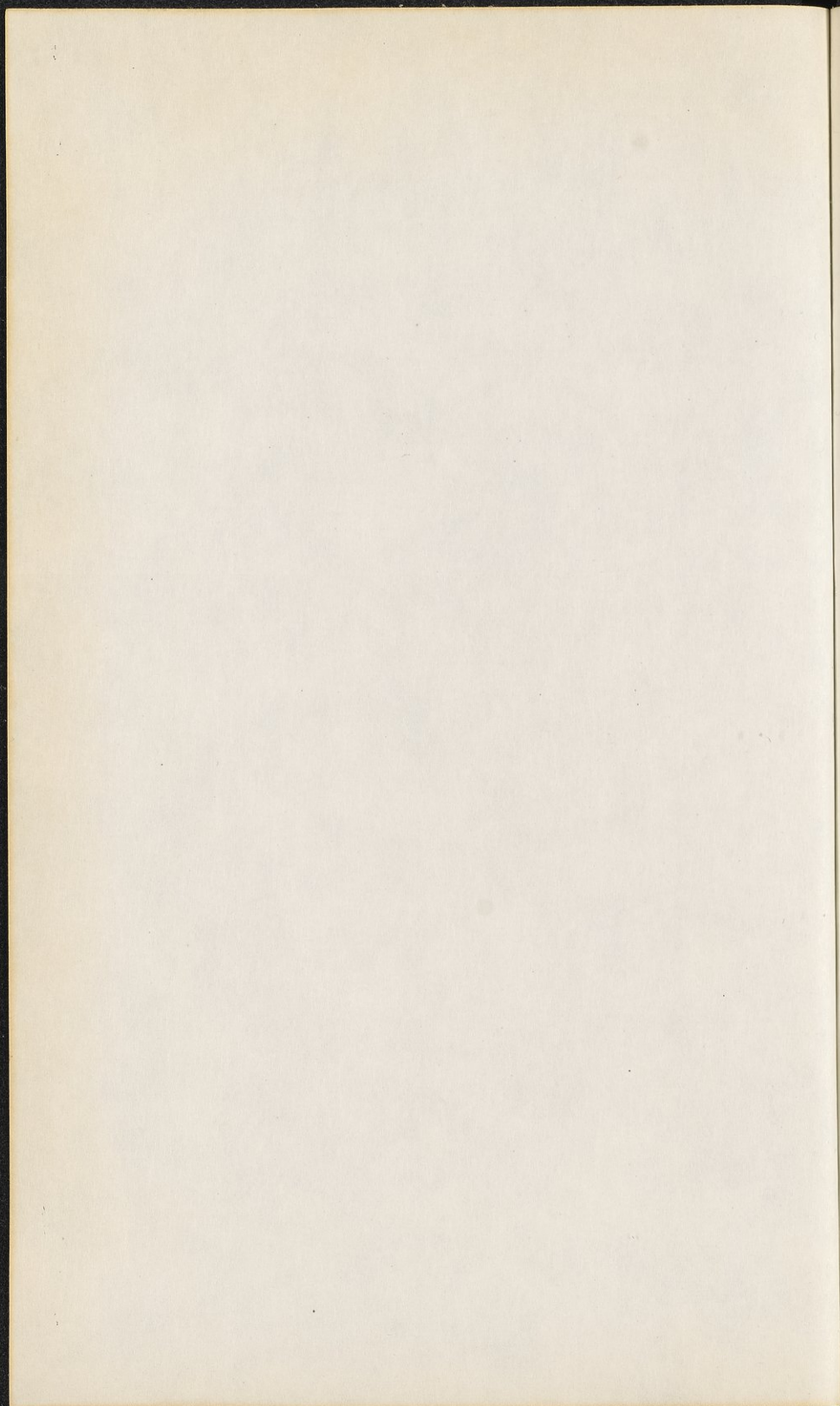
## البدائع والطرائف

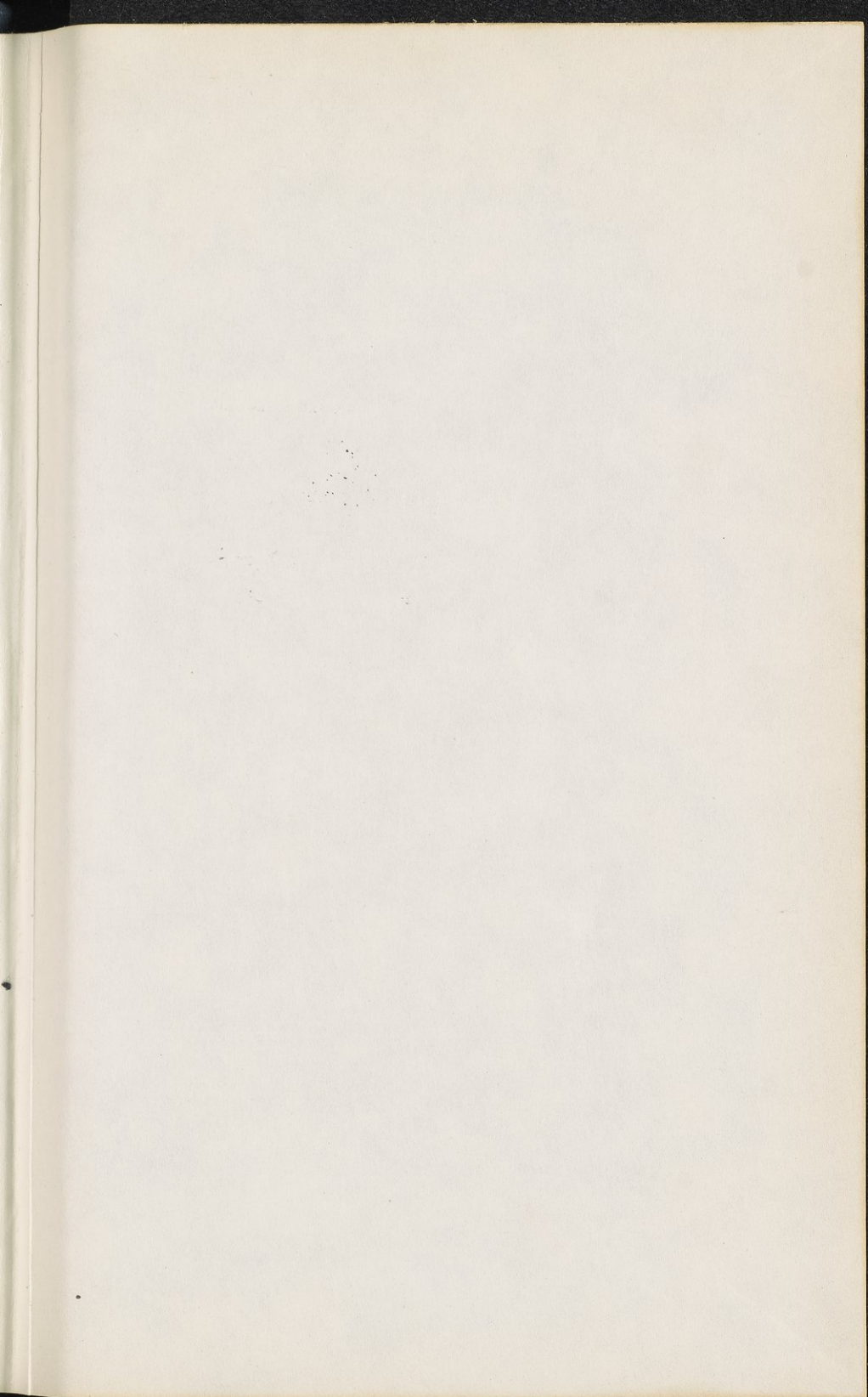
١٧٣	.	.	.	.	.	القشور واللباب
١٧٧	.	.	.	.	.	نفسى مثقلة بأثمارها
١٨٠	.	.	.	.	.	حفنة من رمال الشاطيء
١٨٣	.	.	.	.	.	سفينة في ضباب
١٩٧	.	.	.	.	.	المراحل السبع
١٩٨	.	.	.	.	.	وعظمتي نفسي
٢٠٢	.	.	.	.	.	لكم لبنانكم ولي لبناني
٢١٠	.	.	.	.	.	الارض
٢١١	.	.	.	.	.	بالامس . واليوم . وغداً
٢١٢	.	.	.	.	.	الكمال
٢١٣	.	.	.	.	.	الاستقلال والطرايش
٢١٥	.	.	.	.	.	ايتها الارض
٢٢١	.	.	.	.	.	البحر الاعظم
٢٢٦	.	.	.	.	.	في سنة لم تكن قط في التاريخ
٢٢٩	.	.	.	.	.	ابن سينا وقصيدته
٢٣٣	.	.	.	.	.	الغزالي
٢٣٧	.	.	.	.	.	جر جي زيدان
٢٣٩	.	.	.	.	.	مستقبل اللغة العربية
٢٥٣	.	.	.	.	.	ابن الفارض
٢٥٥	.	.	.	.	.	المهد الجديد
٢٦١	.	.	.	.	.	الوحدة والانفراد

٢٦٦	.	.	.	.	.	ارم ذات العماد
٢٩٠	.	.	.	.	.	سكوتي انشاد
٢٩٣	.	.	.	.	.	يا من يعاديننا
٢٩٤	.	.	.	.	.	يا نفس
٢٩٥	.	.	.	.	.	البلاد المحجوبة
٢٩٧	.	.	.	.	.	حرقة الشيوخ
٢٩٩	.	.	.	.	.	يا لله يا قلبي
٣٠٣	.	.	.	.	.	اغنية الليل
٣٠٤	.	.	.	.	.	البحر
٣٠٦	.	.	.	.	.	الشحور
٣٠٩	.	.	.	.	.	الجبار الرئبال
١١	.	.	.	.	.	اذا غزلتم - الشهرة
٣١٢	.	.	.	.	.	بالأمس











**Elmer Holmes  
Bobst Library**

**New York  
University**

